

TREKSTOR™

Enjoy now.



i.Beats move

DE

EN

FR

IT

ES

PT

NL

SE

TR

PL

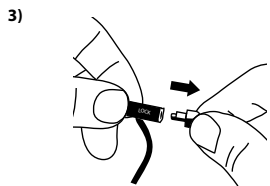
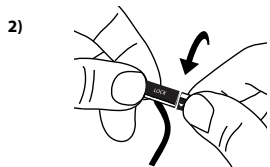
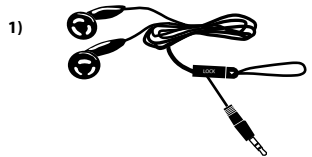
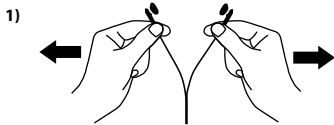
HU

GR

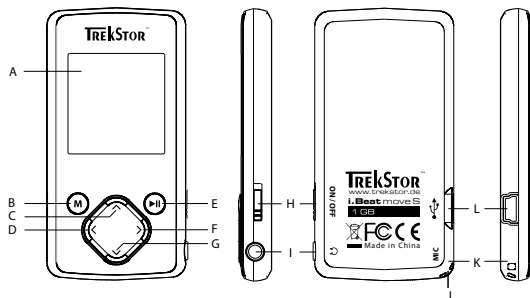
RU

UA

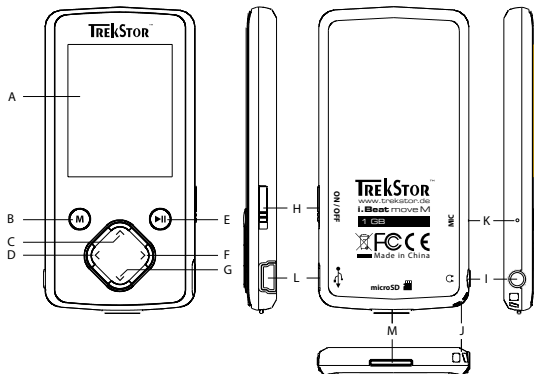
SI



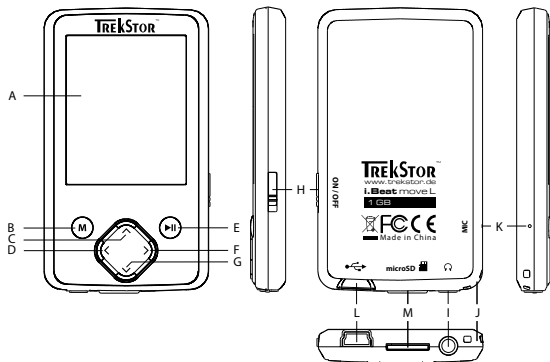
i.Beat move S



i.Beat move M



i.Beat move L



DE

Hinweis: Bei Problemen mit diesem Produkt ist kompetente Hilfe schnell zur Hand! Nur in den seltensten Fällen ist es notwendig, dass Sie dieses Produkt zu Ihrem Händler bringen. Auf unserer Website www.trekstor.de unter "SERVICE" → "SUPPORT" finden Sie Antworten auf die häufigsten Fragen. Sie können natürlich auch gerne über das Support-Formular auf unserer Website, per E-Mail oder Telefon (siehe Rückseite dieser Anleitung) mit unserem preisgekrönten Support Kontakt aufnehmen. Sie werden erfreut sein, wie schnell wir Ihnen weiterhelfen können.

EN

Note: If you have problems with this product, you can quickly get assistance. Only in extremely rare cases will you need to bring this product to your distributor. You can find answers to the most frequently asked questions at our website, www.trekstor.de, under "SERVICE" → "SUPPORT". You can of course also contact our award-winning support team by filling out the support form on our website, or by e-mail or telephone (see the back of these instructions). You will be surprised at how quickly we can help you.

FR

Remarque : en cas de problèmes avec ce produit, une aide compétente et rapide est à votre disposition ! Il est très rare que vous soyez dans l'obligation d'emporter ce produit chez votre distributeur. Pour consulter les réponses aux questions les plus fréquemment posées, veuillez vous rendre sur notre site Web www.trekstor.de à la rubrique « SERVICE » → « SUPPORT ». Vous pouvez naturellement aussi contacter notre service d'assistance primé par le biais du formulaire d'assistance sur notre site Web, par e-mail ou par téléphone (voir au dos de ce guide). Vous allez vous réjouir de la rapidité avec laquelle nous allons pouvoir vous aider.

IT

Nota: in caso di problemi con questo prodotto, è possibile disporre rapidamente di assistenza competente. Solo in rari casi è necessario portare il prodotto presso il rivenditore. Sul nostro sito Web www.trekstor.de, nella sezione "SERVICE" → "SUPPORT", si trovano le risposte alle domande più frequenti. Naturalmente è possibile contattare il nostro premiato servizio di assistenza anche tramite l'apposito modulo sul nostro sito Web, per e-mail o telefonicamente (vedere il retro di questo manuale). La velocità della nostra assistenza vi sorprenderà piacevolmente.

ES

Nota: En caso de problemas con este producto, tiene usted rápidamente a mano ayuda eficaz. En la gran mayoría de los casos es innecesario llevar este producto al comercio donde lo adquirió. En nuestra página web www.trekstor.de encontrará respuesta a las preguntas más frecuentes en el apartado "SERVICE" → "SUPPORT". Naturalmente, puede usted también ponerse en contacto con nuestro premiado servicio de soporte técnico mediante el correspondiente formulario de soporte que encontrará en nuestra página web, por e-mail o por teléfono (véase el reverso de este manual). Sin duda quedará satisfecho con la rapidez con la que se soluciona su problema.

Nota: se tiver problemas com este produto terá uma equipa competente sempre à mão! Só em casos muito raros é necessário que este produto seja enviado ao seu distribuidor. No nosso website www.trekstor.de em "SERVICE" ➔ "SUPPORT" encontrará as respostas às perguntas mais frequentes. Também poderá, naturalmente, contactar a nossa premiada assistência mediante o preenchimento do respectivo formulário no nosso Website, por E-Mail ou telefone (ver o verso deste manual). Teremos muito gosto em ajudá-lo o mais rapidamente possível.

PT

Opmerking: Bij problemen met dit product beschikt u snel over bekwame hulp! Slechts zeer zelden is het noodzakelijk dat u dit product naar uw dealer moet brengen. Op onze website www.trekstor.de onder "SERVICE" ➔ "SUPPORT" kunt u antwoorden vinden op veelgestelde vragen (FAQ). U kunt uiteraard middels het support-formulier op onze website, per e-mail of telefonisch (zie achterzijde van deze handleiding) met onze bekreunde support contact opnemen. U zult zich verbazen over hoe snel wij u verder kunnen helpen.

NL

Anmärkning: Om du får problem med produkten har du kompetent hjälp nära till hands! Bara i mycket sällsynta fall behöver du gå till affären med den här produkten. På vår webbplats www.trekstor.de hittar du under "SERVICE" ➔ "SUPPORT" svaren på de vanligaste frågorna. Du får naturligtvis också gärna kontakta vår prisbelönade support! Använd supportblanketten på vår webbplats, skicka e-post eller ring (se baksidan på den här bruksanvisningen). Du kommer att bli glatt överraskad över hur snabbt vi kan hjälpa dig vidare.

SE

Uyarı: Bu ürünle ilgili sorun yaşamanız halinde, uzman yardımı çok hızlı bir biçimde elinizin altındadır! Yalnızca ender durumlarda ürünü aldığınız satıcıya getirmeniz gerekmektedir. www.trekstor.de adresindeki internet sitesimizde "SERVICE" ➔ "SUPPORT" altında en sık sorulan soruların cevaplarını bulacaksınız. Tabii ki internet sitemizdeki Destek Formu yardımıyla, e-mail ya da telefon ile (kılavuzun arka sayfasına bakınız) ödüllü destek servisimizle irtibat kurabilirsiniz. Size ne kadar hızlı yardımcı olabildiğimizi görünce çok mutlu olacaksınız.

TR

Wskazówka: W przypadku problemów z produktem łatwo o kompetentną pomoc! Tylko w wyjątkowych przypadkach trzeba oddać produkt do naprawy za pośrednictwem sprzedawcy. W naszej witrynie pod adresem www.trekstor.de (łączy „SERVICE" ➔ „SUPPORT") znajdują się odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania. Z naszym nagradzonym działem pomocy technicznej można też skontaktować się w każdej chwili za pomocą formularza w naszej witrynie, a także drogą e-mailową lub telefoniczną (numer podany jest na odwrocie instrukcji). Na pewno będziemy w stanie szybko rozwiązać problem.

PL

HU

Megjegyzés: Ha a termékkel problémái vannak, a szakértő segítség gyorsan rendelkezésére áll! Csak a legkritikább esetekben kell a terméket a kereskedőhöz visszavinni. A www.trekstor.de honlapunk "SERVICE" → "SUPPORT" pontjában megtalálja a válaszokat a leggyakoribb kérdésekre. Természetesen nyugodtan felveheti a kapcsolatot díjmentes támogatásunkkal, ha kitölti a honlapunkon lévő támogatási űrlapot, e-mailt ír vagy felhív minket (lásd a használati útmutató hátulját). Örülni fog annak, hogy milyen gyorsan ki tudjuk segíteni Önt.

GR

Υπόδειξη: Αν παρουσιαστούν προβλήματα με αυτό το προϊόν, υπάρχει διαθέσιμη βοήθεια που αφορά στο προϊόν άμεσα! Μόνο σε σπάνιες περιπτώσεις είναι απαραίτητο να μεταφέρετε αυτό το προϊόν στον προμηθευτή σας. Στη δική μας τοποθεσία Web, www.trekstor.de κάτω από τη διαδρομή "SERVICE" → "SUPPORT" υπάρχουν απαντήσεις για τις συνήθεις ερωτήσεις. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε οποιαδήποτε στιγμή με το βραβευμένο τμήμα υποστήριξης μέσω του εντύπου υποστήριξης στην τοποθεσία Web, μέσω e-mail ή μέσω τηλεφώνου (ανατρέξτε στην πίσω πλευρά αυτών των οδηγιών). Θα εκπλαγείτε ευχάριστα με την άμεση βοήθεια που θα λάβετε.

RU

Указание: В случае проблем с этим продуктом быстро предоставляется компетентная помощь! Только в очень редких случаях приходится обращаться с этим продуктом к дилеру. На нашем веб-сайте www.trekstor.de под "SERVICE" → "SUPPORT" Вы найдете ответы на часто задаваемые вопросы. Вы можете, разумеется, также установить контакт с нашим награжденным авардом отделом поддержки по анкете поддержки на нашем веб-сайте, по электронной почте или телефону (см. на обороте настоящего руководства). Вы будете удивлены, насколько быстро мы сможем Вам помочь.

UA

Вказівка: В разі проблем з цим виробом компетентна допомога швидко буде під рукою! Лише в найрідкісніших випадках необхідно нести цей виріб в магазин. На нашому сайті www.trekstor.de в розділі "SERVICE" → "SUPPORT" можна знайти відповіді на питання, які задають частіше всього. Ви звісно можете звернутися до нашої відзначеної нагородами служби технічної підтримки через формуляр на нашому сайті, по електронній пошті чи по телефону (див. зворотну сторінку цього керівництва). Вас приємно здивує, як швидко ми надамо допомогу.

SI

Navodilo: V primeru težav z izdelkom imate hitro na voljo ustrezno pomoč! Samo v najbolj redkih primerih je potrebno izdelek prinesiti do trgovca. Na naši spletni strani www.trekstor.de so v meniju "SERVICE" → "FAQ" na voljo odgovori na najbolj pogosta vprašanja. Lahko pa seveda tudi izpolnite obrazec v oknu Support ter ga pošljete prek elektronske pošte ali pa po telefonu (glejte zadnjo stran tega priročnika) pokličete našo nagrajeno podporno službo. Razveselili vas bomo s hitrim odzivom in pomočjo.



Hinweis: Bitte laden Sie Ihren MP3-Player, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, vor dem ersten Gebrauch mindestens 3 – 4 Stunden auf.

1) Bedienungselemente des TrekStor **i.Beat** move

Bitte beachten Sie die Abbildungen im Innenteil des aufklappbaren Einbandes.

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| A) TFT-Display | H) ON / OFF -Schieber |
| B) M -Taste | I) Kopfhöreranschluss |
| C) ▲ -Taste | J) Öse für Umhängeband |
| D) < -Taste | K) Mikrofon |
| E) ▶ -Taste | L) USB-Anschluss |
| F) > -Taste | M) Steckplatz für microSD-Karte |
| G) ▼ -Taste | (nur i.Beat move M L) |

2) Verbinden des TrekStor **i.Beat** move mit einem Computer

Schließen Sie Ihren MP3-Player mit dem beiliegenden USB-Kabel an einen USB-Anschluss Ihres Computers an.

i.Beat move S: Ihr Betriebssystem erkennt automatisch den MP3-Player und fügt auf dem "ARBEITSPLATZ"/"COMPUTER" bzw. "SCHREIBTISCH" einen "WECHSELDATENTRÄGER" bzw. "LAUFWERK" hinzu.

i.Beat move M | L: Ihr Betriebssystem erkennt automatisch den MP3-Player und fügt auf dem "ARBEITSPLATZ"/"COMPUTER" bzw. "SCHREIBTISCH" zwei "WECHSELDATENTRÄGER" bzw. "LAUFWERKE" hinzu: Einen für Ihren MP3-Player und einen weiteren für den microSD-Steckplatz.

3) Laden des TrekStor **i.Beat** move

Sobald Sie Ihren MP3-Player mit einem Computer verbinden, wird er automatisch aufgeladen. Nach spätestens 3 – 4 Stunden ist der Akku vollständig geladen und der Ladevorgang wird automatisch beendet, um ein Überladen zu vermeiden.

Hinweis: Die maximale Akkulaufzeit wird erst nach ca. 10 Ladezyklen erreicht. Während Ihr MP3-Player mit dem Computer verbunden ist, kann auf kein Bedienmenü zugegriffen werden.

4) Einsetzen / Entfernen der microSD-Karte (TrekStor **i.Beat** move M | L)

Schieben Sie langsam die microSD-Karte in den Steckplatz ein, bis Sie ein Klicken der einrastenden Karte vernehmen. Um die microSD-Karte wieder aus dem Steckplatz zu lösen, drücken Sie kurz auf die eingesetzte microSD-Karte und ziehen Sie diese langsam aus dem Steckplatz.

5) Datenaustausch mit dem TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

Nicht kopiergeschützte Dateien

- Markieren Sie die gewünschten Dateien (z. B. MP3) mit der Maus. Kopieren Sie diese durch Drücken der rechten Maustaste ("KOPIEREN").
- Wählen Sie im "ARBEITSPLATZ" bzw. "COMPUTER" den Wechseldatenträger "i.BEAT MOVE" aus.
- Drücken Sie die rechte Maustaste und wählen Sie die Option "EINFÜGEN", um den Kopiervorgang zu starten. Nach Abschluss des Kopiervorgangs sind die Daten auf Ihrem MP3-Player vorhanden.

WMA-DRM9-geschützte Dateien

Zum Kopieren DRM9-geschützter Dateien müssen Sie diese über den Windows Media® Player kopieren (Referenzversion: Windows Media® Player 11).

- Verbinden Sie Ihren MP3-Player mit Ihrem Computer und starten Sie den Windows Media® Player.
- Wählen Sie beim Windows Media® Player unter "ANSICHT" den "VOLLMODUS".
- Klicken Sie oben auf die Registerkarte "SYNCHRONISIEREN".
- Ziehen Sie die gewünschten Musikdateien in die "SYNCHRONISIERUNGSLISTE" auf der rechten Seite.
- Klicken Sie auf die unter der Liste befindliche Schaltfläche "SYNCHRONISIERUNG STARTEN". Die ausgewählte Musik wird anschließend automatisch auf Ihren MP3-Player kopiert.

Mac® OS X ab 10.3

Markieren Sie die gewünschten Dateien (z. B. MP3) mit der Maus. Ziehen Sie per Drag and Drop die Dateien im "FINDER" auf das Laufwerksymbol Ihres MP3-Players.

6) Abmelden und Trennen des TrekStor **i.Beat** move vom Computer

Windows® 2000/XP/Vista: Klicken Sie mit der linken Maustaste unten rechts in der Taskleiste auf das Symbol "HARDWARE SICHER ENTFERNEN". Wählen Sie aus dem erscheinenden Kontextmenü den Punkt "USB-MASSENSPEICHERGERÄT – LAUFWERK ENTFERNEN" durch Klicken mit der linken Maustaste aus. Jetzt können Sie den MP3-Player vom Computer trennen.

Mac® OS X ab 10.3: Sie müssen das Laufwerk bzw. die Laufwerke vom "SCHREIBTISCH" entfernen, bevor Sie Ihren MP3-Player trennen oder abschalten. Dazu klicken Sie auf das betreffende Laufwerk-Symbol und ziehen es auf das Papierkorb-Symbol.

Hinweis: Befolgen Sie bitte den empfohlenen Abmeldevorgang, um Schäden am Gerät oder Datenverlust zu vermeiden!

7) Firmware-Update des TrekStor **i.Beat** move

Die Firmware ist das Programm, welches für die Steuerung Ihres MP3-Players zuständig ist. Ein Firmware-Update dient dazu, Verbesserungen der Firmware auf Ihren MP3-Player zu übertragen. Im Falle von Problemen mit Ihrem MP3-Player stellen Sie deshalb bitte sicher, dass Sie die aktuellste Version der Firmware installiert haben.

- a) Schließen Sie den **i.Beat move** an einen USB-Anschluss Ihres Computers an.
- b) Sichern Sie alle wichtigen Daten des **i.Beat move** auf Ihrem Computer, trennen Sie anschließend den MP3-Player wieder vom USB-Anschluss Ihres Computers.
- c) Sie können den **i.Beat move** mit der aktuellsten Firmware aus dem Internet aktualisieren. Diese finden Sie auf der TrekStor-Website <http://www.trekstor.de> bei Ihrem Produkt unter "DOWNLOADS".

Hinweis: Um das Firmware-Update durchführen zu können, muss zuvor einmalig die Update-Software auf Ihrem Computer installiert werden. Diese finden Sie ebenfalls auf der TrekStor-Website.

- d) Alternativ legen Sie die beigelegte CD in Ihr CD-/DVD-Laufwerk ein. Wenn die Autostart-Funktion Ihres Systems aktiviert ist, öffnet sich ein Menü mit allen Inhalten der CD.

Hinweis: Falls die Autostart-Funktion Ihres Systems deaktiviert ist, können Sie über den "ARBEITSPLATZ"/"COMPUTER" auf Ihr CD-/DVD-Laufwerk zugreifen und im Hauptverzeichnis der CD das Programm "MENU.EXE" starten.

Wählen Sie den Punkt "FIRMWARE" aus und folgen Sie den Anweisungen. Es öffnet sich Ihr Internetbrowser und die TrekStor-Website wird geladen.

- e) Laden Sie die Firmware inklusive Update-Programm (Dateiendung *.zip-Datei) herunter und entpacken Sie diese in einen beliebigen Ordner.
- f) Starten Sie für das Update-Programm die Datei "SETUP.EXE", um die Software (nur in Englisch verfügbar) für das Firmware-Update auf Ihrem Computer zu installieren. Folgen Sie den Installationsanweisungen.
- g) Starten Sie über "START" → "PROGRAMME" → "TREKSTOR i.BEAT MOVE" das "FIRMWARE UPDATE". Es öffnet sich das Fenster des Update-Programms.
- h) Öffnen Sie die Firmware (Dateiendung *.rhw) über "OPEN"; diese Datei haben Sie zuvor in den von Ihnen gewählten Ordner entpackt.
- i) Schalten Sie den **i.Beat move** ein. Wählen Sie auf dem **i.Beat move** unter "SYSTEM" die Option "UPDATE" aus. Bestätigen Sie mit "JA".

- j) Schließen Sie den **i.Beat move** nun an einen USB-Anschluss Ihres Computers an.

Hinweis: Falls eine Windows®-Sicherheitsabfrage erscheint, wählen Sie "INSTALLATION FORTSETZEN".

- k) Starten Sie das Update der Firmware über "UPDATE". Bitte warten Sie bis der komplette Update-Vorgang abgeschlossen ist.

Hinweis: Um Schäden an Ihrem MP3-Player zu vermeiden, befolgen Sie exakt die Updateprozedur und haben Sie währenddessen etwas Geduld.

- l) Beenden Sie das Update-Programm über "EXIT".
- m) Trennen Sie Ihren **i.Beat move** vom USB-Anschluss Ihres Computers.
- n) Sie können Ihren **i.Beat move** nun wieder ganz normal verwenden.

8) Formatierung des TrekStor **i.Beat** move

Achtung: Beim Formatieren werden ALLE Daten auf dem MP3-Player gelöscht.

Windows® 2000/XP/Vista

- Schließen Sie Ihren MP3-Player an einen USB-Anschluss Ihres Computers an.
- Sichern Sie alle wichtigen Daten des MP3-Players auf Ihrem Computer.
- Öffnen Sie den "ARBEITSPLATZ"/"COMPUTER" und klicken Sie mit der rechten Maustaste auf Ihren MP3-Player ("WECHSELDATEINTRÄGER").
- Wählen Sie aus dem Kontextmenü den Punkt "FORMATIEREN..." aus.
- Wählen Sie im erscheinenden Dialogfenster unter "DATEISYSTEM" die Option "FAT32" aus.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche "STARTEN", um die Formatierung durchzuführen.
- Bitte warten Sie bis die Formatierung abgeschlossen ist.

Mac® OS X ab 10.3

- Schließen Sie Ihren MP3-Player an einen USB-Anschluss Ihres Computers an.
- Sichern Sie alle wichtigen Daten des MP3-Players auf Ihrem Computer.
- Öffnen Sie über "FINDER" → "PROGRAMME" → "DIENSTPROGRAMME" das "FESTPLATTEN-DIENSTPROGRAMM".
- Klicken Sie auf den MP3-Player. Wählen Sie die Partition aus, die Sie formatieren möchten.
- Wählen Sie aus dem rechten Fenster die Option "LÖSCHEN" aus.
- Wählen Sie mithilfe der Drop-Down-Liste das Dateisystem "MS-DOS DATEISYSTEM" für die zu formatierende Partition aus.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche "LÖSCHEN", um die Formatierung zu starten.
- Bitte warten Sie bis die Formatierung abgeschlossen ist.

9) Bedienung des TrekStor **i.Beat** move

Ein- und Ausschalten

Bevor Sie Ihren MP3-Player einschalten können, muss sich der **ON / OFF**-Schieber in der "ON"-Position befinden. Schalten Sie danach Ihren MP3-Player ein, indem Sie die **▶▶**-Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt halten. Um Ihren MP3-Player in den Standby-Modus zu versetzen, halten Sie die **▶▶**-Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt. Um Ihren MP3-Player ganz auszuschalten, schieben Sie den **ON / OFF**-Schieber in die "OFF"-Position.

*Hinweis: Um ein Reset durchzuführen, schieben Sie den **ON / OFF**-Schieber in die "OFF"-Position und wieder in die "ON"-Position.*

*Hinweis: Versetzen Sie den **i.Beat** move in den Standby-Modus bevor Sie ihn ausschalten, damit alle aktuellen Einstellungen gespeichert werden.*

Die verschiedenen Modi

Ihr MP3-Player besitzt verschiedene Modi, welche Sie im Hauptmenü auswählen können. Wählen Sie durch Drücken der **<**- bzw. **>**-Taste den gewünschten Modus aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch kurzes Drücken der **▶▶**-Taste. Um von einem der Modi in das Hauptmenü zu gelangen, halten Sie die **M**-Taste ca. 1 Sekunde lang gedrückt.

Ordner-Navigation

In den Modi "MUSIK", "VIDEO", "BILDER" und "TEXT" haben Sie die Möglichkeit, eine wiederzugebende Datei aus einer Liste auszuwählen. Wenn Sie im Hauptmenü die Modi "VIDEO", "BILDER" und "TEXT" auswählen, gelangen Sie direkt in die Ordner-Navigation. Wenn Sie gerade eine Datei wiedergeben, drücken Sie kurz die **[M]**-Taste, um in die Ordner-Navigation zu gelangen.

Hinweis: In der Ordner-Navigation werden nur die aktuellen Dateien des gerade ausgewählten Modus angezeigt (d. h. wenn Sie sich im Modus "Musik" befinden, werden nur Musik-Dateien angezeigt).

i.Beat move M | L: Falls die microSD-Karte im Steckplatz eingesetzt ist, können Sie zwischen dem internen Speicher "INTERNER SPEICHER" und dem externen Speicher "MICROSD-KARTE" durch Drücken der **[V]**- bzw. **[A]**-Taste wählen. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch kurzes Drücken der **[▶II]**- oder **[>]**-Taste.

Hinweis: Falls keine microSD-Karte im Steckplatz eingesetzt ist, wird nur der Inhalt des internen Speichers angezeigt.

• Öffnen bzw. Abspielen von Dateien

Durch Drücken der **[V]**- bzw. **[A]**-Taste markieren Sie die nächste oder vorhergehende Datei. Um die ausgewählte Datei abzuspielen bzw. anzuzeigen, drücken Sie kurz die **[▶II]**- oder die **[>]**-Taste.

*Hinweis: Wenn Sie die **[V]**- bzw. **[A]**-Taste länger gedrückt halten, springen Sie schneller zu den einzelnen Dateien.*

• Handhabung von Ordnern

Um in einen Unterordner zu wechseln, markieren Sie den Ordner und drücken Sie kurz die **[▶II]**- oder die **[>]**-Taste. Um wieder in das Hauptverzeichnis zurückzukehren, drücken Sie kurz die **[<]**-Taste.

Um die Ordner-Navigation zu verlassen und in den Modus zurückzukehren, halten Sie die **[<]**-Taste ca. 1 Sekunde lang gedrückt.

• Löschen von Dateien

Um markierte Dateien zu löschen, drücken Sie kurz die **[M]**-Taste und bestätigen Sie die anschließende Abfrage durch Drücken der **[▶II]**-Taste.

Modus: Musik

Wechseln Sie bitte in den Modus "Musik".

• Wiedergabe

Drücken Sie kurz die **[▶II]**-Taste, um die Wiedergabe einer Audiodatei zu starten.

• Pause





Drücken Sie kurz die **[▶II]**-Taste, um die Wiedergabe anzuhalten. Durch ein erneutes kurzes Drücken der **[▶II]**-Taste wird die Wiedergabe fortgesetzt.

• Titel wechseln

Wenn Sie die **[>]**-Taste kurz drücken, wird der nächste Titel ausgewählt.

Wenn Sie die **[<]**-Taste innerhalb von 5 Sekunden nach Beginn des Wiedergabevorgangs kurz drücken, wird zum vorhergehenden Titel gewechselt. Wenn Sie nach Beginn des Wiedergabevorgangs und Ablauf von mindestens 5 Sekunden die **[<]**-Taste kurz drücken, springt die Wiedergabe zum Anfang des aktuellen Titels zurück.

- **Vor- / Zurückspulen innerhalb eines Titels**

Durch längeres Drücken der - bzw. -Taste können Sie innerhalb eines Titels spulen. Halten Sie die - bzw. -Taste gedrückt, um vor- bzw. zurückzuspulen.

- **Lautstärke anheben / absenken**

Drücken Sie kurz die - bzw. -Taste, um die Lautstärke anzuheben bzw. abzusenken.

Hinweis: Wenn Sie die - bzw. -Taste länger gedrückt halten, ändert sich die Lautstärke stetig.

Modus: Video

Wechseln Sie bitte in den Modus "VIDEO".

Im Video-Modus können Sie Film-Dateien (Dateiendung *.avi) anschauen. Zur Erstellung von Film-Dateien im AVI-Format verwenden Sie bitte den auf der CD beigefügten "AVI-CONVERTER".

i.Beat move S

Die Bedienung in diesem Modus verhält sich analog zur Bedienung im Modus "MUSIK".








i.Beat move M | L

Drehen Sie zur Videowiedergabe Ihren **i.Beat move M | L** um 90° nach links, da die Film-Dateien im Querformat (4:3) angezeigt werden. Die Bedienung in diesem Modus verhält sich analog zur Bedienung im Modus "MUSIK".

Modus: FM-Radio

Wechseln Sie bitte in den Modus "FM-RADIO".


Hinweis: Bitte schließen Sie stets Ihre Ohr-/Kopfhörer an den Kopfhöreranschluss Ihres MP3-Players an, da das Ohr-/Kopfhörerkabel als Antenne für das interne Radio dient.

Um das FM-Radio-Menü aufzurufen, drücken Sie kurz die -Taste. Wählen Sie durch Drücken der - bzw. -Taste den gewünschten Menüpunkt aus und bestätigen Sie durch kurzes Drücken der - oder der -Taste. Um das FM-Radio-Menü zu verlassen, drücken Sie kurz die - oder die -Taste.





- **Wechsel zwischen manueller Senderwahl und Speicherplatz-Modus**

Wählen Sie im FM-Radio-Menü zwischen der manuellen Senderwahl "MANUELL" und dem Speicherplatz-Modus "SENDER".




- **Wechsel zwischen eingespeicherten Sendern**

Im Speicherplatz-Modus "SENDER" können Sie durch kurzes Drücken der - bzw. -Taste zwischen den vorhandenen Speicherplätzen wechseln.




- **Manuelle Frequenzänderung / Manueller Suchlauf**

Im manuellen Senderwahl-Modus "MANUELL" können Sie durch kurzes Drücken der - bzw. -Taste die Empfangsfrequenz um jeweils 0,1 MHz ändern. Wenn Sie die - bzw. -Taste ausreichend lange gedrückt halten, durchsucht Ihr MP3-Player automatisch die unteren bzw. oberen Frequenzbereiche nach empfangsstarken Sendern.


- **Speichern von individuellen Sendern**

Wechseln Sie im FM-Radio-Menü zur manuellen Senderwahl "MANUELL". Stellen Sie die gewünschte Frequenz ein und wählen Sie im FM-Radio-Menü "SPEICHERN" aus. Wählen Sie durch Drücken der - bzw. -Taste den gewünschten Speicherplatz aus und bestätigen Sie die anschließende Abfrage durch kurzes Drücken der -Taste.

• Löschen von gespeicherten Sendern

Um einen gespeicherten Sender zu löschen, wählen Sie im FM-Radio-Menü "LÖSCHEN" aus. Wählen Sie durch Drücken der  bzw. -Taste den zu löschenden Sender aus und bestätigen Sie die anschließende Abfrage durch kurzes Drücken der -Taste.

• Automatische Speicherbelegung / Automatischer Sendersuchlauf





Um den automatischen Sendersuchlauf zu starten, wählen Sie im FM-Radio-Menü "AUTO. SUCHLAUF" und bestätigen Sie die anschließende Abfrage durch kurzes Drücken der -Taste. Ihr MP3-Player sucht nun automatisch empfangsstarke Radiosender und speichert diese auf den 25 Speicherplätzen ab.

Hinweis: Beim automatischen Sendersuchlauf werden zuvor gespeicherte Sendereinstellungen gelöscht.

• Modus

Unter dem Menüpunkt "MODUS" können Sie einstellen, ob der empfangene Radiosender in Stereo- oder Mono-Qualität wiedergegeben wird.


• FM-Radioaufnahme

Drücken Sie kurz die -Taste, um eine FM-Radioaufnahme zu starten. Um die aktuelle Aufnahme zu pausieren, drücken Sie kurz die -Taste. Um die aktuelle Aufnahme fortzusetzen, drücken Sie erneut kurz die -Taste. Drücken Sie kurz die -Taste, um die Aufnahme zu beenden und zu sichern.

Hinweis: Alle Radioaufnahmen "FMxxx" werden im Verzeichnis "FM" Ihres MP3-Players gespeichert. Wechseln Sie bitte in den Modus "ARBEITSPLATZ", um auf Ihre Radioaufnahmen zuzugreifen.

Modus: Bilder

Wechseln Sie bitte in den Modus "BILDER".

In diesem Modus können Sie Bilddateien anschauen. Wählen Sie eine Bilddatei in der Ordner-Navigation aus und drücken Sie die -Taste, um diese anzuzeigen.

*Hinweis: Alle Bilder müssen im JPEG-Format (Dateiendung *.jpg) vorliegen. Größere Bilder werden automatisch verkleinert dargestellt, was zu längeren Ladezeiten führen kann.*

i.Beat move M | L: Drehen Sie Ihren **i.Beat move M | L** um 90° nach links, um Bilddateien im Querformat (4:3) anzusehen.

• Bild wechseln


Drücken Sie je nachdem wie das Bild dargestellt wird kurz die  bzw. -Taste, um zum nächsten Bild zu wechseln. Drücken Sie kurz die  bzw. -Taste, um zum vorherigen Bild zu wechseln.







• Diashow

Um eine Diashow zu starten, drücken Sie die -Taste. Durch erneutes Drücken der -Taste beenden Sie die Diashow.





Modus: Text

Wechseln Sie bitte in den Modus "TEXT".


In diesem Modus können Sie Textdateien (Dateiendung *.txt) anschauen. Wählen Sie eine Text-Datei in der Ordner-Navigation aus und drücken Sie die -Taste, um diese anzuzeigen.

Drücken Sie die  bzw. -Taste, um den Text zeilenweise zu lesen. Drücken Sie kurz die  bzw. -Taste, um den Text seitenweise zu lesen. Drücken Sie die  bzw. -Taste ca. 1 Sekunde, um zum Anfang bzw. Ende des Textes zu springen.

- **Lesezeichen**

Halten Sie die -Taste ca. 1 Sekunde lang gedrückt, um das Text-Options-Menü zu öffnen. Hier können Sie ein Lesezeichen speichern ("LESEZ. SPEICHERN") und einzelne Lesezeichen laden ("LESEZ. LADEN"). Wählen Sie das betreffende Lesezeichen durch kurzes Drücken der - bzw. -Taste aus und bestätigen Sie Ihre Wahl mit der -Taste.





- **Automatisches seitenweises Laden**





Drücken Sie kurz die -Taste, um ein automatisches seitenweises Laden des Textes ein- bzw. auszuschalten.

Modus: Aufnahme

Wechseln Sie bitte in den Modus "AUFNAHME".

In diesem Modus haben Sie die Möglichkeit Sprachaufnahmen über das integrierte Mikrofon durchzuführen.

Drücken Sie kurz die -Taste, um eine Aufnahme zu starten. Um die aktuelle Aufnahme zu pausieren, drücken Sie kurz die -Taste. Um die aktuelle Aufnahme fortzusetzen, drücken Sie erneut kurz die -Taste. Drücken Sie kurz die -Taste, um die Aufnahme zu beenden und zu sichern.

Während die Aufnahme gestoppt ist, kann durch Drücken der - bzw. -Taste die Aufnahmequalität verändert werden und durch Drücken der - bzw. -Taste die Empfindlichkeit verringert bzw. erhöht werden.

Hinweis: Alle Sprachaufnahmen "RECxxx" werden im Verzeichnis "VOICE" Ihres MP3-Players gespeichert. Wechseln Sie bitte in den Modus "ARBEITSPLATZ", um auf Ihre Sprachaufnahmen zuzugreifen.

Modus: Arbeitsplatz







Wechseln Sie bitte in den Modus "ARBEITSPLATZ".

In diesem Modus werden alle Dateien, die sich auf Ihrem MP3-Player befinden, angezeigt. Hier können Sie Audio-/Video-Dateien wiedergeben bzw. Bild-/Text-Dateien anzeigen, die von Ihrem MP3-Player unterstützt werden.

Modus: Einstellungen

Wechseln Sie bitte in den Modus "EINSTELLUNGEN".

Hier können Sie verschiedene Klangeinstellungen unter "AUDIO" vornehmen, Wiedergabemodi unter "WIEDERGABEMODUS" auswählen und die Shuffle-Funktion unter "SHUFFLE-MODUS" aktivieren bzw. deaktivieren. Weiterhin können Sie Anzeigeeinstellungen unter "DISPLAY", Zeiteinstellungen unter "TIMER" und Aufnahmeeinstellungen unter "AUFNAHME" festlegen.

Wählen Sie durch Drücken der - bzw. -Taste die gewünschte Einstellung aus und bestätigen Sie durch kurzes Drücken der - bzw. -Taste. Drücken Sie die - bzw. -Taste, um die Einstellungen zu verlassen.

- **Audio**

Equalizer: Unter dem Menüpunkt "EQUALIZER" können Sie einen von 7 voreingestellten oder den benutzerdefinierten Equalizer auswählen.

Wenn der benutzerdefinierte Equalizer "BENUTZER-EQ ANP." ausgewählt ist, haben Sie die Möglichkeit den Equalizer nach Ihren Vorstellungen zu konfigurieren.

- **Wiedergabemodi**

Normal: Wählen Sie den Menüpunkt "NORMAL", um alle Titel einmal wiederzugeben.

Titel wiederholen: Wählen Sie den Menüpunkt "TITEL WDH.", um den aktuellen Titel unbegrenzt oft zu wiederholen.

Alles wiederholen: Wählen Sie den Menüpunkt "ALLES WDH.", um alle Titel wiederholt nacheinander wiederzugeben.

Ordner: Wählen Sie den Menüpunkt "ORDNER", um alle Titel des ausgewählten Ordners einmal wiederzugeben.

Ordner wiederholen: Wählen Sie den Menüpunkt "ORDNER WDH.", um alle Titel des ausgewählten Ordners wiederholt nacheinander wiederzugeben.

Anspielen: Wählen Sie den Menüpunkt "ANSPIELEN", um die ersten 10 Sekunden aller Titel anzuspieren.

- **Shuffle-Modus**

Unter dem Menüpunkt "SHUFFLE-MODUS" können Sie den Shuffle-Modus aktivieren oder deaktivieren. Im Shuffle-Modus wird die Wiedergabereihenfolge der Titel zufällig gewählt.

- **Display**

Helligkeit: Unter dem Menüpunkt "HELLIGKEIT" können Sie die Helligkeit des Displays einstellen.

Hintergrundbeleuchtung: Unter dem Menüpunkt "BELEUCHTUNGSZEIT" können Sie einstellen, nach welcher Zeit die Hintergrundbeleuchtung reduziert wird. Abhängig von den Einstellungen im Energiesparmodus wird die Hintergrundbeleuchtung entweder komplett ausgeschaltet ("ENERGIESPARMODUS" → "ON") oder gedimmt ("ENERGIESPARMODUS" → "OFF").

Diashowgeschwindigkeit: Unter dem Menüpunkt "BILDGESCHWINDIG." können Sie die Anzeigedauer der Bilder in der Diashow einstellen.

Textgeschwindigkeit: Unter dem Menüpunkt "TEXTGESCHWINDIG." können Sie die Anzeigedauer für das automatische Laden einer Textseite festlegen.

- **Timer**

Herunterfahren: Unter dem Menüpunkt "HERUNTERFAHREN" können Sie einstellen, nach welcher Zeit der Nichtbenutzung der MP3-Player automatisch abgeschaltet werden soll.

Sleep-Timer: Unter dem Menüpunkt "SLEEP-TIMER" können Sie einstellen, nach welcher Zeit der MP3-Player automatisch ausgeschaltet werden soll.

- **Aufnahme**

Aufnahmequalität: Unter dem Menüpunkt "AUFNAHMEQUALITÄT" können Sie die Aufnahmequalität des integrierten Mikrofons bzw. FM-Radios einstellen.

Verstärkung: Unter dem Menüpunkt "VERSTÄRKUNG" können Sie die Aufnahmeverstärkung des integrierten Mikrofons einstellen.

Modus: System

Sie haben die Möglichkeit, allgemeine Systemeinstellungen unter "SYSTEM" vorzunehmen.

- **System-Informationen**

Unter dem Menüpunkt "SYSTEM-INFO" erhalten Sie Informationen über die Firmware-Version, sowie den gesamten und den freien Speicherplatz des MP3-Players.

- **Update**

Wählen Sie den Menüpunkt "UPDATE" aus, um ein Firmware-Update des MP3-Players durchzuführen. Die Vorgehensweise hierfür finden Sie im Kapitel Firmware-Update.

- **Sprache**

Unter dem Menüpunkt "SPRACHE" können Sie die Menüsprache des MP3-Players auswählen.

- **Werkseinstellungen**

Unter dem Menüpunkt "WERKEINSTELLUNG" haben Sie die Möglichkeit die Werkseinstellungen (Auslieferungszustand) des MP3-Players wiederherzustellen. Die auf Ihrem MP3-Player gespeicherten Dateien bleiben beim Zurücksetzen in die Werkseinstellungen erhalten.

10) Video-Dateien konvertieren

Sie können mit Ihrem MP3-Player Video-Dateien im AVI-Format wiedergeben, die zuvor mit dem Programm "AVI-CONVERTER" konvertiert wurden.

- a) Legen Sie die beigelegte CD in Ihr CD-/DVD-Laufwerk ein. Wenn die Autostart-Funktion Ihres Systems aktiviert ist, öffnet sich ein Menü mit allen Inhalten der CD.

Hinweis: Falls die Autostart-Funktion Ihres Systems deaktiviert ist, können Sie über den "ARBEITSPLATZ" auf Ihr CD-/DVD-Laufwerk zugreifen und im Hauptverzeichnis der CD das Programm "MENU.EXE" starten.

- b) Wählen Sie anschließend den Punkt "AVI-CONVERTER" aus.
- c) Der "AVI-CONVERTER" wird anschließend auf Ihrem Computer installiert.
- d) Starten Sie den "AVI-CONVERTER" unter "START" → "PROGRAMME" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" → "AVI-CONVERTER".
- e) Klicken Sie auf die Schaltfläche "ADD", wählen Sie die zu konvertierende Datei (z. B. MPG, AVI) unter "SOURCE FILE" aus und geben Sie den Ausgabeordner ("TARGET FILE PATH") an.
- f) Wählen Sie unter "RESOLUTION" die Bildgröße für Ihren **i.Beat move** aus (**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- g) Wählen Sie unter "SETTINGS" die Qualität und das Bildformat ("ASPECT RATIO") der Ausgabedatei aus.
- h) Klicken Sie auf die Schaltfläche "SAVE", um die Einstellungen zu speichern.
- i) Klicken Sie auf die Schaltfläche "CLOSE", um das Fenster zu schließen.
- j) Starten Sie die Konvertierung über die Schaltfläche "CONVERT NOW".
- k) Kopieren Sie anschließend die erstellte AVI-Datei auf Ihren MP3-Player.

11) Problembehandlung

In diesem Kapitel erhalten Sie Hinweise zur Behebung von Problemen mit Ihrem MP3-Player.

| Problem | Mögliche Ursache | Was können Sie tun? |
|--|---|---|
| Mein MP3-Player lässt sich nicht mehr einschalten. | Die HOLD-Funktion ist aktiviert. | Überprüfen Sie, ob die Tastensperre (HOLD-Schieber/ HOLD-Funktion) des MP3-Players aktiviert ist. Falls ja, deaktivieren Sie die Tastensperre wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. |
| | Keine Stromversorgung | <i>Bei einem MP3-Player mit integriertem Akku:</i> Wenn der Akku leer ist, laden Sie Ihren MP3-Player entweder über ein an Ihrem PC angeschlossenes USB-Kabel oder mit einem USB-Ladegerät auf. |
| | | <i>Bei einem MP3-Player mit Batteriebetrieb:</i> Die Batterie ist leer. Ersetzen Sie die Batterie. Benutzen Sie nur Alkaline-Batterien. Um zu erfahren, ob Ihr MP3-Player auch mit Akkus betrieben werden kann, nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Support auf. Die Batterie wurde falsch eingesetzt. Prüfen Sie die Polarität der Batterie. |
| Äußere Einwirkungen | Durch äußere Einwirkung (wie z. B. eine elektrostatische Entladung), kann es zu Funktionsstörungen Ihres MP3-Players kommen. Sollten diese nach Aus- und wieder Einschalten Ihres MP3-Players andauern, führen Sie, wenn möglich, ein Reset durch oder aktualisieren Sie die Firmware (die Software des MP3-Players). Die Vorgehensweise hierfür finden Sie in der Bedienungsanleitung. Die aktuelle Firmware für Ihren MP3-Player finden Sie auf unserer Website unter "Downloads". Falls Sie Fragen zum Firmware-Update haben, die nicht in der Anleitung beantwortet werden, nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Support auf. | |
| Mein MP3-Player hängt. | | Wenn dies bei einer bestimmten Audio-Datei wiederholt auftritt, kann es sein, dass diese Datei beschädigt ist. Entfernen Sie diese Datei. Falls sich das Problem dadurch nicht beseitigen lässt, führen Sie, wenn möglich, ein Reset durch. Sollte sich Ihr MP3-Player wiederholt aufhängen, empfiehlt es sich, ein Firmware-Update durchzuführen. |
| Mein MP3-Player reagiert nicht auf Tastendruck. | Die HOLD-Funktion ist aktiviert. | Überprüfen Sie, ob die Tastensperre (HOLD-Schieber/ HOLD-Funktion) Ihres MP3-Players aktiviert ist. Falls ja, deaktivieren Sie die Tastensperre wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. |
| Ich höre keine Musik aus den Ohrhörern/Kopfhörern. | | Überprüfen Sie, ob eine Audio-Datei wiedergegeben wird (die Anzeige der verstrichenen oder verbleibenden Zeit verändert sich). Falls nicht, starten Sie die Wiedergabe. |
| | | Stellen Sie sicher, dass der Klinkenstecker des Ohrhörers/ Kopfhörers fest in der Klinkenbuchse steckt. |
| | | Überprüfen Sie, ob die Lautstärke Ihres MP3-Players ausreichend laut eingestellt ist. |

| Problem | Mögliche Ursache | Was können Sie tun? |
|--|---|--|
| Ich habe Dateien auf meinen MP3-Player übertragen. Der MP3-Player kann diese Dateien aber nicht abspielen. | Falsches Dateiformat | Die Dateien liegen möglicherweise in einem Format vor, das Ihr MP3-Player nicht abspielen kann. Die von Ihrem MP3-Player unterstützten Dateiformate finden Sie in dem jeweiligen Datenblatt auf der TrekStor-Homepage www.trekstor.de . |
| Ich habe WMA-Audio-Dateien auf meinen MP3-Player übertragen. Der MP3-Player kann diese Dateien aber nicht abspielen. | Die Dateien sind kopiergeschützt. | Falls es sich um WMA-DRM-kopiergeschützte Dateien handelt, müssen Sie diese über den Windows Media® Player kopieren. Bitte überprüfen Sie zuvor, ob Ihr MP3-Player WMA-DRM-kopiergeschützte Dateien abspielen kann. Diese Information finden Sie in dem Datenblatt Ihres MP3-Players auf der TrekStor-Homepage www.trekstor.de . |
| Ich habe von meinem Mac® Audio-Dateien auf meinen MP3-Player übertragen. Der MP3-Player kann die Dateien aber nicht abspielen. | Falsches Dateiformat | Audio-Dateien im AAC-Format, z. B. wie sie mit iTunes® erzeugt werden, können mit den meisten MP3-Playern nicht abgespielt werden. Konvertieren Sie diese Dateien mit einem aktuellen iTunes® oder einem anderen Programm in das MP3-Format. Im Internet erworbene Audio-Dateien sind unter Umständen mit Schutzmechanismen versehen, die eine solche Konvertierung verhindern. |
| Die Audio-Dateien auf meinem MP3-Player werden nicht nacheinander in der richtigen Reihenfolge abgespielt. | Der Wiedergabemodus "Zufällig" ist eingestellt. | Falls der Wiedergabemodus "Zufällig" eingestellt ist, wechseln Sie bitte in den Wiedergabemodus "Normal". |
| | | Sortieren Sie Ihre Audio-Dateien vor dem Kopieren in Unterordner und kopieren Sie diese Ordner auf Ihren MP3-Player. Zusätzlich können Sie Ihre Audio-Dateien durch Umbenennen (Hinzufügen von Ziffern, z. B. "001_Titel", "002_Titel", usw.) sortieren. |
| Ich habe komische Zeichen im Display wenn ich Musik abspiele. | Nicht unterstützter Zeichensatz. | Manche MP3-Player können nicht alle Zeichen korrekt darstellen. Bitte verwenden Sie für Dateinamen und ID3-Tags nur den Standardzeichensatz der im MP3-Player eingestellten Menüsprache und vermeiden Sie Sonderzeichen (z. B. Umlaute, Akzente, usw.). |
| Ich kann die Menüsprache nicht verstehen und weiß nicht, wie ich sie wieder umstellen kann. | Menüsprache verstellt | Führen Sie ein Reset oder, falls dies nicht möglich ist oder nicht zum Erfolg führt, ein Firmware-Update durch. Danach erscheint in der Regel die Menüsprachauswahl. |
| Wie kann ich MP3-Dateien erstellen? | | Um Audio-Dateien (z. B. Musik von einer CD) in das MP3-Format umzuwandeln, benötigen Sie einen MP3-Encoder (z. B. das zur Zeit kostenlose Programm "Audiograbber", welches unter www.audiograbber.de zu finden ist). Anleitung und Hilfestellungen zur Bedienung des Programms finden Sie in der jeweiligen Hilfe-Funktion des Programms. |
| Ich kann keine Dateien auf meinen MP3-Player kopieren, obwohl dort noch freier Speicherplatz ist. | Altes Dateisystem (z. B. FAT16) | Da FAT16 bei langen Dateinamen zwei Einträge anlegt, kann es passieren, dass das Hauptverzeichnis belegt ist, obwohl noch freier Speicher auf dem MP3-Player ist. Kopieren Sie die Dateien in einen Unterordner oder formatieren Sie Ihren MP3-Player, falls dies möglich ist, mit FAT32. Wenn Sie nicht sicher sind, ob Ihr MP3-Player FAT32 unterstützt, nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Support auf. |

Sicherheits- und Verwendungshinweise:



- Technische Arbeiten an dem Produkt dürfen nur von entsprechend qualifizierten Personen durchgeführt werden.
- Das Produkt darf weder geöffnet werden noch dürfen Änderungen daran vorgenommen werden. Die Komponenten können nicht vom Nutzer gewartet werden.
- Setzen Sie das Gerät niemals Feuchtigkeit, Kondenswasser und Nässe aus. Schützen Sie das Gerät vor extrem hohen und niedrigen Temperaturen und Temperaturschwankungen. Betreiben Sie es nur bei einer Umgebungstemperatur innerhalb des Bereichs von 5° C und 40° C.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Achten Sie bei der Verwendung und Lagerung des Geräts auf eine möglichst staubfreie Umgebung.
- Die Reinigung der Oberfläche des Geräts darf niemals mit Lösungsmitteln, Farbverdünnern, Reinigungsmitteln oder anderen chemischen Produkten erfolgen, nutzen Sie stattdessen ein weiches, trockenes Tuch bzw. einen weichen Pinsel.

Hinweise:

- Dieser MP3-/Movie-Player ist für den mitgelieferten Ohrhörer (Impedanz von 32 Ohm) optimiert. Die Verwendung anderer Ohr-/Kopfhörer mit geringerer Impedanz kann u. U. zur Beschädigung des MP3-/Movie-Players oder auch des Kopfhörers führen; besonders bei MP3-/Movie-Playern mit 2 Kopfhöreranschlüssen.
- Sollten Sie das Gerät einer elektrostatischen Entladung aussetzen, kann es u. U. zu einer Unterbrechung des Datentransfers zwischen dem Gerät und dem Computer kommen bzw. Funktionen des Geräts können gestört werden. In diesem Fall sollte das Gerät vom USB-Port abgezogen und erneut eingesteckt werden.
- Achtung: Dieses Gerät kann hohe Lautstärken erzeugen. Um Hörschäden zu vermeiden, die sofort, später oder schleichend eintreten können, sollten Sie nicht längere Zeit mit hoher Lautstärke hören. Dies gilt unabhängig davon, ob Sie über Lautsprecher, Kopfhörer oder Ohrhörer hören. Tritt ein Klingelgeräusch in Ihrem Ohr auf, reduzieren Sie umgehend die Lautstärke oder verwenden Sie den MP3-/Movie-Player nicht mehr. Bitte bedenken Sie, dass eine dauerhafte Schädigung des Gehörs auch erst zu einem späteren Zeitpunkt auftreten kann. Unter Umständen gewöhnen Sie sich mit der Zeit zwar an höhere Lautstärken, sodass diese für Sie normal erscheinen mögen, Ihre Hörfähigkeit kann dadurch jedoch bereits beeinträchtigt worden sein. Je höher Sie die Lautstärke einstellen, desto schneller kann Ihr Gehör geschädigt werden.
- Achtung: Das Verwenden von Ohr-/Kopfhörern beim Steuern eines Kraftfahrzeugs wird nicht empfohlen und ist in einigen Ländern verboten. Fahren Sie stets vorsichtig und konzentriert. Stoppen Sie die Wiedergabe Ihres MP3-/Movie-Players, wenn Sie hierdurch beim Steuern eines Kraftfahrzeugs oder bei anderen Tätigkeiten, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern, abgelenkt oder gestört werden.
- Von der Nutzung von USB-Kabeln mit Leitungslängen von mehr als 3 m sollte abgesehen werden.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, das Produkt ständig weiter zu entwickeln. Diese Änderungen können ohne direkte Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung vorgenommen werden. Informationen in dieser Bedienungsanleitung müssen somit nicht den Stand der technischen Ausführung widerspiegeln.

Der Hersteller garantiert nur die Eignung für die eigentliche Bestimmung dieses Produktes. Weiter ist der Hersteller nicht für Beschädigungen oder Verlust von Daten und deren Folgeschäden verantwortlich.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Alle Rechte vorbehalten. Bei weiteren erwähnten Produkt- oder Firmenbezeichnungen handelt es sich möglicherweise um Warenzeichen oder Markennamen der jeweiligen Inhaber.

OPERATING INSTRUCTIONS

EN

Please note: Please charge your MP3 player as described in these operating instructions for at least 3 to 4 hours before initial use.

1) Controls for the TrekStor **i.Beat** move

Please look at the illustrations on the inside of the unfolding cover.

- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| A) TFT display | H) ON / OFF switch |
| B) M button | I) Earphone jack |
| C) A button | J) Loop for neck strap |
| D) < button | K) Microphone |
| E) ▶ button | L) USB port |
| F) > button | M) Slot for microSD card |
| G) V button | (i.Beat move M L only) |

2) Connecting the TrekStor **i.Beat** move to a computer

Use the included USB cable to connect your MP3 player to a USB port on your computer.

i.Beat move S: Your operating system automatically recognizes the MP3 player and adds a "REMOVABLE MEDIUM" or "DRIVE" to "MY COMPUTER"/"COMPUTER" or "DESKTOP".

i.Beat move M | L: Your operating system automatically recognizes the MP3 player and adds two "REMOVABLE MEDIA" or "DRIVES" to "MY COMPUTER"/"COMPUTER" or "DESKTOP": one for your MP3 player and another for the microSD slot.

3) Load the TrekStor **i.Beat** move

The MP3 player starts charging automatically as soon as you connect it to a computer. The battery is charged after a maximum of 3 to 4 hours; charging stops automatically to prevent overcharging.

Please note: The maximum battery life is only reached after approximately 10 charging cycles. No operating menu can be accessed during the time your MP3 player is connected to the computer.

4) Installing / removing the microSD card (TrekStor **i.Beat** move M | L)

Slowly insert the microSD card into the slot until you hear the card lock into place. To remove the microSD card from the slot, briefly push the microSD card and slowly pull it out of the slot.

5) Exchanging data with the TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

Files that are not copy-protected

- a) Select the desired files (such as MP3) with the mouse. Copy these files by clicking them with your right mouse button ("COPY").
- b) Under "MY COMPUTER" or "COMPUTER", select the device with removable storage, "i.BEAT MOVE".
- c) Click it with your right mouse button and select "PASTE" to start copying. After copying has completed, the data will be available on your MP3 player.

WMA DRM9-protected files

To copy DRM9-protected files, you need to use the Windows Media® Player (reference version: Windows Media® Player 11).

- a) Connect your MP3 player to your computer and start the Windows Media® Player.
- b) In the Windows Media® Player under "VIEW", select "FULL MODE".
- c) Then click the tab "SYNCHRONIZATION" at the top.
- d) Drag the desired music files to the "SYNCHRONIZATION LIST" on the right.
- e) Click on the button "START SYNCHRONIZATION" below the list. The selected music will then be automatically copied to your MP3 player.

Mac® OS X from 10.3

Select the desired files (such as MP3) with the mouse. Drag and drop the files in the "FINDER" to the drive symbol of your MP3 player.

6) Logging off and disconnecting the TrekStor **i.Beat** move from the computer

Windows® 2000/XP/Vista: At the bottom right on the task bar, click the left mouse button on the symbol "SAFELY REMOVE HARDWARE". In the context menu that appears, click the left mouse button on "SAFELY REMOVE MASS STORAGE DEVICE - DRIVE" to select it. You can now disconnect the MP3 player from the computer.

Mac® OS X from 10.3: You must remove the drive or drives from the "DESKTOP" before you disconnect or turn off your MP3 player. Click on the relevant drive symbol and drag it to the trash symbol.

Please note: Please follow the recommended logoff procedure to prevent damage to the device or data loss.

7) Firmware update for the TrekStor **i.Beat** move

Firmware is the program responsible for the control of your MP3 player. A firmware update serves to transfer firmware upgrades to your MP3 player. If you should encounter any problems with your MP3 player, please make sure that you have installed the latest firmware version.

- a) Connect the **i.Beat move** to a USB port on your computer.
- b) Back up all important data of the **i.Beat move** on your computer and then disconnect the MP3 player from your computer's USB port.
- c) You can update the **i.Beat move** with the most current firmware from the Internet. This can be found on the TrekStor website <http://www.trekstor.de> for your product under "DOWNLOADS".

Please note: The update software must be installed on your computer before you can do a firmware update. You can also find this on the TrekStor website.

- d) Alternatively, insert the provided CD into your CD/DVD drive. When the startup function of your system is activated, a menu showing all the contents of the CD will open.

Please note: If the startup function of your system is deactivated, you can access the CD/DVD drive via "MY COMPUTER"/"COMPUTER" and start the program "MENU.EXE" in the main directory of the CD/DVD.

Select "FIRMWARE" and follow the instructions. Your internet browser opens and the TrekStor website is loaded.

- e) Download the firmware including the update program (file extension *.zip file) and unzip it to a folder of your choice.
- f) Start the "SETUP.EXE" file to install the software for the firmware update on your computer (available only in English). Follow the installation instructions.
- g) Select "START" → "PROGRAMS" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" to run the "FIRMWARE UPDATE". The update program window opens.
- h) Open the firmware (file extension *.rfw) via "OPEN"; you have previously unzipped this file in your selected folder.
- i) Turn on the **i.Beat move**. On the **i.Beat move** under "SYSTEM", select the option "UPDATE". Confirm with "YES".
- j) Now connect the **i.Beat move** to a USB port on your computer.
Please note: If a Windows® security prompt appears, select "CONTINUE INSTALLATION".
- k) Start updating the firmware via "UPDATE". Please wait until the update procedure is completely finished.
Please note: To prevent damage to your MP3 player, always follow the update procedures exactly and please be patient.
- l) Close the update program via "EXIT".
- m) Disconnect your **i.Beat move** from the USB port on your computer.
- n) Your **i.Beat move** is now ready for normal use again.

8) Formatting the TrekStor **i.Beat** move

Note: ALL the data on the MP3 player will be deleted when you format it.

Windows® 2000/XP/Vista

- Connect your MP3 player to a USB port on your computer.
- Back up all the important data on your MP3 player onto your computer.
- Open "My COMPUTER"/"COMPUTER" and click your right mouse button on your MP3 player ("DEVICE WITH REMOVABLE STORAGE").
- Select "FORMAT..." from the context menu.
- Select the "FAT32" option under "FILE SYSTEM" from the dialog window that appears.
- Click on the "START" button to start formatting.
- Please wait until formatting has completed.

Mac® OS X from 10.3

- Connect your MP3 player to a USB port on your computer.
- Back up all the important data on your MP3 player onto your computer.
- Open "DISK UTILITY" via "FINDER" → "PROGRAMS" → "UTILITIES".
- Click on the MP3 player. Select the partition that you would like to format.
- From the right window, select the option "ERASE".
- With the aid of the drop-down list, select the file system "MS-DOS FILE SYSTEM" for the partition to be formatted.
- Click on the "ERASE" button to start formatting.
- Please wait until formatting has completed.

9) Operation of the TrekStor **i.Beat** move

Turning the device on and off

Before you can turn on your MP3 player, the **ON / OFF** switch must be in the "ON" position. Subsequently turn on your MP3 player by pressing the **▶** button for approximately 2 seconds. To put the MP3 player in standby mode, hold down the **▶** button for approximately 2 seconds. To turn your MP3 player off, move the **ON / OFF** switch to the "OFF" position.

*Please note: To execute a reset, slide the **ON / OFF** switch in the "OFF" position and then back to the "ON" position.*

*Please note: Switch the **i.Beat** move to standby mode before turning it off so that all the current settings will be saved.*

Different modes

Your MP3 player has different modes that you can select in the main menu. Press the **<** or **>** button to select the desired mode. Confirm your selection by briefly pressing the **▶** button. To reach the main menu from a mode, hold the **M** button for approximately 1 second.

Folder navigation

In the modes "MUSIC", "VIDEO", "PICTURES" and "TEXT", you can select a file to be played from a list. In the main menu, select the mode "VIDEO", "PICTURES", or "TEXT" to go directly to folder navigation. If you are playing back a file, briefly press the **(M)** button to reach the folder navigation.

Please note: In folder navigation, only the current files of the most recently selected mode are displayed (i.e., only music files are displayed when you are in "Music" mode).

i.Beat move M | L: If the microSD card is in the slot, you can choose between the internal memory "INTERNAL MEMORY" and external memory "MICROSD CARD" by pressing the **(V)** or **(A)** button. Confirm your selection by briefly pressing the **(▶II)** or **(>)** button.

Please note: If the microSD card is not inserted in the slot, only the internal memory is displayed.

- **Opening and/or playing files**

Press the **(V)** or **(A)** button to select the next or previous file. To play or display the selected file, briefly press the **(▶II)** or **(>)** button.

*Please note: If you hold down the **(V)** or **(A)** button, you jump to the individual files more quickly.*

- **Handling folders**

To change to a subfolder, select the folder and briefly press the **(▶II)** or the **(>)** button. To return to the main directory, briefly press the **(◀)** button. To leave folder navigation and return to the mode, hold the **(◀)** button for approximately 1 second.

- **Delete files**

To delete marked files, briefly press the **(M)** button and confirm the subsequent inquiry by pressing the **(▶II)** button.

Mode: Music

Switch to "Music" mode.

- **Play mode**

Briefly press the **(▶II)** button to play an audio file.

- **Pause**

Briefly press the **(▶II)** button to stop playback. Repress the **(▶II)** button to continue playing.

- **Change track**

Briefly press the **(>)** button to select the next track.

If you briefly press the **(◀)** button within 5 seconds after a track starts, you switch to the prior track. If you briefly press the **(◀)** button after a track has started playing for at least 5 seconds, you return to the beginning of the current song.

- **Fast-forward/rewind within a track**

You can navigate within the current track by holding down the **(>)** or **(◀)** button. Hold down the **(>)** or **(◀)** button to fast-forward or rewind.

- **Increase/lower volume**

Briefly press the **(▲)** or **(▼)** button to raise or lower the volume.

*Please note: If you hold down the **(▲)** or **(▼)** button, the volume changes gradually.*

Mode: Video

Switch to the "VIDEO" mode.

You can watch movie files (file extension *.avi) in Video mode. To create movie files in AVI format, please use the "AVI-CONVERTER" on the accompanying CD.

i.Beat move S

The functions in this mode are like the ones in "Music" mode.

i.Beat move M | L

Please rotate the **i.Beat move M | L** 90° to the left since the movie files are displayed in landscape format (4:3). The functions in this mode are like the ones in "Music" mode.

Mode: FM radio

Switch to the "FM RADIO" mode.

Please note: Always connect your earphone or headphone to the headphone jack of your MP3 player since the earphone/headphone cable serves as an antenna for the internal radio.

To open the FM radio menu, briefly press the **(M)** button. Press the **(A)** or **(V)** button to select the desired menu item, and confirm by briefly pressing the **(▶||)** or **(>)** button. To leave the FM radio menu, briefly press the **(M)** or **(<)** button.

- **Switching between manual station selection and memory mode**

In the FM radio menu, choose between manual station selection "SCAN" and memory mode "PRESET".

- **Switching between saved stations**

In memory mode "PRESET", you can switch between the existing memories by briefly pressing the **(<)** or **(>)** button.

- **Manual frequency change / manual scan**

In manual station mode "SCAN", briefly press the **(<)** or **(>)** button to change the reception frequency by 0.1 MHz. Hold down the **(<)** or **(>)** button for the MP3 player to automatically scan the upper and lower frequencies for stations with strong reception.

- **Saving individual stations**

Change to the FM radio menu for manual station selection "SCAN". Set the desired frequency and select "SAVE" from the FM radio menu. Press the **(A)** or **(V)** button to select the desired memory and confirm the next question by briefly pressing the **(▶||)** button.

- **Deleting saved stations**

To delete a saved station, select "DELETE" from the FM radio menu. Select the station to be deleted by pressing the **(A)** or **(V)** button and confirm the next question by briefly pressing the **(▶||)** button.

- **Automatic memory assignment / automatic station scan**





To start the automatic station search, select "AUTO SCAN" in the FM menu and confirm the subsequent inquiry by briefly pressing the **(▶||)** button. Your MP3 player automatically searches for the radio stations with the strongest reception and saves them in the 25 memory locations.

Please note: During automatic station search, previously saved station settings are deleted.

- **Mode**

Under the menu item "Mode", you can set whether the received radio station will play in stereo or mono.

- **Recording FM radio**

Briefly press the  button to start an FM radio recording. To pause the current recording, briefly press the  button. To continue with the current recording, briefly press the  button again. Briefly press the  button to stop and save the recording.

Please note: All radio recordings "FMxxx" are saved in the directory "FM" on your MP3 player. Switch to the "EXPLORER" mode to access your radio recordings.

Mode: Pictures

Switch to the "PICTURES" mode.

You can view picture files in this mode. In folder navigation, select a picture file and briefly press the  button to display it.

*Please note: All pictures must be in JPEG format (file extension *.jpg). Large pictures are automatically displayed in a reduced size which can lengthen the loading time.*

i.Beat move M | L: Rotate your **i.Beat move M | L** 90° to the left to view pictures files in landscape format (4:3).

- **Cycle picture**


After the picture is displayed, press the  or  button to change to the next picture. Briefly press the  or  button to go to the previous picture.







- **Slide show**

To start a slide show, press the  button. Press the  button again to stop the slide show.





Mode: Text

Switch to the "Text" mode.

You can view text files (file extension *.txt) in this mode. In folder navigation, select a text file and press the  button to show the text.

Briefly press the  or  button to read the text line by line. Briefly press the  or  button to read the text page by page. Press the  or  button for approximately 1 second to jump to the beginning or end of the text.

- **Bookmarks**

Hold down the  button for approx. 1 second to open the text options menu. You can save a bookmark here ("SAVE BOOKMARK") and load individual bookmarks ("LOAD BOOKMARK"). Press the  or  button to select the desired mode, and confirm by briefly pressing the  button.





- **Automatic page-wise loading**

Briefly press the  button to automatically turn page-wise text loading on or off.

Mode: Record

Switch to the "RECORD" mode.

You can make voice recordings in this mode using the integrated microphone.

Briefly press the  button to start recording. To pause the current recording, briefly press the  button. To continue with the current recording, briefly press the  button again. Briefly press the  button to stop and save the recording.

While the recording is stopped, you can press the  or  button to change the recording quality, and you can press the  or  button to reduce or increase the sensitivity.

Please note: All voice recordings "RECxxx" are saved in the directory "VOICE" on your MP3 player. Switch to the "EXPLORER" mode to access your voice recordings.

Mode: Explorer







Switch to the "EXPLORER" mode.

All the files that are on your MP3 player are displayed in this mode. You can play back audio and video files or display picture and text files that are supported by your MP3 player.

Mode: Settings

Switch to the "SETTINGS" mode.

Here you can make various audio settings under "AUDIO", select play modes under "PLAY MODE", and activate or deactivate the shuffle function under "SHUFFLE MODE". In addition, you can specify the display settings under "DISPLAY", time settings under "TIMER", and recording settings under "RECORD OPTIONS".

Press the  or  button to select the desired setting and confirm by briefly pressing the  or  button. Briefly press the  or  button to leave the settings.

- **Audio**

Equalizer: Under the "EQUALIZER" menu item, you can select one of seven preset equalizers or the user-defined equalizer.

If the user-defined equalizer "USER EQ SET" is selected, you can configure the equalizer as desired.

- **Play modes**

Normal: Select the menu item "NORMAL" to play all tracks once.

Repeat one: Select the menu item "REPEAT ONE" to have the current track repeated in a loop indefinitely.

Repeat all: Select the menu item "REPEAT ALL" to have all the tracks played in sequence repeatedly.

Folder: Select the menu item "FOLDER ONCE" to play all tracks of the selected folder once.

Repeat folder: Select the menu item "FOLDER REPEAT" to repeatedly play all tracks from the selected folder in sequence.

Intro: Select the menu item "INTRO" to play the first 10 seconds of every track.

- **Shuffle mode**

Under the menu item "SHUFFLE MODE", you can activate or deactivate the shuffle mode. In shuffle mode, the playback order of the tracks is selected at random.

- **Display**

Brightness: Under the "BRIGHTNESS" menu item, you can adjust the brightness of the display.

Background illumination: Under the menu item "BACKLIGHT TIME", you can set the length of time until the display automatically shuts off. Depending on the settings in the backlight power save mode, the backlight illumination is either completely turned off ("BACKL. POWER SAVE" → "On") or dimmed ("BACKL. POWER SAVE" → "Off").

Picture slide show: Under the menu item "PICT. SLIDE SHOW", you can adjust the length of time that the pictures in the slide show are displayed.

Text - Slide show speed: Under menu item the "TEXT SLIDE SHOW", you can adjust the display time for automatically loading a text page.

- **Timer**

Power management: Under the menu item "POWER MANAGEMENT", you can set how long it takes the MP3 player to automatically shut down after it has not been used.

Sleep timer: Under the menu item "SLEEP TIMER", you can set how long it takes the MP3 player to automatically shut down.

- **Record**

Recording quality: Under the menu item "RECORD QUALITY", you can adjust the recording quality of the integrated microphone or FM radio.

Input gain: Under the menu item "INPUT GAIN", you can adjust the recording input gain of the integrated microphone.

Mode: System

You can also choose general system settings under "SYSTEM".

- **System information**

Under the menu item "SYSTEM INFO", you are provided with information on the firmware version, as well as the entire memory and free memory of the MP3 player.

- **Update**

Select the menu item "UPDATE" to run a firmware update for the MP3 player. The procedure for this can be found in the chapter Firmware Update.

- **Language**

Under the menu item "LANGUAGE", you can select the menu language of the MP3 player.

- **Factory Defaults**

Under the menu item "DEFAULT SETTINGS", you can restore the default settings (settings upon delivery) of the MP3 player. The files saved on your MP3 player will remain during the restoration of the default settings.

10) Convert video files

With the MP3 player, you can play video files in AVI format that were converted with the program "AVI-CONVERTER" beforehand.

- a) Insert the provided CD into your CD/DVD drive. When the startup function of your system is activated, a menu showing all the contents of the CD will open.

Please note: If the startup function of your system is deactivated, you can access the CD/DVD drive via "My COMPUTER" and start the program "MENU.EXE" in the main directory of the CD.

- b) Then select the "AVI-CONVERTER" item.
- c) The "AVI-CONVERTER" will then be installed on your computer.
- d) Start the "AVI-CONVERTER" under "START" → "PROGRAMS" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" → "AVI-CONVERTER".
- e) Click on the "Add" button, select the file to be converted (such as MPG, AVI) under "SOURCE FILE" and enter the destination folder ("TARGET FILE PATH")
- f) Under "RESOLUTION", select the picture size for your **i.Beat move**
(**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- g) Under "SETTINGS", select the quality and the picture format ("ASPECT RATIO") of the output file.
- h) Click the "SAVE" button to save the settings.
- i) Click the "CLOSE" button to close the window.
- j) Start the conversion by clicking the "CONVERT NOW" button.
- k) Then copy the created AVI file to your MP3 player.

11) Troubleshooting

This section contains information on eliminating problems with your MP3 player.

| Problem | Possible cause | What can you do? |
|---|--|---|
| My MP3 player cannot be turned on. | The HOLD function is activated. | Check if the key lock (HOLD switch/HOLD function) of the MP3 player is activated. If yes, deactivate the key lock as described in the operating instructions. |
| | No power | <i>With an MP3 player that has an integrated battery:</i> When the battery is dead, charge your MP3 player either with a USB cable connected to your PC, or with a USB charger. |
| | | <i>With a battery-operated MP3 player:</i> The battery is dead. Replace the battery. Only use alkaline batteries. To find out if your MP3 player can also be operated with rechargeable batteries, contact our support team. The battery was incorrectly inserted. Check the polarity of the battery. |
| External effects | External effects (such as an electrostatic discharge) can cause your MP3 player to malfunction. If the malfunction continues after you turn your MP3 player off and on, reset the player or update the firmware (the software of the MP3 player). You can find the procedure for this in the operating instructions. The current firmware for your MP3 player is on our website under "Downloads". If you have any questions concerning the firmware update that were not answered in the instructions, please contact our support team. | |
| My MP3 player freezes. | | If this repeatedly occurs for a specific audio file, the file may be damaged. Delete the file. |
| | | If this does not eliminate the problem, reset the player if possible. If your MP3 players still freezes, update the firmware. |
| My MP3 player does not respond when I press a button. | The HOLD function is activated. | Check if the key lock (HOLD switch/HOLD function) of your MP3 player is activated. If yes, deactivate the key lock as described in the operating instructions. |
| I do not hear any music from the earphones/headphones. | | Check if an audio file is being played (the display of the elapsed or remaining time is changing). If not, start playback. |
| | | Make sure that the stereo jack of the earphones/headphones is firmly seated in the jack socket. |
| | | Check if the volume of your MP3 player is loud enough. |
| I transferred files to my MP3 player. The MP3 player cannot play these files. | Wrong file format | The files might be in a format that your MP3 player cannot play. The file formats supported by your MP3 player can be found on the respective datasheet on the TrekStor homepage at www.trekstor.de . |

| Problem | Possible cause | What can you do? |
|--|--|---|
| I transferred WMA audio files to my MP3 player. The MP3 player cannot play these files. | The files are copy-protected. | If the files are WMA DRM copy-protected, you need to copy them through the Windows Media® player. Check beforehand if your MP3 player can play WMA DRM copy-protected files. You can find this information on the datasheet of your MP3 player on the TrekStor homepage at www.trekstor.de . |
| I transferred audio files to my MP3 player from my Mac®. The MP3 player cannot play these files. | Wrong file format | Audio files in AAC format, for example, files that you generate with iTunes®, cannot be played on most MP3 players. Convert these files into MP3 format using a current iTunes® program or a different program. Audio files downloaded from the Internet may have protective mechanisms that prevent conversion. |
| The audio files on my MP3 player are not played in the correct sequence. | The playback mode "Shuffle" has been selected. | If the playback mode "Shuffle" has been selected, switch to the "Normal" playback mode. |
| | | Sort your audio files in a subfolder before you copy them, and copy this folder to your MP3 player. In addition, you can sort your audio files by renaming them (by adding numbers such as "001_Title", "002_Title", etc.). |
| Odd characters appear on the display when I play music. | The character set is not supported. | Some MP3 players cannot correctly display all characters. Only use the standard character set of the menu language selected on the MP3 player when writing file names and ID3 tags, and do not use special characters (such as accents, etc.). |
| I cannot understand the menu language and do not know how to change it. | The menu language was incorrectly set. | Reset the player or, if this is not possible or does not work, update the firmware. Then the language selection menu usually appears. |
| How can I create MP3 files? | | To convert audio files (such as music from a CD) into the MP3 format, you need an MP3 encoder (such as the presently free "Audiograbber" program that can be obtained from www.audiograbber.de). Instructions and assistance for operating the program can be found under the help function of the program. |
| I can't copy any files onto my MP3 player even though it has free memory. | Old file system (such as FAT16) | Since FAT16 creates two entries when the file names are long, the main directory can be full even though there is free space on the MP3 player. Copy the files to a subfolder, or format your MP3 player with FAT32 if possible. If you are unsure if your MP3 player supports FAT32, please contact our support service. |

Instructions for safety and use:



- Only qualified persons may perform technical work on the product.
- The product may not be opened or changed. The components cannot be serviced by the user.
- Never expose the device to moisture, condensation and liquids. Protect the device from extremely high and low temperatures and temperature fluctuations. Use the device within an ambient temperature of 5° C to 40° C.
- Never place the device close to a source of heat, and protect it from direct sunlight.
- Make sure that the surroundings are as dust-free as possible when you use and store the device.
- Never clean the surface of the device with solvents, paint thinners, cleansers or other chemical products. Instead, use a soft, dry cloth or soft brush.

Notes:

- This MP3/movie player is optimized for the provided earphones (32 Ohm impedance). Using other earphones/headphones with a lower impedance can damage the MP3/movie player or earphone/headphone, especially MP3/movie players with two earphone jacks.
- In certain circumstances, exposing the device to an electrostatic discharge may interrupt the data transfer between the device and the computer and impair the functions of the device. If this occurs, the device should be unplugged from the USB port and then plugged in again.
- Note: This device can produce high sound volumes. In order to avoid hearing loss that can occur immediately, in the future, or gradually, you should not listen at high volumes for extended periods. This applies regardless of whether you listen with speakers, headphones, or earphones. If you notice a ringing noise in your ears, lower the volume immediately or stop using the MP3/movie player. Please keep in mind that permanent hearing loss can first appear at a later point in time. While you may become accustomed to higher volumes over time so that they may seem normal to you, your sense of hearing may still have been impaired by this. The higher you set the volume, the faster your sense of hearing can be damaged.
- Note: Using earphones/headphones while driving a motor vehicle is not recommended and is prohibited in some countries. Always drive carefully and with full concentration. Stop using your MP3/movie player if you become distracted or interrupted by it when driving a motor vehicle or during other activities that require your full attention.
- Do not use USB cables longer than 3 meters.

The manufacturer retains the right to continually improve the product. These changes may be made without being directly described in these operating instructions. For this reason, the information provided in these operating instructions may not reflect the current state of the art.

The manufacturer only guarantees suitability for the product's intended purpose. In addition, the manufacturer is not responsible for damages or loss of data and subsequent consequences.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. All rights reserved. Other cited product or company names may be trademarks or brand names of the respective owner.

NOTICE D'UTILISATION

Remarque : veuillez charger votre lecteur MP3 au moins 3 - 4 heures avant la première utilisation, comme décrit dans cette notice d'utilisation.

1) Éléments de commande du TrekStor **i.Beat** move

Veuillez tenir compte des illustrations figurant dans la partie intérieure de la couverture rabattable.

- | | |
|-----------------------|--|
| A) Ecran TFT | H) Curseur ON / OFF |
| B) Touche M | I) Prise pour écouteurs |
| C) Touche ▲ | J) Cœillet pour le cordon lanyard |
| D) Touche < | K) Microphone |
| E) Touche ▶ | L) Port USB |
| F) Touche > | M) Fente pour la carte microSD |
| G) Touche ▼ | (uniquement i.Beat move M L) |

2) Connexion du TrekStor **i.Beat** move à un ordinateur

Raccordez votre lecteur MP3 avec le câble USB ci-joint à une prise USB de votre ordinateur.

i.Beat move S : votre système d'exploitation détecte automatiquement le lecteur MP3 et ajoute un « DISQUE AMOVIBLE » ou un « DISQUE » sur le « POSTE DE TRAVAIL »/« MON ORDINATEUR » ou le « BUREAU ».

i.Beat move M | L : votre système d'exploitation détecte automatiquement le lecteur MP3 et ajoute deux « DISQUES AMOVIBLES » ou « DISQUES » sur le « POSTE DE TRAVAIL »/« MON ORDINATEUR » ou le « BUREAU ». Un pour votre lecteur MP3 et un pour la fente destinée à la carte microSD.

3) Chargement du TrekStor **i.Beat** move

Dès que vous connectez votre lecteur MP3 à un ordinateur, il se charge automatiquement. Au bout de 3 - 4 heures maximum, l'accumulateur est intégralement chargé et la procédure de chargement se termine alors automatiquement afin d'éviter une surcharge.

Remarque : la capacité maximale de la batterie n'est atteinte qu'après environ 10 cycles de charge. Il est impossible d'accéder au menu de l'utilisateur pendant que votre lecteur MP3 est raccordé à l'ordinateur.

4) Insertion / retrait de la carte microSD (TrekStor **i.Beat** move M | L)

Poussez lentement la carte microSD dans la fente jusqu'à ce que vous perceviez un déclic indiquant l'enclenchement de la carte. Pour ressortir la carte microSD de la fente, appuyez brièvement sur la carte microSD insérée et retirez lentement cette dernière de la fente.

5) Echange de données avec le TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

Fichiers non protégés contre la copie

- Marquez les fichiers souhaités avec la souris (MP3 par ex.). Copiez ces derniers en appuyant sur le bouton droit de la souris (« COPIER »).
- Sur le « POSTE DE TRAVAIL » OU « MON ORDINATEUR » sélectionnez le disque local « I.BEAT MOVE ».
- Appuyez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez l'option « INSÉRER » afin de lancer la procédure de copie. Après clôture de la procédure de copie, les données sont enregistrées sur votre lecteur MP3.

Fichiers protégés par la fonction WMA-DRM9

Pour copier des fichiers protégés par DRM9, vous devez tout d'abord copier ces derniers en utilisant Windows Media® Player (version de référence : Windows Media® Player 11).

- Reliez votre lecteur MP3 à votre ordinateur et démarrez Windows Media® Player.
- Dans le Windows Media® Player, sélectionnez le « MODE PLEIN ÉCRAN » SOUS « AFFICHAGE ».
- Cliquez dans la partie supérieure sur l'onglet « SYNCHRONISER ».
- Déplacez les fichiers musicaux souhaités dans la « LISTE DE SYNCHRONISATION » dans la partie droite.
- Cliquez sur le bouton « DÉMARRER SYNCHRONISATION » apparaissant sous la liste. La musique sélectionnée est ensuite automatiquement copiée sur le lecteur MP3.

Mac OS X version 10.3 ou supérieure

Marquez les fichiers souhaités avec la souris (MP3 par ex.). Avec la fonction glisser-déposer, tirez les fichiers dans le « FINDER » sur l'icône du disque de votre lecteur MP3.

6) Déconnexion et séparation du TrekStor **i.Beat** move de l'ordinateur

Windows® 2000/XP/Vista : avec le bouton gauche de la souris, cliquez dans la barre des tâches en bas à droite sur l'icône « DÉCONNEXION OU ÉJECTION DE MATÉRIEL ». Un menu contextuel est affiché. Sélectionnez ici la rubrique « PÉRIPHÉRIQUE DE STOCKAGE DE MASSE USB – SUPPRIMER LE DISQUE » en cliquant sur le bouton gauche de la souris. Vous pouvez maintenant déconnecter le lecteur MP3 de l'ordinateur.

Mac OS X version 10.3 ou supérieure : vous devez supprimer le disque ou les disques du « BUREAU » avant de déconnecter ou d'éteindre votre lecteur MP3. Pour ce faire, cliquez sur le symbole correspondant du lecteur et faites-le glisser sur l'icône de la corbeille.

Remarque : pour éviter des détériorations et des pertes de données sur l'appareil, suivez scrupuleusement la procédure de déconnexion recommandée !

7) Mise à jour du firmware du TrekStor **i.Beat** move

Le firmware est le programme qui est chargé de la commande de votre lecteur MP3. Une mise à jour de firmware sert à appliquer les améliorations du progiciel sur votre lecteur MP3. Pour cette raison, en cas de problèmes avec votre lecteur MP3, assurez-vous d'avoir installé la toute dernière version du firmware.

- a) Raccordez l'**i.Beat move** au port USB de votre ordinateur.
- b) Sauvegardez toutes les données importantes de l'**i.Beat move** sur votre ordinateur, déconnectez ensuite de nouveau le lecteur MP3 du port USB de votre ordinateur.
- c) Vous pouvez actualiser l'**i.Beat move** avec la dernière version du firmware mis à disposition sur Internet. Vous allez trouver cette dernière sur le site Web de TrekStor à l'adresse <http://www.trekstor.de> dans la rubrique de votre produit sous « DOWNLOADS » (Téléchargements).

Remarque : afin de pouvoir exécuter la mise à jour du firmware, le logiciel de mise à jour doit avoir été installé au moins une fois sur votre ordinateur. Vous allez également trouver ce dernier sur le site Web de TrekStor.

- d) Alternativement, insérez le CD joint à l'appareil dans votre lecteur de CD/DVD. Si la fonction de démarrage automatique de votre système est activée, un menu affichant tous les contenus du CD est ouvert.

Remarque : si la fonction de démarrage automatique de votre système est désactivée, vous pouvez accéder à votre lecteur de CD/DVD par l'intermédiaire de votre « POSTE DE TRAVAIL »/« MON ORDINATEUR » et démarrer le programme « MENU.EXE » dans le répertoire principal du CD.

Sélectionnez ensuite la rubrique « FIRMWARE » et suivez les instructions affichées à l'écran. Votre navigateur Internet est ouvert et le site Web de TrekStor est chargé.

- e) Téléchargez le progiciel (firmware) avec le programme de mise à jour (extension de fichier *.zip) et décompressez ces derniers dans un dossier de votre choix.
- f) Faites démarrer le fichier « SETUP.EXE » pour le programme de mise à jour afin d'installer le logiciel (uniquement disponible en anglais) pour la mise à jour du firmware sur votre ordinateur. Suivez les instructions d'installation.
- g) Cliquez sur « DÉMARRER » ➔ « PROGRAMMES » ➔ « TREKSTOR I.BEAT MOVE » pour lancer la mise à jour « FIRMWARE UPDATE ». La fenêtre du programme de mise à jour est ouverte.
- h) Ouvrez le firmware (extension de fichier *.rhw) en cliquant sur la rubrique « OPEN », tout en sachant que vous aurez auparavant décompressé ce fichier dans le dossier sélectionné par vos soins.
- i) Allumez l'**i.Beat move**. Sur l'**i.Beat move**, sélectionnez l'option « M. À JOUR » dans « SYSTÈME ». Confirmez par « OUI ».
- j) Raccordez l'**i.Beat move** au port USB de votre ordinateur.

Remarque : si une requête de sécurité Windows® apparaît, sélectionnez « CONTINUE ANYWAY ».

- k) Lancez la mise à jour du firmware en cliquant sur « M. À JOUR ». Attendez jusqu'à ce que la procédure de mise à jour soit intégralement terminée.

Remarque : afin d'éviter des endommagements sur votre lecteur MP3, suivez la procédure de mise à jour avec exactitude et patientez pendant son déroulement.

- l) Terminez le programme de mise à jour en cliquant sur « EXIT ».
- m) Déconnectez votre **i.Beat move** du port USB de votre ordinateur.
- n) Vous pouvez maintenant utiliser de nouveau votre **i.Beat move** tout à fait normalement.

8) Formatage du TrekStor **i.Beat** move

Attention : lors de la procédure de formatage, TOUTES les données enregistrées sur le lecteur MP3 sont effacées.

Windows® 2000/XP/Vista

- Raccordez votre lecteur MP3 à un port USB de votre ordinateur.
- Sauvegardez toutes les données importantes de votre lecteur MP3 sur votre ordinateur.
- Ouvrez le « POSTE DE TRAVAIL »/« MON ORDINATEUR » et cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre lecteur MP3 (« DISQUE AMOVIBLE »).
- Dans le menu contextuel affiché, sélectionnez la rubrique « FORMATER... ».
- Sélectionnez l'option « FAT32 » sous « SYSTÈME DE FICHIERS » dans la fenêtre de dialogue affichée.
- Cliquez sur « DÉMARRER » pour lancer le formatage.
- Veillez patienter jusqu'à ce que le formatage soit terminé.

Mac OS X version 10.3 ou supérieure

- Raccordez votre lecteur MP3 à un port USB de votre ordinateur.
- Sauvegardez toutes les données importantes de votre lecteur MP3 sur votre ordinateur.
- Cliquez sur les rubriques « FINDER » ➔ « PROGRAMMES » ➔ « UTILITAIRES » pour ouvrir les « UTILITAIRES DE DISQUES ».
- Cliquez sur le lecteur MP3. Sélectionnez la partition que vous souhaitez formater.
- Dans la fenêtre de droite, sélectionnez l'option « SUPPRIMER ».
- A l'aide de la liste déroulante, sélectionnez le système de fichiers « SYSTÈME DE FICHIERS MS-DOS » pour la partition à formater.
- Cliquez maintenant sur « SUPPRIMER » pour lancer le formatage.
- Veillez patienter jusqu'à ce que le formatage soit terminé.

9) Utilisation du TrekStor **i.Beat** move

Mise en marche et arrêt

Avant de pouvoir allumer votre lecteur MP3, le curseur **(ON / OFF)** doit se trouver dans la position « ON ». Allumez ensuite votre lecteur MP3 en appuyant pendant environ 2 secondes sur la touche **(▶II)**. Pour passer votre lecteur MP3 dans le mode stand-by, maintenez la touche **(▶II)** enfoncée pendant environ 2 secondes. Pour éteindre intégralement votre lecteur MP3, poussez le curseur **(ON / OFF)** dans la position « OFF ».

*Remarque : pour exécuter une réinitialisation (reset), poussez le curseur **(ON / OFF)** dans la position « OFF », puis de nouveau dans la position « ON ».*

*Remarque : mettez **i.Beat** move en mode stand-by avant de l'éteindre afin de mémoriser tous les réglages actuels.*

Les différents modes

Votre lecteur MP3 possède différents modes que vous pouvez sélectionner dans le menu principal. Vous sélectionnez le mode souhaité en appuyant sur la touche **(◀)** ou **(▶)**. Confirmez votre choix en appuyant brièvement sur la touche **(▶II)**. Pour accéder au menu principal à partir de l'un des modes, maintenez la touche **(M)** enfoncée pendant environ 1 seconde.

Navigation de dossiers

Dans les modes « MUSIQUE », « VIDEO », « IMAGES » et « TEXTE », vous avez la possibilité de sélectionner un fichier à lire dans la liste. Lorsque vous sélectionnez les modes « VIDEO », « IMAGES » et « TEXTE » dans le menu principal, vous accédez directement à la navigation de dossiers. Lorsque vous êtes en train de lire un fichier, appuyez brièvement sur la touche **(M)** pour accéder à la navigation de dossiers.

Remarque : dans la navigation de dossiers, seuls les fichiers actuels du mode actuellement sélectionné sont affichés (c'est-à-dire seuls des fichiers musicaux sont affichés, si vous vous trouvez dans le mode « MUSIQUE »).

i.Beat move M | L : si la carte microSD est insérée dans la fente, vous pouvez choisir entre la mémoire interne « MÉMOIRE INTERNE » et la mémoire externe « CARTE MICROSD » en appuyant sur la touche **(V)** ou **(A)**. Confirmez votre choix en appuyant brièvement sur la touche **(II)** ou **(>)**.

Remarque : si aucune carte microSD n'est insérée dans la fente, seul le contenu de la mémoire interne est affichée.

• Ouverture et/ou lecture de fichiers

Appuyez sur la touche **(V)** ou **(A)** pour marquer le fichier suivant ou le fichier précédent. Pour lire ou afficher le fichier sélectionné, appuyez brièvement sur la touche **(II)** ou **(>)**.

*Remarque : si vous maintenez la touche **(V)** ou **(A)** enfoncée plus longtemps, vous sautez plus rapidement aux fichiers individuels.*

• Manipulation des dossiers

Pour passer dans un sous-dossier, marquez le dossier et appuyez brièvement sur la touche **(II)** ou **(>)**. Pour revenir dans le répertoire principal, appuyez brièvement sur la touche **(<)**. Pour quitter la navigation de dossiers et revenir dans le mode, maintenez la touche **(<)** enfoncée pendant environ 1 seconde.

• Suppression de fichiers

Pour supprimer des fichiers, appuyez brièvement sur la touche **(M)** et confirmez la requête suivante en appuyant sur la touche **(II)**.

Mode : Musique

Passer dans le mode « MUSIQUE ».

• Lecture

Appuyez brièvement sur la touche **(II)** pour démarrer la lecture d'un fichier audio.

• Pause

Appuyez brièvement sur la touche **(II)** pour stopper la lecture. Appuyez de nouveau brièvement sur la touche **(II)** afin de poursuivre la lecture.

• Changer de titre


Lorsque vous appuyez brièvement sur la touche **(>)**, le titre suivant est sélectionné.

Si vous appuyez brièvement sur la touche **(<)** en l'espace de 5 secondes après le début de la lecture, un titre précédant ce dernier sera choisi. Si vous appuyez brièvement sur la touche **(<)** après le début de la lecture et au bout de 5 secondes minimum, la lecture retourne au début du titre actuel.

• Avancer / reculer dans un titre

En appuyant longuement sur la touche **(>)** ou **(<)**, vous pouvez avancer/reculer dans un titre. Maintenez la touche **(>)** ou **(<)** enfoncée pour avancer ou reculer.

- **Monter / baisser le volume**

Appuyez brièvement sur la touche  ou  pour augmenter ou diminuer le volume.

Remarque : si vous maintenez la touche  ou  enfoncée plus longtemps, le volume est continuellement modifié.

Mode : Vidéo

Passez dans le mode « Vidéo ».

Dans le mode Vidéo vous pouvez visualiser des fichiers cinématographiques (extension de fichier *.avi). Pour créer des fichiers cinématographiques au format AVI, utilisez le programme « AVI-CONVERTER » contenu sur le CD ci-joint.

i.Beat move S

L'utilisation de l'appareil dans ce mode est analogue à l'utilisation dans le mode « Musique ».








i.Beat move M | L

Pour la lecture vidéo, faites pivoter l'**i.Beat move M | L** à 90° vers la gauche, étant donné que les fichiers cinématographiques sont affichés au format paysage (4:3). L'utilisation de l'appareil dans ce mode est analogue à l'utilisation dans le mode « Musique ».

Mode : Radio FM

Passez dans le mode « FM-RADIO ».

Remarque : veuillez toujours raccorder vos écouteurs/oreillettes à la prise pour écouteurs de votre lecteur MP3 étant donné que le câble des écouteurs/oreillettes fait fonction d'antenne pour la radio interne.

Pour appeler le menu Radio FM, appuyez brièvement sur la touche . Sélectionnez la rubrique souhaitée en appuyant sur la touche  ou  et confirmez en appuyant brièvement sur la touche  ou . Pour quitter le menu Radio FM, appuyez brièvement sur la touche  ou .




- **Alternance entre la sélection manuelle des stations et le mode d'emplacement de mémoire**

Dans le menu Radio FM, choisissez entre la sélection manuelle de station « MANUEL » et le mode d'emplacement de mémoire « STATION ».




- **Alternance entre les stations mémorisées**

Dans le mode d'emplacement de mémoire « STATION » vous pouvez permuter entre les emplacements de mémoire existants en cliquant brièvement sur la touche  ou .

- **Changement manuel de fréquence / recherche manuelle**

Dans le mode de sélection manuelle de station « MANUEL » vous pouvez modifier la fréquence de réception par incréments de 0,1 MHz en appuyant brièvement sur la touche  ou . Si vous appuyez suffisamment longtemps sur la touche  ou , votre lecteur MP3 recherche automatiquement les gammes de fréquence inférieures ou supérieures pour trouver des stations avec une émission claire.

- **Mémorisation de stations individuelles**

Dans le menu Radio FM, passez à la rubrique de sélection manuelle de station « MANUEL ». Réglez la fréquence souhaitée et sélectionnez « MÉMORISER » dans le menu Radio FM. En appuyant sur la touche  ou , sélectionnez l'emplacement de mémorisation souhaité et confirmez la requête affichée en appuyant brièvement sur la touche .

• Effacement de stations mémorisées

Pour effacer une station mémorisée, sélectionnez la rubrique « SUPPRIMER » dans le menu Radio FM. En appuyant sur la touche (V) ou (A), sélectionnez la station que vous souhaitez supprimer et confirmez la requête affichée en appuyant brièvement sur la touche (▶▶).

• Occupation automatique de la mémoire / recherche de station automatique

Pour démarrer la recherche automatique de station, sélectionnez « RECHERCHE AUTO » et confirmez la requête ensuite affichée en appuyant brièvement sur la touche (▶▶). Votre lecteur MP3 cherche maintenant automatiquement les stations radio dont la réception est assez claire et mémorise celles-ci sur les 25 emplacements de mémoire.

Remarque : lors de la recherche auto de stations, les paramètres de stations auparavant mémorisés sont supprimés.

• Mode

Dans la rubrique « MODE » vous pouvez régler la qualité de diffusion de la station radio reçue (stéréo ou mono).

• Enregistrement de radio FM

Appuyez brièvement sur la touche (▶▶) pour lancer un enregistrement radio FM. Pour interrompre l'enregistrement actuel, appuyez brièvement sur la touche (▶▶). Pour poursuivre l'enregistrement actuel, appuyez brièvement de nouveau sur la touche (▶▶). Appuyez brièvement sur la touche (M) pour mettre fin à l'enregistrement et le mémoriser.

Remarque : tous les enregistrements radio « FMxxx » sont mémorisés dans le répertoire « FM » de votre lecteur MP3. Passez dans le mode « BUREAU » pour accéder à vos enregistrements radio.

Mode : Images

Passez dans le mode « IMAGES ».

Dans ce mode, vous pouvez visualiser des fichiers images. Choisissez un fichier image dans la navigation de dossiers et appuyez sur la touche (▶▶) pour l'afficher.

*Remarque : toutes les images doivent exister au format JPEG (extension de fichier *.jpg). De grandes images sont automatiquement réduites, ce qui peut conduire à des délais de chargement plus longs.*

i.Beat move M | L : faites pivoter votre **i.Beat move M | L** de 90° vers la gauche pour visualiser les fichiers images au format paysage (4:3).

• Changer d'image

Selon la manière dont l'image est affichée, appuyez brièvement sur la touche (>) ou (V) pour passer à l'image suivante. Appuyez brièvement sur la touche (<) ou (A) pour passer à l'image précédente.

• Diaporama

Pour démarrer un diaporama, appuyez sur la touche (▶▶). En appuyant de nouveau sur la touche (▶▶) vous terminez le diaporama.

Mode : Texte

Passez dans le mode « TEXTE ».

Dans ce mode, vous pouvez visualiser des fichiers texte (extension de fichier *.txt). Choisissez un fichier texte dans la navigation de dossiers et appuyez sur la touche (▶▶) pour l'afficher.

Appuyez brièvement sur la touche (A) ou (V) pour lire le texte ligne par ligne. Appuyez sur la touche (<) ou (>) pour lire le texte page par page. Appuyez sur la touche (<) ou (>) pendant 1 seconde pour sauter au début ou à la fin du texte.

- **Signet**

Appuyez de nouveau sur la touche **[▲]** pendant environ 1 seconde pour ouvrir le menu d'option texte. Vous pouvez ici mémoriser un signet (« MÉMORISER SIGNET ») et charger des signets individuels (« CHARGER SIGNET »). Sélectionnez le signet correspondant en appuyant brièvement sur la touche **[▲]** ou **[▼]** et confirmez votre choix en appuyant sur la touche **[▶▶]**.

- **Chargement automatique par page**

Appuyez brièvement sur la touche **[▶▶]** pour activer ou désactiver un chargement automatique du texte par page.

Mode : Enregistrement

Passez dans le mode « ENREGISTR. ».

Dans ce mode, vous pouvez réaliser des enregistrements vocaux par le biais du microphone intégré.

Appuyez brièvement sur la touche **[▶▶]** pour lancer un enregistrement. Pour interrompre l'enregistrement actuel, appuyez brièvement sur la touche **[▶▶]**. Pour poursuivre l'enregistrement actuel, appuyez brièvement de nouveau sur la touche **[▶▶]**. Appuyez brièvement sur la touche **[M]** pour mettre fin à l'enregistrement et le mémoriser.

Pendant que l'enregistrement est arrêté, appuyez sur la touche **[<]** ou **[>]** pour modifier la qualité de l'enregistrement, ou sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour augmenter ou réduire la sensibilité.

Remarque : tous les enregistrements vocaux « RECxxx » sont mémorisés dans le répertoire « VOICE » de votre lecteur MP3. Passez dans le mode « BUREAU » pour accéder à vos enregistrements vocaux.

Mode : Bureau

Passez dans le mode « BUREAU ».

Dans ce mode, tous les fichiers enregistrés sur votre lecteur MP3 sont affichés. Vous pouvez ici lire des fichiers audio/vidéo ou afficher des fichiers images/texte supportés par votre lecteur MP3.

Mode : Paramètres

Passez dans le mode « PARAMÈTRES ».

Vous pouvez ici procéder à différents réglages sonores sous « AUDIO », sélectionner des modes de lecture sous « MODE LECTURE » et activer ou désactiver la fonction de mode aléatoire sous « MODE ALÉATOIRE ». Vous avez en outre la possibilité de définir différents réglages : pour l'affichage sous « ÉCRAN », le temps sous « MINUTERIE », et l'enregistrement sous « ENREGISTR. ».

Sélectionnez le paramètre souhaité en appuyant sur la touche **[▲]** ou **[▼]** et confirmez en appuyant brièvement sur la touche **[▶▶]** ou **[>]**. Appuyez brièvement sur la touche **[M]** ou **[<]** pour quitter le mode des paramètres.

- **Audio**

Égaliseur : dans la rubrique « ÉGALISEUR », vous pouvez sélectionner un des 7 égaliseurs prédéfinis ou l'égaliseur défini par l'utilisateur.

Si la rubrique d'égaliseur personnalisé « RÉGLER EQ UTILIS. » est sélectionnée, vous avez la possibilité de personnaliser la configuration de l'égaliseur.

- **Modes de lecture**

Normal : sélectionnez la rubrique « NORMAL » pour lire tous les titres une fois.

Répéter un titre : sélectionnez la rubrique « REP. TITRE » pour répéter le titre actuel un nombre de fois illimité.

Répéter tous : sélectionnez la rubrique « REP. TOUS » pour répéter tous les titres successivement.

Dossier : sélectionnez la rubrique « DOSSIER » pour lire une fois tous les titres du dossier sélectionné.

Répéter dossier : sélectionnez la rubrique « REP. DOSSIER » pour lire une fois successivement tous les titres du dossier sélectionné.

Lecture d'extrait : sélectionnez la rubrique « LECT. EXTRAIT » pour lire les 10 premières secondes de tous les titres.

- **Mode aléatoire**

Dans la rubrique « MODE ALÉATOIRE », vous pouvez activer ou désactiver le mode aléatoire. Dans le mode aléatoire, l'ordre de lecture des titres est sélectionné au hasard.

- **Ecran**

Luminosité : dans la rubrique « LUMINOSITÉ », vous pouvez régler la luminosité de l'écran.

Rétro-éclairage : dans la rubrique « DURÉE ÉCLAIRAGE », vous pouvez régler au bout de quel délai le rétro-éclairage est réduit. Selon les paramètres réglés dans le mode d'économie d'énergie, le rétro-éclairage est soit intégralement éteint (« MODE ÉCO » ➔ « ON ») ou rétrogradé (« MODE ECO » ➔ « OFF »).

Vitesse de diaporama : dans la rubrique « VITESSE IMAGES », vous pouvez paramétrer la durée d'affichage des images dans le diaporama.

Vitesse de texte : dans la rubrique « VITESSE TEXTE » vous pouvez définir la durée d'affichage pour le chargement automatique d'une page de texte.

- **Minuterie**

Arrêter : dans la rubrique « ARRÊTER », vous pouvez régler au bout de combien de temps le lecteur MP3 doit être automatiquement éteint lorsqu'il n'est pas utilisé.

Minuterie sommeil : dans la rubrique « MINUT. SOMMEIL », vous pouvez régler au bout de combien de temps le lecteur MP3 doit être automatiquement éteint.

- **Enregistr.**

Qualité d'enregistrement : dans la rubrique « QUALITÉ ENREGIS. », vous pouvez régler la qualité d'enregistrement du microphone intégré ou de la radio FM.

Amplification : dans la rubrique « AMPLIFICATION », vous pouvez régler l'amplification de l'enregistrement du microphone intégré.

- **Mode : Système**

Vous avez la possibilité de procéder à des paramétrages système généraux dans la rubrique « SYSTÈME ».

- **Informations système**

Dans la rubrique « INFO SYSTÈME », vous obtenez des informations sur l'ensemble de l'espace disque et sur l'espace libre, ainsi que sur la version du progiciel (firmware) du lecteur MP3.

- **Mise à jour**

Sélectionnez la rubrique « M. À JOUR » pour réaliser une mise à jour progicielle du lecteur MP3. Vous trouverez la procédure à ce sujet au chapitre Mise à jour de firmware.

- **Langue**

Dans la rubrique « LANGUE », vous pouvez sélectionner la langue de menu du lecteur MP3.

- **Paramètres d'usine**

Dans la rubrique « PARAMÈTRES USINE », vous avez la possibilité de restaurer les paramètres d'usine (état de livraison) du lecteur MP3. Les fichiers mémorisés sur votre lecteur MP3 sont conservés même après une réinitialisation aux paramètres d'usine.

10) Conversion de fichiers vidéo

Avec votre lecteur MP3, vous pouvez lire des fichiers vidéo au format AVI qui auront été auparavant convertis avec le programme « AVI-CONVERTER ».

- a) Insérez le CD joint à l'appareil dans votre lecteur de CD/DVD. Si la fonction de démarrage automatique de votre système est activée, un menu affichant tous les contenus du CD est ouvert.

Remarque : si la fonction de démarrage automatique de votre système est désactivée, vous pouvez accéder à votre lecteur de CD/DVD par l'intermédiaire de votre « POSTE DE TRAVAIL » et démarrer le programme « MENU.EXE » dans le répertoire principal du CD.

- b) Sélectionnez ensuite le point « AVI-CONVERTER ».
- c) Le programme « AVI-CONVERTER » est ensuite installé sur votre PC.
- d) Démarrez le programme « AVI-CONVERTER » SOUS « DÉMARRER » ➔ « PROGRAMMÉS » ➔ « TREKSTOR I.BEAT MOVE » ➔ « AVI-CONVERTER ».
- e) Cliquez sur le bouton « ADD », sélectionnez le fichier à convertir (MPG, AVI par exemple) dans « SOURCE FILE » et indiquez le dossier de destination (« TARGET FILE PATH »).
- f) Sous « RESOLUTION » sélectionnez la dimension d'image pour votre **i.Beat move** (**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- g) Dans la rubrique « SETTINGS », sélectionnez la qualité et le format d'image du fichier de sortie (« ASPECT RATIO »).
- h) Cliquez sur le bouton « SAVE » pour enregistrer les paramètres.
- i) Cliquez sur le bouton « CLOSE » pour fermer la fenêtre.
- j) Démarrez la conversion en cliquant sur le bouton « CONVERT NOW ».
- k) Copiez ensuite le fichier AVI créé sur votre lecteur MP3.

11) Dépannage

Dans ce chapitre, vous allez obtenir des indications pour l'élimination de problèmes avec votre lecteur MP3.

| Problème | Cause possible | Que pouvez-vous faire ? |
|---|---|--|
| Impossible de remettre mon lecteur MP3 en marche. | La fonction HOLD est activée. | Vérifiez si le verrouillage (curseur HOLD/fonction HOLD) du lecteur MP3 est activé. Si tel est le cas, désactivez le verrouillage comme décrit dans la notice d'utilisation. |
| | Absence d'alimentation électrique | <i>Pour un lecteur MP3 avec accumulateur intégré :</i> lorsque l'accumulateur est vide, chargez votre lecteur MP3 en le raccordant à votre PC par le biais d'un câble USB ou avec un chargeur USB. |
| | | <i>Pour un lecteur MP3 avec pile :</i> la pile est vide. Remplacez la pile. Utilisez uniquement des piles alcalines. Pour savoir si votre lecteur MP3 peut être également exploité avec des accumulateurs, veuillez contacter notre assistance technique. La pile a été mal installée. Vérifiez la polarité de la pile. |
| Influences extérieures | De par une influence extérieure (une décharge électrostatique par exemple), des pannes fonctionnelles peuvent se produire sur votre lecteur MP3. Si ces dernières devaient perdurer, même après un arrêt et une remise en marche de votre lecteur MP3, réalisez un Reset si cela est possible ou actualisez le firmware (le logiciel système de votre lecteur MP3). Vous trouverez les renseignements nécessaires pour cette procédure dans la notice d'utilisation. Le firmware actuel pour votre lecteur MP3 se trouve sur notre site Web dans la rubrique « Downloads » (Téléchargements). Si vous avez des questions concernant la mise à jour du firmware, et que vous n'avez trouvé aucune réponse satisfaisante dans la notice, veuillez contacter notre assistance technique. | |
| Mon lecteur MP3 est bloqué. | | Si cet état se reproduit à répétition avec un fichier audio précis, il est possible que ce fichier soit endommagé. Supprimez ce fichier. Si le problème ne peut toujours pas être éliminé, réalisez un Reset si cela est possible. Si votre lecteur MP3 se bloque fréquemment, il est recommandé de réaliser une mise à jour du firmware. |
| Mon lecteur MP3 ne réagit pas à la pression des touches. | La fonction HOLD est activée. | Vérifiez si le verrouillage (curseur HOLD/fonction HOLD) de votre lecteur MP3 est activé. Si tel est le cas, désactivez le verrouillage comme décrit dans la notice d'utilisation. |
| Je n'entends pas de musique dans les écouteurs/oreillettes. | | Vérifiez si un fichier audio est lu (l'affichage du temps passé ou restant change). Si tel n'est pas le cas, démarrez la lecture. |
| | | Assurez-vous que le jack des oreillettes/écouteurs soit fermement enfoncé dans la douille. |
| | | Assurez-vous que le volume de votre lecteur MP3 soit réglé à un niveau suffisamment élevé. |

| Problème | Cause possible | Que pouvez-vous faire ? |
|--|---|--|
| J'ai transféré des fichiers sur mon lecteur MP3. Le lecteur MP3 ne peut cependant pas lire ces fichiers. | Format de fichier erroné | Les fichiers sont éventuellement disponibles dans un format que votre lecteur MP3 ne peut pas lire. Les formats de fichiers supportés par votre lecteur MP3 figurent sur la fiche technique respective, sur le site Web de TrekStor à l'adresse www.trekstor.de . |
| J'ai transféré des fichiers audio WMA sur mon lecteur MP3. Le lecteur MP3 ne peut cependant pas lire ces fichiers. | Les fichiers sont protégés contre la copie. | S'il s'agit de fichiers WMA-DRM protégés contre la copie, vous devez donc copier ces derniers par le biais de Windows Media® Player. Assurez-vous auparavant que votre lecteur MP3 peut lire des fichiers WMA-DRM protégés contre la copie. Vous trouverez cette information dans la fiche technique de votre lecteur MP3 sur le site Web de TrekStor à l'adresse www.trekstor.de . |
| J'ai transféré de mon Mac® des fichiers audio sur mon lecteur MP3. Le lecteur MP3 ne peut cependant pas lire les fichiers. | Format de fichier erroné | Des fichiers audio au format AAC, comme ils sont par exemple générés par iTunes®, ne peuvent pas être lus par la plupart des lecteurs MP3. Convertissez ces fichiers au format MP3 avec un iTunes® actuel ou un autre programme. Les fichiers audio acquis sur Internet sont dans certains cas pourvus de mécanismes de protection qui empêchent une telle conversion. |
| Les fichiers audio enregistrés sur mon lecteur MP3 ne sont pas lus les uns après les autres dans le bon ordre. | Le mode de lecture « Aléatoire » est réglé. | Si le mode de lecture « Aléatoire » est réglé, passez alors dans le mode de lecture « Normal ». |
| | | Triez vos fichiers audio dans des sous-dossiers avant de les copier, puis copiez ce dossier sur votre lecteur MP3. Vous pouvez de plus trier vos fichiers audio en les renommant (ajout de chiffres, par exemple « 001_Titre », « 002_Titre », etc.). |
| Des caractères bizarres apparaissent sur l'écran lorsque je diffuse de la musique. | Chaîne de caractères non supportée. | Certains lecteurs MP3 ne peuvent pas représenter tous les caractères correctement. Pour les noms de fichiers et les balises ID3, veuillez uniquement utiliser la chaîne de caractères standard de la langue de menu réglée sur votre lecteur MP3 et évitez d'utiliser des caractères spéciaux (trémas, accents, etc.). |
| Je ne comprends pas la langue de menu et je ne sais pas comment la modifier. | Langue de menu déréglée | Réalisez un Reset ou, si cela n'est pas possible ou ne solutionne pas le problème, exécutez une mise à jour du firmware. En règle générale, la sélection de la langue de menu apparaît ensuite. |
| Comment créer des fichiers MP3 ? | | Pour convertir des fichiers audio au format MP3 (musique d'un CD par exemple), vous avez besoin d'un encodeur MP3 (par exemple le programme actuellement gratuit « Audiograbber » que vous pourrez trouver sur le site www.audiograbber.de). Vous trouverez une notice et une aide pour l'utilisation du programme dans la fonction d'aide respective du programme. |
| Je ne peux pas copier de fichiers sur mon baladeur MP3 bien que de l'espace mémoire soit encore libre. | Ancien système de fichiers (FAT16 par ex.) | Comme FAT16 crée deux entrées pour de longs noms de fichiers, il est possible que le répertoire principal soit occupé bien qu'il existe encore de l'espace mémoire libre sur le baladeur MP3. Copiez ces fichiers dans un sous-dossier ou formatez votre baladeur MP3, si possible, avec le système de fichiers FAT32. Si vous n'êtes pas sûr que votre baladeur MP3 supporte le système FAT32, veuillez contacter notre service d'assistance technique. |

Consignes de sécurité et remarques relatives à l'utilisation :



- La réalisation de travaux techniques sur le produit est strictement réservée à des personnes en possession des qualifications correspondantes.
- Il est strictement interdit d'ouvrir le produit ou d'y apporter des modifications. Les composants ne peuvent pas être réparés par l'utilisateur.
- N'exposez jamais l'appareil à l'humidité, à la condensation et à la pluie. Protégez l'appareil de températures extrêmement basses et élevées ainsi que des fluctuations thermiques. Exploitez l'appareil uniquement à une température ambiante dans une plage entre 5° C et 40° C.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur et protégez-le du rayonnement direct du soleil.
- Lors de l'utilisation et du stockage de l'appareil, veillez à ce que l'environnement soit le moins poussiéreux possible.
- Le nettoyage de la surface de l'appareil ne doit jamais être réalisé avec des solvants, des diluants, des produits de nettoyage ou d'autres produits chimiques. Utilisez plutôt un chiffon doux et sec ou un pinceau souple.

Remarques :

- Ce lecteur MP3/Movie est optimisé pour les oreillettes livrées avec l'appareil (impédance de 32 ohms). En particulier sur des lecteurs MP3/Movie avec 2 raccordements pour écouteurs, l'utilisation d'autres écouteurs/oreillettes avec une faible impédance peut entraîner dans certains cas la détérioration du lecteur ou également des écouteurs.
- Si vous exposez l'appareil à une décharge électrostatique, une interruption du transfert de données entre l'appareil et l'ordinateur n'est pas exclue. Des fonctions de l'appareil peuvent également être détériorées. Dans ce cas, débranchez l'appareil du port USB et rebranchez-le.
- Attention : cet appareil peut générer des intensités sonores importantes. Afin d'éviter des troubles auditifs, qui peuvent apparaître immédiatement, ultérieurement ou insidieusement, il est déconseillé d'écouter à des intensités sonores élevées de manière prolongée. Ceci s'applique, quelque soit le mode d'écoute : avec des haut-parleurs, des écouteurs ou des oreillettes. Si des bruits de sonnerie devaient se produire dans votre oreille, réduisez immédiatement le volume ou n'utilisez plus le lecteur MP3/Movie. Notez que des troubles auditifs durables peuvent également se manifester bien plus tard. Dans certains cas, vous vous habituez avec le temps à des volumes élevés, c'est pourquoi vous avez l'impression que ces derniers sont normaux, votre capacité auditive peut cependant s'en trouver déjà entravée. Plus vous réglez le volume à un niveau élevé, plus votre ouïe peut en porter rapidement des séquelles.
- Attention : l'utilisation d'oreillettes/d'écouteurs lors de la conduite d'un véhicule est déconseillée. Elle est même interdite dans certains pays. Conduisez toujours avec prudence et concentration. Stoppez l'utilisation de votre lecteur MP3/Movie si vous êtes distrait(e) ou dérangé(e) dans la conduite d'un véhicule ou lors d'une autre activité qui exige votre pleine attention.
- L'utilisation de câbles USB d'une longueur supérieure à 3 m est déconseillée.

Le fabricant se réserve le droit de poursuivre le développement du produit en permanence. Ces modifications peuvent être mises en pratique sans description directe dans cette notice d'utilisation. Les informations contenues dans cette notice d'utilisation ne reflètent donc pas impérativement l'état d'exécution technique.

Le fabricant garantit uniquement la fonctionnalité pour la définition intrinsèque de ce produit. En outre, le fabricant n'endosse aucune responsabilité concernant les dommages ou pertes de données subis ainsi que les conséquences en résultant.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Tous droits réservés. Toutes les autres désignations de produits ou de firmes citées sont dans certains cas des marques déposées ou des noms de marques du propriétaire respectif.

ISTRUZIONI PER L'USO

Nota: prima di procedere al primo impiego, ricaricare il lettore MP3 per almeno 3 – 4 ore come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

1) Comandi di TrekStor **i.Beat** move

Attenersi alle illustrazioni riportate all'interno della rilegatura pieghevole.

- | | |
|-------------------------|---|
| A) Display TFT | H) Levetta ON / OFF |
| B) Pulsante M | I) Connessione per cuffie |
| C) Pulsante ▲ | J) Occhiello per banda a tracolla |
| D) Pulsante < | K) Microfono |
| E) Pulsante ▶ | L) Connessione USB |
| F) Pulsante > | M) Slot per scheda microfono SD |
| G) Pulsante ▼ | (solo i.Beat move M L) |

2) Collegamento di TrekStor **i.Beat** move a un PC

Con il cavo USB fornito in dotazione, collegare il lettore MP3 ad una porta USB libera del PC.

i.Beat move **S**: il Sistema operativo riconosce automaticamente il lettore MP3 e in "RISORSE COMPUTER"/"COMPUTER" rispettivamente sul "DESKTOP" inserisce una "PERIFERICA DI ARCHIVIAZIONE DI MASSA" corrispondente a "PERIFERICA".

i.Beat move **M | L**: il Sistema operativo riconosce automaticamente il lettore MP3 e in "RISORSE COMPUTER"/"COMPUTER" rispettivamente sul "DESKTOP" inserisce due "PERIFERICHE DI ARCHIVIAZIONE DI MASSA" corrispondente a "PERIFERICHE". Una per il lettore MP3 e una per lo slot del microfono SD.

3) Caricamento di TrekStor **i.Beat** move

Non appena si collega il lettore MP3 a un PC, la ricarica si avvia in modo automatico. Dopo al massimo 3 – 4 ore, la batteria risulterà completamente carica ed il processo di ricarica si conclude in modo automatico per evitare un sovraccarico.

Nota: la durata massima della batteria si raggiunge dopo circa 10 cicli di ricarica. Mentre il lettore MP3 è collegato al PC, non è possibile toccare il menu del Display.

4) Inserimento / Rimozione della scheda microfono SD (TrekStor **i.Beat** move **M | L**)

Spingere lentamente la scheda microfono SD nello slot fino a sentire lo scatto della scheda in posizione. Per rimuovere la scheda microfono SD dallo slot, premere brevemente la scheda microfono SD inserita ed estrarla lentamente dallo slot.

5) Scambio di dati con TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

File non protetti da copia

- a) Con il mouse selezionare i file desiderati (ad. es. MP3). Copiarli premendo il pulsante destro del mouse ("COPIA").
- b) In "RISORSE COMPUTER" selezionare la Periferica di archiviazione di massa "i.BEAT MOVE".
- c) Premere il pulsante destro del mouse e selezionare l'opzione "INCOLLA" per avviare il processo di copia. Al termine del processo di copia i dati sono presenti all'interno del lettore MP3.

File protetti WMA DRM9

Per copiare i file protetti DRM9 è necessario eseguire la copia con Windows Media® Player (versione di riferimento: Windows Media® Player 11).

- a) Collegare il lettore MP3 al computer e lanciare Windows Media® Player.
- b) Selezionare dal menu "VISUALIZZA" di Windows Media® Player la voce "MODALITÀ ESTESA".
- c) Fare clic sulla scheda "SINCRONIZZA".
- d) Trascinare i file musicali desiderati in "ELENCO DI SINCRONIZZAZIONE" nella parte destra.
- e) Fare clic sul pulsante "AVVIA SINCRONIZZAZIONE" sotto l'elenco. A questo punto la musica selezionata viene copiata sul lettore MP3 in modo automatico.

Mac® OS X versione 10.3 o superiore

Evidenziare i file desiderati (ad. es. MP3) con il mouse. Trascinare i dati con la funzione Drag and Drop in "FINDER" sul simbolo della periferica del proprio lettore MP3.

6) Scollegamento di TrekStor **i.Beat** move dal PC

Windows® 2000/XP/Vista: fare clic con il pulsante sinistro mouse a destra in basso sulla barra delle applicazioni sull'icona "RIMOZIONE SICURA DELL'HARDWARE". Dal menu contestuale visualizzato selezionare la voce "RIMOZIONE SICURA PERIFERICA DI ARCHIVIAZIONE DI MASSA USB" facendo clic con il pulsante sinistro del mouse. A questo punto è possibile scollegare il lettore MP3 dal PC.

Mac® OS X versione 10.3 o superiore: prima di disattivare o scollegare il lettore MP3 è necessario rimuovere la periferica dal "DESKTOP". Per eseguire questa operazione, fare clic sull'icona della periferica e spostarla sull'icona del cestino.

Nota: per evitare danni alla periferica o eventuali perdite di dati, attendersi al processo di rimozione suggerito!

7) Aggiornamento firmware di TrekStor **i.Beat** move

Firmware è il programma responsabile della gestione del lettore MP3. Un aggiornamento Firmware serve a migliorare il trasferimento del Firmware sul proprio lettore MP3. Il caso di Problemi con il lettore MP3 assicurarsi di avere installato la versione più recente del firmware.

- a) Collegare **i.Beat move** a una delle porte USB del PC.
- b) Salvare sul PC tutti i dati importanti presenti su **i.Beat move**, quindi scollegare il lettore MP3 dalla presa USB del PC.
- c) È possibile aggiornare **i.Beat move** con il firmware più recente da Internet. Esso si trova sul sito Web di TrekStor <http://www.trekstor.de> nella sezione relativa al proprio prodotto alla voce "DOWNLOADS".

Nota: per poter eseguire l'aggiornamento del firmware è necessario installare prima il software di aggiornamento sul proprio PC. Anche questo software si trova sul sito Web di TrekStor.

- d) In alternativa, inserire il CD fornito in allegato nella periferica CD/DVD. Se la funzione di avvio automatico del sistema è attiva, viene visualizzato un menu con tutti i contenuti del CD.

Nota: se la funzione di avvio automatico del sistema è disattivata, è possibile accedere alla periferica CD/DVD utilizzando le "RISORSE COMPUTER"/"COMPUTER" e lanciare il programma "MENU.EXE" presente nella directory principale del CD.

Selezionare la voce "FIRMWARE" e seguire le istruzioni. Il browser Internet viene aperto e carica il sito Web TrekStor.

- e) Scaricare il firmware (estensione file *.zip) completo di programma di aggiornamento e scompattarlo all'interno di una cartella a piacere.
- f) Per il programma di aggiornamento, avviare il file "SETUP.EXE" e installare così il software (disponibile solo in inglese) per l'aggiornamento del firmware sul PC. Seguire le istruzioni per l'installazione.
- g) Fare clic su "START" → "PROGRAMMI" → "TREKSTOR i.BEAT MOVE" per avviare "FIRMWARE UPDATE". Si apre la finestra del programma di aggiornamento.
- h) Aprire il firmware (estensione file *.rfw) con "OPEN"; questo file è stato scompattato precedentemente nella cartella selezionata.
- i) Accendere **i.Beat move**. Selezionare su **i.Beat move** alla voce "SISTEMA" l'opzione "UPDATE". Confermare con "SI".
- j) Collegare **i.Beat move** a una delle porte USB del PC.
Nota: se viene visualizzata una richiesta di conferma di Windows®, selezionare "CONTINUA INSTALLAZIONE".
- k) Avviare l'aggiornamento del firmware con "UPDATE". Attendere il completamento della procedura di aggiornamento.
Nota: per evitare di danneggiare il lettore MP3, seguire esattamente la procedura di aggiornamento e attendere pazientemente il completamento.
- l) Chiudere il programma di aggiornamento con "EXIT".
- m) Scollegare **i.Beat move** dalla presa USB del PC.
- n) È possibile utilizzare di nuovo il proprio **i.Beat move** normalmente.

8) Formattazione di TrekStor **i.Beat** move

Attenzione: con la formattazione vengono eliminati TUTTI i dati presenti sul lettore MP3.

Windows® 2000/XP/Vista

- Collegare il lettore MP3 a una presa USB del PC.
- Salvare sul PC tutti i dati importanti presenti sul lettore MP3.
- Aprire "RISORSE COMPUTER" e fare clic col tasto destro del mouse sul lettore MP3 ("PERIFERICA DI ARCHIVIAZIONE DI MASSA").
- Selezionare la voce del menu contestuale "FORMATTA...".
- All'interno della finestra di dialogo visualizzata, selezionare l'opzione "FAT32" in "FILE SYSTEM".
- Fare clic sul pulsante "AVVIA" per eseguire la formattazione.
- Attendere fino al termine della formattazione.

Mac® OS X versione 10.3 o superiore

- Collegare il lettore MP3 a una presa USB del PC.
- Salvare sul PC tutti i dati importanti presenti sul lettore MP3.
- Aprire da "FINDER" → "PROGRAMMA" → "UTILITY" il "UTILITY DISCO".
- Fare clic sul lettore MP3. Selezionare il disco fisso o la partizione che si desidera formattare.
- Selezionare dalla finestra a destra l'opzione "ELIMINA".
- Selezionare con il menu a tendina il "FILE DI SISTEMA MS-DOS" per la partizione da formattare.
- Fare clic sul pulsante "ELIMINA" per avviare la formattazione.
- Attendere fino al termine della formattazione.

9) Funzionamento di TrekStor **i.Beat** move

Accensione e spegnimento

Prima di potere accendere il lettore MP3 è necessario posizionare la levetta **ON / OFF** su "ON". Per accendere il lettore MP3, tenere premuto il pulsante **▶||** per 2 secondi circa. Per spegnerlo, tenere premuto il pulsante **▶||** per 2 secondi circa. Per spegnere completamente il proprio lettore MP3 posizionare la levetta **ON / OFF** su "OFF".

*Nota: Per eseguire il reset, posizionare la levetta **ON / OFF** su "OFF" e successivamente di nuovo su "ON".*

*Nota: Portare **i.Beat move** in modalità standby prima dello spegnimento, affinché tutte le impostazioni correnti vengano salvate.*

Le diverse modalità

Il lettore MP3 dispone di diverse modalità selezionabili dal menu principale. Scegliere la modalità desiderata premendo sui tasti **<** oppure **>**. Confermare la scelta premendo brevemente sul pulsante **▶||**. Per passare al menu principale da una delle modalità, tenere premuto il pulsante **M** per 1 secondo circa.

Navigazione

Nelle modalità "MUSICA", "VIDEO", "IMMAGINI" e "TESTO" è possibile selezionare da un elenco il file da riprodurre. Selezionando dal menu principale le modalità "VIDEO", "IMMAGINI" e "TESTO" si passa direttamente alla navigazione. Se si sta guardando un video o una foto, premere brevemente il pulsante **(M)** per accedere alla navigazione.

Nota: nella navigazione vengono visualizzati solo i file della modalità attualmente selezionata (ad esempio, se ci si trova in modalità "MUSICA", vengono visualizzati solo i file musicali).

i.Beat move M | L: se la scheda microfono SD è inserita nello slot è possibile selezionare una memorizzazione interna scegliendo "MEMORIA INTERNA" o una memorizzazione esterna della "SCHEDA MICROFONO SD" premendo il tasto **(V)** o **(A)**. Confermare la scelta premendo brevemente i tasti **(▶▶)** o **(>)**.

Nota: se lo slot non contiene una scheda microfono SD viene indicata solo la memoria interna.

• Apertura e riproduzione di file

Premere i pulsanti **(V)** o **(A)** per selezionare il file successivo o quello precedente. Per riprodurre o visualizzare il file selezionato, premere la rotella scroll oppure il pulsante **(▶▶)** o brevemente il pulsante **(>)**.

*Nota: tenendo premuti più a lungo i pulsanti **(V)** o **(A)**, si passa rapidamente ai singoli file.*

• Gestione delle cartelle

Per passare a una sottocartella, selezionare la cartella e premere la rotella scroll, il pulsante **(▶▶)** oppure brevemente il pulsante **(>)**. Per ritornare alla directory principale, premere il pulsante **(◀)**. Per lasciare la navigazione e tornare alla modalità, tenere premuto il pulsante **(◀)** per 1 secondo circa.

• Eliminazione dei dati

Per eliminare i dati selezionati premere brevemente sul tasto **(M)** e confermare la richiesta successiva premendo il tasto **(▶▶)**.

Modalità: Musica

Passare alla modalità "MUSICA".

• Riproduzione

Premere brevemente il pulsante **(▶▶)** per avviare la riproduzione di un file audio.

• Pausa

Premere brevemente il pulsante **(▶▶)** per arrestare la riproduzione. Premendo di nuovo brevemente il pulsante **(▶▶)** la riproduzione viene ripresa.

• Scorrimento brani

Premendo il pulsante **(>)** viene selezionato il brano successivo.

Se si preme brevemente il pulsante **(◀)** entro 5 secondi dall'inizio della riproduzione si passa al brano precedente. Se dopo l'inizio della riproduzione, ed una volta trascorsi almeno 5 secondi, si preme brevemente il pulsante **(◀)**, si ritorna all'inizio del brano corrente.

• Avanzamento/riavvolgimento di un brano

Tenendo premuti più a lungo i pulsanti **(>)** o **(◀)** è possibile eseguire il riavvolgimento e l'avanzamento all'interno di un brano. Tenere premuto il pulsante **(>)** o **(◀)** per far avanzare o riavvolgere un brano.

- **Aumento/Riduzione del volume**

Premere rapidamente i pulsanti  e  rispettivamente per aumentare o diminuire l'intensità del volume.

Nota: Tenendo premuti più a lungo i pulsanti  o , si modifica l'intensità del volume in modo costante.

- **Modalità: Video**

Passare alla modalità "VIDEO".

In modalità "Video" è possibile visualizzare i filmati (estensione file *.avi). Per creare dei filmati in formato AVI, utilizzare il programma "AVI-CONVERTER" presente sul CD in dotazione.

- **i.Beat move S**

Il funzionamento in questa modalità è simile alla modalità "MUSICA".








- **i.Beat move M | L**

Ruotare **i.Beat move M | L** a sinistra di 90° poiché i file dei film vengono visualizzati in formato orizzontale (4:3). Il funzionamento in questa modalità è simile alla modalità "MUSICA".

- **Modalità: Radio FM**

Passare alla modalità "RADIO FM".



Nota: collegare sempre le cuffie al corrispondente connettore del lettore MP3 perché il cavo funge da antenna per la radio interna.

Per richiamare il menu Radio FM, premere brevemente il pulsante . Premere i pulsanti  o  per selezionare la modalità desiderata e confermare la scelta premendo brevemente i tasti  o . Per uscire dal menu Radio FM, premere brevemente il pulsante  o il pulsante .





- **Passaggio dalla selezione manuale dell'emittente alla modalità di memorizzazione**

Selezionare dal menu Radio FM la selezione manuale dell'emittente "MANUALE" o la modalità di memorizzazione "EMITTENTE".




- **Scorrimento delle emittenti memorizzate**

In modalità di memorizzazione "EMITTENTE" è possibile scorrere le posizioni presenti in memoria premendo rapidamente il pulsante  o .

- **Modifica manuale delle frequenze/Ricerca manuale**

In modalità "MANUALE", premere brevemente il pulsante  o  per modificare la frequenza di ricezione di 0,1 MHz per volta. Premendo i pulsanti  o  per un periodo di tempo sufficientemente lungo, il lettore MP3 inizia la ricerca automatica delle emittenti con un segnale forte nelle gamme di frequenza inferiori e superiori.


- **Memorizzazione delle singole emittenti**

Passare nel menu Radio FM alla selezione manuale delle emittenti "MANUALE". Impostare la frequenza desiderata e, all'interno del menu Radio FM, selezionare la voce "SALVA". Premendo i pulsanti  o , selezionare la posizione desiderata e confermare la richiesta seguente premendo brevemente il pulsante .

• Eliminazione delle emittenti memorizzate

Per eliminare un'emittente memorizzata, selezionare "ELIMINA" dal menu Radio FM. Selezionare l'emittente desiderata. Premendo i pulsanti  o , selezionare l'emittente da eliminare e confermare la richiesta seguente premendo brevemente il pulsante .

• Assegnazione automatica della memoria/Ricerca automatica emittente


Per avviare la ricerca automatica delle emittenti, selezionare nel menu Radio FM "AUTO. RICERCA" e confermare la richiesta successiva premendo brevemente il tasto . Il lettore MP3 inizia la ricerca automatica dell'emittente radiofonica con la migliore ricezione e la salva in una delle 25 posizioni presenti in memoria.

Nota: nel caso di ricerca automatica le impostazioni dell'emittente vengono eliminate.

• Modalità

Alla voce "MODALITÀ" è impossibile impostare se la riproduzione dell'emittente radiofonica debba essere in qualità mono o stereo.


• Registrazione radio FM

Premere brevemente il pulsante  per avviare la registrazione radio. Per interrompere momentaneamente la registrazione, premere brevemente il pulsante . Per riprendere la registrazione attuale, premere di nuovo brevemente il pulsante . Premere brevemente il pulsante  per terminare la registrazione e salvare.

Nota: tutte le registrazioni radio "FMxxx" vengono salvate nella sottocartella "FM" del lettore MP3. Passare alla modalità "RISORSE DEL COMPUTER" per accedere alle registrazioni radio.

Modalità: Immagini

Passare alla modalità "IMMAGINI".

In questa modalità è possibile visualizzare file di immagini. Selezionare un file di testo con la navigazione a cartelle e premere il pulsante  per visualizzarlo.



*Nota: tutte le immagini devono essere in formato JPEG (estensione file *.jpg). Le immagini di dimensioni maggiori sono rappresentate in scala ridotta in modo automatico, operazione che può provocare tempi di caricamento maggiori.*

i.Beat move M | L: ruotare **i.Beat move M | L** di 90° a sinistra, per visualizzare i dati in formato orizzontale (4:3).

• Cambia immagine


Per passare all'immagine successiva premere brevemente i pulsanti  o . Premere brevemente i pulsanti  o  per visualizzare l'immagine precedente.




• Diapositiva

Per avviare la visualizzazione a diapositive premere il pulsante . Premere nuovamente il pulsante  per terminare la visualizzazione delle diapositive.

Modalità: Testo

Passare alla modalità "TESTO".

In questa modalità è possibile visualizzare file di testo (estensione file *.txt). Selezionare un file di testo con la navigazione a cartelle e premere il pulsante  per visualizzarlo.

Premere i pulsanti  o  per leggere il testo riga per riga. Premere i pulsanti  o  per leggere il testo pagina per pagina. Premere i pulsanti  o  per 1 secondo circa per saltare alla fine o all'inizio del testo.

• Segnalibro

Tenere premuto il pulsante **[▲]** nuovamente per 1 secondo circa per aprire il menu delle opzioni di testo. Qui è possibile salvare un segnalibro ("SALVA SEGNALIBRO") e caricare alcuni segnalibri ("LEGGI SEGNALIBRO"). Premere i pulsanti **[▲]** o **[▼]** per scegliere il segnalibro desiderato e confermare la scelta premendo brevemente il pulsante **[▶]**.

• Caricamento automatico delle pagine

Premere brevemente il pulsante **[▶]** per caricare automaticamente i testi.

Modalità: Registra

Passare alla modalità "REGISTRA".

In questa modalità è possibile eseguire registrazioni del parlato mediante il microfono integrato.

Premere brevemente il pulsante **[▶]** per avviare la registrazione. Per interrompere momentaneamente la registrazione, premere brevemente il pulsante **[▶]**. Per riprendere la registrazione attuale, premere di nuovo brevemente il pulsante **[▶]**. Premere brevemente il pulsante **[M]** per terminare la registrazione e salvare.

Mentre la registrazione è interrotta, è possibile premere i pulsanti **[<]** o **[>]** per modificare la qualità di registrazione e premere i pulsanti **[▲]** o **[▼]** per ridurre o aumentare la sensibilità.

Nota: tutte le registrazioni del parlato "RECxxx" vengono salvate nella sottocartella "VOICE" del lettore MP3. Passare alla modalità "RISORSE DEL COMPUTER" per accedere alle registrazioni radio.

Modalità: Risorse del Computer

Passare alla modalità "RISORSE COMPUTER".

In questa modalità sono visualizzati tutti i file che si trovano sul lettore MP3. Qui è possibile riprodurre i file audio o video e visualizzare i file di immagini o testo supportati dal lettore MP3.

Modalità: Impostazioni

Passare alla modalità "IMPOSTAZIONI".

Qui è possibile modificare le diverse impostazioni audio in "AUDIO", le modalità di riproduzione in "MODALITÀ RIPRODUZ." e attivare o disattivare la funzione di riproduzione casuale in "RIPRODUZ. CASUALE". Inoltre è possibile definire le impostazioni di visualizzazione in "DISPLAY", le impostazioni di temporizzazione in "TIMER" e le impostazioni di registrazione in "REGISTRA".

Premere i pulsanti **[▲]** o **[▼]** per selezionare la modalità desiderata e confermare la scelta premendo brevemente i tasti **[▶]** o **[>]**. Premere i pulsanti **[M]** o **[<]** per uscire dalle impostazioni.

• Audio

Equalizzatore: alla voce "EQUALIZZATORE" è possibile scegliere uno dei 7 tipi di equalizzatori predefiniti e quelli personalizzati dall'utente.

Selezionando la voce "Uso EQU." è possibile configurare l'equalizzatore secondo le proprie preferenze.

• Modal. riproduzione

Normale: selezionare la voce "NORMALE" per riprodurre tutti i brani una volta sola.

Ripeti brano: selezionare la voce "RIP. BRANO", per riprodurre in un loop continuo solo il brano corrente.

Ripeti tutti: selezionare la voce "RIP. TUTTI" per riprodurre in un loop continuo tutti i brani in successione.

Cartelle: selezionare la voce "CARTELLE" per riprodurre tutti i brani della cartella selezionata una volta.

Ripeti cartella: selezionare la voce di menu "RIP. CARTELLA" per riprodurre tutti i brani della cartella ripetendoli uno dopo l'altro.

Anteprima: selezionare la voce "ANTEPRIMA" per riprodurre i primi 10 secondi di tutti i brani.

- **Riproduz. casuale**

Alla voce "RIPRODUZ. CASUALE" è possibile attivare o disattivare la modalità di riproduzione casuale. In modalità di riproduzione casuale, la sequenza di riproduzione dei brani viene selezionata casualmente.

- **Display**

Luminosità: alla voce "LUMINOSITÀ" è possibile impostare la luminosità del display.

Retroilluminazione: alla voce "DURATA ILLUMINAZ." si può impostare dopo quanto tempo il display debba spegnersi automaticamente. A seconda delle impostazioni della modalità di risparmio energetico il Display può essere completamente disattivato ("RISP. ENERGETICO" → "ON") o ridotto ("RISP. ENERGETICO" → "OFF").

Velocità diapositive: alla voce "VELOCITÀ IMMAGINE" è possibile impostare la durata di visualizzazione delle immagini durante la presentazione di diapositive.

Velocità testi: alla voce "VELOCITÀ TESTO." è possibile stabilire la durata di visualizzazione per la ricarica automatica di una pagina di testo.

- **Timer**

Chiusura: alla voce "CHIUSURA" si può definire dopo quanto tempo di inattività il lettore MP3 debba spegnersi automaticamente.

Timer sleep: alla voce "TIMER SLEEP" si può definire dopo quanto tempo il lettore MP3 debba spegnersi automaticamente.

- **Registra**

Qualità regist.: alla voce "QUALITÀ REGIST." è possibile impostare la qualità delle registrazioni effettuate tramite il microfono integrato.

Amplificazione: alla voce "AMPLIFICAZIONE" è possibile impostare la qualità dell'amplicazione del microfono integrato.

Modalità: Sistema

È anche possibile definire le impostazioni generali di sistema in "SISTEMA".

- **Informazioni di sistema**

Alla voce "INFO SISTEMA" sono disponibili le informazioni sulla versione firmware, sulla memoria totale e libera del lettore MP3.

- **Update**

Selezionare la voce "UPDATE" per eseguire un aggiornamento del firmware del lettore MP3. Le istruzioni relative si trovano al capitolo Update Firmware.

- **Lingua**

Alla voce "LINGUA" è possibile selezionare la lingua per il menu del lettore MP3.

- **Impostaz. fabbrica**

Alla voce "IMPOST. FABBRICA" si possono ripristinare le impostazioni di fabbrica (configurazione alla consegna) del lettore MP3. I dati salvati sul lettore MP3 si reimpostano secondo le impostazioni di fabbrica.

10) Conversione di file video

Con il lettore MP3 è possibile riprodurre file video in formato AVI, precedentemente convertiti con il programma "AVI-CONVERTER".

- a) Inserire il CD fornito in allegato nella periferica CD/DVD. Se la funzione di avvio automatico del sistema è attiva, viene visualizzato un menu con tutti i contenuti del CD.

Nota: se la funzione di avvio automatico del sistema è disattivata, è possibile accedere alla periferica CD/DVD utilizzando le "RISORSE COMPUTER" e lanciare il programma "MENU.EXE" presente nella directory principale del CD.

- b) Selezionare quindi la voce "AVI-CONVERTER".
- c) Il programma "AVI-CONVERTER" viene quindi installato sul PC.
- d) Avviare il programma "AVI-CONVERTER" da "START" → "PROGRAMMI" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" → "AVI-CONVERTER".
- e) Fare clic sul pulsante "ADD", selezionare il file da convertire (ad esempio MPG, AVI) in "SOURCE FILE" e indicare la cartella di destinazione ("TARGET FILE PATH").
- f) Selezionare alla voce "RESOLUTION" il formato immagine per il **i.Beat move** (**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- g) Selezionare in "SETTINGS" la qualità e il formato dell'immagine ("ASPECT RATIO") del file di output.
- h) Fare clic sul pulsante "SAVE" per salvare le impostazioni.
- i) Fare clic sul pulsante "CLOSE" per chiudere la finestra.
- j) Avviare la conversione mediante il pulsante "CONVERT NOW".
- k) Copiare quindi il file AVI generato sul lettore MP3.

11) Risoluzione dei problemi

Questo capitolo fornisce alcune indicazioni sulla risoluzione di problemi relativi al lettore MP3.

| Problema | Possibile causa | Cosa si può fare? |
|--|--|---|
| Il mio lettore MP3 non si accende più. | La funzione HOLD è attivata. | Controllare se il blocco pulsanti (levetta HOLD/funzione HOLD) del lettore MP3 è attivato. Se sì, disattivare il blocco pulsanti come descritto nelle istruzioni per l'uso. |
| | Assenza di alimentazione elettrica | <i>Su un lettore MP3 con batteria integrata:</i> se la batteria è scarica, ricaricare il lettore MP3 con un cavo USB collegato al PC o con un caricabatterie USB. |
| | | <i>Su un lettore MP3 a pile:</i> la batteria è scarica. Sostituire la batteria. Utilizzare solo batterie alcaline. Per sapere se il lettore MP3 può funzionare anche a batterie, contattare il nostro supporto tecnico. La batteria è inserita in modo errato. Controllare i poli della batteria. |
| | Influssi esterni | Attraverso influssi esterni (come una scarica elettrostatica) possono verificarsi dei malfunzionamenti del lettore MP3. Se essi permangono dopo aver spento e riacceso il lettore MP3, eseguire, se possibile, un reset oppure aggiornare il firmware (il software del lettore MP3). La relativa procedura si trova nelle istruzioni per l'uso. Il firmware aggiornato per il lettore MP3 si trova sul nostro sito Web nella sezione "Downloads". Per eventuali domande sull'aggiornamento del firmware che non trovino risposta nelle istruzioni, contattare il nostro supporto tecnico. |
| Il lettore MP3 si blocca. | Se il blocco ricorre con un determinato file audio, il file può essere danneggiato. Rimuovere questo file. Se il problema non è risolto in tal modo, eseguire un reset se possibile. Se il lettore MP3 si blocca ripetutamente, si consiglia di eseguire un aggiornamento del firmware. | |
| Il lettore MP3 non reagisce alla pressione dei tasti. | La funzione HOLD è attivata. | Controllare se il blocco pulsanti (levetta HOLD/funzione HOLD) del lettore MP3 è attivato. Se sì, disattivare il blocco pulsanti come descritto nelle istruzioni per l'uso. |
| Non si sente la musica dalle cuffie/dagli auricolari. | | Verificare che sia riprodotto un file audio (l'indicazione del tempo trascorso o residuo cambia). Se no, avviare la riproduzione. |
| | | Controllare che il jack delle cuffie/degli auricolari sia inserito saldamente nella presa. |
| | | Verificare che il volume del lettore MP3 sia sufficientemente alto. |
| Ho copiato dei file sul lettore MP3. Il lettore MP3 non riesce a riprodurre questi file. | Formato dei file errato | I file potrebbero essere in un formato non riproducibile dal lettore MP3. I formati supportati dal lettore MP3 sono riportati nella relativa scheda tecnica sul sito Internet TrekStor www.trekstor.de . |

| Problema | Possibile causa | Cosa si può fare? |
|---|---|---|
| Ho copiato dei file WMA sul lettore MP3. Il lettore MP3 non riesce a riprodurre questi file. | I file sono protetti da copia. | Se si tratta di file WMA-DRM protetti da copia è necessario copiarli tramite Windows Media® Player. Verificare prima che il lettore MP3 sia in grado di riprodurre i file WMA-DRM protetti da copia. Questa informazione si trova nella scheda tecnica del lettore MP3 sul sito Internet TrekStor www.trekstor.de . |
| Ho copiato dei file audio sul lettore MP3 dal mio Mac®. Il lettore MP3 non riesce però a riprodurre i file. | Formato dei file errato | I file audio in formato AAC, creati ad esempio con iTunes®, non possono essere riprodotti dalla maggior parte dei lettori MP3. Convertire questi file nel formato MP3 con una versione aggiornata di iTunes® oppure con un altro programma. I file audio acquistati tramite Internet sono protetti in alcuni casi con dei sistemi che impediscono tale conversione. |
| I file audio sul lettore MP3 non vengono riprodotti nella sequenza giusta. | La modalità di riproduzione "Casuale" è attivata. | Se la modalità di riproduzione "Casuale" è impostata, passare alla modalità "Normale". |
| | | Ordinare i file audio prima della copia in una sottocartella e copiare questa cartella sul lettore MP3. Inoltre è possibile ordinare i file audio rinominandoli (aggiungendo delle cifre, come "001_Brano", "002_Brano", ecc.). |
| Il display mostra dei segni strani durante la riproduzione della musica. | Set di caratteri non supportato. | Certi lettori MP3 non sono in grado di visualizzare correttamente tutti i caratteri. Per i nomi dei file e i tag ID3 utilizzare solo il set di caratteri standard della lingua impostata nel lettore MP3 ed evitare l'utilizzo di caratteri speciali (come accenti, ecc.). |
| Non capisco la lingua dei menu e non so come cambiare nell'impostazione. | Errore d'impostazione della lingua dei menu | Eseguire un reset oppure, nel caso in cui non sia possibile o non abbia successo, eseguire un aggiornamento del firmware. Al termine viene normalmente visualizzata la selezione della lingua dei menu. |
| Come faccio a creare dei file MP3? | | Per convertire dei file audio (p.es. la musica di un CD) in formato MP3 è necessario un codificatore MP3 (come il programma, attualmente gratuito, "Audiograbber", disponibile sul sito www.audiograbber.de). Istruzioni e suggerimenti per l'utilizzo del programma sono disponibili nella funzione di guida del programma stesso. |
| Non posso copiare nessun file sul mio lettore MP3, anche se c'è ancora dello spazio libero in memoria. | File system vecchio (p.es. FAT16) | Poiché la FAT16 crea due voci per i nomi di file lunghi, può accadere che la directory principale sia occupata anche se c'è ancora dello spazio libero sul lettore MP3. Copiare i file in una sottocartella oppure formattare il lettore MP3, se possibile, con FAT32. Se non si è sicuri che il lettore MP3 supporti la FAT32, contattare il nostro supporto tecnico. |

IT

Indicazioni di sicurezza ed istruzioni per l'uso:



- Le eventuali operazioni sul presente prodotto possono essere eseguite solamente da personale qualificato.
- Il prodotto non deve essere aperto né modificato. I componenti non possono essere riparati da parte dell'utente.
- Non esporre mai l'apparecchio a umidità, condensa e liquidi. Proteggere l'apparecchio da temperature particolarmente elevate o basse e dalle variazioni di temperatura. Utilizzare l'apparecchio solo a una temperatura ambiente fra 5° C e 40° C.
- Non posizionare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore e proteggerlo dalla luce diretta del sole.
- Utilizzare e conservare l'apparecchio in un ambiente il più possibile libero da polveri.
- Per la pulizia della superficie dell'apparecchio non utilizzare mai solventi, diluenti, detersivi o altri prodotti chimici, bensì un panno morbido e asciutto o un pennello morbido.

Note:

- Questo lettore MP3/video è stato ottimizzato in funzione degli auricolari forniti in dotazione (impedenza di 32 Ohm). L'utilizzo di cuffie/auricolari con un'impedenza inferiore potrebbe danneggiare il lettore MP3/video o le cuffie stesse; questo vale soprattutto per i lettori MP3/video con 2 attacchi per le cuffie.
- Nel caso in cui l'apparecchio venga esposto a una scarica elettrostatica, il trasferimento di dati tra l'apparecchio e il computer potrebbe venire interrotto e/o le funzioni dell'apparecchio potrebbero essere disturbate. In questo caso, scollegare l'apparecchio dalla porta USB e ricollegarlo.
- Attenzione: questo apparecchio è in grado di generare elevate intensità di volume. Per evitare danni all'udito, che possono insorgere subito, in seguito o lentamente, si sconsiglia un ascolto prolungato a volume alto, a prescindere che si utilizzino altoparlanti, cuffie o auricolari. Se nell'orecchio si avverte un suono sibilante, ridurre immediatamente il volume o non utilizzare più il lettore MP3/video. Si noti che un danno permanente all'udito può verificarsi anche in un momento successivo. In certe condizioni, con il passare del tempo, si sviluppa, infatti, l'abitudine a livelli sempre più alti di volume al punto che, anche se questi ultimi possono sembrare normali, le facoltà uditive possono essere già state danneggiate. All'aumentare dell'intensità del volume, può aumentare la velocità con cui insorgono danni all'udito.
- Attenzione: si sconsiglia l'impiego di cuffie/auricolari durante la conduzione di automezzi, attività vietata in alcuni paesi. Guidare sempre prestando attenzione e rimanendo concentrati. Arrestare la riproduzione del lettore MP3/video se durante la conduzione di automezzi o durante lo svolgimento di altre attività che richiedono la completa attenzione dell'utente ci si sente distratti o disturbati.
- Si consiglia di evitare l'impiego di cavi USB con una lunghezza superiore ai 3 m.

Il produttore si riserva il diritto di effettuare ulteriori operazioni di miglioramento del prodotto in modo costante. Tali modifiche possono essere apportate senza fornire una descrizione diretta all'interno delle presenti istruzioni per l'uso. Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso non corrispondono necessariamente allo stato della versione tecnica.

Il produttore garantisce esclusivamente l'idoneità all'uso previsto. Il produttore non è tenuto a rispondere di eventuali danni o perdite di dati, né di danni secondari da essi derivanti.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Tutti i diritti riservati. Per quanto riguarda eventuali riferimenti a prodotti o aziende, si tratta di marchi di fabbrica o di nomi dei marchi dei rispettivi proprietari.

MANUAL DE USUARIO

Nota: Antes de utilizar el reproductor de MP3 por primera vez, cargue la batería al menos 3 - 4 horas, tal y como se describe en este manual.

1) Elementos de manejo del TrekStor **i.Beat** move

En la parte interior de la portada plegable encontrará varias figuras.

- | | |
|----------------------|---------------------------------------|
| A) Pantalla TFT | H) Interruptor ON / OFF |
| B) Tecla M | I) Conexión de los auriculares |
| C) Tecla A | J) Ojal para la correa |
| D) Tecla < | K) Micrófono |
| E) Tecla ▶ | L) Puerto USB |
| F) Tecla > | M) Ranura para la tarjeta microSD |
| G) Tecla V | (solo para i.Beat move M L) |

2) Conexión del TrekStor **i.Beat** move con un ordenador

Conecte el reproductor de MP3 a un puerto USB libre del ordenador utilizando el cable USB suministrado.

i.Beat move S: El sistema operativo reconocerá automáticamente el reproductor de MP3 y añadirá un "DISCO EXTRAÍBLE" o bien una "UNIDAD DE DISCO" bajo "MI PC"/"EQUIPO" o bien "ESCRITORIO".

i.Beat move M | L: El sistema operativo reconocerá automáticamente el reproductor de MP3 y añadirá dos "DISCOS EXTRAÍBLES" o bien "UNIDADES DE DISCO" bajo "MI PC"/"EQUIPO" o bien "ESCRITORIO". Uno para el reproductor de MP3 y otro para la tarjeta microSD.

3) Carga del TrekStor **i.Beat** move

El reproductor de MP3 se carga automáticamente al conectarlo a un ordenador. La batería se carga completamente en un máximo de 3 - 4 horas y el proceso de carga concluye de forma automática para evitar la sobrecarga.

Nota: La capacidad máxima de carga no se alcanza hasta haber recargado y descargado la batería unas 10 veces. Mientras el reproductor de MP3 está conectado al ordenador, no es posible acceder a ningún menú.

4) Insertar / retirar la tarjeta microSD (TrekStor **i.Beat** move M | L)

Introduzca la tarjeta microSD lentamente en la ranura hasta que note que esta queda ajustada y hace clic. Para extraer la tarjeta microSD de la ranura, presione la tarjeta brevemente y tire de ella con cuidado hasta sacarla.

5) Intercambio de datos con el TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

Archivos no protegidos contra copia

- Marque los archivos deseados con el ratón (por ej., MP3). Cópielos haciendo clic con el botón derecho del ratón ("COPIAR").
- En "MI PC" o "EQUIPO", seleccione el disco extraíble "i.BEAT MOVE".
- Haga clic con el botón derecho del ratón y seleccione la opción "PEGAR" para iniciar el proceso de copia. Una vez finalizada la copia, los archivos estarán disponibles en el reproductor de MP3.

Archivos protegidos por WMA-DRM9

Para copiar archivos protegidos por WMA-DRM9, deberá utilizar el Reproductor de Windows Media® (versión de referencia: Reproductor de Windows Media® 11).

- Conecte el reproductor de MP3 a su ordenador y ejecute el Reproductor de Windows Media®.
- En el Reproductor de Windows Media®, seleccione en "VISTA" la opción "MODO COMPLETO".
- Haga clic arriba sobre la pestaña "SINCRONIZAR".
- Arrastre los archivos de música deseados a la "LISTA DE SINCRONIZACIÓN" situada al lado derecho.
- Haga clic en el botón "INICIAR SINCRONIZACIÓN" situado bajo la lista. La música seleccionada se copia a continuación automáticamente en su reproductor de MP3.

Mac® OS X a partir de 10.3

Marque los archivos deseados con el ratón (p. ej. MP3). Arrastre los archivos desde el "FINDER" hasta el símbolo de unidad de disco de su reproductor de MP3.

6) Desconexión y retirada del TrekStor **i.Beat** move del ordenador

Windows® 2000/XP/Vista: Haga clic con el botón izquierdo del ratón en el símbolo "QUITAR HARDWARE CON SEGURIDAD" situado abajo a la derecha en la barra de tareas. En el menú contextual que aparece, seleccione la opción "DISPOSITIVO DE ALMACENAMIENTO MASIVO USB" y haga clic en "DETENER" con el botón izquierdo del ratón. Ahora puede desconectar el reproductor de MP3 del ordenador.

Mac® OS X a partir de 10.3: Elimine el icono de la unidad o las unidades del "ESCRITORIO" antes de apagar o retirar el reproductor de MP3. Para ello, haga clic en el icono de unidad correspondiente y arrástrelo a la papelera de reciclaje.

Nota: ¡Siga el proceso de desconexión recomendado para evitar daños en el reproductor de MP3 y pérdidas de datos!

7) Actualización del firmware del TrekStor **i.Beat move**

El firmware es el programa responsable del control del reproductor de MP3. Mediante la actualización del firmware se transfieren mejoras del firmware a su reproductor de MP3. Por lo tanto, en caso de problemas con su reproductor de MP3, asegúrese de que la versión del firmware instalada es la más actual.

- a) Conecte el **i.Beat move** a un puerto USB de su ordenador.
- b) Haga una copia de seguridad en su ordenador de los archivos importantes que pudieran encontrarse en el **i.Beat move**, desconecte a continuación el reproductor de MP3 del puerto USB de su ordenador.
- c) Puede actualizar el **i.Beat move** con el firmware más actual en internet. Encontrará el firmware en la página web de TrekStor <http://www.trekstor.de> en el apartado "DOWNLOADS" del correspondiente producto.

Nota: Para poder realizar actualizaciones del firmware es necesario instalar primero el correspondiente programa de actualización en el ordenador. Encontrará este programa igualmente en la página web de TrekStor.

- d) También puede utilizar el CD suministrado. Para ello introduzca el CD en la unidad de CD/DVD. Si está activada la función de inicio automático del sistema, se abrirá un menú con el contenido del CD.

Nota: En caso de que esté desactivada la función de inicio automático del sistema, acceda a la unidad de CD/DVD a través de "MI PC"/"EQUIPO" y ejecute el archivo "MENU.EXE" que encontrará en el directorio principal del CD.

A continuación, seleccione la opción "FIRMWARE" y siga las instrucciones. Se abrirá el navegador de internet y se cargará la página web de TrekStor.

- e) Descargue el firmware (formato *.zip), incluido el programa de actualización, y descomprímalo en una carpeta cualquiera.
- f) Ejecute el archivo "SETUP.EXE" para instalar en su ordenador el programa de actualización del firmware (programa sólo disponible en inglés). Siga las instrucciones de instalación.
- g) Mediante "INICIO" → "PROGRAMAS" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE", inicie la "ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE". Se abrirá la ventana del programa de actualización.
- h) Abra el firmware (formato *.rfw) mediante "ABRIR" (antes ha descomprimido este archivo en una carpeta seleccionada por usted).
- i) Encienda el **i.Beat move**. Seleccione en el **i.Beat move** bajo "SISTEMA" la opción "ACTUALIZACIÓN". Confirme con "SI".

- j) Conecte el **i.Beat move** a un puerto USB de su ordenador.

Nota: Si aparece un mensaje de seguridad de Windows®, seleccione "CONTINUE ANYWAY" (continuar instalación).

- k) Inicie el programa de actualización mediante "ACTUALIZAR". Espere hasta que el proceso de actualización haya finalizado por completo.

Nota: Para evitar daños en el reproductor de MP3 siga el proceso de actualización tal y como se indica y espere cuando sea necesario.

- l) Cierre el programa de actualización mediante "CERRAR".
- m) Desconecte el **i.Beat move** del puerto USB del ordenador.
- n) Ahora puede volver a utilizar el **i.Beat move** normalmente.

8) Formateo del TrekStor **i.Beat** move

Atención: Al formatear se borrarán **TODOS** los datos del reproductor de MP3.

Windows® 2000/XP/Vista

- Conecte el reproductor de MP3 a un puerto USB libre del ordenador.
- Haga una copia de seguridad en el ordenador de los archivos importantes que pudieran encontrarse en el reproductor de MP3.
- Abra "Mi PC"/"EQUIPO" y haga clic con el botón derecho del ratón en el reproductor de MP3 ("DISCO EXTRAIBLE").
- En el menú contextual, seleccione la opción "FORMATEAR...".
- En la ventana de diálogo que aparece, seleccione en "SISTEMA DE ARCHIVOS" la opción "FAT32".
- Haga clic en el botón "INICIAR" para comenzar el formateo.
- Espere hasta que el proceso de formateo haya finalizado por completo.

Mac® OS X a partir de 10.3

- Conecte el reproductor de MP3 a un puerto USB libre del ordenador.
- Haga una copia de seguridad en el ordenador de los archivos importantes que pudieran encontrarse en el reproductor de MP3.
- Abra mediante "FINDER" → "APLICACIONES" → "UTILIDADES" "UTILIDAD DE DISCOS".
- Haga clic en el reproductor de MP3. Seleccione la partición que desee formatear.
- Seleccione de la ventana derecha la opción "BORRAR".
- En el menú desplegable, seleccione el sistema de archivos "MS-DOS" para la partición a formatear.
- Haga clic en el botón "BORRAR" para comenzar el formateo.
- Espere hasta que el proceso de formateo haya finalizado por completo.

9) Manejo del TrekStor **i.Beat** move

Encendido y apagado

Para poder encender el reproductor de MP3 es necesario que el interruptor **ON / OFF** se encuentre en la posición "ON". Para encender el reproductor, mantenga pulsada la tecla **▶II** durante aprox. 2 segundos. Para pasar el reproductor de MP3 al modo standby, pulse la tecla **▶II** unos 2 segundos aprox. Para apagar el reproductor de MP3 totalmente, desplace el interruptor **ON / OFF** hasta la posición "OFF".

*Nota: Para restablecer la configuración original, desplace primero el interruptor **ON / OFF** hasta la posición "OFF" y a continuación a "ON".*

*Nota: Lleve el **i.Beat** move al modo Standby antes de apagarlo, para que las opciones actualmente seleccionadas queden memorizadas.*

Los distintos modos

Su reproductor de MP3 dispone de varios modos, que podrá seleccionar en el menú principal. Seleccione el modo deseado pulsando la tecla **<** o **>**. Confirme su selección pulsando brevemente la tecla **▶II**. Para pasar de un modo al menú principal, mantenga pulsada la tecla **M** durante aprox. 1 segundo.

Navegación de carpetas

En los modos "MÚSICA", "VIDEO", "IMÁGENES" y "TEXTO" tiene la posibilidad de seleccionar de una lista un archivo a reproducir. Si está en el menú principal y selecciona el modo "VIDEO", "IMÁGENES" o "TEXTO", pasará directamente a la navegación de carpetas. Si está reproduciendo un archivo y desea acceder a la navegación de carpetas, pulse brevemente la tecla **(M)**.

Nota: Durante la navegación de carpetas se muestran únicamente los archivos del modo actualmente seleccionado (es decir, si se encuentra en el modo "MÚSICA", se mostrarán únicamente archivos de música).

i.Beat move M | L: Si la tarjeta microSD está en la ranura, usted puede escoger entre la memoria interna "MEM. INTERNA" y la memoria externa "TARJETA MICROSD" pulsando la tecla **(V)** o **(A)**. Confirme su selección pulsando brevemente la tecla **(▶▶)** o **(>)**.

Nota: Si no ha insertado una tarjeta microSD en la ranura, aparecerá únicamente el contenido de la memoria interna.

• Abrir / reproducir archivos

Pulsando la tecla **(V)** o **(A)** se marca el archivo siguiente o anterior. Para reproducir o visualizar el archivo seleccionado pulse brevemente la tecla **(▶▶)** o **(>)**.

*Nota: Si mantiene pulsada la tecla **(V)** o **(A)** durante más tiempo, pasará más rápidamente a los distintos archivos.*

• Manejo de carpetas

Para pasar a una subcarpeta, márkela y pulse brevemente la tecla **(▶▶)** o **(>)**. Para volver a la carpeta principal, pulse brevemente la tecla **(◀)**. Para salir de la navegación de carpetas y regresar al modo, mantenga pulsada la tecla **(◀)** durante aprox. 1 segundo.

• Eliminar archivos

Para borrar archivos seleccionados, pulse brevemente la tecla **(M)** y confirme el mensaje que aparece a continuación mediante la tecla **(▶▶)**.

Modo: Música

Cambie al modo "Música".

• Reproducción

Pulse brevemente la tecla **(▶▶)** para comenzar la reproducción de un archivo de audio.

• Pausa

Pulse brevemente la tecla **(▶▶)** para detener la reproducción. Pulsando brevemente otra vez la tecla **(▶▶)** se reanuda la reproducción.

• Cambio de título

Al pulsar brevemente la tecla **(>)** se pasa al siguiente título.

Si pulsa brevemente la tecla **(◀)** durante los primeros 5 segundos de la reproducción del título, se pasa al título anterior. Si pulsa brevemente la tecla **(◀)** pasados los 5 primeros segundos de reproducción, volverá al principio del título actual.

• Rebobinado / avance rápido de un título

Para avanzar o rebobinar en un título, mantenga pulsada la tecla **(>)** o **(◀)**. Mantenga pulsadas las teclas **(>)** o **(◀)** para avanzar o rebobinar.

• Ajuste del volumen

Pulse brevemente la tecla **(A)** o **(V)** para subir o bajar el volumen respectivamente.

*Nota: Si mantiene pulsadas las teclas **(A)** o **(V)** el volumen se ajusta progresivamente.*

Modo: Vídeo

Cambie al modo "VÍDEO".

En el modo de vídeo puede reproducir archivos de película (formato *.avi). Para crear archivos de película en formato AVI, utilice el "AVI-CONVERTER" suministrado en el CD.

i.Beat move S

El manejo de este modo es igual que el manejo en el modo "MÚSICA".

i.Beat move M | L

Para reproducir un vídeo, gire el **i.Beat move M | L** 90° hacia la izquierda, dado que los archivos de película se muestran en formato horizontal (4:3). El manejo de este modo es igual que el manejo en el modo "MÚSICA".

Modo: Radio FM

Cambie al modo "RADIO FM".

Nota: Conecte siempre los auriculares a la conexión de los auriculares del reproductor de MP3, ya que el cable de los auriculares actúa de antena de radio.

Para acceder al menú de la radio FM, pulse brevemente la tecla **(M)**. Seleccione el punto del menú deseado pulsando la tecla **(▲)** o **(▼)** y confirme pulsando brevemente la tecla **(▶)** o **(>)**. Para salir del menú de radio FM, pulse brevemente la tecla **(M)** o **(<)**.

• Cambio entre selección manual de emisora y modo de posiciones de memoria

En el menú de radio FM escoja la selección manual de emisora "MANUAL" o bien el modo de posiciones de memoria "EMISORA".

• Cambio entre emisoras memorizadas

En el modo de posiciones de memoria "EMISORA" puede cambiar entre las emisoras memorizadas pulsando brevemente la tecla **(<)** o **(>)**.

• Cambio manual y búsqueda manual de frecuencia

En el modo de selección manual de emisora "MANUAL" puede modificar la frecuencia recibida en intervalos de 0,1 MHz pulsando brevemente la tecla **(<)** o **(>)**. Si mantiene pulsada la tecla **(<)** o **(>)** durante tiempo suficiente, el reproductor de MP3 busca automáticamente emisoras en los rangos de frecuencia inferior o superior con una señal de emisión fuerte.

• Memorización individual de emisoras

En el menú de radio FM, cambie al modo de selección manual de emisora "MANUAL". Sintonice la frecuencia deseada y seleccione en el menú de radio FM la opción "GUARDAR". Seleccione la posición de memoria deseada pulsando la tecla **(▲)** o **(▼)** y confirme el mensaje que aparece a continuación pulsando brevemente la tecla **(▶)**.

• Eliminar emisoras memorizadas

Para borrar una frecuencia memorizada seleccione en el menú de radio FM la opción "BORRAR". Seleccione la frecuencia que desea borrar pulsando la tecla **(▲)** o **(▼)** y confirme el mensaje que aparece a continuación pulsando brevemente la tecla **(▶)**.

• Grabado automático y búsqueda automática de emisoras





Para iniciar la búsqueda automática de emisoras, seleccione en el menú de radio FM "BÚSQUEDA AUTOM." y confirme el mensaje que aparece a continuación pulsando brevemente la tecla **(▶)**. El reproductor de MP3 busca automáticamente emisoras con una señal de emisión fuerte y las memoriza en 25 posiciones de memoria.

Nota: En el modo de búsqueda automática de emisoras se borran los ajustes de emisoras grabados anteriormente.

- **Modo**

En la opción de menú "Modo" puede escoger entre calidad mono o estéreo para la reproducción de la señal de radio.

- **Grabación de radio FM**

Pulse brevemente la tecla  para iniciar la grabación de radio FM. Para poner en pausa la grabación actual pulse brevemente la tecla . Para reanudar la grabación actual vuelva a pulsar brevemente la tecla . Pulse brevemente la tecla  para finalizar y guardar la grabación.

Nota: Todas las grabaciones de radio "FMxxx" se almacenan en la carpeta "FM" del reproductor de MP3. Cambie al modo "ESCRITORIO" para acceder a las grabaciones de radio.

Modo: Imágenes

Cambie al modo "IMÁGENES".

En este modo puede visualizar sus imágenes. Seleccione el archivo de imagen deseado en la navegación de carpetas y pulse la tecla  para visualizarlo.



*Nota: Todas las imágenes han de estar en formato JPEG (formato *.jpg). Las imágenes de gran tamaño se reducirán automáticamente para poder visualizarlas, lo cual conlleva un tiempo de carga más largo.*

i.Beat move M | L: Gire el **i.Beat move M | L** 90° hacia la izquierda para ver los archivos de imagen en formato horizontal (4:3).

- **Cambiar imagen**

Según como aparezca la imagen, pulse brevemente la tecla  o  para cambiar a la imagen siguiente. Pulse brevemente la tecla  o  para cambiar a la imagen anterior.







- **Presentación**

Para iniciar una presentación de diapositivas, pulse la tecla . Pulsando de nuevo la tecla , finaliza la presentación de diapositivas.





Modo: Texto

Cambie al modo "TEXTO".

En este modo puede visualizar archivos de texto (formato *.txt). Seleccione el archivo de texto deseado en la navegación de carpetas y pulse la tecla  para visualizarlo.

Pulse brevemente la tecla  o  para leer el texto línea a línea. Pulse brevemente la tecla  o  para leer el texto por páginas. Mantenga pulsada la tecla  o  1 segundo aprox. para pasar al principio o al final de un texto.

- **Marcador**

Pulse la tecla  durante 1 segundo aprox. para acceder al menú de opciones de texto. Aquí puede grabar un marcador ("GUARDAR MARCADOR") o cargar marcadores grabados con anterioridad ("CARGAR MARCADOR"). Seleccione el correspondiente marcador pulsando la tecla  o  y confirme pulsando brevemente la tecla .





- **Carga automática página a página**

Pulse brevemente la tecla  para activar o desactivar la carga automática del texto página a página.

Modo: Grabación

Cambie al modo "GRABACIÓN".

En este modo es posible realizar grabaciones de voz a través del micrófono integrado.

Pulse brevemente la tecla  para iniciar la grabación. Para poner en pausa la grabación actual pulse brevemente la tecla . Para reanudar la grabación actual vuelva a pulsar brevemente la tecla . Pulse brevemente la tecla  para finalizar y guardar la grabación.

Mientras la grabación está detenida, es posible modificar la calidad de grabación pulsando la tecla  o  y disminuir o aumentar la sensibilidad pulsando la tecla  o  respectivamente.

Nota: Todas las grabaciones de voz "RECxxx" se almacenan en la carpeta "VOICE" del reproductor de MP3. Cambie al modo "ESCRITORIO" para acceder a las grabaciones de voz.

Modo: Escritorio

Cambie al modo "ESCRITORIO".

En este modo se muestran todos los archivos disponibles en su reproductor de MP3. En él puede reproducir archivos de audio y vídeo y visualizar archivos de imagen y texto en formatos soportados por su reproductor de MP3.

Modo: Opciones

Cambie al modo "OPCIONES".

Aquí puede seleccionar distintas opciones de sonido en "AUDIO", modos de reproducción en "MODO REPRODUCCIÓN" y activar y desactivar la función de reproducción aleatoria en "REPROD. ALEATORIA". Además puede seleccionar las opciones de visualización en "PANTALLA", de tiempo en "TEMPORIZADOR" y las opciones de grabación en "GRABACIÓN".

Seleccione el ajuste deseado pulsando la tecla  o  y confirme pulsando brevemente la tecla  o . Pulse brevemente la tecla  o  para salir de los ajustes.

• Audio

Ecuizador: En la opción de menú "ECUALIZADOR" puede seleccionar uno de los 7 ecualizadores predeterminados o el definido por el usuario.

Si está seleccionado el ecualizador definido por el usuario "EQ USUARIO ANP", tiene la posibilidad de configurar el ecualizador como dese.

• Modos de reproducción

Normal: Seleccione la opción de menú "NORMAL" para reproducir todos los títulos una vez.

Repetir uno: Seleccione la opción de menú "REPETIR UNO" para repetir el título actual ilimitadamente.

Repetir todos: Seleccione la opción de menú "REPETIR TODOS" para reproducir repetidamente todos los títulos en orden.

Carpeta: Seleccione la opción de menú "CARPETA" para reproducir una vez todos los títulos de la carpeta seleccionada.

Repetir carpeta: Seleccione la opción de menú "REPET. CARP." para reproducir todos los títulos de la carpeta seleccionada repetidamente en orden.

Muestra: Seleccione la opción de menú "MUESTRA" para reproducir los primeros 10 segundos de todos los títulos.

- **Reproducción aleatoria**

En la opción de menú "REPROD. ALEATORIA" puede activar y desactivar el modo de reproducción aleatoria. En el modo de reproducción aleatoria el orden de reproducción de los títulos es arbitrario.

- **Pantalla**

Brillo: En la opción de menú "BRILLO" puede ajustar el brillo de la pantalla.

Iluminación de fondo: En la opción de menú "TIEMPO ILUMIN." puede ajustar el tiempo tras el cual se deberá reducir la iluminación de la pantalla. En función de los ajustes en modo de ahorro de energía, se apagará la iluminación de fondo de pantalla totalmente ("AHORRO ENERGÍA" → "ON") o se reducirá ("AHORRO ENERGÍA" → "OFF").

Velocidad de la presentación de diapositivas: En la opción de menú "VELOCIDAD IMAGEN" puede ajustar la duración de visualización de las imágenes durante una presentación de diapositivas.

Velocidad del texto: En la opción de menú "VELOCIDAD TEXTO" puede ajustar la duración de visualización para la carga automática de una página de texto.

- **Temporizador**

Apagar: En la opción de menú "APAGAR" puede ajustar el periodo de tiempo tras el cual el reproductor de MP3 se desconectará automáticamente si no ha sido utilizado.

Suspensión: En la opción de menú "SLEEP TIMER" puede ajustar el periodo de tiempo tras el cual el reproductor de MP3 ha de desconectarse automáticamente.

- **Grabación**

Calidad de grabación: En la opción de menú "CALIDAD GRABACIÓN" puede ajustar la calidad de grabación para el micrófono integrado y de la radio FM.

Amplificación: En la opción de menú "AMPLIFICACIÓN" puede ajustar la amplificación de grabación para el micrófono integrado.

- **Modo: Sistema**

Puede realizar ajustes generales del sistema en "SISTEMA".

- **Información del sistema**

En la opción de menú "INFO DEL SISTEMA" obtendrá información sobre la versión de firmware, así como sobre el espacio de memoria libre y total del reproductor de MP3.

- **Actualizar**

Seleccione la opción de menú "ACTUALIZAR" para llevar a cabo la actualización del firmware de su reproductor de MP3. Puede consultar el procedimiento a seguir para ello en el capítulo Actualización del firmware.

- **Idioma**

En la opción de menú "IDIOMA" puede seleccionar el idioma de los menús del reproductor de MP3.

- **Configuración inicial**

En la opción de menú "CONFIG. INICIAL" puede restablecer la configuración predeterminada de fábrica de su reproductor de MP3, es decir, tal y como se suministró el equipo. Al restablecer la configuración predeterminada, los archivos grabados en su reproductor de MP3 no se borran.

10) Conversión de archivos de vídeo

Con el reproductor de MP3 también puede reproducir archivos de vídeo en un formato originalmente distinto a AVI convirtiéndolos previamente a dicho formato con el programa "AVI-CONVERTER".

- a) Introduzca el CD suministrado en la unidad de CD/DVD. Si está activada la función de inicio automático del sistema, se abrirá un menú con el contenido del CD.

Nota: En caso de que la función de inicio automático del sistema esté desactivada, acceda a la unidad de CD/DVD a través de "MI PC" y ejecute el archivo "MENU.EXE" que encontrará en el directorio principal del CD.

- b) Seleccione a continuación la opción "AVI-CONVERTER".
- c) El "AVI-CONVERTER" se instala a continuación en el ordenador.
- d) Inicie el "AVI-CONVERTER" en "INICIAR" → "PROGRAMAS" → "TREKSTOR i.BEAT MOVE" → "AVI-CONVERTER".
- e) Haga clic en el botón "ADD", seleccione el archivo que desea convertir (p. ej., MPG, AVI) bajo "SOURCE FILE" e introduzca la carpeta de salida ("TARGET FILE PATH").
- f) Seleccione en "RESOLUCIÓN" el tamaño de imágenes para el **i.Beat move**
(**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- g) Bajo "SETTINGS" seleccione la calidad y el formato de imagen del archivo resultante ("PROPORCIÓN DIMENSIONAL").
- h) Haga clic en el botón "SAVE" para guardar la configuración.
- i) Haga clic en el botón "CLOSE" para cerrar la ventana.
- j) Inicie la conversión mediante el botón "CONVERT NOW".
- k) Copie a continuación el archivo AVI creado en su reproductor de MP3.

11) Solución a problemas

En este capítulo encontrará indicaciones para solucionar problemas del reproductor de MP3.

| Problema | Posible causa | ¿Qué puede hacer? |
|---|--|---|
| No puedo encender el reproductor de MP3. | La función de bloqueo de teclas está activada. | Compruebe si está activado el bloqueo de teclas (interruptor HOLD/función HOLD) del reproductor de MP3. En tal caso desactive el bloqueo de teclas como se indica en el manual. |
| | No hay corriente eléctrica. | <i>En caso de reproductores de MP3 con batería integrada:</i> Cuando la batería esté descargada, recárguela mediante un cable USB conectado a su ordenador o mediante un cargador USB. |
| | | <i>En caso de reproductores de MP3 con pilas:</i> La pila está descargada. Cambie la pila. Utilice únicamente pilas alcalinas. Para saber si su reproductor de MP3 también puede funcionar con batería póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. La pila está mal colocada. Compruebe la posición de los polos de las pilas. |
| Influencias exteriores. | Influencias exteriores (por ejemplo una descarga electrostática) pueden causar problemas de funcionamiento en el reproductor de MP3. En caso de que el problema persista tras apagar y volver a encender el reproductor de MP3, si es posible, resetee o bien actualice el firmware (el software del reproductor de MP3). Puede consultar el procedimiento a seguir para ello en el manual de instrucciones. Encontrará el firmware más actual para su reproductor de MP3 en nuestra página web en el apartado "Downloads". Si no encuentra la respuesta a alguna pregunta sobre la actualización del firmware en el manual póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. | |
| Mi reproductor de MP3 se queda bloqueado. | | Si esto sucede siempre al reproducir un determinado archivo de audio, puede ser que el archivo esté dañado. Borre el archivo. En caso de que el problema no se solucione al hacerlo, si es posible, resetee. En caso de que el reproductor de MP3 se bloquee con frecuencia, es recomendable actualizar el firmware. |
| El reproductor de MP3 no reacciona al pulsar una tecla. | La función de bloqueo de teclas está activada. | Compruebe si está activado el bloqueo de teclas (interruptor HOLD/función HOLD) del reproductor de MP3. En tal caso desactive el bloqueo de teclas como se indica en el manual. |
| No oigo música a través de los auriculares. | | Compruebe si el archivo de audio se está reproduciendo (la indicación del tiempo consumido o restante se modifica). En caso contrario inicie la reproducción. |
| | | Asegúrese de que el conector jack de los auriculares está bien enchufado. |
| | | Compruebe si el volumen del reproductor de MP3 es suficientemente alto. |

| Problema | Posible causa | ¿Qué puede hacer? |
|--|---|--|
| He transferido archivos a mi reproductor de MP3. El reproductor de MP3 no puede reproducir estos archivos. | Formato de archivo incorrecto. | Es probable que el reproductor de MP3 no pueda reproducir archivos en ese formato. Encontrará un listado de los formatos que soporta el reproductor de MP3 en la correspondiente ficha técnica en la página web de TrekStor www.trekstor.de . |
| He transferido archivos de audio WMA a mi reproductor de MP3. El reproductor de MP3 no puede reproducir estos archivos. | Los datos tienen una protección contra copia. | Si se trata de archivos protegidos por WMA-DRM deberá copiarlos con el Windows Media* Player. Compruebe primero si su reproductor de MP3 puede reproducir archivos protegidos por WMA-DRM. Encontrará esta información en la ficha técnica de su reproductor de MP3 en la página web de TrekStor www.trekstor.de . |
| He transferido archivos de audio de mi Mac® al reproductor de MP3. El reproductor de MP3 no puede reproducir estos archivos. | Formato de archivo incorrecto. | Los archivos de audio en formato AAC, por ejemplo los creados mediante iTunes®, no pueden ser reproducidos por la mayoría de reproductores de MP3. Convierta estos archivos al formato MP3 mediante un iTunes® actual u otro programa. Los archivos de audio adquiridos en Internet están protegidos en algunas ocasiones mediante mecanismos que imposibilitan dicha conversión. |
| El reproductor de MP3 no reproduce los archivos de audio de manera consecutiva en el orden correcto. | Está conectado el modo de reproducción aleatorio. | En caso de que esté conectado el modo de reproducción "Aleatorio", cambie al modo de reproducción "Normal". |
| | | Ordene los archivos de audio en subcarpetas antes de copiarlos y copie la carpeta en el reproductor de MP3. También puede ordenar los archivos de audio modificando su nombre (por ejemplo, añadiendo cifras, "001_Título", "002_Título", etc.). |
| Cuando escucho música aparecen símbolos extraños en la pantalla. | Fuente de caracteres no soportada. | Algunos reproductores de MP3 no pueden reproducir correctamente todos los caracteres. Utilice únicamente caracteres estándar del idioma de los menús seleccionado para los nombres de los archivos y etiquetas ID3 y evite los caracteres especiales (como diéresis, acentos, etc.). |
| No entiendo el idioma de los menús y no sé cómo cambiarlo. | Idioma incorrecto. | Reseteo, o si esto no es posible o no da resultado, actualice el firmware. Normalmente, después aparecerá el menú de selección de idioma. |
| ¿Cómo puedo crear archivos MP3? | | Para convertir archivos de audio (por ej. música de un CD) al formato MP3 necesitará un compresor de MP3 (por ej. el programa actualmente gratuito "Audiograbber", que encontrará en www.audiograbber.de). Encontrará instrucciones y ayuda para el manejo del programa en la función de ayuda de dicho programa. |
| No puedo copiar archivos a mi reproductor de MP3 a pesar de que todavía hay espacio libre. | Sistema de archivos antiguo (p. ej. FAT16) | Cuando el nombre del archivo es largo, FAT16 crea dos entradas, lo cual puede dar lugar a que el directorio principal esté lleno a pesar de que todavía hay espacio libre en el reproductor de MP3. Copie los archivos en una subcarpeta o formatee, si es posible, su reproductor de MP3 con FAT32. Si no está seguro de si su reproductor de MP3 es compatible con FAT32, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. |

Indicaciones de uso y de seguridad:



- Las tareas de tipo técnico en el producto únicamente deben ser realizadas por personal con la correspondiente cualificación.
- El producto no debe ser abierto ni deben realizarse modificaciones en él. El usuario no puede realizar el mantenimiento de los componentes.
- No exponga nunca el aparato a la humedad, agua de condensación ni lo moje. Proteja el aparato de temperaturas extremas y cambios bruscos de temperatura. Utilicelo únicamente en un intervalo de temperaturas ambiente de entre 5° C y 40° C.
- No aproxime nunca el aparato a fuentes de calor y protéjalo de la radiación solar directa.
- Utilice y guarde el aparato en un ambiente lo más libre de polvo posible.
- Nunca limpie la superficie del aparato con disolventes, diluyentes, detergentes u otros productos químicos. Utilice en su lugar un paño suave y seco o un pincel suave.

Notas:

- Este reproductor de MP3/Movie está optimizado para los auriculares suministrados (impedancia de 32 ohmios). El empleo de otros auriculares con una impedancia inferior puede dañar en determinadas circunstancias el reproductor de MP3/Movie o los auriculares, especialmente en caso de reproductores de MP3/Movie con 2 conexiones de auriculares.
- Si expone el aparato a una descarga electrostática, es posible que la transferencia de datos entre el equipo y el ordenador se vea interrumpida y/o se estropee alguna función del aparato. En tal caso desconecte el aparato del puerto USB y vuelva a conectarlo.
- Atención: Este aparato puede alcanzar un volumen considerablemente elevado. Para evitar daños en el oído, que se pueden manifestar inmediatamente, posterior o paulatinamente, se aconseja no utilizarlo a un volumen demasiado alto de forma prolongada. Esto se aplica independientemente de si oye la música mediante altavoces, auriculares de casco o auriculares de botón. Si percibe un pitido en el oído, reduzca inmediatamente el volumen o dejar de utilizar el reproductor de MP3/Movie. Tenga en cuenta que transcurrido un cierto tiempo es posible producir un daño permanente al oído. A pesar de que puede habituarse con el tiempo a un volumen elevado, de modo que le parezca normal, su capacidad auditiva puede haber sido ya afectada. Cuanto más alto sea el volumen, más rápido puede dañarse su oído.
- Atención: La utilización de auriculares durante la conducción de un automóvil no se recomienda y está prohibida en algunos países. Conduzca en todo momento con precaución y prestando atención. Detenga el reproductor de MP3/Movie siempre que le distraiga o moleste durante la conducción de un automóvil o la realización de otras actividades que requieran plena concentración.
- Se recomienda no utilizar cables USB de más de 3 m de longitud.

El fabricante se reserva el derecho de continuar desarrollando el producto. Los consiguientes cambios en el producto pueden realizarse sin que aparezcan descritos directamente en este manual. Por tanto, la información contenida en el presente manual de usuario puede no coincidir con el estado técnico de la última versión.

El fabricante garantiza el producto únicamente para el uso previsto. Asimismo, el fabricante no se responsabiliza de daños o pérdidas de datos, ni de daños resultantes de estos.








Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Todos los derechos reservados. Los nombres de otros productos y empresas aquí citados son probablemente productos y marcas registradas de sus respectivos propietarios.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Nota: antes de o utilizar pela primeira vez, carregue o seu leitor de MP3 tal como está descrito neste manual de instruções durante, pelo menos, 3 – 4 horas.

1) Elementos de comando do TrekStor **i.Beat** move

Preste atenção às figuras na parte interior da capa dobrável.

- | | |
|--|--|
| A) Ecrã TFT | H) Botão  |
| B) Tecla  | I) Ligação para auscultadores |
| C) Tecla  | J) Olhal para correia de transporte |
| D) Tecla  | K) Microfone |
| E) Tecla  | L) Porta USB |
| F) Tecla  | M) Entrada para cartão microSD |
| G) Tecla  | (apenas no i.Beat move M L) |

2) Ligação do TrekStor **i.Beat** move a um PC

Ligue o seu leitor de MP3 com o cabo USB fornecido a uma porta USB do seu PC.

i.Beat move S: o seu sistema operativo reconhece automaticamente o leitor de MP3 e adiciona a "O MEU COMPUTADOR"/"COMPUTER" ou à "MESA" um "DISCO AMOVÍVEL" ou "UNIDADE".

i.Beat move M | L: o seu sistema operativo reconhece automaticamente o leitor de MP3 e adiciona a "O MEU COMPUTADOR"/"COMPUTER" ou à "MESA" dois "DISCOS AMOVÍVEIS" ou "UNIDADES". Um para o seu leitor de MP3 e outro para a entrada microSD.

3) Carregamento do TrekStor **i.Beat** move

Assim que o seu leitor de MP3 esteja ligado a um PC, ele é carregado automaticamente. Após, o mais tardar, 3 - 4 horas, a bateria está completamente carregada e o processo de carregamento termina automaticamente para evitar um sobrecarregamento.

Nota: o tempo de carregamento máximo só é atingido após aprox. 10 ciclos de carregamento. Enquanto o leitor de MP3 estiver conectado ao PC, não é possível aceder a nenhum menu de operação.

4) Colocar / remover o cartão microSD (TrekStor **i.Beat** move M | L)

Empurre lentamente o cartão microSD para o interior da ranhura, até ouvir o clique do cartão a encaixar. Para soltar novamente o cartão microSD da ranhura, pressione brevemente o cartão microSD inserido e remova-o lentamente da ranhura.

5) Troca de dados com o TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

Ficheiros não protegidos contra cópia

- Selecione os ficheiros pretendidos (p. ex. MP3) com o rato. Copie-os premindo o botão direito do rato ("COPIAR").
- Selecione em "O MEU COMPUTADOR" ou "COMPUTER" o disco amovível "I.BEAT MOVE".
- Prima o botão direito do rato e selecione a opção "COLAR" para iniciar o processo de cópia. No final do processo de cópia, os dados encontram-se no seu MP3.

Ficheiros protegidos no formato WMA-DRM9

Para copiar ficheiros protegidos no formato DRM9 necessita do Windows Media® Player (versão de referência: Windows Media® Player 11).

- Ligue o seu leitor de MP3 ao seu PC e inicie o Windows Media® Player.
- No Windows Media® Player em "VER" selecione "MODO TOTAL".
- No cartão de registo em cima clique em "SINCRONIZAR".
- Arraste os ficheiros de música pretendidos para a "LISTA DE SINCRONIZAÇÃO" no lado direito.
- Clique no botão que se encontra por baixo da lista "INICIAR SINCRONIZAÇÃO". A música seleccionada é automaticamente copiada, em seguida, para o seu leitor de MP3.

Mac® OS X a partir de 10.3

Selecione os ficheiros pretendidos (p. ex. MP3) com o rato. Arraste, por "Drag and Drop", os ficheiros que se encontram no "FINDER" para o símbolo da unidade do seu leitor de MP3.

6) Terminar sessão e desligar o TrekStor **i.Beat** move do PC

Windows® 2000/XP/Vista: clique com o botão esquerdo do rato em baixo à direita na barra de tarefas no símbolo "REMOVER O HARDWARE COM SEGURANÇA". A partir do menu de contexto exibido selecione o item "REMOVER DISPOSITIVO DE ARMAZENAMENTO DE MASSA USB" clicando com o botão esquerdo do rato. Agora pode retirar o leitor de MP3 do PC.

Mac® OS X a partir de 10.3: tem de remover a unidade ou as unidades da "MESA", antes de desconectar ou desligar o leitor de MP3. Para isso, clique no símbolo da unidade em questão e arraste-o para o símbolo da reciclagem.

Nota: siga o processo de encerramento recomendado a fim de evitar danos no aparelho ou perda de dados!

7) Actualização do firmware do TrekStor **i.Beat move**

O firmware é o programa responsável pelo comando do seu leitor de MP3. Uma actualização do firmware serve para conferir melhoramentos de firmware ao seu leitor de MP3. No caso de problemas com o seu leitor de MP3 certifique-se de que instalou a versão mais recente do firmware.

- a) Ligue o **i.Beat move** a uma porta USB do seu PC.
- b) Proteja todos os dados importantes do **i.Beat move** no seu PC, desconectando, em seguida, o leitor de MP3 da porta USB do seu PC.
- c) Pode actualizar o **i.Beat move** com o firmware mais recente da Internet. Este encontra-se no website da TrekStor <http://www.trekstor.de> na área reservada ao seu produto em "DOWNLOADS".

Nota: para executar a actualização do firmware, no seu PC tem de ser instalado previamente o software de actualização. Este também se encontra no website da TrekStor.

- d) Em alternativa, coloque o CD fornecido na unidade de CD/DVD. Se a função de inicialização automática do seu sistema estiver activa, abre-se um menu com todo o conteúdo do CD.

Nota: se a função de inicialização automática do seu sistema estiver desactivada, pode aceder à sua unidade de CD/DVD através de "O MEU COMPUTADOR"/"COMPUTER", executando o programa "MENU.EXE" no directório principal do CD.

Em seguida, seleccione o item "FIRMWARE" e siga as instruções. Abre-se o seu browser da Internet e é carregado o website da TrekStor.

- e) Descarregue o firmware, incluindo o programa de actualização (extensão do ficheiro *.zip) e descompacte-o numa pasta à escolha.
- f) Para o programa de actualização execute o ficheiro "SETUP.EXE" para instalar o software (disponível apenas em inglês) para a actualização do firmware no seu PC. Siga as instruções de instalação.
- g) Em "INICIAR" → "PROGRAMAS" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" inicie o "FIRMWARE UPDATE". Abre-se a janela do programa de actualização.
- h) Abra o firmware (extensão do ficheiro *.rhw) em "OPEN"; este ficheiro deve ser descompactado previamente numa pasta à escolha.
- i) Ligue o **i.Beat move**. No **i.Beat move** em "SISTEMA" seleccione a opção "ACTUALIZAÇÃO". Confirme com "SIM".
- j) Ligue o **i.Beat move** a uma porta USB do seu PC.
Nota: se surgir uma pergunta de segurança do Windows®, seleccione "CONTINUAR A INSTALAÇÃO".
- k) Execute a actualização do firmware através de "ACTUALIZAÇÃO". Aguarde até o processo de actualização estar totalmente concluído.
Nota: para evitar danos no seu leitor de MP3, siga criteriosamente o processo de actualização e seja paciente.
- l) Termine o programa de actualização clicando em "EXIT".
- m) Desconecte o seu **i.Beat move** da porta USB do seu PC.
- n) Pode voltar utilizar o **i.Beat move** normalmente.

8) Formatação do TrekStor **i.Beat** move

Atenção: durante a formatação são apagados **TODOS** os dados do leitor de MP3.

Windows® 2000/XP/Vista

- Ligue o seu leitor de MP3 a uma porta USB do seu PC.
- Proteja todos os dados importantes do leitor de MP3 no seu PC.
- Abra "O MEU COMPUTADOR"/"COMPUTER" e clique com o botão direito do rato no seu leitor de MP3 ("DISCO AMOVÍVEL").
- Do menu de contexto seleccione o item "FORMATAR...".
- Na janela de diálogo exibida seleccione em "SISTEMA DE FICHEIROS" a opção "FAT32".
- Clique no botão "INICIAR" para executar a formatação.
- Aguarde até a formatação estar concluída.

Mac® OS X a partir de 10.3

- Ligue o seu leitor de MP3 a uma porta USB do seu PC.
- Proteja todos os dados importantes do leitor de MP3 no seu PC.
- Em "FINDER" → "PROGRAMAS" → "UTILITÁRIOS" abra o "UTILITÁRIO DE DISCO".
- Clique no seu leitor de MP3. Seleccione a partição que pretende formatar.
- A partir da janela direita seleccione a opção "ELIMINAR".
- Com a ajuda da lista Drop-Down seleccione o sistema de ficheiros "SISTEMA DE FICHEIROS MS-DOS" para a partição a ser formatada.
- Clique no botão "ELIMINAR" para iniciar a formatação.
- Aguarde até a formatação estar concluída.

9) Operação do TrekStor **i.Beat** move

Ligação e desconexão

Antes de poder ligar o seu leitor de MP3, o botão **ON / OFF** tem de se encontrar na posição "ON". Em seguida, ligue o seu leitor de MP3, mantendo premida a tecla **▶II** durante aprox. 2 segundos. Para colocar o seu leitor de MP3 no modo de espera, mantenha premida a tecla **▶II** durante aprox. 2 segundos. Para desligar completamente o seu leitor de MP3, desloque o botão **ON / OFF** para a posição "OFF".

*Nota: para efectuar um reset, desloque o botão **ON / OFF** para a posição "OFF" e de novo para a posição "ON".*

*Nota: antes de o desligar, coloque o **i.Beat** move no modo de espera, para que todas as definições recentes sejam guardadas.*

Os diferentes modos

O seu leitor de MP3 possui diferentes modos que podem ser seleccionados no menu principal. Prima a tecla **<** ou **>** para seleccionar o modo pretendido. Confirme a sua selecção, premindo brevemente a tecla **▶II**. Para chegar a um dos modos no menu principal, mantenha premida a tecla **M** durante aprox. 1 segundo.

Navegação de pastas

Nos modos "MÚSICA", "VIDEO", "IMAGENS" e "TEXTO" pode seleccionar um ficheiro a ser reproduzido a partir de uma lista. Se, no menu principal, seleccionar os modos "VIDEO", "IMAGENS" e "TEXTO", acede directamente à navegação de pastas. Se já estiver a reproduzir um ficheiro, prima brevemente a tecla **(M)** para aceder à navegação de pastas.

Nota: na navegação de pastas são indicados apenas os ficheiros actuais do modo já seleccionado (i. e. só são indicados ficheiros de música, desde que se encontrem no modo "MÚSICA").

i.Beat move M | L: se o cartão microSD estiver inserido na ranhura, pode seleccionar entre a memória interna "MEMÓRIA INTERNA" e a memória externa "CARTÃO MICROSD" premindo na tecla **(V)** ou **(A)**. Confirme a sua selecção, premindo brevemente a tecla **(▶▶)** ou **(>)**.

Nota: se não estiver inserido nenhum cartão microSD na ranhura, é exibido o conteúdo da memória interna.

• Abrir ou reproduzir ficheiros

Premindo a tecla **(V)** ou **(A)** selecciona o ficheiro seguinte ou o anterior. Para reproduzir ou exibir o ficheiro seleccionado, prima brevemente a tecla **(▶▶)** ou **(>)**.

*Nota: se mantiver a tecla **(V)** ou **(A)** premida durante algum tempo, acede mais rapidamente aos ficheiros individuais.*

• Manuseamento de pastas

Para mudar para uma subpasta, seleccione a pasta e prima brevemente a tecla **(▶▶)** ou **(>)**. Para voltar para o directório principal, prima brevemente a tecla **(<)**. Para sair da navegação de pastas e voltar ao modo, mantenha premida a tecla **(<)** durante aprox. 1 segundo.

• Eliminação de ficheiros

Para eliminar ficheiros seleccionados, prima brevemente a tecla **(M)** e confirme a pergunta que se seguirá, premindo a tecla **(▶▶)**.

Modo: Música

Mude para o modo "MÚSICA".

• Reprodução

Prima por breves momentos a tecla **(▶▶)** para iniciar a reprodução de um ficheiro áudio.

• Pausa

Prima por breves momentos a tecla **(▶▶)** para interromper a reprodução. Ao premir novamente por breves momentos a tecla **(▶▶)** a reprodução é retomada.

• Mudança de faixa



Se premir brevemente a tecla **(>)**, selecciona a faixa seguinte.

Se premir brevemente a tecla **(<)** no espaço de 5 segundos após o início da reprodução, muda para a faixa anterior. Se, após o início da reprodução e após terem decorrido, pelo menos, 5 segundos, premir brevemente a tecla **(<)**, a reprodução volta para o início da faixa actual.

• Avançar / retroceder dentro de uma faixa

Ao premir algum tempo a tecla **(>)** ou **(<)** pode avançar ou retroceder dentro de uma faixa. Mantenha premida a tecla **(>)** ou **(<)** para avançar ou retroceder.

- **Aumentar / diminuir o volume**

Prima por breves momentos a tecla  ou  para aumentar ou diminuir o volume.

Nota: se mantiver a tecla  ou  premida durante algum tempo, o volume altera-se continuamente.

- **Modo: Vídeo**

Mude para o modo "VÍDEO".

No modo Vídeo pode visualizar ficheiros de vídeo (extensão do ficheiro *.avi). Para criar ficheiros de vídeo no formato AVI utilize o "AVI-CONVERTER" incluído no CD.

- **i.Beat move S**

A operação neste modo é idêntica à operação no modo "MÚSICA".








- **i.Beat move M | L**

Para reproduzir vídeos, vire o **i.Beat move M | L** 90° para a esquerda, pois os ficheiros de vídeo são exibidos no formato transversal (4:3). A operação neste modo é idêntica à operação no modo "MÚSICA".

- **Modo: Rádio FM**

Mude para o modo "RÁDIO FM".

Nota: ligue sempre os seus auriculares/auscultadores na ligação para auscultadores do seu leitor de MP3, pois o cabo dos auriculares/auscultadores serve de antena para o rádio interno.

Para aceder ao menu Rádio FM, prima brevemente a tecla . Selecciona o item do menu pretendido, premindo a tecla  ou  e confirme, premindo brevemente a tecla  ou . Para sair do menu Rádio FM, prima brevemente a tecla  ou .





- **Mudar entre a selecção manual de emissora e o modo das posições da memória**

No menu Rádio FM selecciona entre a selecção manual de emissora "MANUAL" e o modo das posições da memória "EMISSORA".




- **Mudar entre emissoras guardadas**

No modo das posições da memória "EMISSORA" pode mudar entre as posições de memória existentes, premindo brevemente a tecla  ou .




- **Alteração manual da frequência / procura manual**

No modo de selecção manual de emissora "MANUAL" pode alterar a frequência de recepção em 0,1 MHz, premindo brevemente a tecla  ou . Se premir a tecla  ou  durante tempo suficiente, o seu leitor de MP3 procura automaticamente a gama de frequências mais alta ou mais baixa de acordo com as emissoras de melhor recepção.

- **Memorização de emissoras individuais**

No menu Rádio FM mude para a selecção manual de emissora "MANUAL". Ajuste a frequência pretendida e no menu Rádio FM selecciona "GUARDAR". Selecciona a posição da memória pretendida, premindo a tecla  ou  e confirme a pergunta que se seguirá, premindo brevemente a tecla .

- **Eliminação de emissoras guardadas**

Para eliminar uma emissora guardada, selecciona "ELIMINAR" no menu Rádio FM. Selecciona a emissora a ser eliminada, premindo a tecla  ou  e confirme a pergunta que se seguirá, premindo brevemente a tecla .

- **Ocupação automática da memória / procura automática de emissoras**

Para iniciar a procura automática de emissoras, no menu Rádio FM seleccione "PROCURA AUTO." e confirme a pergunta que se seguirá premindo brevemente a tecla **(▶▶)**. O seu leitor de MP3 procura automaticamente emissoras de rádio de forte recepção e memoriza-as nas 25 posições da memória.

Nota: no caso de uma procura automática de emissoras, são apagadas as definições das emissoras guardadas anteriormente.

- **Modo**

No item do menu "Modo" pode definir se a emissora de rádio recebida é reproduzida na qualidade estéreo ou mono.

- **Gravação do rádio FM**

Prima por breves momentos a tecla **(▶▶)** para iniciar uma gravação de rádio FM. Para interromper a gravação actual, prima brevemente a tecla **(▶▶)**. Para prosseguir com a gravação actual, prima novamente a tecla **(▶▶)** durante breves momentos. Prima brevemente a tecla **(M)** para terminar e proteger a gravação.

Nota: todas as gravações de rádio "FMxxx" são guardadas no directório "FM" do seu leitor de MP3. Para aceder às suas gravações de rádio, mude para o modo "EXPLORADOR".

Modo: Imagens

Mude para o modo "IMAGENS".

Neste modo pode visualizar ficheiros de imagem. Seleccione um ficheiro de imagem na navegação de pastas e prima a tecla **(▶▶)** para o exibir.

*Nota: todas as imagens têm de estar gravadas no formato JPEG (extensão do ficheiro *.jpg). Imagens maiores são representadas automaticamente numa versão reduzida, o que pode aumentar a duração do carregamento.*

i.Beat move M | L: vire o seu **i.Beat move M | L** em 90° para a esquerda para visualizar ficheiros de imagem no formato transversal (4:3).

- **Mudar imagem**

Em função da apresentação da imagem, prima brevemente a tecla **(>)** ou **(v)**, para passar para a imagem seguinte. Prima brevemente a tecla **(<)** ou **(^)** para passar para a imagem anterior.

- **Slide show**

Para iniciar um slide show prima a tecla **(▶▶)**. Premindo novamente a tecla **(▶▶)** termina o slide show.

Modo: Texto

Mude para o modo "TEXTO".

Neste modo pode visualizar ficheiros de texto (extensão do ficheiro *.txt). Seleccione um ficheiro de texto na navegação de pastas e prima a tecla **(▶▶)** para o exibir.

Prima a tecla **(^)** ou **(v)** para ler o texto linha a linha. Prima brevemente a tecla **(<)** ou **(>)** para ler o texto página a página. Prima a tecla **(<)** ou **(>)** durante aprox. 1 segundo para passar para o final ou para o início do texto.

- **Marcadores**

Mantenha a tecla **(^)** novamente premida durante aprox. 1 segundo para abrir o menu de opções de texto. Neste ponto pode guardar um marcador ("GUARDAR MARC.") e carregar marcadores individuais ("CARREGAR MARC."). Seleccione o marcador em questão, premindo a tecla **(^)** ou **(v)** e confirme a sua selecção com a tecla **(▶▶)**.





- **Carregamento automático página a página**




Prima por breves momentos a tecla **(▶▶)**, para activar ou desactivar um carregamento automático do texto página a página.

Modo: Gravação

Mude para o modo "GRAVAÇÃO".

Neste modo pode efectuar gravações de voz através do microfone integrado.

Prima por breves momentos a tecla  para iniciar uma gravação. Para interromper a gravação actual, prima brevemente a tecla . Para prosseguir com a gravação actual, prima novamente a tecla  durante breves momentos. Prima brevemente a tecla  para terminar e proteger a gravação.

Enquanto a gravação está parada, a qualidade da gravação pode ser alterada premindo a tecla  ou  e a sensibilidade pode ser reduzida ou aumentada premindo a tecla  ou .

Nota: todas as gravações de voz "RECxxx" são guardadas no directório "VOICE" do seu leitor de MP3. Para aceder às suas gravações de voz, mude para o modo "EXPLORADOR".

Modo: Explorador



Mude para o modo "EXPLORADOR".

Neste modo são exibidos todos os ficheiros que se encontram no seu leitor de MP3. Aqui pode reproduzir ficheiros de áudio/vídeo ou exibir ficheiros de imagem/texto que sejam suportados pelo seu leitor de MP3.

Modo: Definições

Mude para o modo "DEFINIÇÕES".

Aqui pode efectuar diferentes configurações de som em "ÁUDIO", modos de reprodução em "MODO REPRODUÇÃO" e activar ou desactivar a função aleatória em "MODO ALEATÓRIO". Além disso, pode determinar as configurações de visualização em "VISOR", configurações de tempo em "TEMPORIZADOR" e configurações de gravação em "GRAVAÇÃO".

Selecione a configuração pretendida, premindo a tecla  ou  e confirme, premindo brevemente a tecla  ou . Prima a tecla  ou  para sair das definições.

• Áudio

Equalizador: no item do menu "EQUALIZADOR" pode seleccionar um de 7 equalizadores predefinidos ou o definido pelo utilizador.

Se for seleccionado o equalizador definido pelo utilizador "Ab. EQ UTILIZADOR", pode configurar o equalizador segundo as suas preferências.

• Modos de reprodução

Normal: seleccione o item do menu "NORMAL" para reproduzir uma vez todas as faixas.

Repetir faixa: seleccione o item do menu "REP.FAIXA" para repetir várias vezes a faixa actual.

Repetir tudo: seleccione o item do menu "REP. TUDO" para reproduzir todas as faixas na mesma sequência.

Pastas: seleccione o item do menu "PASTAS" para reproduzir uma vez todas as faixas da pasta seleccionada.

Repetir pasta: seleccione o item do menu "REP. PASTA" para reproduzir todas as faixas da pasta seleccionada na mesma sequência.

Intro-scan: seleccione o item de menu "INTRO-SCAN" para reproduzir os primeiros 10 segundos de todas as faixas.

- **Modo aleatório**

No item do menu "MODO ALEATÓRIO" pode activar ou desactivar o modo aleatório. No modo aleatório, a sequência de reprodução das faixas é seleccionada aleatoriamente.

- **Visor**

Luminosidade: no item do menu "LUMINOSIDADE" pode definir a luminosidade do visor.

Iluminação de fundo: no item do menu "DURAÇÃO DA LUZ" pode definir o tempo, após o qual a iluminação de fundo é reduzida. Em função das definições no modo de poupança de energia, a iluminação de fundo é completamente desligada ("POUPANÇA ENERGIA" ➔ "ON") ou reduzida ("POUPANÇA ENERGIA" ➔ "OFF").

Velocidade do slide show: no item de menu "VELOC. IMAGEM" pode ajustar a duração de exibição das imagens no slide show.

Velocidade do texto: no item do menu "VELOC. TEXTO" pode determinar a duração de exibição para o carregamento automático de uma página de texto.

- **Temporizador**

Desligar: no item de menu "DESLIGAR" pode definir o tempo que deve decorrer após a última utilização do leitor de MP3 ser desligado automaticamente.

Sleep Timer: no item de menu "SLEEP TIMER" pode definir o tempo, após o qual o leitor de MP3 deve ser desligado automaticamente.

- **Gravação**

Qualidade da gravação: no item do menu "QUALID. GRAVAÇÃO" pode definir a qualidade da gravação do microfone integrado ou do rádio FM.

Amplificação: no item do menu "AMPLIFICAÇÃO" pode definir a amplificação da gravação do microfone integrado.

Modo: Sistema

Pode efectuar configurações gerais do sistema em "SISTEMA".

- **Informações do sistema**

No item de menu "INFO SISTEMA" obtém informações sobre a versão de firmware, bem como sobre a capacidade total da memória e a memória disponível do leitor de MP3.

- **Actualização**

Selecione o item do menu "ACTUALIZAÇÃO" para actualizar o firmware do leitor de MP3. O procedimento encontra-se descrito no capítulo Actualização do firmware.

- **Idioma**

No item de menu "IDIOMA" pode seleccionar o idioma dos menus do leitor de MP3.

- **Definições fábrica**

No item de menu "DEF. DE FÁBRICA" pode recriar as definições de fábrica (estado de fornecimento) do leitor de MP3. Os ficheiros guardados no seu leitor de MP3 são mantidos mesmo após a reposição das definições de fábrica.

10) Converter ficheiros de vídeo

Com o seu leitor de MP3 pode reproduzir ficheiros de vídeo no formato AVI que tenham sido convertidos previamente com o programa "AVI-CONVERTER".

- a) Coloque o CD fornecido na sua unidade de CD/DVD. Se a função de inicialização automática do seu sistema estiver activa, abre-se um menu com todo o conteúdo do CD.

Nota: se a função de inicialização automática do seu sistema estiver desactivada, pode aceder à sua unidade de CD/DVD através de "O MEU COMPUTADOR", executando o programa "MENU.EXE" no directório principal do CD.

- b) Seleccione, em seguida, o item "AVI-CONVERTER".
- c) O "AVI-CONVERTER" é instalado, em seguida, no seu PC.
- d) Inicie o "AVI-CONVERTER" em "INICIAR" → "PROGRAMAS" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" → "AVI-CONVERTER".
- e) Clique no botão "ADD", seleccione o ficheiro a ser convertido (p. ex. MPG, AVI) em "SOURCE FILE" e indique a pasta onde deve ser guardado ("TARGET FILE PATH").
- f) Em "RESOLUTION" seleccione o tamanho da imagem do seu **i.Beat move** (**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- g) Em "SETTINGS" seleccione a qualidade e o formato da imagem ("ASPECT RATIO") do ficheiro a ser criado.
- h) Clique no botão "SAVE" para guardar as definições.
- i) Clique no botão "CLOSE" para fechar a janela.
- j) Inicie a conversão com o botão "CONVERT NOW".
- k) Em seguida, copie o ficheiro AVI criado para o seu leitor de MP3.

11) Resolução de problemas

Neste capítulo obtém indicações sobre a resolução de problemas no seu leitor de MP3.

| Problema | Possível causa | O que pode fazer? |
|--|---|---|
| O meu leitor de MP3 não se liga. | A função HOLD está activada. | Verifique se o bloqueio de teclas (botão HOLD/função HOLD) do leitor de MP3 está activado. Se estiver, desactive o bloqueio de teclas tal como descrito no manual de instruções. |
| | Sem alimentação de energia | <i>Num leitor de MP3 com bateria integrada:</i> quando a bateria estiver vazia, carregue o seu leitor de MP3 através de um cabo USB ligado ao seu PC ou com um carregador USB. |
| | | <i>Num leitor de MP3 com modo de pilha:</i> a pilha está vazia. Substitua a pilha. Utilize apenas pilhas alcalinas. Para saber se o seu leitor de MP3 também pode ser operado com bateria, entre em contacto com o seu serviço de assistência. A pilha foi colocada incorrectamente. Verifique a polaridade da pilha. |
| Influências externas | As influências externas (como p.ex. uma carga electrostática) podem provocar avarias de funcionamento no seu leitor de MP3. Se estas persistirem após a desconexão e ligação do seu leitor de MP3, efectue um reset, se possível, ou actualize o firmware (o software do leitor de MP3). O procedimento encontra-se descrito no manual de instruções. O firmware actualizado para o seu leitor de MP3 encontra-se no nosso Website em "Downloads". Se tiver dúvidas sobre a actualização do firmware, que não estejam esclarecidas no manual, entre em contacto com o nosso serviço de assistência. | |
| O meu leitor de MP3 está suspenso. | | Se isto ocorrer com um determinado ficheiro de áudio, este ficheiro poderá estar danificado. Remova este ficheiro. Se o problema não for solucionado desta forma, efectue um reset. Se o seu leitor de MP3 voltar a ficar suspenso, recomenda-se uma actualização do firmware. |
| O meu leitor de MP3 não reage à pressão nas teclas. | A função HOLD está activada. | Verifique se o bloqueio de teclas (botão HOLD/função HOLD) do seu leitor de MP3 está activado. Se estiver, desactive o bloqueio de teclas tal como descrito no manual de instruções. |
| Não se ouve qualquer música nos auriculares/auscultadores. | | Verifique se está a ser reproduzido um ficheiro de áudio (a indicação do tempo decorrido e restante altera-se). Se não se alterar, inicie a reprodução. |
| | | Certifique-se de que a ficha jaque dos auriculares/auscultadores está bem encaixada na respectiva tomada. |
| | | Verifique se o volume do seu leitor de MP3 está suficientemente alto. |

| Problema | Possível causa | O que pode fazer? |
|--|---|--|
| Transferi ficheiros para o meu leitor de MP3. No entanto, o leitor de MP3 não os consegue reproduzir. | Formato de ficheiro incorrecto | Os ficheiros encontram-se num formato que o seu leitor de MP3 não consegue reproduzir. Os formatos de ficheiro suportados pelo seu leitor de MP3 encontram-se na respectiva folha de dados na homepage da TrekStor www.trekstor.de . |
| Transferi ficheiros de áudio WMA para o meu leitor de MP3. No entanto, o leitor de MP3 não os consegue reproduzir. | Os ficheiros estão protegidos contra cópia. | Se se tratarem de ficheiros protegidos contra cópia, tem de os copiar através do Windows Media® Player. Verifique previamente se o seu leitor de MP3 consegue reproduzir ficheiros protegidos contra cópia WMA-DRM. Estas informações encontram-se numa folha de dados do seu leitor de MP3 na homepage da TrekStor www.trekstor.de . |
| Transferi ficheiros de áudio do meu Mac® para o meu leitor de MP3. No entanto, o leitor de MP3 não os consegue reproduzir. | Formato de ficheiro incorrecto | Ficheiros de áudio no formato AAC, p. ex. como os criados com iTunes®, não conseguem ser reproduzidos na maioria dos leitores de MP3. Converta estes ficheiros com um iTunes® atualizado ou um outro programa para o formato MP3. Os ficheiros de áudio adquiridos na Internet estão equipados com mecanismos de proteção que impedem essa conversão. |
| Os ficheiros de áudio no meu leitor de MP3 não são reproduzidos na sequência correcta. | O modo de reprodução "Aleatório" está definido. | Se o modo de reprodução "Aleatório" estiver definido, mude para o modo de reprodução "Normal". |
| | | Classifique os seus ficheiros de áudio antes da cópia na subpasta e copie esta pasta para o seu leitor de MP3. Além disso, pode classificar os seus ficheiros de áudio renomeando-os (adicionando algarismos, p. ex. "001_faixa", "002_faixa", etc.). |
| Surgem caracteres estranhos no visor quando reproduz música. | Caracteres não suportados. | Muitos leitores de MP3 não conseguem apresentar correctamente todos os caracteres. Para nomes de ficheiros e ID3-Tags utilize apenas o conjunto de caracteres padronizado no idioma do menu definido no leitor de MP3 e evite caracteres especiais (p. ex. tremas, acentos, etc.). |
| Não consigo perceber o idioma do menu e não sei como mudá-lo. | Idioma do menu ajustado | Efectue um reset ou, se tal não for possível ou não for bem sucedido, efectue uma actualização do firmware. Em seguida, surge geralmente a selecção do idioma do menu. |
| Como posso criar ficheiros MP3? | | Para converter ficheiros de áudio (p. ex. música de um CD) para o formato MP3, necessita de um codificador de MP3 (p. ex. o programa gratuito "Audiograbber", que se encontra em www.audiograbber.de). O manual e a ajuda sobre a operação do programa encontram-se na respectiva função de ajuda do programa. |
| Não consigo copiar ficheiros para o meu leitor de MP3, embora haja espaço livre suficiente. | Sistema de ficheiros antigo (p. ex. FAT16) | Como o FAT16 cria dois registos no caso de nomes de ficheiros compridos, pode acontecer que o directório principal esteja ocupado, mesmo havendo espaço livre no leitor de MP3. Copie os ficheiros para uma subpasta ou formate o seu leitor de MP3, se for possível, com o FAT32. Se não tiver a certeza de que o seu leitor de MP3 suporta FAT32, entre em contacto com a nossa Assistência. |

Indicações de utilização e segurança:



- Os trabalhos técnicos no produto devem ser efectuados exclusivamente por pessoal qualificado.
- O produto não deve ser aberto nem devem ser efectuadas outras alterações no mesmo. Os componentes não devem ser alvo de manutenção pelo utilizador.
- Nunca sujeite o aparelho a humidade nem a condensação. Proteja o aparelho de temperaturas extremas, altas ou baixas, e de oscilações de temperatura. Só o utilize com uma temperatura ambiente entre 5°C e 40°C.
- Não coloque o aparelho perto de fontes de calor e proteja-o da radiação solar directa.
- Utilize e armazene o aparelho num local sem muito pó.
- A limpeza da superfície do aparelho nunca deve ser efectuada com solventes, diluentes, produtos de limpeza ou outros produtos químicos. Em vez destes, utilize um pano macio e seco ou um pincel.

Notas:

- Este leitor de MP3/vídeo está optimizado para os auriculares fornecidos (impedância de 32 Ohm). A utilização de outros auriculares/auscultadores com impedância inferior pode provocar eventuais danos do leitor de MP3/vídeo ou mesmo nos auscultadores, especialmente em leitores de MP3/vídeo com 2 ligações para auscultadores.
- Se sujeitar o aparelho a uma carga electrostática, poderá provocar uma eventual interrupção da transmissão de dados entre o aparelho e o computador ou danificar algumas funções do aparelho. Neste caso, o aparelho deverá ser desligado da porta USB e ligado novamente.
- Atenção: este aparelho pode gerar volumes elevados. Para evitar danos auditivos, que podem surgir de imediato, posteriormente ou lentamente, não deve utilizá-lo durante muito tempo com o volume elevado. Este facto é válido independentemente de usar altifalantes, auscultadores ou auriculares. Se ouvir um ruído de campainha no seu ouvido, reduza imediatamente o volume ou não volte a utilizar o leitor de MP3/vídeo. Tenha em mente que danos auditivos permanentes podem surgir apenas posteriormente. Com o passar do tempo vai-se habituando a volumes cada vez mais elevados, de forma que já lhe parecem normais, embora a sua capacidade de audição possa estar a ser prejudicada. Quanto mais alto estiver o volume, mais rápida a sua audição pode ser prejudicada.
- Atenção: a utilização de auriculares/auscultadores durante a condução de um veículo não é aconselhada e é proibida em alguns países. Conduza sempre com cuidado e concentração. Pare a reprodução do seu leitor MP3/vídeo, quando conduzir um veículo ou durante outras actividades que exijam toda a sua atenção e possam ser, por esse motivo, prejudicadas.
- Deve evitar-se a utilização de cabos USB com mais de 3 m de comprimento.

O fabricante reserva-se o direito de desenvolver continuamente o produto. Estas alterações podem ser efectuadas sem descrição directa neste manual de instruções. As informações contidas neste manual de instruções não estão obrigadas a reflectir o estado da versão técnica.

O fabricante garante apenas a qualificação para a determinação própria deste produto. Além disso, o fabricante não se responsabiliza por danos ou perdas de dados nem por danos consequentes.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Todos os direitos reservados. Outras designações de produtos ou de empresas referem-se, eventualmente, a marcas registadas ou a nomes de marcas dos respectivos detentores.

GEBRUIKSAANWIJZING

Opmerking: Voordat u uw MP3-player voor de eerste keer in gebruik neemt, moet u deze eerst, zoals in deze gebruiksaanwijzing wordt beschreven, ten minste 3 tot 4 uur opladen.

1) Bedieningselementen van de TrekStor **i.Beat** move

Neem de afbeeldingen in het binnenste gedeelte van de opklapbare band in acht.

- A) TFT-display
- B) -toets
- C) -toets
- D) -toets
- E) -toets
- F) -toets
- G) -toets
- H) -regelaar
- I) Hoofdtelefoonaansluiting
- J) Bevestigings oog voor halskoord
- K) Microfoon
- L) USB-aansluiting
- M) Kaartsleuf voor microSD-kaart
(alleen **i.Beat move M | L**)

2) De TrekStor **i.Beat** move verbinden met een computer

Sluit uw MP3-player met de meegeleverde USB-kabel aan op een USB-aansluiting van uw computer.

i.Beat move S: Uw besturingssysteem herkent automatisch de MP3-Player en voegt aan "DEZE COMPUTER"/"COMPUTER" resp. "DESKTOP" een "LOKAAL STATION" resp. "SCHIJF" toe.

i.Beat move M | L: Uw besturingssysteem herkent automatisch de MP3-Player en voegt aan "DEZE COMPUTER"/"COMPUTER" resp. "DESKTOP" twee "LOKALE STATIONS" resp. "SCHIJVEN" toe: Eén voor uw MP3-player en één voor de microSD-kaartsleuf.

3) Laden van de TrekStor **i.Beat** move

Zodra u uw MP3-player met een computer verbindt, wordt deze automatisch opgeladen. Na ca. 3 tot 4 uur is de accu volledig opgeladen en wordt de laadprocedure automatisch beëindigd om te voorkomen dat de accu wordt overladen.

Opmerking: De maximale gebruikstijd van de accu wordt pas na ca. 10 keer opladen bereikt. Als uw MP3-player op de computer is aangesloten, kan het bedieningsmenu worden geopend.

4) Plaatsen / verwijderen van de microSD-kaart (TrekStor **i.Beat** move M | L)

Schuif langzaam de microSD-kaart in de kaartsleuf totdat u de kaart hoort vastklikken. Om de microSD-kaart weer uit de kaartsleuf te verwijderen, drukt u kort op de geplaatste microSD-kaart en haalt u deze vervolgens langzaam uit de kaartsleuf.

5) Data-uitwisseling met de TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

Bestanden die niet tegen kopiëren zijn beveiligd

- Markeer met de muis de gewenste bestanden, (bijv. MP3). Kopieer deze door op de rechter muisknop te drukken ("KOPIEËREN").
- Selecteer in "DEZE COMPUTER" resp. "COMPUTER" het lokale station "i.BEAT MOVE".
- Druk op de rechter muisknop en selecteer de optie "INVOEGEN" om het kopiëren te starten. Als het kopiëren voltooid is, staan de bestanden op uw MP3-player.

WMA-DRM9-beveiligde bestanden

U kunt DRM9-beveiligde bestanden kopiëren via Windows Media® Player (referentieversie: Windows Media® Player 11).

- Sluit uw MP3-Player aan op uw computer en start Windows Media® Player.
- Selecteer bij Windows Media® Player onder "BEELD" de "VOLLEDIGE MODUS".
- Klik boven op het tabblad "SYNCHRONISEREN".
- Sleep de gewenste muziekbestanden naar de "SYNCHRONISATIELIJST" aan de rechterkant.
- Klik onderaan de lijst op de knop "SYNCHRONISATIE STARTEN". De geselecteerde muziek wordt aansluitend automatisch naar uw MP3-Player gekopieerd.

Mac® OS X vanaf 10.3

Markeer met de muis de gewenste bestanden, (bijv. MP3). Sleep met Drag and Drop de bestanden naar "FINDER" op de stationsletter van uw MP3-player.

6) De TrekStor **i.Beat** move afmelden en loskoppelen van de computer

Windows® 2000/XP/Vista: Klik met de linker muisknop rechtsonder in de taakbalk op het symbool "HARDWARE VEILIG VERWIJDEREN". Selecteer uit het geopende contextmenu de optie "USB-APPARAAT VOOR MASSAOPSLAG - STATION VERWIJDEREN" door hierop met de linker muisknop te klikken. Nu kunt u de MP3-player loskoppelen van uw computer.

Mac® OS X vanaf 10.3: U moet het station resp. de stations van de "DESKTOP" verwijderen voordat u uw MP3-player kunt loskoppelen of uitschakelen. Hiertoe klikt u op het desbetreffende stationsymbool en sleept u deze naar de prullenmand.

Opmerking: volg de geadviseerde afmeldprocedure om schade aan het apparaat of dataverlies te voorkomen!

7) Firmware-update van de TrekStor **i.Beat** move

De firmware is het programma dat zorgt voor de besturing van uw MP3-player. Een firmware-update wordt gebruikt om verbeteringen van de firmware op uw MP3-Player over te dragen. Bij problemen met uw MP3-Player dient u daarom te controleren of u de meest recente versie van de firmware hebt geïnstalleerd.

- a) Sluit de **i.Beat move** aan op een USB-uitgang van uw computer.
- b) Sla alle belangrijke gegevens van de **i.Beat move** op uw computer op, koppel vervolgens de MP3-player weer los van de USB-aansluiting op uw computer.
- c) U kunt de **i.Beat move** bijwerken met de meest recente firmware op Internet. Deze kunt u vinden op de TrekStor-website <http://www.trekstor.de> bij uw product onder "DOWNLOADS".

Opmerking: Om de firmware-update uit te kunnen voeren, dient u eerst eenmalig de update-software op uw computer te installeren. Deze kunt u op de TrekStor-website vinden.

- d) U kunt ook de meegeleverde CD in uw CD-/DVD-station plaatsen. Als de autostart-functie van uw systeem is geactiveerd, wordt een menu met de inhoud van de CD geopend.

Opmerking: Als de autostart-functie van uw systeem is uitgeschakeld, kunt u via "DEZE COMPUTER"/"COMPUTER" uw CD/DVD-station openen en in de hoofddirectory van de CD het programma "MENI.EXE" starten.

Selecteer vervolgens de optie "FIRMWARE" en volg de instructies. Uw Internetbrowser wordt geopend en de TrekStor-website wordt geladen.

- e) Download de firmware inclusief het update-programma (bestandsextensie *.zip-bestand) van de website en unzip het bestand naar een willekeurige map.
- f) Start het bestand "SETUP.EXE" om de software (alleen in het Engels) voor de firmware-update op uw computer te installeren. Volg de installatie-instructies.
- g) Start de update via "START" → "PROGRAMMA'S" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" en vervolgens "FIRMWARE-UPDATE". Nu wordt het venster met het update-programma geopend.
- h) Open de firmware (bestandsextensie *.rfw) via "OPENEN"; dit bestand hebt u reeds eerder in de door u geselecteerde map uitgepakt.
- i) Schakel de **i.Beat move** in. Selecteer op de **i.Beat move** onder "SYSTEEM" de optie "UPDATE". Bevestig met "JA".
- j) Sluit de **i.Beat move** aan op een USB-uitgang van uw computer.
Opmerking: Als een Windows®-veiligheidsvraag verschijnt, selecteert u "INSTALLATIE VOORTZETTEN".
- k) Start de firmware-update via "UPDATE". Wacht totdat de updateprocedure volledig is beëindigd.
Opmerking: Om schade aan de MP3-player te vermijden, dient u nauwkeurig de update-procedure te volgen en enig geduld te hebben.
- l) Beëindig het update-programma via "EXIT".
- m) Koppel vervolgens de **i.Beat move** los van de USB-aansluiting op uw computer.
- n) U kunt nu uw **i.Beat move** weer normaal gebruiken.

8) Formatteren van de TrekStor **i.Beat** move

Waarschuwing: Bij het formatteren worden ALLE gegevens op de MP3-player gewist.

Windows® 2000/XP/Vista

- Sluit de MP3-player aan op een USB-uitgang van uw computer.
- Sla alle belangrijke gegevens van de MP3-player op uw PC op.
- Open "DEZE COMPUTER"/"COMPUTER" en klik met de rechter muisknop op uw MP3-player ("LOKAAL STATION").
- Selecteer in het contextmenu de optie "FORMATTEREN...".
- Selecteer in het geopende dialoogvenster onder "BESTANDSYSTEEM" de optie "FAT32".
- Klik op de knop "STARTEN" om het formatteren uit te voeren.
- Wacht totdat het formatteren is beëindigd.

Mac® OS X vanaf 10.3

- Sluit de MP3-player aan op een USB-uitgang van uw computer.
- Sla alle belangrijke gegevens van de MP3-player op uw PC op.
- Open via "FINDER" → "PROGRAMMA'S" → "HULPPROGRAMMA'S" het "SCHIJFHULPPROGRAMMA".
- Klik op de MP3-player. Selecteer de partitie die u wilt formatteren.
- Selecteer in het rechtervenster de optie "WISSEN".
- Selecteer met behulp van de vervolgkeuzelijst het bestandsysteem "MS-DOS BESTANDSYSTEEM" voor de te formatteren partitie.
- Klik op de knop "Wis" om het formatteren uit te voeren.
- Wacht totdat het formatteren is beëindigd.

9) Bediening van de TrekStor **i.Beat** move

In- en uitschakelen

Voordat u uw MP3-player kunt inschakelen, moet de **ON / OFF**-regelaar in "ON"-positie staan. Schakel vervolgens de MP3-player in door gedurende ca. 2 seconden op de **II**-toets te drukken. Schakel de MP3-player in stand-by-modus door gedurende ca. 2 seconden op de **II**-toets te drukken. Om de MP3-player uit te schakelen, schuift u de **ON / OFF**-regelaar in de "OFF"-positie.

*Opmerking: Om een reset uit te voeren, schuift u de **ON / OFF**-regelaar in de "OFF"-positie en vervolgens weer terug in de "ON"-positie.*

*Opmerking: Zet de **i.Beat move** in de stand-by-modus voordat u player uitschakelt, opdat alle huidige instellingen worden opgeslagen.*

De verschillende modi

De MP3-player beschikt over verschillende modi die u in het hoofdmenu kunt selecteren. Selecteer de gewenste modus door te drukken op de **<**- resp. **>**-toets. Bevestig uw keuze door op de **II**-toets te drukken. Om vanuit een modus terug te keren naar het hoofdmenu, drukt u gedurende ca. 1 seconde op de **M**-toets.

Mapnavigatie

In de Modi "Muziek", "Video", "Foto's" en "Tekst" hebt u de mogelijkheid om een weer te geven bestand uit een lijst te selecteren. Als u in het hoofdmenu de modi "Video", "Foto's" en "Tekst" selecteert, komt u direct in de mapnavigatie. Als u op dit moment een bestand weergeeft, drukt u kort op de **(M)**-toets om de mapnavigatie te openen.

Opmerking: In de mapnavigatie worden alleen de huidige bestanden van de zojuist geselecteerde modus weergegeven (dit betekent dat er alleen muziekbestanden worden weergegeven, als u zich bevindt in de modus "Muziek").

i.Beat move M | L: Als de microSD-kaart in de kaartsleuf wordt geplaatst, kunt u tussen het interne geheugen "INTERN GEHEUGEN" en het externe geheugen "MICROSD-KAART" kiezen door te drukken op de **(V)**- resp. **(A)**-toets. Bevestig uw keuze door op de **(▶II)**- of **(>)**-toets te drukken.

Opmerking: Als er geen microSD-kaart in de kaartsleuf is geplaatst, wordt alleen de inhoud van het interne geheugen weergegeven.

• **Openen resp. afspelen van bestanden**

Door op de **(V)**- resp. **(A)**-toets te drukken, selecteert u het volgende of vorige bestand. Om het geselecteerde bestand af te spelen resp. weer te geven, drukt u kort op de **(▶II)**- of **(>)**-toets.

*Opmerking: Als u langer op de **(V)**- resp. **(A)**-toets drukt, schakelt u sneller tussen de afzonderlijke bestanden.*

• **Handhaving van de mappen**

Om naar een submap te gaan, markeert u de map en drukt u kort op de **(▶II)**- of **(>)**-toets. Om weer terug te keren naar de hoofddirectory drukt u kort op de **(◀)**-toets. Om een mapnavigatie te sluiten en terug te keren naar de modus, drukt u gedurende ca. 1 seconde op de **(◀)**-toets.

• **Wissen van bestanden**

Om gemarkeerde bestanden te wissen, drukt u kort op de **(M)**-toets en bevestigt u de aansluitende bevestigingsvraag door op de **(▶II)**-toets te drukken.

Modus: Muziek

Schakel eerst naar de modus "Muziek".

• **Weergave**

Druk kort op de **(▶II)**-toets om de weergave van een audiobestand te starten.

• **Pauze**

Druk kort op de **(▶II)**-toets om de weergave te onderbreken. Druk nogmaals kort op de **(▶II)**-toets om de weergave weer voort te zetten.

• **Titel wisselen**

Als u op de **(>)**-toets drukt, wordt de volgende titel geselecteerd.



Als u kort op de **(◀)**-toets drukt binnen 5 seconden na het begin van de weergave, wordt naar de vorige titel gewisseld. Als u na het begin van de weergave en het verstrijken van ten minste 5 seconden kort op de **(◀)**-toets drukt, springt de weergave terug naar het begin van de huidige titel.

• **Vooruit-/Terugspoelen binnen een titel**

Door langer op de **(>)**- resp. **(◀)**-toets te drukken, kunt u binnen de huidige titel spoelen. Druk langer op de **(>)**- resp. **(◀)**-toets om vooruit- of terug te spoelen.

- **Volume harder / zachter**

Druk kort op de - resp. -toets om het volume harder resp. zachter te zetten.

Opmerking: Als u langer op de - resp. -toets drukt, wijzigt het volume continu.

Modus: Video

Schakel eerst naar de modus "VIDEO".

In de Videomodus kunt u filmbestanden (bestandsextensie *.avi) bekijken. Voor het maken van filmbestanden in AVI-indeling moet u de "AVI-CONVERTER" op de geleverde CD-rom gebruiken.

i.Beat move S

De bediening in deze modus functioneert analoog met de bediening in de modus "MUZIEK".

i.Beat move M | L

Draai de videoweergave van uw **i.Beat move M | L** 90° naar links, aangezien de filmbestanden in dwarsformaat (4:3) worden weergegeven. De bediening in deze modus functioneert analoog met de bediening in de modus "MUZIEK".

Modus: FM-radio

Schakel eerst naar de modus "FM-RADIO".



Opmerking: Sluit altijd uw hoofdtelefoon op de hoofdtelefoonaansluiting van de MP3-player aan, omdat de kabel van de hoofdtelefoon als antenne voor de interne radio wordt gebruikt.

Om het FM-radiomenu te openen, drukt u kort op de -toets. Selecteer de gewenste menuoptie door op de - resp. -toets te drukken en bevestig vervolgens de menuoptie door kort op de - of de -toets te drukken. Om het FM-radiomenu te openen, drukt u kort op de - of de -toets.

- **Schakelen tussen handmatige zenderkeuze en de geheugenmodus**

Selecteer in de FM-radiomenu tussen de handmatige zenderkeuze "HANDMATIG" en de geheugenmodus "ZENDER".




- **Schakelen tussen opgeslagen zenders**

In de geheugenmodus "ZENDER" kunt u door kort op de - resp. -toets te drukken, tussen de beschikbare geheugenplaatsen schakelen.


- **Handmatige frequentiewijziging / handmatig zoeken**

In de handmatige modus voor zenderkeuze "HANDMATIG" kunt u door kort op de - resp. -toets te drukken, de ontvangstfrequentie met telkens 0,1 MHz wijzigen. Als u langer op de - resp. -toets drukt, zoekt de MP3-player automatisch de onderste resp. bovenste frequentiebereiken van zenders met goed ontvangst af.


- **Opslaan van individuele zenders**

Wissel in de FM-radiomenu naar de handmatige zenderkeuze "HANDMATIG". Stel de gewenste frequentie in en selecteer in het FM-radiomenu "OPSLAAN". Selecteer de gewenste geheugenplaats door op de - resp. -toets te drukken en bevestig de bevestigingsvraag vervolgens door op de -toets te drukken.

• Wissen van opgeslagen zenders

Om een opgeslagen zender te wissen, selecteert u in de FM-radiomenu "WISSEN". Selecteer de gewenste te wissen zender door op de - resp. -toets te drukken en bevestig de bevestigingsvraag vervolgens door op de -toets te drukken.

• Automatisch opslaan / Automatisch zoeken naar zenders





Om de automatische zoekopdracht naar zenders te starten, schakelt u in het FM-radiomenu naar "AUTOM. ZOEKEN" en bevestig u de vraag door kort op de -toets te drukken. De MP3-player zoekt nu automatisch naar radiozenders met goed ontvangstbereik en slaat deze op onder de 25 geheugenplaatsen.

Opmerking: Bij het automatisch zoeken worden de reeds opgeslagen zenderinstellingen gewist.

• Modus

Onder de menuoptie "MODUS" kunt u instellen of de ontvangen radiozender in stereo- of monokwaliteit moet worden weergegeven.

• FM-radio-opname

Druk kort op de -toets om de FM-radio-opname te starten. Om de huidige opname te onderbreken, drukt u kort op de -toets. Om de huidige opname weer op te nemen, drukt u nogmaals kort op de -toets. Druk kort op de -toets om de opname te beëindigen en op te slaan.

Opmerking: Alle radio-opnamen "FMxxx" worden in de directory "FM" van uw MP3-player opgeslagen. Schakel naar de modus "DEZE COMPUTER" om uw radio-opnamen te openen.

Modus: Foto's

Schakel naar de modus "Foto's".

In deze modus kunt u de fotobestanden bekijken. Selecteer een fotobestand in de mapnavigatie en druk op de -toets om deze weer te geven.

*Opmerking: Alle foto's moeten een JPEG-indeling (bestandsextensie *.jpg) hebben. Grotere foto's worden automatisch verkleind, hetgeen langere downloadtijden kan geven.*

i.Beat move M | L: Draai uw **i.Beat move M | L** 90° links om beeldbestanden in dwarsformaat (4:3) te bekijken.

• Foto wisselen

Druk afhankelijk hoe het beeld wordt weergegeven kort op de - resp. -toets om naar het volgende beeld te schakelen. Druk kort op de - resp. -toets om naar de vorige foto te gaan.







• Diavoorstelling

Om een diavoorstelling te starten, drukt u kort op de -toets. Door nogmaals op de -toets te drukken, beëindigt u de diavoorstelling.

Modus: Tekst

Schakel eerst naar de modus "Tekst".

In deze modus kunt u tekstbestanden (bestandsextensie *.txt) bekijken. Selecteer een tekstbestand in de mapnavigatie en druk op de -toets om deze weer te geven.

Druk kort op de - resp. -toets om de tekst per regel te kunnen lezen. Druk kort op de - resp. -toets om de tekst per pagina te kunnen lezen. Druk gedurende ca. 1 seconde op de - resp. -toets om naar het begin resp. einde van de tekst te schakelen.

• Bladwijzer

Druk gedurende ca. 1 seconde op de -toets om het menu Tekstopties te openen. Hier kunt u bladwijzers opslaan ("BLADW. OPSLAAN?") en afzonderlijke bladwijzers laden ("BLADW. LADEN"). Selecteer de gewenste bladwijzer door kort op de  resp. -toets te drukken en bevestig vervolgens uw keuze door kort op de -toets te drukken.





• Automatisch per pagina laden

Druk kort op de -toets om het automatisch laden van de tekst per pagina in- resp. uit te schakelen.

Modus: Opname

Schakel eerst naar de modus "OPNAME".

In deze modus hebt u de mogelijkheid om gesproken opnamen via de geïntegreerde microfoon te voeren.

Druk kort op de -toets om de opname te starten. Om de huidige opname te onderbreken, drukt u kort op de -toets. Om de huidige opname weer op te nemen, drukt u nogmaals kort op de -toets. Druk kort op de -toets om de opname te beëindigen en op te slaan.

Als de opname is gestopt, kunt u door op de  resp. -toets te drukken, de opnamekwaliteit wijzigen en door op de  resp. -toets te drukken de gevoeligheid verminderen of verhogen.

Opmerking: Alle spraakopnamen "RECxxx" worden in de directory "VOICE" van uw MP3-player opgeslagen. Schakel naar de modus "DEZE COMPUTER" om uw spraakopnamen te openen.

Modus: Deze computer

Schakel naar de modus "DEZE COMPUTER".

In deze modus worden alle bestanden die zich op de MP3-player bevinden, weergegeven. Hier kunt u de audio-/videobestanden resp. beeld-/tekstbestanden weergeven die door de MP3-player worden ondersteund.

Modus: Instellingen

Schakel eerst naar de modus "INSTELLINGEN".

Hier kunt u verschillende audio-instellingen onder "AUDIO", weergavemodi onder "WEERGAVEMODUS" instellen en de shuffle-functie onder "SHUFFLE-MODUS" activeren resp. deactiveren. Bovendien kunt u de weergave-instellingen onder "DISPLAY", tijdstellingen onder "TIMER" en opname-instellingen onder "OPNAME" definiëren.

Selecteer de gewenste instelling door op de  resp. -toets te drukken en bevestig vervolgens de instelling door kort op de - of de -toets te drukken. Druk kort op de  resp. -toets om de instellingen te beëindigen.

• Audio

Equalizer: Onder de menuoptie "EQUALIZER" kunt u uit zeven vooraf ingestelde of gebruikersgedefinieerde equalizers selecteren.

Als de gebruikersgedefinieerde equalizer "USER-EQ AANP." is geselecteerd, hebt u de mogelijkheid om de equalizer geheel naar wens te configureren.

- **Weergavemodi**

Normaal: Selecteer de menuoptie "NORMAAL", om alle titels één keer af te spelen.

Titel herhalen: Selecteer de menuoptie "TITEL HERH.", om de huidige titel onbeperkt te herhalen.

Alles herhalen: Selecteer de menuoptie "ALLES HERH.", om alle titels na afspelen te herhalen.

Map: Selecteer de menuoptie "MAP", om alle titels van de geselecteerde map één keer af te spelen.

Map herhalen: Selecteer de menuoptie "MAP HERH.", om alle titels van de geselecteerde mappen te herhalen na het afspelen.

Preview: Selecteer de menuoptie "INTRO-SCAN", om de eerste 10 seconden van alle titels af te spelen.

- **Shuffle-modus**

Onder de menuoptie "SHUFFLE-MODUS" kunt u de shuffle-modus activeren of deactiveren. In de shuffle-modus wordt de weergavevolgorde reeks van de titels willekeurig geselecteerd.

- **Display**

Helderheid: Onder de menuoptie "HELDERHEID" kunt u de helderheid van het display instellen.

Achtergrondverlichting: Onder de menuoptie "VERLICHTINGSTUJD" kunt u instellen, na welke periode de achtergrondverlichting wordt verlaagd. Afhankelijk van de instellingen in de energie modus wordt de achtergrondverlichting volledig uitgeschakeld ("ENERGIE MODUS" ➔ "ON") of gedimd ("ENERGIE MODUS" ➔ "OFF").

Snelheid diavoorstelling: Onder de menuoptie "BEELDSNELHEID" kunt u de weergaveduur van een foto tijdens een diavoorstelling instellen.

Tekstsnelheid: Onder de menuoptie "TEKSTSNEELHEID" kunt u de weergaveduur voor het automatisch laden van een tekstpagina definiëren.

- **Timer**

Uitschakelen: Onder de menuoptie "UITSCHAKELLEN" kunt u instellen na welke periode van inactiviteit de MP3-player automatisch moet worden uitgeschakeld.

Sleeptimer: Onder de menuoptie "SLEEPTIMER" kunt u instellen na welke periode de MP3-player automatisch moet worden uitgeschakeld.

- **Opname**

Opnamekwaliteit: Onder de menuoptie "OPNAMEKWALITEIT" kunt u de opnamekwaliteit voor de geïntegreerde microfoon resp. FM-radio instellen.

Versterking: Onder de menuoptie "VERSTERKING" kunt u de opnamekwaliteit van de geïntegreerde microfoon instellen.

Modus: Systeem

U hebt tevens de mogelijkheid om algemene systeeminstellingen in te voeren onder "SYSTEEM".

- **Systeeminformatie**

Onder de menuoptie "SYSTEEMINFO" vindt u informatie over de firmwareversie alsmede de volledige en vrije geheugenruimte van de MP3-player.

- **Update**

Selecteer de menuoptie "UPDATE" om een firmware-update van de MP3-player uit te voeren. De procedure hiertoe vindt u in het hoofdstuk Firmware-update.

- **Taal**

Onder de menuoptie "TAAL" kunt u de menutaal van de MP3-player selecteren.

- **Fabrieksinst.**

Onder de menuoptie "FABRIEKSINST." hebt u de mogelijkheid om de fabrieksinstellingen (instellingen bij levering) van de MP3-player te herstellen. De op uw MP3-player opgeslagen bestanden blijven bij het herstellen in de fabrieksinstellingen bewaard.

10) Videobestanden converteren

U kunt met de MP3-player videobestanden in AVI-formaat weergegeven die eerst met het programma "AVI-CONVERTER" zijn geconverteerd.

- a) Plaats de meegeleverde CD in uw CD/DVD-station. Als de autostart-functie van uw systeem is geactiveerd, wordt een menu met de inhoud van de CD geopend.

Opmerking: Als de autostart-functie van uw systeem is uitgeschakeld, kunt u via "DEZE COMPUTER" uw CD/DVD-station openen en in de hoofddirectory van de CD het programma "MENU.EXE" starten.

- b) Selecteer aansluitend de optie "AVI-CONVERTER".
- c) De "AVI-CONVERTER" wordt aansluitend op uw computer geïnstalleerd.
- d) Start de "AVI-CONVERTER" onder "START" → "PROGRAMMA'S" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" → "AVI-CONVERTER".
- e) Klik op de knop "Add" en selecteer het te converteren bestand (bijv. MPG, AVI) onder "SOURCE FILE" en voer de uitvoermap ("TARGET FILE PATH") in.
- f) Selecteer onder "RESOLUTION" het beeldformaat voor uw **i.Beat move** (**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- g) Selecteer onder "SETTINGS" de kwaliteit en het beeldformaat ("ASPECT RATIO") van het uitvoerbestand.
- h) Klik op de knop "SAVE", om de instellingen op te slaan.
- i) Klik op de knop "CLOSE", om het venster te sluiten.
- j) Start de conversie middels de knop "CONVERT NOW".
- k) Kopieer aansluitend het aangemaakte AVI-bestand naar de MP3-player.

11) Probleemoplossing

In dit hoofdstuk vindt u instructies betreffende het oplossen van problemen met uw MP3-player.

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Wat kunt u doen? |
|---|--|--|
| Mijn MP3-player kan niet meer worden ingeschakeld. | De HOLD-functie is geactiveerd. | Controleer of de toetsblokkering (HOLD-regelaar/HOLD-functie) van de MP3-player is geactiveerd. Indien dit het geval is, schakelt u de toetsblokkering uit zoals in de gebruiksaanwijzing is beschreven. |
| | Geen stroomvoorziening | <i>Bij een MP3-player met geïntegreerde batterij:</i> Als de batterij leeg is, kunt u uw MP3-player weer opladen middels een USB-kabel die op uw PC is aangesloten of met een USB-oplader. |
| | | <i>Bij een MP3-player met batterij:</i> De batterij is leeg. Vervang de batterij. Gebruik uitsluitend alkaline-batterijen. Neem contact op met onze Support-afdeling als u wilt weten of uw MP3-player ook met een batterij kan worden gebruikt. De batterij is onjuist geplaatst. Controleer de polariteit van de batterij. |
| Externe invloed | Door externe invloed (zoals bijv. een elektrostatische ontlading) kunnen er functiestoringen optreden bij uw MP3-player. Als deze storingen blijven optreden na het uit- en weer inschakelen van de MP3-player, dient u, indien mogelijk, een reset of een update van de firmware (de software van de MP3-player) uit te voeren. De procedure hiertoe vindt u in de gebruiksaanwijzing. De huidige firmware voor uw MP3-player kunt u vinden op onze website onder "Downloads". Als u vragen hebt met betrekking tot de firmware-update, die u niet kunt terugvinden in de gebruiksaanwijzing, kunt u contact opnemen met onze Support-afdeling. | |
| Mijn MP3-player blijft hangen. | | Als dit bij een bepaald audiobestand herhaaldelijk optreedt, kan het zijn dat dit bestand is beschadigd. Verwijder dit bestand. Als het probleem hier niet mee wordt verholpen, dient u, indien mogelijk een reset uit te voeren. Als uw MP3-player herhaaldelijk blijft hangen, adviseren wij u een firmware-update uit te voeren. |
| Mijn MP3-player reageert niet op de toetsen. | De HOLD-functie is geactiveerd. | Controleer of de toetsblokkering (HOLD-regelaar/HOLD-functie) van de MP3-player is geactiveerd. Indien dit het geval is, schakelt u de toetsblokkering uit zoals in de gebruiksaanwijzing is beschreven. |
| Ik hoor geen muziek uit de oortelefoon/hoofdtelefoon. | | Controleer of een audiobestand wordt weergegeven (de weergave van de verstreken of resterende tijd wijzigt). Als dit niet het geval is, start u de weergave. |
| | | Controleer of de plug van de oortelefoon/hoofdtelefoon goed in de klinkbus is gestoken. |
| | | Controleer of het volume van uw MP3-player hard genoeg is ingesteld. |

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Wat kunt u doen? |
|--|---|---|
| Ik heb bestanden op mijn MP3-player gezet. De MP3-player kan deze bestanden echter niet afspelen. | Onjuist bestandopmaak | De bestanden zijn mogelijk reeds in een opmaak die uw MP3-player niet kan afspelen. De door uw MP3-player ondersteunde bestandsopmaken vindt u in het desbetreffende gegevensblad op de TrekStor-homepage www.trekstor.de . |
| Ik heb WMA-audiobestanden op mijn MP3-player gezet. De MP3-player kan deze bestanden echter niet afspelen. | De bestanden zijn beveiligd tegen kopiëren. | Als het om WMA-DRM-kopieerbeveiligde bestanden gaat, moet u deze via Windows Media® Player kopiëren. Controleer eerst of uw MP3-player WMA-DRM-kopieerbeveiligde bestanden kan afspelen. Deze informatie kunt u vinden op het gegevensblad van uw MP3-player op de TrekStor-homepage www.trekstor.de . |
| Ik heb van mijn Mac® audiobestanden op mijn MP3-player gezet. De MP3-player kan de bestanden echter niet afspelen. | Onjuiste bestandopmaak | Audiobestanden in AAC-opmaak, zoals ze bijv. worden gecreëerd met iTunes®, kunnen op de meeste MP3-players niet worden afgespeeld. Converteer deze bestanden met een huidige iTunes® of een ander programma in MP3-opmaak. De op Internet gedownload audiobestanden kunnen bij bepaalde omstandigheden voorzien zijn van beveiligingsmechanismen waardoor een conversie niet kan worden uitgevoerd. |
| De audiobestanden op mijn MP3-player worden niet achterelkaar in de juiste volgorde afgespeeld. | De weergavemodus "Shuffle" is ingesteld. | Als de weergavemodi "Shuffle" is ingesteld, schakelt u over in de weergavemodus "Normaal". |
| | | Sorteer uw audiobestanden voor het kopiëren in een submap en kopieer deze map naar uw MP3-player. Aanvullend kunt u uw audiobestanden door herbenoeming (toevoegen van cijfers, bijv. "001_Titel", "002_Titel", enz.) sorteren. |
| Ik heb rare tekens in het display als ik muziek afspelen. | Niet ondersteund tekenrecord. | Enkele MP3-players kunnen niet alle tekens juist weergeven. Gebruik voor bestandsnamen en ID3-weergaven alleen de standaard tekenrecords van de in de MP3-player ingestelde menutalen en vermijd de speciale tekens (bijv. umlaut, accenten enz.). |
| Ik begrijp de menutalen niet en weet niet hoe ik deze kan omzetten. | Menutalen is gewijzigd | Voer een reset uit of, als dit niet mogelijk is of geen succes heeft, een firmware-update. Hierna verschijnt in principe het menu om uw taal in te stellen. |
| Hoe kan ik MP3-bestanden creëren? | | Om audiobestanden (bijv. muziek van een CD) in MP3-opmaak om te zetten, hebt u een MP3-encoder nodig (bijv. het op dit moment gratis programma "audiograbber" dat u kunt vinden onder www.audiograbber.de). Gebruiksaanwijzing en assistentie bij de bediening van het programma kunt u vinden onder de desbetreffende helpfunctie van het programma. |
| Ik kan geen bestanden naar mijn MP3-speler kopiëren, hoewel er nog voldoende geheugenruimte beschikbaar is. | Oud bestandsstelsel (bijv. FAT16) | Aangezien FAT16 bij lange bestandsnamen twee keer een invoer aanmaakt, kan het voorkomen dat de hoofdmap bezet is, hoewel nog vrij geheugen op de MP3-speler beschikbaar is. Kopieer de bestanden naar een submap of formatteer uw MP3-speler, als dit mogelijk is, met FAT32. Als u niet zeker bent of uw MP3-speler FAT32 ondersteunt, dient u contact op te nemen met onze Support. |

Veiligheids- en toepassingsinstructies:



- Technische werkzaamheden aan het product mogen alleen door overeenkomstig gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.
- Het product mag niet worden geopend en er mogen geen wijzigingen op worden aangebracht. De onderdelen kunnen niet door de gebruiker worden gerepareerd.
- Stel het apparaat nooit bloot aan vocht of (condens)water. Beveilig het apparaat tegen extreem hoge en lage temperaturen en temperatuurschommelingen. Gebruik het apparaat alleen bij een omgevingstemperatuur binnen een bereik van 5°C en 40°C.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen en stel het niet bloot aan direct zonlicht.
- Let tijdens het gebruik en bij opslag van het apparaat op een zo mogelijk stofvrije omgeving.
- De reiniging van het oppervlak van het apparaat mag nooit met oplosmiddelen, kleurverduiners, reinigingsmiddelen of andere chemische producten geschieden, gebruik in plaats daarvan een zachte, pluisvrije doek resp. een zacht penseel.

Opmerking:

- Deze MP3-/Movie-player is geoptimaliseerd voor de meegeleverde oortelefoon (impedantie van 32 Ohm). Het gebruik van andere oor-/hoofdtelefoons met geringe impedantie kan met name bij MP3-/Movie-players met twee hoofdtelefooningen, onder bepaalde omstandigheden tot beschadiging van de MP3-/Movie-player of hoofdtelefoon leiden.
- Als u het apparaat blootstelt aan elektrostatische ontlading, kan dit onder bepaalde omstandigheden tot een onderbreking van de datatransfer leiden tussen het apparaat en de computer resp. kunnen functies van het apparaat worden gestoord. In dit geval moet het apparaat direct worden losgekoppeld van de USB-poort en opnieuw worden aangesloten.
- **Waarschuwing:** Dit apparaat kan een hoog volume bereiken. Om schade aan het gehoor te voorkomen, die direct, later of sluipend kan optreden, mag u niet gedurende een langere tijd naar een hoog volume luisteren. Ongeacht of u naar een luidspreker, hoofdtelefoon of oortelefoon luistert. Als u een ruis in uw oor hoort, moet u direct het volume zachter zetten of het gebruik van de MP3-/Movie-player stoppen. Let op dat een continue gehoorbeschadiging ook pas op een later tijdstip kan optreden. Onder bepaalde omstandigheden kunt u in de loop der tijd uw gehoor aan hoge volumes laten wennen, zodat deze voor u normaal kunnen worden. Uw gehoor kan echter hierdoor worden beïnvloed. Des te hoger u het geluid instelt, des te sneller kan uw gehoor worden beschadigd.
- **Waarschuwing:** Het gebruik van oor-/hoofdtelefoons tijdens het autorijden wordt niet geadviseerd en is in enkele landen verboden. Rij altijd voorzichtig en geconcentreerd. Stop de weergave van uw MP3-/Movie-player als u hierdoor bij het autorijden of bij andere bezigheden uw attentie of concentratie verliest, of verminderd.
- Wij adviseren u om USB-kabels langer dan 3 meter niet te gebruiken.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om het product continu verder te ontwikkelen. Deze wijzigingen kunnen zonder directe kennisgeving in deze gebruiksaanwijzing worden aangebracht. Informatie in deze beknopte handleiding hoeft hierdoor niet overeen te komen met de stand van de technische uitvoering.

De fabrikant staat garant voor het product voor zover het wordt gebruikt zoals bedoeld. Verder is de fabrikant niet aansprakelijk voor beschadigingen of dataverlies en de bijkomende gevolgschade.








Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Onder voorbehoud van alle rechten. Bij overige vermelde producten- of bedrijfsaanduidingen gaat het mogelijkserwijs om handelsmerken of merknamen van de desbetreffende eigenaren.

BRUKSANVISNING

Anmärkning: Ladda upp din MP3-spelare enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen under minst 3 - 4 timmar innan du använder den första gången.

1) Manöverorgan på TrekStor **i.Beat** move

Studera noga figurena på pärmens insida.

- | | |
|---|--|
| A) TFT-display | H)  -skjutregel |
| B)  -knapp | I) Hörlursanslutning |
| C)  -knapp | J) Ögla för nackrem |
| D)  -knapp | K) Mikrofon |
| E)  -knapp | L) USB-anslutning |
| F)  -knapp | M) Insticksfack för microSD-kort |
| G)  -knapp | (enbart i.Beat move M L) |

2) Anslutning av TrekStor **i.Beat** move till en PC

Anslut MP3-spelaren till ett USB-uttag på datorn med den medföljande USB-kabeln.

i.Beat move S: Operativsystemet identifierar automatiskt MP3-spelaren och lägger i "UTFORSKAREN"/"DEN HÄR DATORN" resp. "SKRIVBORDET" in en "FLYTTBAR DISK" eller en "DISKENHET".

i.Beat move M | L: Operativsystemet identifierar automatiskt MP3-spelaren och lägger i "UTFORSKAREN"/"DEN HÄR DATORN" resp. "SKRIVBORDET" in två "FLYTTBARA DISKAR" eller två "DISKENHETER". En för MP3-spelaren och ytterligare en för microSD-insticksfacket.

3) Laddning av TrekStor **i.Beat** move

När du ansluter MP3-spelaren till datorn laddas den automatiskt. Senast efter 3 - 4 timmar är batteriet fulladdat, och laddningen avslutas automatiskt så att överladdning förhindras.

Anmärkning: Maximal batterianvändningstid uppnås först efter ungefär 10 laddningscykler. Medan MP3-spelaren är ansluten till datorn är inga användarmenyer tillgängliga.

4) Insättning / uttagning av microSD-kortet (TrekStor **i.Beat** move M | L)

Skjut långsamt in microSD-kortet i insticksfacket tills du känner att kortet snäpper fast. När du åter vill ta ut microSD-kortet ur insticksfacket trycker du kort på det insatta microSD-kortet och drar långsamt ut det ur insticksfacket.

5) Dataöverföring med TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

Ej kopieringsskyddade filer

- Markera önskade filer (t.ex. MP3) med musen. Kopiera dem genom att högerklicka med musen ("KOPIERA").
- Markera i "UTFORSKAREN" resp. "DEN HÄR DATORN" den flyttbara disken "i.BEAT MOVE".
- Starta kopieringen genom att högerklicka med musen på alternativet "INFOGA". När kopieringen är färdig finns filerna på MP3-spelaren.

WMA-DRM9-skyddade filer

För att kunna kopiera DRM9-skyddade filer måste du först kopiera dem med Windows Media® Player (referensversion: Windows Media® Player 11).

- Anslut MP3-spelaren till datorn och starta Windows Media® Player.
- Välj i Windows Media® Player under "VISA" "HELSKÄRM".
- Klicka upp till på registreringskortet "SYNKRONISERA".
- Dra önskade musikfiler till "SYNKRONISERINGSLISTAN" på höger sida.
- Klicka på skärmen "STARTA SYNKRONISERING" under listan. Den markerade musiktiteln kopieras då automatiskt till din MP3-spelare.

Mac® OS X fr.o.m. 10.3

Markera önskade filer (t.ex. MP3) med musen. Dra filerna i "FINDER" till enhetssymbolen för MP3-spelaren.

6) Utloggning och fränkoppling av TrekStor **i.Beat** move från datorn

Windows® 2000/XP/Vista: Högerklicka med musen nedtill till höger i aktivitetsfältet, på symbolen "SÄKER BORTTAGNING AV MASKINVARA". Markera i popup-rutan raden "UTFÖR SÄKER BORTTAGNING AV USB MASSLAGRINGSENHET – ENHET" genom att vänsterklicka med musen. Nu kan du ta bort MP3-spelaren från datorn.

Mac® OS X fr.o.m. 10.3: Du måste ta bort diskenheten eller diskenheterna från "SKRIBORDET" innan du kan koppla ifrån eller stänga av MP3-spelaren. Klicka på den aktuella disksymbolen och dra den till papperskorgssymbolen.

Anmärkning: Följ alltid den rekommenderade utloggningsproceduren så att du inte skadar apparaten eller förlorar några data!

7) Firmwareuppdatering av TrekStor **i.Beat** move

Firmware kallas det program som svarar för styrningen av din MP3-spelare. Firmwareuppdateringar har till syfte att överföra firmwareförbättringar till din MP3-spelare. Om du får problem med din MP3-spelare bör du därför kontrollera att den senaste firmwareversionen är installerad.

- a) Anslut **i.Beat move** till ett USB-uttag på datorn.
- b) Säkra alla viktiga data i **i.Beat move** på datorn och koppla sedan åter bort MP3-spelaren från datorns USB-uttag.
- c) Du kan uppdatera **i.Beat move** med den senaste firmwareversionen på Internet. Versionen finns på TrekStors webbplats <http://www.trekstor.de>. Sök upp din produkt under "DOWNLOADS".

Anmärkning: För att du ska kunna uppdatera firmwareversionen måste du först ha installerat uppdateringsprogrammet på datorn. Också det programmet finns på TrekStors webbplats.

- d) Läggt alternativt i den medföljande CD:n i CD / DVD-enheten. Om systemets autostart-funktion är aktiv öppnas en meny med allt innehåll på CD:n.

Anmärkning: Om systemets autostart-funktion inte är aktiv kan du manövrera CD / DVD-enheten via "UTFORSKAREN"/"DEN HÄR DATORN" och starta programmet "MENU.EXE" från CD-skivans rotkatalog.

Markera punkten "FIRMWARE" och följ anvisningarna. Internet-sökmotorn öppnas och TrekStors webbplats laddas in.

- e) Ladda ned firmware-versionen och uppdateringsprogrammet (filtillägg *.zip-fil) och packa upp dem i en godtycklig mapp.
- f) Starta filen "SETUP.EXE" för uppdateringsprogrammet och installera programvaran (finns bara på engelska) för firmwareuppdateringen på datorn. Följ installationsanvisningarna.
- g) Starta med hjälp av "START" → "PROGRAM" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" programmet "FIRMWARE UPDATE". Uppdateringsprogrammets fönster öppnas.
- h) Öppna firmware-versionen (filtillägg *.rhw) med hjälp av "OPEN". Filen har tidigare packats upp i den mapp som du har valt.
- i) Starta **i.Beat move**. Markera på **i.Beat move** under "SYSTEM" alternativet "UPPDATERA". Bekräfta med "JA".
- j) Anslut nu **i.Beat move** till ett USB-uttag på datorn.

Anmärkning: Om en Windows®-säkerhetsfråga visas markerar du "FORTSÄTT INSTALLATIONEN".

- k) Starta uppdateringen av firmwareversionen med "UPPDATERA". Vänta tills uppdateringsförloppet har slutförts helt.

Anmärkning: För att undvika skador på MP3-spelaren bör du följa uppdateringsproceduren exakt, även om det kräver ett visst tålamod.

- l) Avsluta uppdateringsprogrammet med "AVSLUTA".
- m) Koppla bort **i.Beat move** från USB-uttaget på datorn.
- n) Nu kan du åter använda **i.Beat move** helt normalt.

8) Formatering av TrekStor **i.Beat** move

Varning: Vid formateringen raderas ALLA data i MP3-spelaren.

Windows® 2000/XP/Vista

- Anslut MP3-spelaren till ett USB-uttag på datorn.
- Säkra alla viktiga data i MP3-spelaren på datorn.
- Öppna "UTFORSKAREN"/"DEN HÄR DATORN" och högerklicka med musen på MP3-spelaren ("FLYTTBAR DISK").
- Markera alternativet "FORMATERA..." på menyn.
- En dialogruta visas. Markera under "FILSYSTEM" alternativet "FAT32".
- Klicka på skärmmknappen "START" för att genomföra formateringen.
- Vänta tills formateringen har slutförts.

Mac® OS X fr.o.m. 10.3

- Anslut MP3-spelaren till ett USB-uttag på datorn.
- Säkra alla viktiga data i MP3-spelaren på datorn.
- Gå till "FINDER" → "PROGRAM" → "VERKTYGSPROGRAM" och öppna "SKIVVERKTYG".
- Klicka på MP3-spelaren. Markera den partition som du vill formatera.
- Markera alternativet "RADERA" i det högra fönstret.
- Välj på rullgardinsmenyn filsystemet "MS-DOS FILSYSTEM" för den partition som du vill formatera.
- Starta formateringen genom att klicka på skärmmknappen "RADERA".
- Vänta tills formateringen har slutförts.

9) Manöverorgan på TrekStor **i.Beat** move

Till- och fränkoppling

Innan du kan starta MP3-spelaren måste **(ON / OFF)**-skjutregeln stå i läge "ON". Starta sedan MP3-spelaren genom att trycka in **(▶)**-knappen under cirka 2 sekunder. Ställ MP3-spelaren i standbyläge genom att trycka in **(▶)**-knappen under cirka 2 sekunder. Stäng av MP3-spelaren helt genom att ställa **(ON / OFF)**-skjutregeln i läge "OFF".

Anmärkning: Om du vill återställa spelaren ställer du först **(ON / OFF)**-skjutregeln i läge "OFF" och för sedan tillbaka den till läge "ON".

Anmärkning: Ställ **i.Beat** move i standby-läget innan du slår ifrån apparaten. Då sparas alla aktuella inställningar.

De olika moderna

MP3-spelaren har olika moder som du kan välja på huvudmenyn. Välj önskad mod genom att trycka på **(◀)**- resp. **(▶)**-knappen. Bekräfta valet genom att trycka kort på **(▶)**-knappen. För att gå från en mod till huvudmenyn trycker du in **(M)**-knappen i ungefär 1 sekund.

Mappnavigering

I moderna "MUSIK", "VIDEO", "BILDER" och "TEXT" kan du på en lista välja ut en fil som du vill spela upp. Om du väljer någon av moderna "VIDEO", "BILDER" eller "TEXT" på huvudmenyn kommer du direkt till mappnavigeringen. Om du håller på att spela upp en fil kommer du till mappnavigeringen genom att trycka kort på **(M)**-knappen.

Anmärkning: I mappnavigeringen visas bara de aktuella filerna i den valda moden (dvs. medan du befinner dig i moden "MUSIK" visas bara musikfiler).

i.Beat move M | L: Om microSD-kortet är insatt i insticksfacket kan du välja mellan det interna minnet "INTERNMINNE" och det externa minnet "MICROSD-KORT" genom att trycka på **(V)**- resp. **(A)**-knappen. Bekräfta valet genom att trycka kort på **(▶▶)**- eller **(>)**-knappen.

Anmärkning: Om det inte finns något microSD-kort i insticksfacket visas bara innehållet i det interna minnet.

• Öppning och uppspelning av filer

Genom att trycka på **(V)**- eller **(A)**-knappen markerar du nästa resp. föregående fil. Spela upp eller visa den valda filen genom att trycka på **(▶▶)**- eller **(>)**-knappen.

*Anmärkning: Om du håller **(V)**- resp. **(A)**-knappen intryckt kommer du snabbare fram till enskilda filer.*

• Hantering av mappar

Om du vill gå till en undermapp markerar du mappen och trycker kort på **(▶▶)**- eller **(>)**-knappen. Gå tillbaka till huvudmappen genom att trycka kort på **(<)**-knappen. Tryck på **(<)**-knappen i ungefär 1 sekund om du vill gå ur mappnavigeringen och återgå till moden .

• Radering av filer

Radera markerade filer genom att trycka kort på **(M)**-knappen. Bekräfta den följande frågan genom att trycka på **(▶▶)**-knappen.

Mod: Musik

Gå till moden "Musik".

• Uppspelning

Starta uppspelningen av en ljudfil genom att trycka kort på **(▶▶)**-knappen.

• Paus

Tryck kort på **(▶▶)**-knappen om du vill göra en paus i uppspelningen. När du trycker en gång till på **(▶▶)**-knappen återupptas uppspelningen.

• Byte av titel

Om du trycker kort på **(>)**-knappen väljs nästa titel.

Om du inom 5 sekunder efter att uppspelningen har börjat trycker på **(<)**-knappen sker växling till den föregående musiktiteln. Om du efter att uppspelningen har börjat och minst 5 sekunder har förflutit trycker på **(<)**-knappen återgår uppspelningen till början av den aktuella titeln.

• Fram- och bakåtspolning inom en titel

Genom att trycka in **(>)**- eller **(<)**-knappen kan du spola inom en musiktitel. Spola framåt eller bakåt genom att trycka på **(>)**- resp. **(<)**-knappen.

• Höjning / sänkning av ljudvolymen

Höj eller sänk ljudvolymen genom att trycka kort på **(A)**- resp. **(V)**-knappen.

*Anmärkning: Om du håller **(A)**- resp. **(V)**-knappen intryckt ändras ljudvolymen kontinuerligt.*

Mod: Video

Gå till moden "VIDEO".

I videomodern kan du titta på filmler (filitillägg *.avi). För att skapa filmler i AVI-format måste du använda programmet "AVI-CONVERTER" som finns på CD-skivan.

i.Beat move S

Manövrering och funktioner i den här moden är analoga med moden "MUSIK".

i.Beat move M | L

Vrid **i.Beat move M | L** 90° åt vänster vid videovisning, eftersom filmler visas i liggande format (4:3). Manövrering och funktioner i den här moden är analoga med moden "MUSIK".

Mod: FM radio

Gå till moden "FM-RADIO".

Anmärkning: Ha alltid hörluren eller öronmusslan ansluten till hörlursjacken på MP3-spelaren eftersom hörlurskabeln fungerar som antenn för den inbyggda radion.

Om du vill komma till FM-radiomodern trycker du kort på **(M)**-knappen. Välj önskad meny punkt genom att trycka på **(A)**- eller **(V)**-knappen och bekräfta genom att trycka kort på **(▶)**- eller **(>)**-knappen. Om du vill gå ur FM-radiomodern trycker du kort på **(M)**- eller **(<)**-knappen.

• Växling mellan manuellt sändarval och minnesplatsmod

På FM-radiomodern kan du välja mellan manuellt sändarval "MANUELL" och minnesplatsmoden "SÄNDARE".

• Växling mellan lagrade sändare

I minnesplatsmoden "SÄNDARE" kan du växla mellan minnesplatserna genom att trycka kort på **(<)**- resp. **(>)**-knappen.

• Manuell frekvensändring / manuell sökning

I den manuella sändarvalsmoden "MANUELL" kan du ändra mottagningsfrekvensen i steg om 0,1 MHz genom att trycka kort på **(<)**- eller **(>)**-knappen. Om du håller **(<)**- eller **(>)**-knappen intryckt tillräckligt länge söker MP3-spelaren automatiskt igenom de övre resp. de undre frekvensområdena efter sändare med bra mottagning.

• Lagring av individuella sändare

Gå till den manuella sändarinställningen "MANUELL" på FM-radiomodern. Ställ in önskad frekvens och markera "SPARA" på FM-radiomodern. Välj önskad minnesplats genom att trycka på **(A)**- eller **(V)**-knappen och bekräfta den följande frågan genom att trycka kort på **(▶)**-knappen.

• Radering av lagrade sändare

För att radera en lagrad sändare markerar du "RADERA" på FM-radiomodern. Markera den sändare som du vill radera genom att trycka på **(A)**- eller **(V)**-knappen och bekräfta den följande frågan genom att trycka kort på **(▶)**-knappen.

• Automatisk minnesbeläggning / automatisk sändarsökning

Starta den automatiska sändarsökningen genom att välja "AUTOM. SÖKNING". Bekräfta den följande frågan genom att trycka kort på **(▶)**-knappen. MP3-spelaren söker nu automatiskt efter radiosändare med god mottagning och lagrar dem på de 25 minnesplatserna.

Anmärkning: Vid den automatiska sändarsökningen raderas alla tidigare lagrade sändarinställningar.

- **Mod**

Under menypunkten "Mod" kan du ställa in om den mottagna radiosändaren ska spelas upp i stereo eller mono.


- **FM-radioinspelning**

Tryck kort på -knappen för att starta radioinspelningen. Tryck kort på -knappen om du vill göra en paus i inspelningen. Tryck en gång till kort på -knappen om du vill återuppta den aktuella inspelningen. Tryck kort på -knappen för att avsluta och lagra inspelningen.

Anmärkning: Alla radioinspelningar "FMxxx" sparas i undermappen "FM" i MP3-spelaren. Gå till moden "UTFORSKAREN" om du vill hämta radioinspelningar.

Mod: Bilder

Gå till moden "BILDER".

I den här moden kan du titta på bildfiler. Markera en bildfil i mappnavigeringen och visa den genom att trycka på -knappen.

Anmärkning: Alla bilder måste ha JPEG-format (.jpg). Större bilder visas automatiskt förminsade, vilket kan medföra att inladdningstiden blir längre.*

i.Beat move M | L: Vrid i.Beat move M | L 90° åt vänster om du vill titta på bilder i liggande format (4:3).

- **Bildväxling**


Tryck allt efter som bilderna visas kort på - eller -knappen för att växla till nästa bild. Tryck kort på - eller -knappen om du vill växla till föregående bild.





- **Slideshow**

Om du vill starta en slide show trycker du kort på -knappen. Avsluta presentationen genom att än en gång trycka kort på -knappen.



Mod: Text

Gå till moden "TEXT".

I den här moden kan du titta på textfiler (*.txt). Markera en textfil i mappnavigeringen och visa den genom att trycka på -knappen.

Visa texten en rad i sänder genom att trycka kort på - eller -knappen. Visa texten en sida i sänder genom att trycka kort på - eller -knappen intryckt i ungefär 1 sekund kommer du till slutet resp. till början av texten.

- **Bokmärken**

Öppna textmenyn genom hålla -knappen intryckt i ungefär 1 sekund. Här kan du lagra ett bokmärke ("SPARA BOKM.") och hämta enskilda bokmärken ("HÄMTA BOKM."). Välj önskat bokmärke genom att trycka kort på - eller -knappen och bekräfta valet med -knappen.





- **Automatisk sidhämtning**





Tryck kort på -knappen om du vill starta eller avbryta automatisk hämtning av textsidor.

Mod: Inspelning

Gå till moden "INSPELNING".

I den här moden kan du göra talinspelningar via den inbyggda mikrofonen.

Tryck kort på -knappen för att starta inspelningen. Tryck kort på -knappen om du vill göra en paus i inspelningen. Tryck en gång till kort på -knappen om du vill återuppta den aktuella inspelningen. Tryck kort på -knappen för att avsluta och lagra inspelningen.

När inspelningen är stoppad kan du förändra inspelningskvaliteten genom att trycka kort på - eller -knappen, och genom att trycka på - eller -knappen kan du minska eller öka känsligheten.

Anmärkning: Alla talinspelningar "RECxxx" sparas i undermappen "VOICE" i MP3-spelaren. Gå till moden "UTFORSKAREN" om du vill hämta talinspelningar.

Mod: Utforskaren






Gå till moden "UTFORSKAREN".

I den här moden visas alla filer som finns i MP3-spelaren. Här kan du spela upp ljud- och videofiler eller visa bild- och textfiler som stöds av MP3-spelaren.

Mod: Inställningar

Växla till moden "INSTÄLLNINGAR".

Här kan du göra olika ljudinställningar under "LJUD", välja uppspelningsmoder under "UPPSPELNINGSMOD" och aktivera eller avaktivera shufflefunktionen under "SHUFFLE-MOD". Dessutom kan du bestämma visningsinställningar under "DISPLAY", tidsinställningar under "TIMER" och inspelningsinställningar under "INSPELNING".

Välj önskad inställning genom att trycka på - eller -knappen och bekräfta genom att trycka kort på - eller -knappen. Gå ur inställningsmoden genom att trycka på - eller -knappen.

• Ljud

Equalizer: Under menypunkten "EQUALIZER" kan du välja mellan 7 förinställda och en användardefinierad equalizer.

Om du markerar "ANVÄNDAR-EQ" kan du konfigurera equalizern enligt dina egna önskemål.

• Uppspelningsmoder

Normal: Markera menypunkten "NORMAL" om du vill spela upp alla titlar en gång.

Upprepa titel: Välj menypunkten "TITEL REP." om du vill upprepa den aktuella titeln ett obegränsat antal gånger.

Upprepa allt: Markera menypunkten "ALLT REP." om du vill spela upp alla titlar ytterligare en gång i tur och ordning.

Mapp: Markera menypunkten "MAPP" om du vill spela upp alla titlarna i den markerade mappen en gång.

Upprepa mapp: Markera menypunkten "MAPP REP." om du vill spela upp alla titlarna i den markerade mappen i följd ytterligare en gång.

Provspelning: Markera menypunkten "PROVSPELNING" om du vill spela upp de första 10 sekunderna av alla titlar.

- **Shuffle-mod**

Du kan aktivera eller avaktivera shuffle-moden under menypunkten "SHUFFLE-MOD". I shuffle-moden spelas titlarna upp i slumpmässig ordning.

- **Display**

Ljusstyrka: Under menypunkten "LJUSSTYRKA" kan du ställa in displayens ljusstyrka.

Bakgrundsbelysning: Under menypunkten "BELYSNINGSTID" kan du ställa in den tid efter vilken bakgrundsbelysningen ska dämpas. Allt efter inställningarna i energisparläget stängs bakgrundsbelysningen antingen av helt ("ENERGISPARLÄGE" → "TILL") eller dämpas ("ENERGISPARLÄGE" → "FRÅN").

Slide show-hastighet: Under menypunkten "BILDHAST." kan du välja visningstiden för varje bild under presentationen.

Texthastighet: Under menypunkten "TEXTHAST." kan du bestämma visningstiden vid automatisk hämtning av en textsida.

- **Timer**

Avstängning: Under menypunkten "AVSTÄNGNING" kan du bestämma efter hur lång tid MP3-spelaren ska stängas av automatiskt om den inte används.

Sleep timer: Under menypunkten "SLEEP TIMER" kan du ställa in efter hur lång tid MP3-spelaren ska stängas av automatiskt.

- **Inspelning**

Inspelningskvalitet: Under menypunkten "INSPELNINGSKVAL." kan du ställa in den inbyggda mikrofonens eller FM-radions inspelningskvalitet.

Förstärkning: Under menypunkten "FÖRSTÄRKNING" kan du ställa in den inbyggda mikrofonens inspelningsförstärkning.

Mod: System

Du kan göra allmänna systeminställningar under "SYSTEM".

- **System-information**

Under menypunkten "SYSTEMINFO" kan du få uppgift om firmwareversionen och om MP3-spelarens totala och lediga minnesutrymme.

- **Uppdatera**

Markera menypunkten "UPPDATERA" om du vill göra en firmware-uppdatering av MP3-spelaren. I kapitlet Firmwareuppdatering beskrivs hur detta går till.

- **Språk**

Under menypunkten "SPRÅK" kan du välja menyspråk för MP3-spelaren.

- **Fabriksinställningar**

Under menypunkten "FABRIKSINST." har du möjlighet att återställa MP3-spelarens fabriksinställningar (leveranstillståndet). De filer som är lagrade på MP3-spelaren finns kvar även om fabriksinställningarna återställs.

10) Konvertering av videofiler

Med MP3-spelaren kan du kan du spela upp videofiler i AVI-format efter att du har konverterat dem med programmet "AVI-CONVERTER".

- a) Lägg in den medföljande CD:n i CD / DVD-enheten. Om systemets autostart-funktion är aktiv öppnas en meny med allt innehåll på CD:n.

Anmärkning: Om systemets autostart-funktion inte är aktiv kan du manövrera CD / DVD-enheten via "UTFORSKAREN" och starta programmet "MENU.EXE" från CD-skivans rotkatalog.

- b) Markera sedan punkten "AVI-CONVERTER".
- c) "AVI-CONVERTER" installeras på din dator.
- d) Starta "AVI-CONVERTER" under "START" ➔ "ALLA PROGRAM" ➔ "TREKSTOR I.BEAT MOVE" ➔ "AVI-CONVERTER".
- e) Klicka på skärmenknappen "ADD", markera den fil som du vill konvertera (t.ex. MPG, AVI) under "SOURCE FILE" och ange utdatamappen ("TARGET FILE PATH").
- f) Markera under "RESOLUTION" lämplig bildstorlek till **i.Beat move** (**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- g) Markera utdatafilens kvalitet och bildformat ("ASPECT RATIO") under "SETTINGS".
- h) Spara inställningarna genom att klicka på skärmenknappen "SAVE".
- i) Stäng fönstret genom att klicka på skärmenknappen "CLOSE".
- j) Starta konverteringen genom att klicka på skärmenknappen "CONVERT NOW".
- k) Kopiera sedan den konverterade AVI-filen till MP3-spelaren.

11) Problembehandling

I detta kapitel finns anvisningar till åtgärden av problem med er MP3-spelare.

| Problem | Möjlig orsak | Vad kan man göra? |
|---|--------------------------------|--|
| Min MP3-spelare startar inte längre. | HOLD-funktionen är aktiverad. | Kontrollera om knapplåset (HOLD-skjutknappen/HOLD-funktionen) är aktiverad. Om ja, deaktivera knapplåset såsom beskrivet i bruksanvisningen. |
| | Ingen strömförsörjning | <p><i>MP3-spelare med integrerat batteri:</i> När batteriet är tomt, ladda MP3-spelaren via antingen USB-kabel ansluten till din dator eller med en USB-laddare.</p> <p><i>MP3-spelare med batteridrift:</i> Batteriet är tomt. Byt ut batteriet. Använd endast alkaline-batterier. För att erfara om din MP3-spelare också kan drivas med laddningsbart batteri, tag kontakt med vår support.</p> <p>Batteriet är felaktigt insatt. Kontrollera batteriernas polaritet.</p> |
| | Yttre påverkan | Genom yttre påverkan (som t.ex. elektronisk urladdning), kan funktionsstörningar uppträda på MP3-spelaren. Om dessa uppträder efter av- och påslagning av MP3-spelaren, genomför - om möjligt - återställning eller uppdatera firmware (MP3-spelarens mjukvara). Tillvägagångssätt för detta finns i bruksanvisningen. Aktuell firmware för din MP3-spelare finns på vår hemsida under "Downloads". Om du har frågor om firmware-uppdatering som inte besvaras i handledningen, var god tag kontakt med vår support. |
| Min MP3-spelare hänger sig. | | <p>Om detta återkommer vid en särskild ljudfil kan det hända att filen är skadad. Radera denna fil.</p> <p>Om inte problemet åtgärdas på detta sätt, genomför - om möjligt - en återställning. Om MP3-spelaren fortsätter att hänga sig är det rekommenderat att göra en firmware-uppdatering.</p> |
| Min MP3-spelare reagerar inte på knapptryckningar. | HOLD-funktionen är aktiverad. | Kontrollera om knapplåset (HOLD-skjutknappen/HOLD-funktionen) är aktiverad. Om ja, deaktivera knapplåset såsom beskrivet i bruksanvisningen. |
| Jag hör ingen musik ur hörlurarna. | | <p>Kontrollera om en ljudfil spelas upp (tiden i displayen av uppspelad tid ändras). Om inte, starta uppspelning.</p> <p>Se till att hörlurskontakten sitter i hörlursuttaget.</p> <p>Kontrollera om volymen på MP3-spelaren är tillräckligt hög.</p> |
| | | |
| Jag har överfört filer på min MP3-spelare. Men MP3-spelaren kan inte spela upp dem. | Felaktigt filformat | Filerna är sparade i ett format som MP3-spelaren inte kan spela upp. De filformat din MP3-spelare stöder finns i specifikationen på TrekStor-hemsidan www.trekstor.de . |
| Jag har överfört WMA-ljudfiler på min MP3-spelare. Men MP3-spelaren kan inte spela upp dem. | Filerna är kopieringsskyddade. | Om det handlar om WMA-DRM-kopieringsskyddade filer, måste dessa kopieras med Windows Media® Player. Kontrollera först om din MP3-spelare kan spela upp WMA-DRM-kopieringsskyddade filer. Denna information finns i MP3-spelarens specifikation på TrekStor-hemsidan www.trekstor.de . |

| Problem | Möjlig orsak | Vad kan man göra? |
|---|---------------------------------------|---|
| Jag har överfört ljudfiler från min Mac® till min MP3-spelare. Men MP3-spelaren kan inte spela upp dem. | Felaktigt filformat | Ljudfiler i AAC-format, t.ex. som de alstras i iTunes®, kan de flesta MP3-spelare inte spela upp. Konvertera dessa filer med aktuell iTunes® eller med ett annat program till MP3-formatet. Ljudfiler som köpts på internet är ibland försedda med skyddsmekanismer som förhindrar sådan konvertering. |
| Ljudfilerna på min MP3-spelare spelas inte efter varandra i rätt ordningsföljd. | Uppspelningsmode "Shuffle" har valts. | Om uppspelningsmode "Shuffle" har valts, byt till "Normal". Sortera ljudfilerna före kopiering i undermappar och kopiera dessa mappar till din MP3-spelare. Vidare kan du sortera ljudfilerna genom att döpa om dem (tillfoga siffror, t.ex. "001_Titel", "002_Titel", osv.). |
| Jag har konstiga tecken i displayen när jag spelar upp musik. | Teckenuppsättningen stöds inte. | Vissa MP3-spelare kan inte visa alla tecken på rätt sätt. Var god använd endast filnamn och ID3-tags med standardteckenuppsättning för menyspråket i MP3-spelaren och undvik specialtecken (t.ex. accenter osv.). |
| Jag förstår inte menyspråket och vet inte hur jag byter. | Menyspråket omställt | Genomför en återställning eller, om det inte är möjligt eller inte leder till framgång, en firmware-uppdatering. Därefter visas i regel menyspråksval. |
| Hur kan jag skapa MP3-filer? | | För att omvandla ljudfiler till MP3-formatet (t.ex. musik från en CD), behövs en MP3-encoder (t.ex. "Audiograbber", som för tillfället är gratis och finns på www.audiograbber.de). Handledning och användarhjälp för programmet finns i programmets hjälpfunktioner. |
| Det går inte att kopiera filer till min MP3-spelare, fast det finns ledig plats i minnet. | Gammalt filsystem (t.ex. FAT16) | Eftersom FAT16 lägger upp två poster vid långa filnamn kan det hända att rotkatalogen blir full trots att det finns plats kvar i MP3-spelarens minne. Kopiera filerna till en undermapp eller formatera MP3-spelaren med FAT32 om detta är möjligt. Om du inte är säker på ifall MP3-spelaren stöder FAT32 kan du kontakta vår support. |

Säkerhets- och användningsföreskrifter:



- Tekniskt arbete på produkten får bara utföras av personer med erforderlig utbildning.
- Det är inte tillåtet att öppna produkten eller göra ändringar på den. Produkten innehåller inga komponenter som användaren kan underhålla.
- Utsätt aldrig produkten för fukt, kondens eller väta. Skydda apparaten mot alltför höga eller låga temperaturer och temperaturvariationer. Använd den bara om omgivningstemperaturen ligger mellan 5° C och 40° C.
- Ställ inte upp apparaten nära en värmekälla och skydda den mot direkt solsken.
- Se noga till att omgivningen där du använder och förvarar apparaten är så dammfri som möjligt.
- Rengör aldrig apparatens yta med lösningsmedel, förtunningsmedel, rengöringsmedel eller andra kemikalier. Använd istället en mjuk och torr trasa eller en mjuk borste.

Anmärkningar:

- MP3-/Movie-spelaren är optimerad för den medföljande hörluren (impedans 32 ohm). Om du använder andra hörlurar eller öronmusslor med lägre impedans kan du i vissa fall skada MP3-/Movie-spelaren eller hörlurarna, i synnerhet på MP3-/Movie-spelare med två hörlursjack.
- Om du utsätter apparaten för elektrostatiska urladdningar kan det i vissa fall uppstå avbrott i dataöverföringen mellan apparaten och datorn och apparatens funktioner kan störas. Koppla då bort apparaten från USB-porten och anslut den sedan på nytt.
- Varning: Apparaten kan alstra höga ljudvolym. För att förhindra hörselskador, som kan komma genast, senare eller smygande, bör du inte lyssna under lång tid med hög ljudvolym. Detta gäller oavsett om du lyssnar via högtalare, hörlurar eller öronmussla. Om du känner att det börjar ringa i öronen måste du omedelbart sänka ljudvolymen eller sluta att använda MP3-/Movie-spelaren. Tänk på att kroniska hörselskador ofta visar sig först senare i livet. Du kanske med tiden vänjer dig vid de höga ljudvolymerna så att de känns normala för dig, men de kan ändå inverka menligt på din hörsel. Ju högre ljudvolym som du ställer in, desto snabbare kan din hörsel skadas.
- Varning: Vi rekommenderar inte att du använder hörlurar eller öronmusslor när du kör bil, och detta är också förbjudet i vissa länder. Kör alltid försiktigt och uppmärksam. Avbryt uppspelningen från din MP3-/Movie-spelare om den distraherar eller stör dig när du kör bil eller håller på med annan verksamhet som kräver din fulla uppmärksamhet.
- Använd inte USB-kablar som är längre än 3 meter.

Tillverkaren förbehåller sig rätt till kontinuerlig vidareutveckling av produkten. Ändringar kan företas utan att de beskrivs direkt i denna bruksanvisning. Upplysningarna i bruksanvisningen överensstämmer därför inte nödvändigtvis med det verkliga tekniska utförandet.

Tillverkaren garanterar enbart att produkten är lämplig för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte heller för skada på eller förlust av data eller för därav orsakade följdskador.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Alla rättigheter förbehållna. Om andra produkt- eller företagsbeteckningar nämns kan de eventuellt avse varubeteckningar eller märkesnamn som tillhör respektive innehavare.

KULLANIM KILAVUZU

Uyarı: Lütfen ilk kullanımdan önce MP3 çalarınızı bu kullanım kılavuzunda anlatıldığı biçimde en az 3 - 4 saat süreyle şarj edin.

1) TrekStor **i.Beat** move'un kumanda öğeleri

Lütfen katlanabilir kapağın iç kısmında yer alan şekilleri dikkate alın.

- | | |
|---------------------|------------------------------------|
| A) TFT ekran | H) ON / OFF sürgüsü |
| B) M tuşu | I) Kulaklık bağlantısı |
| C) A tuşu | J) Askı bandı kopçası |
| D) < tuşu | K) Mikrofon |
| E) ▶ tuşu | L) USB Bağlantısı |
| F) > tuşu | M) microSD kartı için kart yuvası |
| G) V tuşu | (sadece i.Beat move M L) |

2) TrekStor **i.Beat** move'u bir bilgisayara bağlama

MP3 çalarınızı beraberindeki USB kabloyla bilgisayarınızın USB girişlerinden birine bağlayın.

i.Beat move S: İşletim sisteminiz otomatik olarak MP3 çaları algılar ve "BİLGİSAYARIM"/"BİLGİSAYAR" veya "MASAÜSTÜ"ne bir "KALDIRILABİLİR VERİ ORTAMI" veya "SÜRÜCÜ" ekler.

i.Beat move M | L: İşletim sisteminiz otomatik olarak MP3 çaları algılar ve "BİLGİSAYARIM"/"BİLGİSAYAR" veya "MASAÜSTÜ"ne iki "KALDIRILABİLİR VERİ ORTAMI" veya "SÜRÜCÜ" ekler: Bir tane MP3 çalarınız için, bir tane de microSD kart yuvası için.

3) TrekStor **i.Beat** move'u yükleme

MP3 çalarınız bir bilgisayara bağlandığı andan itibaren, otomatik olarak şarj olmaya başlar. En geç 3 – 4 saat sonra pil tam şarj edilmiş olur ve şarj işlemi, bir aşırı yüklemeyi önlemek için otomatik olarak sonlandırılır.

Uyarı: Azami pil kullanım süresine yaklaşık 10 şarj işlemi sonrasında ulaşılır. MP3 çalarınız bilgisayara bağlı iken, herhangi bir kumanda menüsüne erişilemez.

4) microSD kartını yerleştirme / çıkarma (TrekStor **i.Beat** move M | L)

Kilitlenen kartın çıkardığı klik sesini işitinceye kadar microSD kartı yavaşça yuvaya yerleştirin. microSD kartı tekrar yuvadan çıkarmak için, yuvanın içerisindeki microSD karta kısaca bastırın ve yavaşça yuvadan dışarı çekin.

5) TrekStor **i.Beat** move ile veri alış verişi

Windows® 2000/XP/Vista

Kopyalamaya karşı koruması olmayan dosyalar

- Seçtiğiniz dosyaları (örneğin MP3) fare ile işaretleyin. Bunları sağ fare tuşuna ("KOPYALA") basarak kopyalayın.
- "BİLGİSAYARIM" veya "BİLGİSAYAR"da ".i.BEAT MOVE" kaldırılabilir veri ortamını seçin.
- Kopyalama işlemini başlatmak için, sağ fare tuşuna basın ve "EKLE" seçeneğini seçin. Kopyalama işleminin tamamlanmasından sonra, veriler MP3 çalarınız üzerinde depolanmış olur.

WMA-DRM9 korumalı dosyalar

DRM9 korumalı verileri kopyalamak için, bu dosyaları Windows Media® Player (Referans sürüm: Windows Media® Player 11) üzerinden gerçekleştirmeniz gerekir.

- MP3 çalarınızı bilgisayarınıza bağlayın ve Windows Media® Player'ı başlatın.
- Windows Media® Player'da "GÖRÜNÜM" menüsünden "TAM MOD"u seçin.
- Üstteki kayıt kartı üzerinde "EŞİTLEME"ye tıklayın.
- Dilediğiniz müzik dosyalarını sağ taraftaki "EŞLEŞTİRME LİSTESİ"ne sürükleyin.
- Listenin alt tarafında bulunan "EŞLEŞTİRMEYİ BAŞLAT" butonuna tıklayın. Seçtiğiniz müzik dosyası böylece otomatik olarak MP3 çalarınıza kopyalanacaktır.

Mac® OS X 10.3'ten itibaren

Seçtiğiniz verileri (örn. MP3) fare ile işaretleyin. "FINDER"daki dosyaları sürükleyip bırakarak MP3 çalarınızın sürücü sembolüne çekin.

6) Oturumu kapatma ve TrekStor **i.Beat** move'u bilgisayardan ayırma

Windows® 2000/XP/Vista: Sol fare tuşu ile görev çubuğunda aşağıda sağda yer alan "DONANIMI GÜVENLE KALDIR" sembolüne tıklayın. Ekranı gelen menüden "USB – YİĞİN DEPOLAMA AYGITINI – SÜRÜCÜYÜ KALDIR" seçeneğini sol fare tuşuyla tıklayarak seçin. Şimdi MP3 çaları bilgisayardan ayırabilirsiniz.

Mac® OS X 10.3'ten itibaren: MP3 çalarınızı ayırmadan veya kapatmadan önce sürücüyü veya sürücülerini "MASAÜSTÜ"nden kaldırmalısınız. Bunun için söz konusu sürücü simgesine tıklayın ve çöp kutusu simgesine sürükleyin.

Uyarı: Cihazda hasara veya veri kaybına yol açmamak için lütfen tavsiye edilen oturum kapatma yöntemini izleyin!

7) TrekStor **i.Beat move**'un donanım yazılımı güncellemesi

Ürün yazılımı, MP3 çalarınızı kumanda etmek için kullanılan programdır. Bir donanım yazılımı güncellemesi, donanım yazılımında yapılan iyileştirmelerin MP3 çalarınıza aktarılmasını sağlar. Bu nedenle MP3 çalarınızla herhangi bir sorun yaşamanız durumunda lütfen donanım yazılımının en güncel sürümünü yüklemiş olduğunuzdan emin olun.

- a) **i.Beat move**'u bilgisayarınızın USB yuvalarından birine bağlayın.
- b) **i.Beat move**'un üzerindeki bütün önemli verileri bilgisayarınıza yedekleyin, daha sonra MP3 çaları tekrar bilgisayarınızın USB bağlantısından ayırın.
- c) **i.Beat move**'u internette bulacağınız en güncel donanım yazılımı ile güncelleyebilirsiniz. Bu yazılımı <http://www.trekstor.de> internet adresindeki TrekStor web sitesinde, ürününüzün altında yer alan "DOWNLOADS" bölümünde bulabilirsiniz.

Uyarı: Donanım yazılımı güncelleme işlemini uygulayabilmek için, daha önce bir kez güncelleme yazılımını bilgisayarınıza kurmuş olmanız gerekir. Bu yazılımı da aynı şekilde TrekStor web sitesinde bulabilirsiniz.

- d) Alternatif olarak ürünle birlikte verilen CD'yi bilgisayarınızın CD/DVD sürücüsüne yerleştirin. Sisteminizde otomatik başlatma fonksiyonu etkinleştirilmiş ise, CD'nin tüm içeriğini gösteren bir menü açılır.

Uyarı: Sisteminizde otomatik başlatma fonksiyonu etkin değilse, "BİLGİSAYARIM"/"BİLGİSAYAR" üzerinden CD-/DVD sürücünüze erişebilir ve CD'nin ana dizininden "MENU.EXE" programını başlatabilirsiniz.

"FIRMWARE" öğesini seçin ve talimatları izleyin. İnternet tarayıcınızı açılır ve TrekStor web sitesi yüklenir.

- e) Güncelleme programı dahil donanım yazılımını (dosya uzantısı *.zip dosyası) indirin ve istediğiniz bir klasöre açın.
- f) Donanım yazılımı güncellemesi için gerekli yazılımı (yalnızca İngilizce olarak mevcuttur) bilgisayarınızda kurmak için "SETUP.EXE" dosyasını başlatın. Kurulum adımlarını izleyin.
- g) "BAŞLAT" → "PROGRAMLAR" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" altındaki "DONANIM YAZILIMI GÜNCELLEME"yi başlatın. Güncelleme programının penceresi açılır.
- h) "OPEN" üzerinden donanım yazılımını (dosya uzantısı *.rfl) açın; bu dosyayı daha önce sizin tarafınızdan seçilen bir klasöre açmış olmanız gerekir.
- i) **i.Beat move**'u çalıştırın. **i.Beat move** üzerinde "SİSTEM" altında "GÜNCELLE" seçeneğini seçin. "EVET" ile onaylayın.
- j) **i.Beat move**'u bilgisayarınızın USB yuvalarından birine bağlayın.
Uyarı: Bir Windows® güvenlik sorgusunun görüntülenmesi durumunda "KURULUMA DEVAM ET" seçeneğini seçin.
- k) "GÜNCELLE" üzerinden donanım yazılımının güncellemesini başlatın. Lütfen komple güncelleme işlemi tamamlanana kadar bekleyin.
Uyarı: MP3 çalarınızda hasarlar oluşmasını önlemek için güncelleme prosedürüne eksiksiz olarak uyun ve bu işlemler sırasında biraz sabırlı olun.
- l) "EXIT" üzerinden güncelleme programını sonlandırın.
- m) Ardından **i.Beat move**'u bilgisayarınızın USB bağlantısından ayırın.
- n) **i.Beat move**'u şimdi tekrar normal kullanabilirsiniz.

8) TrekStor **i.Beat** move 'u biçimlendirme

Dikkat: Biçimlendirme sırasında MP3 çalar üzerindeki TÜM dosyalar silinir.

Windows® 2000/XP/Vista

- MP3 çalarınızı bilgisayarınızın USB yuvalarından birine bağlayın.
- MP3 çalar üzerinde bulunan tüm önemli verileri bilgisayarınızda yedekeyin.
- "BİLGİSAYARIM"/"BİLGİSAYAR" penceresini açın ve sağ fare tuşuyla MP3 çalarınızın ("KALDIRILABİLİR VERİ ORTAMI") üzerine tıklayın.
- İçerik menüsünden "BİÇİMLENDİR..." seçeneğini seçin.
- Açılan iletişim penceresinde "DOSYA SİSTEMİ" altında "FAT32" seçeneğini seçin.
- Biçimlendirmeyi gerçekleştirmek için "BAŞLAT" butonuna tıklayın.
- Lütfen biçimlendirme tamamlanana kadar bekleyin.

Mac® OS X 10.3'ten itibaren

- MP3 çalarınızı bilgisayarınızın USB yuvalarından birine bağlayın.
- MP3 çalar üzerinde bulunan tüm önemli verileri bilgisayarınızda yedekeyin.
- "FINDER" → "PROGRAMS" → "UTILITIES" üzerinden "DISK UTILITY" ni açın.
- MP3 çaların üzerine tıklayın. Lütfen biçimlendirmek istediğiniz bölümü seçin.
- Sağ taraftaki pencereden "ERASE" seçeneğini seçin.
- Açılır liste yardımıyla biçimlendirilecek bölüm için "MS-DOS DOSYA SİSTEMİ" dosya sistemini seçin.
- Biçimlendirmeyi başlatmak için "ERASE" butonuna tıklayın.
- Lütfen biçimlendirme tamamlanana kadar bekleyin.

9) TrekStor **i.Beat** move 'un kumandası

Açma ve kapama

MP3 çalarınızı açmadan önce, **ON / OFF** sürgüsü "ON" pozisyonunda olmalıdır. **▶||** tuşunu yaklaşık 2 saniye süreyle basılı tutarak MP3 çalarınızı çalıştırın. MP3 çalarınızı bekleme moduna getirmek için, **▶||** tuşunu yaklaşık 2 saniye süreyle basılı tutun. MP3 çalarınızı tamamen kapatmak için, **ON / OFF** sürgüsünü "OFF" konumuna getirin.

*Uyarı: MP3 çalarınızı sıfırlamak için, **ON / OFF** sürgüsünü "OFF" konumuna ve tekrar "ON" konumuna getirin.*

*Uyarı: Bütün güncel ayarların kaydedilebilmesi için, kapatmadan önce **i.Beat move**'ı hazırda bekleme moduna alın.*

Mod çeşitleri

MP3 çalarınız, ana menüde seçebileceğiniz farklı modlara sahiptir. **<** veya **>** tuşuna basarak dilediğiniz modu seçin. Seçiminizi onaylamak için **▶||** tuşuna basın. Modlardan birisinden ana menüye ulaşmak için **M** tuşunu yaklaşık 1 saniye süreyle basılı tutun.

Klasörde gezinme

"MÜZİK", "VIDEO", "RESİMLER" ve "METİN" modlarında, yürütülecek dosyayı bir listeden seçme olanağınız bulunmaktadır. Ana menüde "VIDEO", "RESİMLER" ve "METİN" modlarını seçerseniz, doğrudan klasörde gezinmeye ulaşırsınız. Eğer güncel olarak bir dosyayı yürütüyorsanız, klasörde gezinmeye ulaşmak için **(M)** tuşuna kısa süreli olarak basın.

Uyarı: Klasörde gezinme modunda, yalnızca o anda seçilmiş olan modun güncel dosyaları gösterilir (yani eğer "Müzik" modunda bulunuyorsanız, yalnızca müzik dosyaları gösterilir).

i.Beat move M | L: microSD kartı kart yuvasına takılı ise, dahili bellek "DAHİLİ BELLEK" ve harici bellek "MICROSD KARTI" arasında **(V)** veya **(A)** tuşuna basarak seçim yapabilirsiniz. Seçiminizi onaylamak için **(II)** veya **(>)** tuşuna kısaca basın.

Uyarı: Eğer kart yuvasına herhangi bir microSD kart takılmamışsa, yalnızca dahili bellek içeriği gösterilir.

• Dosyaların açılması veya yürütülmesi

(V) veya **(A)** tuşuna basarak bir sonraki ya da bir önceki dosyayı işaretlersiniz. Seçilen dosyayı oynatmak veya görüntülemek için **(II)** veya **(>)** tuşuna kısaca basın.

*Uyarı: **(V)** veya **(A)** tuşunu uzun süreli basılı tutarsınız, hızlı bir biçimde tek tek dosyalara atlama yaparsınız.*

• Klasörlerin kullanılması

Bir alt klasöre geçmek için, klasörü işaretleyin ve **(II)** ya da **(>)** tuşuna kısaca basın. Tekrar ana dizine dönmek için, **(<)** tuşuna kısaca basın. Klasörde gezinme ekranından çıkmak ve moda geri dönmek için **(<)** tuşunu yaklaşık 1 saniye süreyle basılı tutun.

• Dosyaların silinmesi

İşaretlenmiş dosyaları silmek için, kısaca **(M)** tuşuna basın ve devamında gelen soruyu **(II)** tuşuna basarak onaylayın.

Mod: Müzik

Lütfen "Müzik" moduna geçiş yapın.

• Çalma

Bir ses dosyasını çalmayı başlatmak için kısaca **(II)** tuşuna basın.

• Ara

Çalmayı bekletmek için kısaca **(II)** tuşuna basın. **(II)** tuşuna kısaca yeniden basıldığında, çalma işlemi devam eder.

• Müzik parçasını değiştirme

(>) tuşuna kısaca basarsanız, bir sonraki parça seçilir.

Çalma işlemi başladıktan sonra 5 saniye içerisinde **(<)** tuşuna kısa süreli basmanız halinde, bir önceki parçaya geçilir. Çalma işleminin başlamasından ve aradan en az 5 saniye geçtikten sonra **(<)** tuşuna kısa süreli basarsanız, çalma işlemi güncel parçanın başına atlar.

• Bir parça içerisinde ileri / geri sarma

(>) veya **(<)** tuşlarına uzunca basarak, bir parça içerisinde ileriye veya geriye sardırma yapabilirsiniz. İleri veya geri sarmak için **(>)** veya **(<)** tuşunu basılı tutun.

• Sesi açma/kısma

Sesi açmak veya kısımak için kısaca **(A)** veya **(V)** tuşuna basın.

*Uyarı: **(A)** veya **(V)** tuşunu uzunca basılı tutmanız halinde, ses ayarı sürekli değişir.*

Mod: Video

Lütfen "VIDEO" moduna geçiş yapın.

Video modunda film dosyalarını (dosya uzantısı *.avi) izleyebilirsiniz. AVI biçimli film dosyalarını oluşturmak için, lütfen birlikte verilen CD üzerindeki "AVI-CONVERTER"i kullanın.

i.Beat move S

Bu moddaki işlevlerin kullanımı, aynı "Müzik" modunda olduğu gibidir.

i.Beat move M | L

Film dosyaları yatay formatta (4:3) gösterildiğinden, lütfen **i.Beat move M | L**'yi 90° sola çevirin.

Bu moddaki işlevlerin kullanımı, aynı "Müzik" modunda olduğu gibidir.

Mod: FM radyo

Lütfen "FM RADYO" moduna geçin.

Uyarı: Kulaklık kablosu entegre radyo için anten işlevi gördüğünden, lütfen kulaklığınızı her zaman MP3 çalarınızın kulaklık girişine bağlayın.

FM radyo menüsüne geçmek için kısa süreli olarak **[M]** tuşuna basın. **[A]** veya **[V]** tuşuna basarak istenen menü noktasını seçin ve kısa süreli olarak **[▶]** veya **[>]** tuşuna basarak onaylayın. FM radyo menüsüne geçmek için kısa süreli olarak **[M]** veya **[<]** tuşuna basın.

• Manuel istasyon seçimi ile hafızaya alınmış istasyon modu arasında geçiş yapma

FM radyo menüsündeki manuel istasyon seçimi "MANUEL" ile hafızaya alınmış istasyon modu "İSTASYON" arasında seçim yapabilirsiniz.

• Hafızaya alınmış istasyonlar arasında geçiş yapma

Hafızaya alınmış istasyon "İSTASYON" modunda **[<]** veya **[>]** tuşuna kısa süreli basarak, hafızada kayıtlı mevcut kanallar arasında geçiş yapabilirsiniz.

• Manüel frekans değişimi / manüel arama

Manuel istasyon seçimi "MANUEL" modunda **[<]** veya **[>]** tuşuna kısa süre basarak, alış frekansını her defasında 0,1 MHz değiştirebilirsiniz. **[<]** veya **[>]** tuşunu yeterince uzun süre basılı tuttuğunuzda, MP3 çalarınız otomatik olarak alt veya üst frekanslardaki sinyali kuvvetli istasyonları tarar.

• Kişisel istasyonları hafızaya alma

FM radyo menüsünde manuel istasyon seçimi yapmak için "MANUEL" moduna geçiş yapın. İsteddiğiniz frekansı ayarlayın ve FM radyo menüsünde "KAYDET" seçeneğini seçin. **[A]** veya **[V]** tuşuna basarak istenen hafıza yerini seçin ve devamında gelen soruyu **[▶]** tuşuna kısa süreli olarak basarak onaylayın.

• Hafızaya alınmış istasyonları silme

Hafızaya alınmış bir istasyonu silmek için, FM radyo menüsünde "SİL" seçeneğini seçin. Silinecek istasyonu **[A]** veya **[V]** tuşuna basarak seçin ve devamında gelen soruyu **[▶]** tuşuna kısa süreli olarak basarak onaylayın.

• Otomatik hafızaya alma / Otomatik istasyon arama

Otomatik istasyon aramasını başlatmak için, FM radyo menüsünde "OTOM. ARAMA" seçin devamında gelen soruyu **[▶]** tuşuna kısa süreli olarak basarak onaylayın. Bundan sonra MP3 çalarınız otomatik olarak yayını güçlü radyo istasyonlarını tarar ve bunları 25 hafıza kanalından birine yerleştirir.

Uyarı: Otomatik istasyon aramasında önceden kaydedilen istasyon ayarları silinir.

- **Mod**

"MOD" menü seçeneği altında, yayını alınan radyo istasyonunun Stereo mu, yoksa Mono kalitede mi çalınacağını ayarlayabilirsiniz.

- **FM radyo kaydı**

Bir FM radyo kaydını başlatmak için kısaca **[▶]** tuşuna basın. Güncel kayıt işlemini duraklatmak için kısa süreli olarak **[▶]** tuşuna basın. Güncel kaydı devam ettirmek için yeniden kısa süreli olarak **[▶]** tuşuna basın. Kayıt işlemini sonlandırmak için **[M]** tuşuna basın.

Uyarı: Bütün radyo kayıtları "FMxxx", MP3 çalarınızın "FM" dizininde saklanır. Radyo kayıtlarınıza ulaşmak için lütfen "BİLGİSAYARIM" moduna geçiş yapın.

- **Mod: Resimler**

Lütfen "RESİMLER" moduna geçiş yapın.

Bu modda resim dosyalarına bakabilirsiniz. Klasörde gezinme modunda bir resim dosyasını seçin ve bunu görüntülemek için **[▶]** tuşuna basın.

*Uyarı: Bütün resimlerin JPEG formatında (dosya uzantısı *.jpg) olması gerekir. Daha büyük resimler otomatik olarak küçültülüp gösterildiğinden, yükleme uzun sürebilir.*

i.Beat move M | L: Resim dosyalarını çapraz formatta (4:3) görüntülemek için **i.Beat move M | L**'yi 90° sola çevirin.

- **Resmi değiştir**

Resmin görüntüleme şekline göre sonraki resme geçiş yapmak için, **[>]** veya **[V]** tuşuna kısa süre basın. Önceki resme geçiş yapmak için, **[<]** veya **[^]** tuşuna kısa süre basın.

- **Slayt gösterisi**

Bir slayt gösterisini başlatmak için **[▶]** tuşuna basın. **[▶]** tuşuna bir kez daha basarak slayt gösterisini sonlandırabilirsiniz.

- **Mod: Metin**

Lütfen "METİN" moduna geçiş yapın.

Bu modda metin dosyalarına (dosya uzantısı *.txt) bakabilirsiniz. Klasörde gezinme modunda bir metin dosyasını seçin ve bunu görüntülemek için **[▶]** tuşuna basın.

Metni satır satır okumak için **[^]** veya **[V]** tuşuna basın. Metni sayfa sayfa okumak için **[<]** veya **[>]** tuşuna kısaca basın. Metnin sonuna ya da başına atlamak için **[<]** veya **[>]** tuşuna yaklaşık 1 saniye süreyle basın.

- **Yer imi**

Metin seçenekleri menüsünü açmak için **[^]** tuşunu yakl. 1 saniye boyunca basılı tutun. Burada bir yer imini kaydedebilirsiniz ("YER İMİ KAYDET") ve tek tek yer imlerini yükleyebilirsiniz ("YER İMİ YÜKLE"). İlgili yer imini **[^]** veya **[V]** tuşuna kısaca basarak seçin ve seçiminizi **[▶]** tuşuyla onaylayın.

- **Otomatik sayfa sayfa yükleme**

Metnin otomatik sayfa sayfa yüklenmesini açmak veya kapatmak için kısaca **[▶]** tuşuna basın.

Mod: Kayıt

Lütfen "KAYIT" moduna geçin.

Bu modda dahili mikrofon üzerinden ses kayıtlarını gerçekleştirme olanağınız vardır.

Bir kayıt işlemini başlatmak için **[▶]** tuşuna kısa süreli basın. Güncel kayıt işlemini duraklatmak için kısa süreli olarak **[⏸]** tuşuna basın. Güncel kaydı devam ettirmek için yeniden kısa süreli olarak **[▶]** tuşuna basın. Kayıt işlemini sonlandırmak için **[M]** tuşuna basın.

Kayıt işlemi durdurulduğu sırada, **[◀]** veya **[▶]** tuşuna basılarak kayıt kalitesi değiştirilebilir ve **[▲]** veya **[▼]** tuşuna basılarak hassasiyet azaltılabilir ya da artırılabilir.

Uyarı: Bütün ses kayıtları "REC:xxx", MP3 çalarınızın "VOICE" dizininde saklanır. Ses kayıtlarınıza ulaşmak için lütfen "BİLGİSAYARIM" moduna geçiş yapın.

Mod: Bilgisayarım

Lütfen "BİLGİSAYARIM" moduna geçin.

Bu modda, MP3 çalarınız üzerinde bulunan bütün dosyalar gösterilir. Burada MP3 çalarınız tarafından desteklenen ses/video dosyalarını çalabilir veya resim/metin dosyalarını görüntüleyebilirsiniz.

Mod: Ayarlar

Lütfen "AYARLAR" moduna geçiş yapın.

Burada, "Ses" altında çeşitli ton ayarlarını gerçekleştirebilir, "ÇALMA MODU" altında çalma modlarını seçebilir ve "KARIŞ. SIRA MODU" altında karışık sıra fonksiyonunu etkinleştirebilir ya da devre dışı bırakabilirsiniz. Ayrıca, "EKRAN" altında gösterge ayarlarını, "ZAMANLAYICI" altında zaman ayarlarını ve "KAYIT" altında kayıt ayarlarını belirleyebilirsiniz.

[▲] veya **[▼]** tuşuna basarak istenen ayarı seçin ve **[▶]** veya **[▶]** tuşuna kısaca basarak onaylayın. Ayarlar menüsünden çıkmak için **[M]** veya **[◀]** tuşuna basın.

• Ses

Ekolayzır: "EKOLAYZIR" menü seçeneği altında, önceden ayarlanmış 7 ekolayzırdan birini veya kullanıcı tanımlı ekolayzırı seçebilirsiniz.

Kullanıcı tanımlı ekolayzır "KULLANICI EKLYZ." seçilmişse, ekolayzırı kendi beklentilerinize göre yapılandırma olanağınız vardır.

• Çalma modları

Normal: Tüm parçaları birer kez çalmak için "NORMAL" menü seçeneğini seçin.

Parçayı tekrarla: Geçerli parçayı sonsuza kadar tekrar çalmak için "PARÇ.TEKRARLA" menü seçeneğini seçin.

Tümünü tekrarla: Tüm parçaları art arda tekrar çalmak için "TÜM. TEKRARLA" menü seçeneğini seçin.

Klasör: Seçilen klasörün tüm parçalarını birer kez çalmak için "KLASÖR" menü seçeneğini seçin.

Klasörü tekrarla: Seçilen klasörün tüm parçalarını tekrar arka arkaya çalmak için "KLAS.TEKRARLA" menü seçeneğini seçin.

Intro: Tüm parçaların ilk 10 saniyesini çalmak için "INTRO" menü seçeneğini seçin.

• Karışık sıra modu

"KARIŞIK_SIRA_MODU" menü seçeneği altında karışık sıra modunu etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz. Karışık sıra modunda parçaların çalınma sırası rasgele seçilir.

• Ekran

Parlaklık: "PARLAKLIK" menü seçeneği altında ekranın parlaklığını ayarlayabilirsiniz.

Arka plan aydınlatması: "AYDINL_SÜRESİ" menü seçeneği altında, arka plan aydınlatmasının ne kadar süre sonra azaltılacağını ayarlayabilirsiniz. Enerji tasarruf modundaki ayarlara bağlı olarak arka plan aydınlatması ya komple kapatılır ("ENERJİ_TAS. MODU" → "ON") veya kısılır ("ENERJİ_TAS. MODU" → "OFF").

Slayt gösterisi hızı: "RESİM_HIZI" menü seçeneği altında, resimlerin slayt gösterisinde gösterilme süresini ayarlayabilirsiniz.

Metin hızı: "METİN_HIZI" menü seçeneği altında, bir metin sayfasının otomatik olarak yüklenmesine ilişkin görüntüleme süresini belirleyebilirsiniz.

• Zamanlayıcı

Kapanma: "KAPANMA" menü seçeneği altında, MP3 çaların ne kadar süre kullanım dışı kaldıktan sonra otomatik olarak kapanacağını ayarlayabilirsiniz.

Uyku zamanlayıcı: "UYKU_ZAMANLAYICISI" menü seçeneği altında MP3 çaların hangi süreden sonra otomatik olarak kapanacağını ayarlayabilirsiniz.

• Kayıt

Kayıt kalitesi: "KAYIT_KALİTESİ" menü seçeneği altında dahili mikrofonun veya FM radyosunun kayıt kalitesini ayarlayabilirsiniz.

Güçlendirme: "GÜÇLENDİRME" menü seçeneği altında dahili mikrofonunun kayıt güçlendirmesini ayarlayabilirsiniz.

Mod: Sistem

"SİSTEM" altında genel sistem ayarlarını yapma olanağınız vardır.

• Sistem bilgileri

"SİSTEM_BİLGİSİ" menü seçeneği altında donanım yazılım sürümü ile MP3 çaların toplam hafıza kapasitesi ve boş hafıza kapasitesi hakkında bilgi alabilirsiniz.

• Güncelleme

MP3 çaların donanım yazılımı güncellemesini gerçekleştirmek için "GÜNCELLE" menü seçeneğini seçin. Bununla ilgili işleyişi donanım yazılımı güncellemesi bölümünde bulabilirsiniz.

• Dil

"DİL" menü seçeneği altında MP3 çaların menü dilini seçebilirsiniz.

• Fabrika ayarları

"FABRİKA_AYARLARI" menü seçeneği altında MP3 çaların fabrika ayarlarını (standart ayarlar) geri yükleyebilirsiniz. MP3 çalarınızda kaydedilen dosyalar fabrika ayarları geri yüklenirken muhafaza edilir.

10) Video dosyalarını dönüştürme

MP3 çalar ile daha önce "AVI-CONVERTER" programıyla dönüştürülmüş olan AVI formatındaki video dosyalarını oynatabilirsiniz.

- a) Ürünle birlikte verilen CD'yi bilgisayarınızın CD/DVD sürücüsüne yerleştirin. Sisteminizde otomatik başlatma fonksiyonu etkinleştirilmiş ise, CD'nin tüm içeriğini gösteren bir menü açılır.

Uyarı: Sisteminizde otomatik başlatma fonksiyonu etkin değilse, "BİLGİSAYARIM" üzerinden CD/DVD sürücünüze erişebilirsiniz ve CD'nin ana dizininden "MENU.EXE" programını başlatabilirsiniz.

- b) Ardından "AVI-CONVERTER" maddesini seçin.
- c) Devamında "AVI-CONVERTER" bilgisayarınıza kurulacaktır.
- d) "AVI-CONVERTER"i "BAŞLAT" → "PROGRAMLAR" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" → "AVI-CONVERTER" altında başlatın.
- e) "ADD" butonuna tıklayın, "SOURCE FILE" seçeneği altında dönüştürülecek dosyayı (örn. MPG, AVI) seçin ve çıkış klasörünü ("TARGET FILE PATH") belirtin.
- f) "RESOLUTION" altında **i.Beat move** için görüntü boyutunu seçin
(**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- g) "SETTINGS" altında çıkış dosyasının kalitesini ve resim formatını ("ASPECT RATIO") seçin.
- h) Ayarları kaydetmek için, "SAVE" butonu üzerine tıklayın.
- i) Pencereyi kapatmak için, "CLOSE" butonunun üzerine tıklayın.
- j) "CONVERT NOW" butonuna basarak dönüştürme işlemini başlatın.
- k) Daha sonra, oluşturulan AVI dosyasını MP3 çalarınıza kopyalayın.

11) Sorun giderme

Bu bölümde MP3 çalarınız ile karşılaştığınız sorunların giderilmesine yönelik açıklamalar bulacaksınız.

| Sorun | Muhtemel neden | Ne yapabilirsiniz? |
|--|-----------------------------------|--|
| MP3 çalarım artık açılmıyor. | HOLD fonksiyonu etkinleştirilmiş. | MP3 çaların tuş kilidinin (HOLD sürgüsü/HOLD fonksiyonu) etkinleştirilmiş olup olmadığını kontrol edin. Eğer etkinleştirilmişse, tuş kilidini kullanım kılavuzunda tanımlandığı gibi devre dışı bırakın. |
| | Gerilim beslemesi yok | <i>Dahili bataryası olan bir MP3 çalarda:</i> Eğer batarya boşalmışsa, MP3 çalarınızı ya bilgisayarınıza bağlanmış bir USB kablosu üzerinden ya da bir USB şarj aletiyle şarj edin. <i>Pille çalışan bir MP3 çalarda:</i> Piller boşalmış. Pilleri değiştirin. Yalnızca Alkalin piller kullanın. MP3 çalarınızın aynı zamanda bataryayla da çalıştırılıp çalıştırılmayacağını öğrenmek için, lütfen destek servisimizle irtibata geçin. Piller yanlış yerleştirilmiş. Pillerin kutuplarını kontrol edin. |
| | Dış etkiler | Dış etkiler nedeniyle (örn. bir elektrostatik deşarj gibi), MP3 çalarınızda fonksiyon bozuklukları oluşabilir. MP3 çalarınızı kapatıp yeniden açtığınızda bunlar halen devam edecek olursa, eğer mümkünse bir sıfırlama yapın ya da donanım yazılımını (MP3 çaların yazılımı) güncelleyin. Bununla ilgili müdahale şeklini kullanım kılavuzunda bulabilirsiniz. MP3 çalarınıza ait güncel donanım yazılımını web sitemizdeki "Downloads" bölümünde bulabilirsiniz. Eğer donanım yazılımı güncellemeye ilişkin kılavuzda cevaplanmamış sorularınız olursa, lütfen destek servisimizle irtibata geçin. |
| | | |
| MP3 çalarım asılı kalıyor. | | Eğer bu durum belirli ses dosyalarında tekrar tekrar ortaya çıkıyorsa, bu dosya hasar görmüş olabilir. Bu dosyayı silin. Eğer sorun bu şekilde ortadan kalkmayacak olursa, eğer mümkünse bir reset işlemi uygulayın. MP3 çalarınız tekrar tekrar asılı kalırsa, bir donanım yazılım güncellemesinin uygulanması tavsiye edilir. |
| MP3 çalarım basılan tuşlara tepki vermiyor. | HOLD fonksiyonu etkinleştirilmiş. | MP3 çalarınızın tuş kilidinin (HOLD sürgüsü/HOLD fonksiyonu) etkinleştirilmiş olup olmadığını kontrol edin. Eğer etkinleştirilmişse, tuş kilidini kullanım kılavuzunda tanımlandığı gibi devre dışı bırakın. |
| Kulak içi/başa takılan kulaklıklardan hiç bir müzik sesi duymuyorum. | | Bir ses dosyası çalınıp çalınmadığını kontrol edin (geride bırakılan ya da geriye kalan zaman göstergesi değişir). Eğer hareket etmiyorsa, çalışma işlemini başlatın. |
| | | Kulak içi/başa takılan kulaklığın jak fişinin yuvasına sıkıca oturup oturmadığından emin olun. |
| | | MP3 çalarınızın ses şiddetinin yeterince yüksek ayarlanmış olduğunu kontrol edin. |

| Sorun | Muhtemel neden | Ne yapabilirsiniz? |
|---|--------------------------------------|---|
| Dosyaları MP3 çalarıma aktardım. Ancak MP3 çalar bu dosyaları çalamıyor. | Yanlış dosya biçimi | Muhtemelen dosyalar MP3 çalarınızın çalamayacağı bir biçimdedir. MP3 çalarınız tarafından desteklenen dosya biçimlerini www.trekstor.de adresindeki TrekStor ana sayfasındaki veri sayfasında bulabilirsiniz. |
| WMA ses dosyalarını MP3 çalarıma aktardım. Ancak MP3 çalar bu dosyaları çalamıyor. | Dosyalar kopyalamaya karşı korumalı. | Eğer WMA-DRM kopya korumalı dosyalar söz konusuysa, bunları Windows Media® Player üzerinden kopyalamak zorundasınız. Lütfen ilk önce MP3 çalarınızın WMA-DRM kopya korumalı dosyaları çalıp çalamayacağını kontrol edin. Bu bilgiyi MP3 çalarınızın www.trekstor.de adresindeki TrekStor ana sayfasında yer alan veri sayfasında bulabilirsiniz. |
| Mac® bilgisayarımın ses dosyalarını MP3 çalarıma aktardım. Ancak MP3 çalar dosyaları çalamıyor. | Yanlış dosya biçimi | AAC biçimindeki ses dosyaları, örn. iTunes® ile oluşturduklarınız gibi, pek çok MP3 çalar tarafından çalınmazlar. Bu dosyaları güncel bir iTunes® ile ya da başka bir programla MP3 biçimine dönüştürün. İnternette alınan ses dosyaları, bazı koşullar altında bu tür bir dönüştürme işlemini engelleyen koruyucu mekanizmalarla donatılmışlardır. |
| MP3 çalarım üzerindeki ses dosyaları arka arkaya doğru sıralamada çalınmıyorlar. | "Rasgele" çalma modu ayarlanmış. | Eğer "Rasgele" çalma modu ayarlanmışsa, lütfen çalma modunu "Normal"e alın. Ses dosyalarınızı kopyalamadan önce bir alt klasörde sıralayın ve bu klasörü MP3 çalarınıza kopyalayın. Ek olarak, isimlerini değiştirerek (rakamlar ekleyerek, örn. "001_Başlık", "002_Başlık", v.b.) ses dosyalarınızı sıralayın. |
| Müzik çaldığım sırada ekranda garip işaretler görüyorum. | Desteklenmeyen karakter seti. | Bazı MP3 çalarlar bütün karakterleri düzgün gösteremezler. Lütfen dosya isimleri ve ID3-Tag'lar için MP3 çalarda ayarlanmış olan menü dilinin standart karakterlerini kullanın ve özel karakterleri önleyin (örn. dönüşmüş harfler, aksanlar, v.b.). |
| Menü dilini anlayamıyorum ve bunu nasıl değiştireceğimi bilmiyorum. | Menü dili değiştirilmiş | Bir reset işlemi ya da eğer bu mümkün değilse veya sonuç başarılı olmazsa, bir donanım yazılımı güncellemesi uygulayın. Prensipten bundan sonra menü dili seçimi ekranda görünecektir. |
| MP3 dosyalarını nasıl oluşturabilirim? | | Ses dosyalarını (örn. bir CD'den müzik) MP3 biçimine dönüştürmek için, bir MP3 kodlayıcıya gereksinim duyarsınız (örn. şu an için ücretsiz olan ve www.audiograbber.de adresinde bulabileceğiniz "Audiograbber" programı) programın kullanılmasına ilişkin kılavuzu ve yardımı, programın ilgili yardım fonksiyonunda bulabilirsiniz. |
| Halen boş bellek alanı olmasına rağmen, MP3 çalarımı hiçbir dosya kopyalayamıyorum. | Eski dosya sistemi (örn. FAT16) | FAT16, dosya isimlerinin uzun olduğu durumlarda iki kayıt yaptırdığından, MP3 çalar üzerinde halen boş bellek alanı olmasına rağmen, ana dizinin dolu olması mümkündür. Dosyaları bir alt klasöre kopyalayın ya da eğer mümkünse, MP3 çalarınızı FAT32 ile biçimlendirin. Eğer MP3 çalarınızın FAT32'yi desteklediğinden emin değilseniz, lütfen destek birimimizle irtibat kurun. |

Güvenlik ve kullanım uyarıları:



- Ürün üzerindeki teknik çalışmalar, yalnızca yeterli derecede kalifiye kişiler tarafından yapılabilir.
- Ürünün ne açılmasına, ne de üzerinde herhangi bir değişiklik yapılmasına izin verilmemiştir. Kullanıcı tarafından cihaz bileşenlerinin bakımı yapılamaz.
- Cihazı asla nemli, yağlı su lan ve ıslaklık olan yerlere bırakmayın. Cihazı normalin üzerinde yüksek ve düşük sıcaklıklardan ve sıcaklık değişimlerinden koruyun. Cihazı yalnızca 5° C ile 40° C aralığındaki ortam sıcaklıklarında çalıştırın.
- Cihazı ısı kaynaklarının yakınına koymayın ve doğrudan güneş ışınlarından koruyun.
- Cihazın kullanımı ve depolanması sırasında mümkün olduğunca ortamın tozsuz olmasına dikkat edin.
- Cihaz yüzeyinin temizlenmesi asla çözücü maddelerle, boya incelticilerle, temizlik maddeleri ya da diğer kimyasal ürünlerle yapılmamalıdır, bunların yerine yumuşak, kuru bir bez veya yumuşak bir fırça kullanın.

Uyarılar:

- Bu MP3/film oynatıcı, birlikte teslim edilen kulaklık için (32 Ohm empedans) optimize edilmiştir. Daha düşük empedanslı başka kulaklıkların kullanılması, özellikle iki kulaklık çıkışlı MP3/film oynatıcılarda, MP3/film oynatıcının veya kulaklığın arızalanmasına yol açabilir.
- Dikkat: Bu cihaz yüksek ses seviyelerine neden olabilir. Hemen, daha sonra meydana gelebilecek işitme bozukluklarını önlemek için, uzun süre yüksek ses seviyesiyle müzik dinlememelisiniz. Bu, hoparlör veya kulaklıktan dinlemenizden bağımsız olarak geçerlidir. Kulaginızda cınlamalar meydana geldiğinde derhal sesi kısın veya MP3/film oynatıcınızı artık kullanmayın. Lütfen işitme duyunuzun kalıcı bir şekilde zarar görmesinin daha sonra da gerçekleşebileceğini unutmayın. Zamanla daha yüksek ses seviyelerine alışabilirsiniz. Bu ses seviyeleri size normal gelebilir, fakat işitme duyunuz bunun sonucunda zarar görmüş olabilir. Ses seviyesi ne kadar yüksek ayarlarsanız, işitme duyunuz o kadar hızlı zarar görecektir.
- Dikkat: Araç kullanırken kulaklık kullanılması tavsiye edilmez ve bazı ülkelerde yasaktır. Daima dikkatli ve trafiğe yoğunlaşarak araç kullanın. Araç kullanımı sırasında veya tüm dikkatinizi gerektiren başka işlerde dikkatinizi dağılıyor veya rahatsız oluyorsanız, MP3/film oynatıcınızı durdurun.
- Kablo uzunluğu 3 m'den fazla olan USB kablolarının kullanılmasından kaçınılmalıdır.

Üretici firma, ürünün sürekli geliştirme hakkını saklı tutar. Bu değişiklikler, bu kullanım kılavuzunda doğrudan açıklanmadan yapılabilir. Bu nedenle, bu kullanım kılavuzunda yer alan bilgiler cihazın teknik özelliklerini aynen yansıtmayabilir.

Üretici firma, sadece ürünün öngörüldüğü amaca uygunluğunu garanti eder. Üretici firma, meydana gelebilecek hasar ya da veri kaybından veya ileride bunlardan doğabilecek zararlardan sorumlu tutulamaz.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. Tüm hakları saklıdır. Burada adı geçen diğer ürün ve şirket isimleri, ilgili sahiplerinin ticari markaları ya da ticari isimleri olabilir.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wskazówka: Przed pierwszym użyciem należy ładować odtwarzacz MP3 zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji przez co najmniej 3-4 godziny.

1) Elementy obsługi odtwarzacza TrekStor **i.Beat** move

Prosimy zwrócić uwagę na ilustracje na rozkładanej, wewnętrznej części okładki.

- | | |
|--------------------|-------------------------------------|
| A) wyświetlacz TFT | H) suwak (ON / OFF) |
| B) przycisk (M) | I) gniazdo słuchawek |
| C) przycisk (A) | J) zaczep do smyczy |
| D) przycisk (<) | K) mikrofon |
| E) przycisk (▶) | L) złącze USB |
| F) przycisk (>) | M) gniazdo karty microSD |
| G) przycisk (v) | (tylko w i.Beat move M L) |

2) Podłączanie odtwarzacza TrekStor **i.Beat** move do komputera

Podłączyć odtwarzacz MP3 do portu USB komputera za pośrednictwem dostarczonego przewodu USB.

i.Beat move S: System operacyjny rozpoznaje automatycznie podłączony odtwarzacz MP3 i w oknie „MÓJ KOMPUTER”/„KOMPUTER” lub na „PULPICIE” dodaje nowy „DYSK WYMIENNY” lub „STACJĘ DYSKÓW”.

i.Beat move M | L: System operacyjny rozpoznaje automatycznie podłączony odtwarzacz MP3 i w oknie „MÓJ KOMPUTER”/„KOMPUTER” lub na „PULPICIE” dodaje dwa nowe „DYSKI WYMIENNE” lub „STACJE DYSKÓW”: jeden dla odtwarzacza MP3 i jeden dla gniazda karty microSD.

3) Ładowanie odtwarzacza TrekStor **i.Beat** move

W momencie podłączenia odtwarzacza MP3 do komputera rozpoczyna się automatyczne ładowanie. Po maksymalnie 3-4 godzinach akumulator jest naładowany i ładowanie zostaje automatycznie przerwane, aby zapobiec przeladowaniu.

Wskazówka: Maksymalny czas pracy akumulatora uzyskiwany jest dopiero po ok. 10 cyklach ładowania. Podczas gdy odtwarzacz MP3 podłączony jest do komputera, menu obsługi jest nieaktywne.

4) Wkładanie/wyjmowanie karty microSD (TrekStor **i.Beat** move M | L)

Wsunąć powoli kartę microSD do gniazda na tyle, aby dało się odczuć kliknięcie zatrzaszkującej się karty. Aby wyjąć kartę microSD z gniazda, należy krótko nacisnąć włożoną kartę i powoli wyjąć ją z gniazda.

5) Wymiana danych z odtwarzaczem TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

Dane niechronione przed kopiowaniem

- Zaznaczyć myszą żądane pliki (np. MP3). Skopiować je, naciskając prawy przycisk myszy („KOPIUJ”).
- W oknie „MOJ KOMPUTER” lub „KOMPUTER” zaznaczyć dysk wymienny „i.BEAT MOVE”.
- Nacisnąć prawy przycisk myszy i wybrać opcję „WKLEJ”, aby rozpocząć kopiowanie. Po zakończeniu kopiowania dane są zapisane w odtwarzaczu MP3.

Dane chronione zgodnie z WMA-DRM9

Dane chronione zgodnie z DRM9 należy kopiować za pomocą programu Windows Media® Player (wersja zastosowana w instrukcji: Windows Media® Player 11).

- Podłączyć odtwarzacz MP3 do komputera i uruchomić program Windows Media® Player.
- W programie Windows Media® Player wybrać w menu „WIDOK” „TRYB PEŁNY”.
- Kliknąć na górze kartę „SYNCHRONIZUJ”.
- Pociągnąć żądane pliki muzyczne na „LISTĘ SYNCHRONIZACJI” po prawej stronie.
- Kliknąć przycisk „ROZPOCZNIJ SYNCHRONIZACJĘ” znajdujący się pod listą. Wybrane utwory zostaną automatycznie skopiowane do odtwarzacza MP3.

Mac® OS X od wersji 10.3

Zaznaczyć myszą żądane pliki (np. MP3). Pociągnąć pliki zaznaczone w programie „FINDER” na symbol dysku odtwarzacza MP3.

6) Wylogowanie i odłączanie odtwarzacza TrekStor **i.Beat** move od komputera

Windows® 2000/XP/Vista: Kliknąć lewym przyciskiem myszy symbol „BEZPIECZNE USUWANIE SPRZĘTU” na pasku zadań u dołu po prawej stronie. W wyświetlonym menu kliknąć lewym przyciskiem myszy polecenie „BEZPIECZNIE USUŃ MASOWE URZĄDZENIE MAGAZYNUJĄCE USB”. Teraz można odłączyć odtwarzacz MP3 od komputera.

Mac® OS X od wersji 10.3: Przed odłączeniem lub wyłączeniem odtwarzacza MP3 należy usunąć dysk lub dyski z „PULPITU”. W tym celu należy kliknąć symbol dysku i przeciągnąć go na symbol kosza.

Wskazówka: Aby zapobiec uszkodzeniom urządzenia lub utracie danych, należy stosować się do zalecanej procedury odłączania!

7) Aktualizacja oprogramowania sprzętowego odtwarzacza TrekStor **i.Beat move**

Oprogramowanie sprzętowe odpowiada za sterowanie odtwarzaczem MP3. Aktualizacja oprogramowania ma na celu zainstalowanie poprawek do oprogramowania sprzętowego w odtwarzaczu MP3. W przypadku problemów z odtwarzaczem MP3 sprawdzić, czy zainstalowano aktualną wersję oprogramowania sprzętowego.

- a) Podłączyć odtwarzacz **i.Beat move** do portu USB komputera.
- b) Zapisać wszystkie ważne dane z odtwarzacza **i.Beat move** na komputerze, a następnie odłączyć odtwarzacz MP3 od portu USB komputera.
- c) Oprogramowanie sprzętowe odtwarzacza **i.Beat move** można aktualizować, posługując się aktualną wersją z Internetu. Można ją znaleźć na stronie <http://www.trekstor.de> przy danym produkcie w punkcie „DOWNLOADS”.

Wskazówka: Aktualizacja oprogramowania sprzętowego wymaga uprzedniego jednorazowego zainstalowania na komputerze programu do aktualizacji. Program ten znaleźć można również na stronie firmy TrekStor.

- d) Można też włożyć załączoną płytę CD do stacji CD/DVD komputera. Jeżeli w systemie aktywna jest funkcja autostartu, to utworzy się menu zawierające treść płyty CD.

Wskazówka: Jeżeli funkcja autostartu jest nie jest aktywna, to można uzyskać dostęp do stacji CD/DVD poprzez „MOJ KOMPUTER”, „KOMPUTER”, a następnie w katalogu głównym płyty CD uruchomić program „MENU.EXE”.

Następnie wybrać punkt „FIRMWARE” i postępować zgodnie ze wskazówkami. Otworzy się przeglądarka internetowa i strona główna firmy TrekStor.

- e) Pobrać oprogramowanie sprzętowe z programem aktualizacyjnym (plik o rozszerzeniu *.zip) i rozpakować je do dowolnego katalogu.
- f) W celu włączenia programu aktualizacyjnego uruchomić plik „SETUP.EXE”, aby zainstalować program do aktualizacji oprogramowania sprzętowego na komputerze (dostępna tylko wersja angielska). Postępować według wskazówek instalacyjnych.
- g) Wybrać kolejno „START” → „WSZYSTKIE PROGRAMY” → „TREKSTOR I.BEAT MOVE” + „FIRMWARE UPDATE”. Otwiera się okno programu aktualizacyjnego.
- h) Otworzyć oprogramowanie sprzętowe (rozszerzenie *.rflw), klikając „OPEN”; plik ten został uprzednio rozpakowany do wybranego folderu.
- i) Włączyć odtwarzacz **i.Beat move**. W odtwarzaczu **i.Beat move** wybrać w punkcie „SYSTEM” opcję „AKTUALIZACJA”. Potwierdzić, wybierając opcję „TAK”.
- j) Podłączyć odtwarzacz **i.Beat move** do portu USB komputera.
- k) Rozpocząć aktualizację oprogramowania sprzętowego poprzez „UPDATE”. Odczekać do całkowitego zakończenia aktualizacji.

Wskazówka: Aby uniknąć uszkodzeń odtwarzacza MP3, należy postępować dokładnie według procedury aktualizacyjnej i zachować cierpliwość.

- l) Zakończyć program aktualizacyjny poprzez „EXIT”.
- m) Odłączyć odtwarzacz **i.Beat move** od portu USB komputera.
- n) Teraz można znów normalnie korzystać z odtwarzacza **i.Beat move**.

8) Formatowanie odtwarzacza TrekStor **i.Beat** move

Uwaga: Podczas formatowania z odtwarzacza MP3 zostają usunięte WSZYSTKIE dane.

Windows® 2000/XP/Vista

- Podłączyć odtwarzacz MP3 do portu USB komputera.
- Zapisać wszystkie ważne dane z odtwarzacza MP3 na komputerze.
- W oknie „MÓJ KOMPUTER”/„KOMPUTER” kliknąć prawym przyciskiem myszy odtwarzacz MP3 („DYSK WYMIENNY”).
- W menu kontekstowym wybrać punkt „FORMATUJ...”.
- W wyświetlonym oknie dialogowym w punkcie „SYSTEM PLIKÓW” wybrać opcję „FAT32”.
- Kliknąć „ROZPOCZNIJ”, aby rozpocząć formatowanie.
- Odczekać do całkowitego zakończenia formatowania.

Mac® OS X od wersji 10.3

- Podłączyć odtwarzacz MP3 do portu USB komputera.
- Zapisać wszystkie ważne dane z odtwarzacza MP3 na komputerze.
- Za pomocą poleceń „FINDER” → „PROGRAMS” → „UTILITIES” uruchomić program „DISK UTILITY”.
- Kliknąć odtwarzacz MP3. Wybrać partycję, która ma być sformatowana.
- W prawym oknie wybrać opcję „ERASE”.
- Z rozwijanej listy wybrać dla formatowanej partycji system plików „MS-DOS FILE SYSTEM”.
- Kliknąć przycisk „ERASE”, aby rozpocząć formatowanie.
- Odczekać do całkowitego zakończenia formatowania.

9) Obsługa odtwarzacza TrekStor **i.Beat** move

Włączanie i wyłączenie

Przed włączeniem odtwarzacza MP3 należy przesunąć suwak **ON / OFF** do pozycji „ON”. Aby następnie włączyć odtwarzacz MP3, nacisnąć na ok. 2 sekundy przycisk **▶II**. Aby przełączyć odtwarzacz MP3 w tryb gotowości, nacisnąć na ok. 2 sekundy przycisk **▶II**. Aby całkowicie wyłączyć odtwarzacz MP3, należy przesunąć suwak **ON / OFF** do pozycji „OFF”.

*Wskazówka: Aby zresetować odtwarzacz, należy przesunąć suwak **ON / OFF** do pozycji „OFF”, a następnie ponownie do pozycji „ON”.*

*Wskazówka: Przed wyłączeniem odtwarzacza **i.Beat** move należy go przełączyć na tryb oczekiwania, aby wszystkie ustawienia zostały zapisane.*

Tryby pracy odtwarzacza

Odtwarzacz MP3 ma różne tryby pracy wybierane w menu głównym. Wybrać żądany tryb przyciskiem **<** lub **>**. Potwierdzić wybór, naciskając krótko przycisk **▶II**. Aby przejść z jednego z trybów do menu głównego, nacisnąć przycisk **M** na ok. 1 sekundę.

Nawigacja folderów

W trybach „MUZYKA”, „FILMY”, „ZDJĘCIA” i „TEKST” można wybrać z listy plik, który ma być odtworzony. Wybór trybu „FILMY”, „ZDJĘCIA” lub „TEKST” w menu głównym powoduje bezpośrednie przejście do nawigacji folderów. Podczas odtwarzania pliku należy nacisnąć krótko przycisk **(M)**, aby przejść do nawigacji folderów.

Wskazówka: W nawigacji folderów wyświetlane są tylko pliki należące do wybranego aktualnie trybu pracy (np. w trybie pracy „Muzyka” wyświetlane są tylko pliki muzyczne).

i.Beat move M | L: Jeżeli karta microSD znajduje się w gnieździe, można przełączać się pomiędzy „PAMIĘCIA WEWN.” a „KARTA MICROSD”, naciskając przycisk **(V)** lub **(A)**. Potwierdzić wybór, naciskając krótko przycisk **(▶▶)** lub **(>)**.

Wskazówka: Jeżeli w gnieździe nie ma karty microSD, to wyświetlana jest tylko zawartość pamięci wewnętrznej.

• Otwieranie/odtwarzanie plików

Aby zaznaczyć następny lub poprzedni plik, nacisnąć przycisk **(V)** lub **(A)**. Aby odtworzyć lub wyświetlić wybrany plik, nacisnąć krótko przycisk **(▶▶)** lub **(>)**.

*Wskazówka: Dłuższe naciśnięcie przycisku **(V)** lub **(A)** powoduje szybsze przechodzenie do kolejnych plików.*

• Obsługa folderów

Aby przejść do podfolderu, należy zaznaczyć folder i nacisnąć krótko przycisk **(▶▶)** lub **(>)**.

Aby powrócić do katalogu głównego, nacisnąć krótko przycisk **(◀)**. Aby wyjść z nawigacji folderów i wrócić do poprzedniego trybu, nacisnąć przycisk **(◀)** na ok. 1 sekundę.

• Usuwanie plików

Aby usunąć zaznaczony plik, nacisnąć krótko przycisk **(M)**, a następnie potwierdzić zapytanie, naciskając przycisk **(▶▶)**.

Tryb: Muzyka

Przełączyć się na tryb „Muzyka”.

• Odtwarzanie

Nacisnąć krótko przycisk **(▶▶)**, aby rozpocząć odtwarzanie pliku audio.

• Pauza

Nacisnąć krótko przycisk **(▶▶)**, aby zatrzymać odtwarzanie. Aby kontynuować odtwarzanie, nacisnąć ponownie krótko przycisk **(▶▶)**.

• Zmiana utworu

Krótkie naciśnięcie przycisku **(>)** powoduje przejście do następnego utworu.

Ponowne naciśnięcie przycisku **(◀)** w ciągu 5 sekund od rozpoczęcia odtwarzania powoduje przejście do poprzedniego utworu. Krótkie naciśnięcie przycisku **(◀)** po upływie co najmniej 5 sekund od rozpoczęcia odtwarzania spowoduje powrót do początku bieżącego utworu.

• Przewijanie utworu do przodu/do tyłu

Dłuższe przytrzymanie przycisku **(>)** lub **(◀)** pozwala przewijać bieżący utwór. Przytrzymać przycisk **(>)** lub **(◀)**, aby przewinąć utwór do przodu lub tyłu.

• Zwiększanie/zmniejszanie głośności

Nacisnąć krótko przycisk **(A)** lub **(V)**, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

*Wskazówka: Dłuższe naciśnięcie przycisku **(A)** lub **(V)** powoduje ciągłą zmianę głośności.*

Tryb: Filmy

Przełączyć się na tryb „FILMY”.

W trybie „FILMY” można odtwarzać pliki wideo (rozszerzenie *.avi). Do tworzenia plików wideo w formacie AVI można stosować załączony na płycie CD program „AVI-CONVERTER”.

i.Beat move S

Obsługa w tym trybie odpowiada obsłudze w trybie „MUZYKA”.

i.Beat move M | L

W celu odtwarzania filmów obrócić odtwarzacz **i.Beat move M | L** o 90° w lewo, ponieważ filmy wyświetlane są w formacie poprzecznym (4:3). Obsługa w tym trybie odpowiada obsłudze w trybie „MUZYKA”.

Tryb: Radio FM

Przełączyć się na tryb „RADIO FM”.

Wskazówka: Należy zawsze podłączać słuchawki do gniazda słuchawek odtwarzacza MP3, ponieważ przewód słuchawek służy jako antena radiowa.

Aby wyświetlić menu radia, nacisnąć krótko przycisk **(M)**. Przyciskiem **(▲)** lub **(▼)** wybrać żądany punkt menu i potwierdzić wybór, naciskając krótko przycisk **(▶||)** lub **(>)**. Aby wyjść z menu radia FM, nacisnąć krótko przycisk **(M)** lub **(◀)**.

• Przełączanie pomiędzy ręcznym wyborem stacji a wyborem stacji zaprogramowanych

W menu radia można wybrać opcję ręcznego wyboru stacji „RĘCZNE” lub wyboru stacji zaprogramowanych „STACJE”.

• Przełączanie stacji zaprogramowanych

Krótkie naciśnięcie przycisku **(◀)** lub **(>)** w trybie wyboru stacji zaprogramowanych „STACJE” pozwala na przełączanie się między zaprogramowanymi stacjami.

• Ręczna zmiana częstotliwości/ręczne wyszukiwanie stacji

Krótkie naciśnięcie przycisku **(◀)** lub **(>)** w trybie ręcznego wyboru stacji „RĘCZNE” pozwala na zmianę częstotliwości odbioru o 0,1 MHz. Odpowiednio długie przytrzymanie przycisku **(◀)** lub **(>)** sprawia, że odtwarzacz MP3 automatycznie wyszukuje kolejną stację o wyższej lub niższej częstotliwości.

• Programowanie pojedynczych stacji

W menu radia FM włączyć tryb ręcznego wyboru stacji „RĘCZNE”. Ustawić żądaną częstotliwość i w menu radia FM wybrać punkt „ZAPISZ”. Przyciskiem **(▲)** lub **(▼)** wybrać żądaną pozycję zapisu i potwierdzić wybór, naciskając krótko przycisk **(▶||)**.

• Usuwanie zapisanych stacji

Aby usunąć zaprogramowaną stację, należy w menu radia FM wybrać punkt „USUN”. Przyciskiem **(▲)** lub **(▼)** wybrać żądaną stację i potwierdzić wybór, naciskając krótko przycisk **(▶||)**.

• Automatyczne programowanie stacji/automatyczne wyszukiwanie stacji





Aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie stacji, wybrać w menu radia FM punkt „WYSZUKAJ”, a następnie potwierdzić zapytanie, naciskając krótko przycisk **(▶||)**. Odtwarzacz MP3 wyszukuje wtedy automatycznie najlepiej odbierane stacje radiowe i programuje je na 25 dostępnych pozycjach.

Wskazówka: W przypadku automatycznego wyszukiwania stacji zapisane uprzednio stacje zostają usunięte.

- **Tryb**

W punkcie menu „Tryb” można wybrać, czy odbierana stacja radiowa ma być odtwarzana w trybie stereo, czy mono.

- **Nagrywanie z radia FM**

Nacisnąć krótko przycisk , aby rozpocząć nagrywanie z radia FM. Aby zatrzymać nagrywanie, nacisnąć krótko przycisk . Aby kontynuować nagrywanie, ponownie nacisnąć krótko przycisk . Aby zakończyć nagrywanie i zapisać nagranie, nacisnąć krótko przycisk .

Wskazówka: Wszystkie nagrania z radia „FMxxx” zapisywane są w katalogu „FM” odtwarzacza MP3. Aby uzyskać dostęp do nagrań z radia, należy przełączyć się na tryb „MENEDŻER PLIKÓW”.

Tryb: Zdjęcia




Przełączyć się na tryb „ZDJĘCIA”.

W tym trybie można oglądać pliki graficzne. Za pomocą nawigacji folderów wybrać żądany plik graficzny i nacisnąć przycisk , aby go wyświetlić.

*Wskazówka: Wszystkie zdjęcia muszą być w formacie JPEG (rozszerzenie *.jpg). Większe pliki graficzne są automatycznie zmniejszane, co może prowadzić do wydłużenia czasu ładowania.*

i.Beat move M | L: Obrócić odtwarzacz **i.Beat move M | L** o 90° w lewo, ponieważ zdjęcia wyświetlane są w formacie poprzecznym (4:3).

- **Zmiana zdjęcia**


Zależnie od sposobu wyświetlania zdjęcia nacisnąć krótko przycisk  lub , aby przejść do następnego zdjęcia. Nacisnąć krótko przycisk  lub , aby przejść do poprzedniego zdjęcia.







- **Pokaz slajdów**

Aby rozpocząć pokaz slajdów, nacisnąć przycisk . Aby zakończyć pokaz slajdów, nacisnąć ponownie przycisk .





Tryb: Tekst

Przełączyć się na tryb „TEKST”.

W tym trybie można wyświetlać pliki tekstowe (rozszerzenie *.txt). Za pomocą nawigacji folderów wybrać żądany plik tekstowy i nacisnąć przycisk , aby go wyświetlić.

Nacisnąć krótko przycisk  lub , aby przewijać tekst wierszami. Nacisnąć krótko przycisk  lub , aby przewijać tekst stronami. Nacisnąć przycisk  lub  na ok. 1 sekundę, aby przejść do końca lub do początku tekstu.

- **Zakładka**

Nacisnąć ponownie przycisk  na ok. 1 sekundę, aby wyświetlić menu opcji tekstu. Można tu zapisać zakładkę („ZAPISZ ZAKŁADKĘ”) i wczytywać poszczególne zakładki („WCZYTAJ ZAKŁADKĘ”). Naciskając krótko przycisk  lub , wybrać żądaną zakładkę i potwierdzić wybór, naciskając przycisk .





- **Automatyczne przewijanie tekstu stronami**





Nacisnąć krótko przycisk , aby włączyć lub wyłączyć automatyczne przewijanie tekstu stronami.

Tryb: Nagrywanie

Przełączyć się na tryb „NAGRYWANIE”.

W tym trybie można tworzyć nagrania głosowe z wbudowanego mikrofonu.

Nacisnąć krótko przycisk , aby rozpocząć nagrywanie. Aby zatrzymać nagrywanie, nacisnąć krótko przycisk . Aby kontynuować nagrywanie, ponownie nacisnąć krótko przycisk . Aby zakończyć nagrywanie i zapisać nagranie, nacisnąć krótko przycisk .

Podczas zatrzymania nagrania można zmienić jakość nagrywania, naciskając przycisk  lub , oraz zmniejszyć lub zwiększyć czułość, naciskając przycisk  lub .

Wskazówka: Wszystkie nagrania głosowe „RECxxx” zapisywane są w katalogu „VOICE” odtwarzacza MP3. Aby uzyskać dostęp do nagrań głosowych, należy przełączyć się na tryb „MENEDŻER PLIKÓW”.

Tryb: Menedżer plików







Przełączyć się na tryb „MENEDŻER PLIKÓW”.

W tym trybie wyświetlane są wszystkie pliki zapisane w odtwarzaczu MP3. Można tu odtwarzać pliki audio/wideo oraz wyświetlać zdjęcia i pliki tekstowe obsługiwane przez odtwarzacz MP3.

Tryb: Ustawienia

Przełączyć się na tryb „USTAWIENIA”.

Można tu zmieniać ustawienia brzmienia w punkcie „AUDIO”, wybierać tryby odtwarzania w punkcie „TRYB ODTWARZANIA” oraz włączać lub wyłączać odtwarzanie w kolejności losowej w punkcie „KOLEJNOŚĆ LOSOWA”. Ponadto można zmieniać ustawienia wyświetlania w punkcie „WYŚWIETLACZ”, ustawienia czasu w punkcie „TIMER” i ustawienia nagrywania w punkcie „NAGRYWANIE”.

Przyciskiem  lub  wybrać żądane ustawienie i potwierdzić wybór, naciskając krótko przycisk  lub . Aby wyjść z menu ustawień, nacisnąć przycisk  lub .

• Audio

Korekcja dźwięku: W punkcie menu „KOREKCJA DŹWIĘKU” można wybrać jedną z 7 zaprogramowanych fabrycznie korekcji dźwięku lub korekcję dźwięku użytkownika.

W punkcie menu „KOREKCJA UŻYTK.” można samodzielnie skonfigurować korektor dźwięku.

• Tryby odtwarzania

Normalny: Aby odtworzyć kolejno wszystkie utwory, wybrać punkt menu „NORMALNY”.

Powtarzanie utworu: Wybrać punkt „POWTÓRZ UTWÓR”, aby bez końca powtarzać bieżący utwór.

Powtarzanie wszystkich: Aby powtarzać kolejno wszystkie utwory, wybrać punkt menu „POWT. WSZYSTKO”.

Folder: Aby odtworzyć kolejno wszystkie utwory w wybranym folderze, wybrać punkt menu „FOLDER”.

Powtarzanie folderu: Aby powtarzać kolejno wszystkie utwory w wybranym folderze, wybrać punkt menu „POWT. FOLDER”.

Podgląd utworów: Aby odtworzyć pierwszych 10 sekund z każdego utworu, wybrać punkt menu „PODGLĄD UTWORÓW”.

- **Kolejność losowa**

W punkcie menu „KOLEJNOŚĆ LOSOWA” można włączać i wyłączać losowe odtwarzanie utworów. W trybie odtwarzania losowego kolejność odtwarzanych utworów jest przypadkowa.

- **Wyświetlacz**

Jasność: W punkcie menu „JASNOŚĆ” można ustawić jasność wyświetlacza.

Podświetlenie: W punkcie menu „CZAS PODŚWIETL.” można ustawić czas, po jakim podświetlenie wyświetlacza przyciemnia się. Zależnie od ustawień w trybie oszczędnym podświetlenie wyświetlacza może być całkowicie wyłączone („TRYB OSZCZĘDNY” → „WYŁĄCZ”) lub tylko zredukowane („TRYB OSZCZĘDNY” → „WYŁĄCZ”).

Prędkość pokazu slajdów: W punkcie menu „PRĘDKOŚĆ ZDJĘĆ” można ustawić czas wyświetlania zdjęć podczas pokazu slajdów.

Prędkość tekstu: W punkcie menu „PRĘDKOŚĆ TEKSTU” można ustawić czas wyświetlania strony podczas automatycznego przewijania tekstu.

- **Timer**

Wyłączenie automatyczne: W punkcie menu „WYŁĄCZ AUTOMAT.” można ustawić, po jakim czasie nieużywania odtwarzacz MP3 automatycznie się wyłączy.

Sleep Timer: W punkcie menu „SLEEP TIMER” można ustawić, po jakim czasie nieużywania odtwarzacz MP3 automatycznie się wyłączy.

- **Nagrywanie**

Jakość nagrania: W punkcie menu „JAKOŚĆ NAGRANIA” można ustawić jakość nagrywania przez wbudowany mikrofon lub z radia FM.

Wzmocnienie: W punkcie menu „WZMOCNIENIE” można ustawić jakość nagrywania przez wbudowany mikrofon.

Tryb: System

Ogólne ustawienia systemowe można zmienić w punkcie „SYSTEM”.

- **Informacje systemowe:**

W punkcie menu „INFORMACJE SYST.” można uzyskać informacje o wersji oprogramowania sprzętowego oraz o całkowitej i wolnej pamięci odtwarzacza MP3.

- **Aktualizacja**

Wybrać punkt menu „AKTUALIZACJA”, aby przeprowadzić aktualizację oprogramowania sprzętowego odtwarzacza MP3. Odpowiednie czynności opisane są w rozdziale dotyczącym aktualizacji oprogramowania sprzętowego.

- **Język**

W punkcie menu „JĘZYK” można wybrać język menu odtwarzacza MP3.

- **Ustawienia fabryczne**

W punkcie menu „USTAWIENIA FABR.” można przywrócić ustawienia fabryczne odtwarzacza MP3. Po przywróceniu ustawień fabrycznych pliki zapisane na odtwarzaczu MP3 pozostają nienaruszone.

10) Konwersja plików wideo

Odtwarzacz MP3 odtwarza pliki wideo w formacie AVI, które zostały uprzednio skonwertowane za pomocą programu „AVI-CONVERTER”.

- a) Włożyć załączoną płytę CD do stacji CD/DVD komputera. Jeżeli w systemie aktywna jest funkcja autostartu, to otworzy się menu zawierające treść płyty CD.

Wskazówka: Jeżeli funkcja autostartu jest nie jest aktywna, to można uzyskać dostęp do stacji CD/DVD poprzez „MOJ KOMPUTER”, a następnie w katalogu głównym płyty CD uruchomić program „MENU.EXE”.

- b) Następnie wybrać punkt „AVI-CONVERTER”.

- c) Program „AVI-CONVERTER” zostanie zainstalowany w komputerze.

- d) Uruchomić program „AVI-CONVERTER”, klikając kolejno „START” → „WSZYSTKIE PROGRAMY” → „TREKSTOR I.BEAT MOVE” → „AVI-CONVERTER”.

- e) Kliknąć przycisk „ADD” (Dodaj), wybrać plik do konwersji (np. MPG, AVI) w punkcie „SOURCE FILE” i podać folder docelowy („TARGET FILE PATH”).

- f) W punkcie „RESOLUTION” (Rozdzielczość) wybrać format obrazu odpowiedni dla odtwarzacza **i.Beat move** (**i.Beat move S** – 128 x 128, **i.Beat move M** – 160 x 128, **i.Beat move L** – 220 x 176).

- g) W punkcie „SETTINGS” (Ustawienia) wybrać jakość i format („ASPECT RATIO”) obrazu pliku docelowego.

- h) Kliknąć przycisk „SAVE” (Zapisz), aby zapisać ustawienia.

- i) Kliknąć przycisk „CLOSE” (Zamknij), aby zamknąć okno.

- j) Rozpocząć konwersję, klikając przycisk „CONVERT NOW” (Skonwertuj).

- k) Następnie skopiować utworzony plik AVI do odtwarzacza MP3.

11) Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale znajdują się wskazówki na temat rozwiązywania problemów z odtwarzaczem MP3.

| Problem | Możliwa przyczyna | Postępowanie |
|--|-----------------------------------|---|
| Nie można włączyć odtwarzacza MP3. | Blokada przycisków jest włączona. | Sprawdź, czy włączona jest blokada przycisków (suwak HOLD/funkcja HOLD) odtwarzacza MP3. W tym przypadku wyłączyć blokadę przycisków zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. |
| | Brak zasilania. | <p><i>W przypadku odtwarzacza MP3 z wbudowanym akumulatorem:</i> Jeżeli akumulator jest rozładowany, należy go naładować za pomocą przewodu USB podłączonego do komputera lub za pomocą ładowarki USB.</p> <p><i>W przypadku odtwarzacza MP3 na baterie:</i> Bateria jest rozładowana i należy ją wymienić. Należy używać wyłącznie baterii alkalicznych. Aby dowiedzieć się, czy odtwarzacz MP3 można zasilac również akumulatorami, należy skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej.</p> <p>Bateria jest nieprawidłowo włożona. Sprawdzić biegunowość baterii.</p> |
| | Czynniki zewnętrzne. | Czynniki zewnętrzne (np. wyładowania elektrostatyczne) mogą powodować zakłócenia w pracy odtwarzacza MP3. Jeżeli po wyłączeniu i ponownym włączeniu odtwarzacza MP3 nadal występują zakłócenia, należy przywrócić ustawienia fabryczne lub zaktualizować oprogramowanie sprzętowe odtwarzacza. Odpowiednie czynności opisane są w instrukcji obsługi. Aktualne oprogramowanie sprzętowe odtwarzacza MP3 pobrać można z naszej witryny internetowej na stronie „Downloads”. W przypadku pytań dotyczących aktualizacji oprogramowania sprzętowego, które nie są omówione w instrukcji obsługi, prosimy skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej. |
| Odtwarzacz MP3 zawiesił się. | | <p>Jeżeli powtarza się to podczas odtwarzania określonego pliku, plik ten może być uszkodzony i należy go usunąć.</p> <p>Jeżeli problem nadal występuje, należy przywrócić ustawienia fabryczne. Jeżeli odtwarzacz MP3 ponownie się zawiesi, zalecamy aktualizację oprogramowania sprzętowego.</p> |
| Odtwarzacz MP3 nie reaguje na przyciski. | Blokada przycisków jest włączona. | Sprawdź, czy włączona jest blokada przycisków (suwak HOLD/funkcja HOLD) odtwarzacza MP3. W tym przypadku wyłączyć blokadę przycisków zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. |
| W słuchawkach nie słycać muzyki. | | Sprawdź, czy odtwarzany jest plik audio (wskazanie odtworzonego lub pozostałego czasu zmiany się). W przeciwnym razie uruchomić odtwarzanie. |
| | | Upewnić się, że wtyk słuchawek jest mocno osadzony w gnieździe słuchawek. |
| | | Sprawdź, czy ustawiona jest odpowiednia głośność odtwarzacza MP3. |

| Problem | Możliwa przyczyna | Postępowanie |
|---|--|--|
| Po skopiowaniu plików na odtwarzacz MP3 odtwarzacz nie może ich odtworzyć. | Zły format plików. | Być może pliki mają format nieobsługiwany przez dany odtwarzacz MP3. Formaty danych obsługiwane przez dany odtwarzacz MP3 podane są w odpowiedniej specyfikacji na stronie firmy TrekStor pod adresem www.trekstor.de . |
| Po skopiowaniu plików audio w formacie WMA na odtwarzacz MP3 odtwarzacz nie może ich odtworzyć. | Dane są chronione przed kopiowaniem. | Jeżeli pliki chronione są zgodnie z WMA-DRM, należy je skopiować za pomocą programu Windows Media® Player. Należy przedtem sprawdzić, czy dany odtwarzacz MP3 odtwarza pliki chronione zgodnie z WMA-DRM. Informacja ta podana jest w odpowiedniej specyfikacji na stronie firmy TrekStor pod adresem www.trekstor.de . |
| Po skopiowaniu plików audio z komputera Mac® na odtwarzacz MP3 odtwarzacz nie może ich odtworzyć. | Zły format plików. | Plików audio w formacie AAC, np. utworzonych w programie iTunes®, nie można odtwarzać w większości odtwarzaczy MP3. Pliki te należy skonwertować za pomocą aktualnej wersji iTunes® lub innego programu do formatu MP3. Pliki audio kupione w Internecie mogą być wyposażone w mechanizmy ochronne uniemożliwiające taką konwersję. |
| Pliki audio w odtwarzaczu MP3 nie są odtwarzane we właściwej kolejności. | Włączony jest tryb odtwarzania „Kolejność losowa”. | Jeżeli włączony jest tryb odtwarzania „Kolejność losowa”, należy przełączyć się na tryb odtwarzania „Normalny”. Przed kopiowaniem uporządkować pliki audio w podkatalogach i skopiować te katalogi do odtwarzacza MP3. Dodatkowo pliki audio można uporządkować, zmieniając ich nazwy (dodając cyfry, np. „001_utwór”, „002_utwór” itp.). |
| Podczas odtwarzania na wyświetlaczu pojawiają się dziwne znaki. | Nieobsługiwane kodowanie znaków. | Niektóre odtwarzacze MP3 nie potrafią prawidłowo wyświetlać wszystkich znaków. W nazwach plików i znacznikach ID3 należy stosować tylko standardowe kodowanie języka ustawionego w odtwarzaczu MP3 i unikać znaków specjalnych (np. polskich znaków, akcentów itp.). |
| Nie rozumiem języka menu i nie potrafię go ponownie zmienić. | Zmieniony język menu. | Przywrócić ustawienia fabryczne lub, jeżeli nie jest to możliwe lub nie przyniesie skutku, zaktualizować oprogramowanie sprzętowe. Z reguły wyświetlany jest wtedy wybór języka menu. |
| Jak mogę tworzyć pliki MP3? | | Do konwertowania plików audio (np. muzyki z płyty CD) do formatu MP3 potrzebny jest koder MP3 (np. bezpłatny w chwili obecnej program „Audiograbber”, który można pobrać pod adresem www.audiograbber.de). Instrukcję obsługi i pomoc dotyczącą obsługi programu znaleźć można w pomocy programu. |
| Nie mogę skopiować plików na mój odtwarzacz MP3, mimo że jest na nim jeszcze wolne miejsce. | Stary system plików (np. FAT16) | Ponieważ w przypadku długich nazw plików system FAT16 tworzy dwa wpisy, może się zdarzyć, że katalog główny jest zapełniony, mimo że na odtwarzaczu MP3 jest jeszcze wolne miejsce. Należy skopiować pliki do podkatalogu lub, o ile to możliwe, sformatować odtwarzacz MP3 w systemie FAT32. Aby dowiedzieć się, czy dany odtwarzacz MP3 obsługuje również system FAT32, należy skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej. |

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i eksploatacji:



- Do wykonywania napraw i modyfikacji produktu uprawnione są tylko odpowiednio wykwalifikowane osoby.
- Produktu nie wolno otwierać ani modyfikować. Podzespoły urządzenia nie mogą być konserwowane przez użytkownika.
- Urządzenie należy zawsze chronić przed wilgocią, skroplinami i wodą. Urządzenie należy chronić przed ekstremalnie wysokimi lub niskimi temperaturami oraz przed wahaniami temperatury. Podczas eksploatacji temperatura otoczenia musi wynosić od 5°C do 40°C.
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródła ciepła i chronić je przed słońcem.
- Podczas eksploatacji i składowania urządzenia otoczenie powinno być możliwie wolne od kurzu.
- Do czyszczenia powierzchni urządzenia nie należy nigdy używać rozpuszczalników, środków czyszczących ani innych substancji chemicznych, a jedynie miękkiej, suchej ściereczki lub miękkiego pędzla.

Wskazówki:

- Odtwarzacz MP3/wideo jest przystosowany do pracy z załączonymi słuchawkami (impedancja 32 omy). Stosowanie słuchawek o mniejszej impedancji może prowadzić do uszkodzenia odtwarzacza MP3/wideo lub słuchawek, szczególnie w przypadku odtwarzaczy z dwoma gniazdami słuchawek.
- Jeżeli urządzenie narażone jest na wyładowania elektrostatyczne, to może dojść do przerywania transmisji danych między urządzeniem a komputerem lub do zakłócenia działania urządzenia. W tym przypadku należy odłączyć urządzenie od portu USB i ponownie je podłączyć.
- Uwaga: Urządzenie może wytwarzać sygnał o dużej głośności. Aby uniknąć natychmiastowego, późniejszego lub postępującego niepostrzeżenia uszkodzenia słuchu, nie należy słuchać przez dłuższy czas sygnału o dużej głośności. Dotyczy to zarówno słuchania przez głośniki, jak i przez słuchawki nauszne lub douszne. W przypadku pojawienia się „dzwonienia” w uszach należy natychmiast zmniejszyć głośność lub przerwać słuchanie odtwarzacza MP3/wideo. Należy pamiętać, że trwale uszkodzenie słuchu może wystąpić także dopiero w późniejszym czasie. Uszy mogą wprawdzie przyzwycząć się do dużych głośności, tak że wydają się one normalne, jednak może to już być oznaką upośledzenia słuchu. Im większa głośność, tym szybciej mogą pojawić się uszkodzenia słuchu.
- Uwaga: Stosowanie słuchawek podczas prowadzenia pojazdów nie jest zalecane, a w niektórych krajach jest zabronione. Podczas jazdy należy zachować ostrożność i koncentrację. Przerwać odtwarzanie, jeżeli miałoby ono przeszkadzać w prowadzeniu pojazdu lub w innych czynnościach.
- Nie należy stosować przewodów USB o długości przekraczającej 3 metry.

Producent zastrzega sobie prawo do ciągłego rozwoju produktu. Zmiany te mogą być wprowadzone bez uwzględnienia ich w niniejszej instrukcji obsługi. Informacje zawarte w instrukcji obsługi nie muszą więc oddawać stanu technicznego wersji urządzenia.

Producent gwarantuje jedynie, że produkt nadaje się do stosowania zgodnie z przeznaczeniem. Ponadto producent nie odpowiada za uszkodzenia lub utratę danych oraz za ich skutki.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Wszystkie prawa zastrzeżone. Inne wymienione tu nazwy produktów i firm mogą być znakami towarowymi lub markami ich właścicieli.

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Megjegyzés: Az első használat előtt legalább 3 – 4 órán keresztül töltsé MP3 lejátszóját az ebben a kezelési utasításban leírtak szerint.

1) A TrekStor **i.Beat** move kezelőszervei

Kérjük, tanulmányozza a kihajtható oldal belső részén található ábrákat.

- | | |
|---------------------|--|
| A) TFT kijelző | H) ON / OFF tolókapcsoló |
| B) M gomb | I) Fejhallgató csatlakozó |
| C) A gomb | J) Nyakpánt karika |
| D) < gomb | K) Mikrofon |
| E) gomb | L) USB csatlakozó |
| F) > gomb | M) A microSD kártya behelyezőnyílása |
| G) V gomb | (csak i.Beat move M L esetén) |

2) A TrekStor **i.Beat** move összekapcsolása a számítógéppel

Kösse rá MP3 lejátszóját a mellékelt USB kábellel a számítógép egyik USB csatlakozójára.

i.Beat move S: Az operációs rendszer automatikusan felismeri az MP3 lejátszót, és a "SAJÁTGÉP"/"SZÁMÍTÓGÉP"-ben ill. az "ASZTAL"-on hozzáad egy "CSERÉLHETŐ LEMEZ" ill. "MEGHAJTÓ" ikont.

i.Beat move M | L: Az operációs rendszer automatikusan felismeri az MP3 lejátszót, és a "SAJÁTGÉP"/"SZÁMÍTÓGÉP"-ben ill. az "ASZTAL"-on hozzáad két "CSERÉLHETŐ LEMEZ" ill. "MEGHAJTÓ" ikont: Az egyik az MP3 lejátszó, a másik pedig a microSD kártya.

3) A TrekStor **i.Beat** move töltése

Amint MP3 lejátszóját összekapcsolja egy számítógéppel, az automatikusan elkezd tölteni. Legkésőbb 3 – 4 óra múlva az akkumulátor teljesen feltöltődik és a folyamat véget ér, hogy az akku ne töltődjön túl.

Megjegyzés: Az akkumulátor maximális működési idejét csak mintegy 10 feltöltés után érheti el. Mialatt MP3 lejátszója csatlakozik a számítógéphez, azon nem érhet el egy kezelőmenüt sem.

4) A microSD kártya behelyezése/kivétele (TrekStor **i.Beat** move M | L esetén)

Lassan tolja be a microSD kártyát a helyére, míg egy kattánó hangot nem hall. A kioldáshoz nyomja meg röviden a behelyezett microSD kártyát, és lassan húzza ki a helyéről.

5) Adatcsere a TrekStor **i.Beat** move eszközzel

Windows® 2000/XP/Vista

Másolás ellen nem védett fájlok

- Jelölje meg az egérrel a kívánt (pl. MP3) fájlokat. Másolja le őket a jobb egérgombbal ("MÁSOLÁS").
- A "SAJÁTGÉP" ill. "SZÁMÍTÓGÉP"-ben válassza ki az "i.BEAT MOVE" cserélhető lemezt.
- Nyomja meg a jobb egérgombot és válassza ki a "BEILLESZTÉS" pontot, hogy a másolási folyamat elinduljon. Ennek végén az adatok rendelkezésére állnak MP3 lejátszóján.

WMA/DRM9 védett fájlok

A DRM9 védett fájlok másolásához a Windows Media® Player programot kell használni (referenciaverzió: Windows Media® Player 11).

- Kösse MP3 lejátszóját a számítógépre és indítsa el a Windows Media® Playert.
- A Windows Media® Playerben a "NÉZET" menüpontban válassza ki a "TELJES NÉZET" pontot.
- Kattintson a fenti "SZINKRONIZÁLÁS" fülre.
- Húzza át a kívánt zenefájlokat a jobb oldali "SZINKRONIZÁLÁSI LISTÁBA".
- Kattintson a lista alatt lévő "SZINKRONIZÁLÁS INDÍTÁSA" gombra. A kiválasztott zenét ezután a rendszer automatikusan átmásolja az MP3 lejátszóra.

Mac® OS X 10.3 verziótól

Jelölje ki az egérrel a kívánt (pl. MP3) fájlokat. A "FINDER" programban húzza át a fájlokat az MP3 lejátszó meghajtójelére.

6) Kilépés és a TrekStor **i.Beat** move kihúzása a számítógépből

Windows® 2000/XP/Vista: A képernyő jobb alsó részén lévő tálcában a bal egérgombbal kattintson a "HARDVER BIZTONSÁGOS ELTÁVOLÍTÁSA" ikonra. Az előugró menüben válassza ki az "USB HÁTTÉRTÁROLO ESZKÖZ – MEGHAJTÓ ELTÁVOLÍTÁSA" pontot úgy, hogy rákattint a bal egérgombbal. Most kihúzhatja az MP3 lejátszót a számítógépből.

Mac® OS X 10.3 verziótól: A meghajtó(k)at el kell távolítania az "ASZTALRÓL", mielőtt az MP3 lejátszót leválasztaná vagy lekapcsolná. Ehhez kattintson a megfelelő meghajtó ikonjára, és húzza a Lomtárra.

Megjegyzés: Tartsa be a javasolt kilépési folyamatot, hogy az eszköz ne sérüljön meg, vagy hogy ne veszítsen el adatot!

7) A TrekStor **i.Beat** move firmware programjának frissítése

A firmware az MP3 lejátszót vezérlő program. A firmware frissítéssel a firmware program javításait lehet az MP3 lejátszóra letölteni. Ha készülékével problémái vannak, akkor győződjön meg arról, hogy telepítette a firmware legújabb változatát.

- a) Csatlakoztassa az **i.Beat move** eszközt a számítógép USB portjára.
- b) Az **i.Beat move** készüléken lévő fontos adatokat mentse a számítógépére, majd húzza ki az MP3 lejátszót az USB csatlakozóból.
- c) Az **i.Beat move** legfrissebb firmware programját az internetről töltheti le. Ezt a TrekStor honlapján, a <http://www.trekstor.de> címen, a termékhez tartozó "DOWNLOADS" pontban találhatja.

Megjegyzés: A firmware frissítéséhez számítógépére már korábban telepítenie kell a frissítő szoftvert. Ezt ugyancsak a TrekStor honlapján találja.

- d) Másik lehetőség: helyezze be a mellékelt CD lemezt CD/DVD meghajtójába. Ha a rendszer Automatikus indítás funkciója be van kapcsolva, megnyílik egy menü a CD teljes tartalmával.

Megjegyzés: Ha a rendszer automatikus indítás funkciója nincs bekapcsolva, a CD/DVD meghajtóhoz a "SAJÁTGÉP"/"SZÁMÍTÓGÉP"-ben férhet hozzá; indítsa el a CD gyökérműkönytárában lévő "MENU.EXE" programot.

Válassza ki a "FIRMWARE" pontot és kövesse az utasításokat. Megnyílik a böngésző és betölti a TrekStor honlapját.

- e) Töltse le a firmware-t és a frissítő programot (.zip-re végződő fájlt), és csomagolja ki azt egy tetszőszerinti mappába.
- f) Indítsa el a frissítő program "SETUP.EXE" fájlját, hogy telepítse a firmware frissítés szoftverét a számítógépére (csak az angol verzió érhető el). Kövesse a telepítési utasításokat.
- g) Indítsa el a "START" → "PROGRAMOK" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" könyvtárból a "FIRMWARE FRISZÍTÉS" programot. Megnyílik a frissítő program ablaka.
- h) Nyissa meg a firmware (.rfw-re végződő) fájlt az "OPEN" paranccsal; ezt korábban már kicsomagolta egy kiválasztott mappába.
- i) Kapcsolja be az **i.Beat move** eszközt. Az **i.Beat move** "RENDSZER" menüjében válassza ki a "FRISZÍTÉS" pontot. Választását hagyja jóvá az "IGEN" válasszal.
- j) Csatlakoztassa most az **i.Beat move** eszközt a számítógép USB portjára.

Megjegyzés: Ha egy Windows® biztonsági kérdés jelenne meg, kattintson a "TELEPÍTÉS FOLYTATÁSA" gombra.

- k) Indítsa el a firmware frissítést a "FRISZÍTÉS" pontban. Várja meg, míg a frissítési folyamat teljesen befejeződik.

Megjegyzés: Pontosan kövesse a frissítési folyamatot, és közben legyen türelmes, hogy MP3 lejátszója ne sérüljön meg.

- l) Lépjen ki a frissítő programból az "EXIT" paranccsal.
- m) Húzza ki **i.Beat move** eszközét a számítógépe USB csatlakozójából.
- n) Ezután **i.Beat move** készülékét teljesen normálisan használhatja.

8) A TrekStor **i.Beat** move formázása

Figyelem: A formázásnál az MP3 lejátszón lévő ÖSSZES adat törlődik.

Windows® 2000/XP/Vista

- Kösse rá MP3 lejátszóját számítógépe egyik USB csatlakozójára.
- Mentse el az MP3 lejátszón lévő összes fontos adatot a számítógépére.
- Nyissa meg a "SAJÁTGÉP"/"SZÁMÍTÓGÉP"-et, és a jobb egérgombbal kattintson MP3 lejátszójára ("CSERELHETŐ LEMEZ").
- Az előugró menüben válassza ki a "FORMÁZÁS..." pontot.
- A megjelenő párbeszédablakban a "FÁJLRENDSZER" alatt válassza ki a "FAT32" lehetőséget.
- A formázás végrehajtásához kattintson az "INDÍTÁS" gombra.
- Várja meg, míg a formázás befejeződik.

Mac® OS X 10.3 verziótól

- Kösse rá MP3 lejátszóját számítógépe egyik USB csatlakozójára.
- Mentse el az MP3 lejátszón lévő összes fontos adatot a számítógépére.
- A "FINDER" → "PROGRAMS" → "UTILITIES" útvonalról nyissa meg a "DISK UTILITY" programot.
- Kattintson rá az MP3 lejátszóra. Válassza ki azt a partíciót, amelyet le szeretne formázni.
- A jobb oldali ablakban válassza ki az "ERASE" parancsot.
- A formázandó partícióhoz válassza ki az "MS-DOS FILESYSTEM" lehetőséget a legördülő menüből.
- A formázás elindításához kattintson az "ERASE" gombra.
- Várja meg, míg a formázás befejeződik.

9) A TrekStor **i.Beat** move kezelése

Be- és kikapcsolás

Mielőtt az MP3 lejátszóját be tudná kapcsolni, az **ON / OFF** tolókapcsolónak az "ON" helyzetben kell lennie. Ezután MP3 lejátszója bekapcsolásához tartsa lenyomva a **▶II** gombot kb. 2 másodpercig. MP3 lejátszója készenléti állapotba kapcsolásához ugyancsak a **▶II** gombot tartsa lenyomva kb. 2 másodpercig. Az MP3 lejátszó teljes kikapcsolásához vigye az **ON / OFF** tolókapcsolót az "OFF" helyzetbe.

*Megjegyzés: Az újraindításhoz az **ON / OFF** tolókapcsolót vigye "OFF", majd vissza "ON" helyzetbe.*

*Megjegyzés: Az **i.Beat** move készüléket kikapcsolás előtt állítsa készenléti módba, hogy az aktuális beállításokat mentse.*

A készülék üzemmódjai

MP3 lejátszója többféle üzemmóddal rendelkezik, melyeket a főmenüben tud kiválasztani. A **<** ill. **>** gombbal válassza ki a kívánt üzemmódot. Választását a **▶II** gomb rövid megnyomásával hagyhatja jóvá. Kb. 1 másodpercig tartsa lenyomva az **M** gombot, hogy a főmenüben lévő egyik üzemmódba belépjen.

Mappakezelés

A "ZENE", "VIDEO", "KÉPEK" és "SZÖVEG" üzemmódokban kiválaszthat egy lejátszandó fájlt egy listából. Ha a főmenüben a "VIDEO", a "KÉPEK" vagy a "SZÖVEG" üzemmódot választja ki, közvetlenül a Mappakezelőbe jut. Ha éppen egy fájlt játszik le, nyomja meg röviden az **[M]** gombot, hogy a Mappakezelőbe lépjen.

Megjegyzés: A mappakezelésben csak az éppen kiválasztott üzemmód aktuális fájljai jelennek meg (azaz csak zenefájlok láthatók, amennyiben "ZENE" üzemmódban van).

i.Beat move M | L: Ha a microSD kártya a helyén van, akkor a **[V]** ill. **[A]** gombokkal választhat a "BELSŐ TÁROLÓ" és a KÜLSŐ "MICROSD KÁRTYA" között. Választását a **[▶▶]** vagy **[>]** gomb rövid megnyomásával hagyhatja jóvá.

Megjegyzés: Ha a készülékben nincs microSD kártya, akkor csak a belső tároló tartalma jelenik meg.

• Fájlok megnyitása ill. lejátszása

A **[V]** ill. **[A]** gombokkal jelölheti ki a következő vagy az előző fájlt. A kiválasztott fájl lejátszásához ill. megjelenítéséhez nyomja meg röviden a **[▶▶]** vagy a **[>]** gombot.

*Megjegyzés: Ha a **[V]** ill. **[A]** gombokat hosszabb ideig tartja lenyomva, gyorsabban ugrik oda az egyes fájlokhoz.*

• Mappák kezelése

Ha egy almappába szeretne belépni, válassza ki azt és nyomja meg röviden a **[▶▶]** vagy a **[>]** gombot. A **[<]** gombot röviden megnyomva térhet vissza a gyökérkönyvtárba. Kb. 1 másodpercig tartsa lenyomva a **[<]** gombot, hogy kilépjen a Mappakezelőből és visszatérjen az üzemmódba.

• Fájlok törlése

A kijelölt fájlok vagy mappák törléséhez röviden nyomja meg az **[M]** gombot, és hagyja jóvá a következő kérdést a **[▶▶]** gombbal.

Üzemmód: Zene

Váltson át "ZENE" üzemmódba.

• Lejátszás

Nyomja meg röviden a **[▶▶]** gombot, hogy elindítsa egy hangfájl lejátszását.

• Szünet

Nyomja meg röviden a **[▶▶]** gombot, hogy szüneteltesse a lejátszást. Ha a **[▶▶]** gombot röviden újra megnyomja, a lejátszás folytatódik.

• Műsorszám váltása

Ha röviden megnyomja a **[>]** gombot, akkor a készülék a következő számot választja ki.

Ha a **[<]** gombot a lejátszás megkezdése után 5 másodpercen belül nyomja meg, az eszköz az előző számhoz lép vissza. Ha a lejátszás kezdete és legalább 5 másodperc eltelte után nyomja meg röviden a **[<]** gombot, a gép az aktuális szám elejére ugrik vissza.

• Előre-/hátratekerés egy műsorszámon belül

A **[>]** ill. **[<]** gombot hosszabban megnyomva egy számon belül tekerhet. Tartsa lenyomva a **[>]** ill. **[<]** gombot, hogy előre vagy hátra tekerjen.

• Hangerő növelése/csökkentése

Nyomja meg röviden a **[A]** ill. **[V]** gombot a hangerő növeléséhez ill. csökkentéséhez.

*Megjegyzés: Ha a **[A]** ill. **[V]** gombokat hosszabb ideig tartja lenyomva, a hangerő folyamatosan változik.*

Üzem mód: Videó

Váltson át "VIDEÓ" üzemmódba.

Itt film- (.avi-ra végződő) fájlokot nézhet meg. AVI formátumú filmfájlok készítéséhez használja a CD-n található "AVI-CONVERTER" nevű programot.

i.Beat move S

Ebben a módban a készüléket hasonlóan kell kezelni, mint "ZENE" üzemmódban.

i.Beat move M | L

Videók lejátszásához forgassa el **i.Beat move M | L** készülékét 90°-kal balra, mivel a filmfájlok fekvő (4:3-as) formátumban jelennek meg. Ebben a módban a készüléket hasonlóan kell kezelni, mint "ZENE" üzemmódban.

Üzem mód: FM rádió

Váltson át "FM RÁDIÓ" üzemmódba.

Megjegyzés: Mindig dugja be a fül-/fejhallgatót az MP3 lejátszó csatlakozójába, mivel annak kábelét a beépített rádió antennaként használja.

Az FM rádió menü megjelenítéséhez nyomja meg röviden az **[M]** gombot. A **[A]** ill. **[V]** gombbal válassza ki a kívánt menüpontot és lépjen be oda a **[▶]** ill. **[>]** gombbal. Nyomja meg röviden az **[M]** vagy a **[<]** gombot, hogy kilépjen az FM rádió menüből.

- **Váltás a kézi adóválasztás és a memóriahely-mód között**

A "Kézi" adóválasztás és az "Adó" memóriahely-mód között az FM rádió menüben válasszon.

- **Váltás a tárolt adók között**

Az "Adó" memóriahely-módban a **[<]** ill. **[>]** gombot röviden megnyomva válthat a meglévő memóriahelyek között.

- **Kézi frekvenciamódosítás/kézi keresés**

A "Kézi" kézi adóválasztás módban a **[<]** ill. **[>]** gombot röviden megnyomva változtathatja a vételi frekvenciát 0,1 MHz-cel. Ha a **[<]** ill. **[>]** gombot kellően hosszú ideig tartja nyomva, MP3 lejátszója automatikusan végigkeresi az alacsonyabb ill. magasabb frekvenciatartományban a jól vehető adókat.

- **Egyéni adók tárolása**

Az FM rádió menüben váltson át a "Kézi" adóválasztás módba. Állítsa be a kívánt frekvenciát, és az FM rádió menüjében válassza ki a "MENTÉS" pontot. A **[A]** ill. **[V]** gombbal válassza ki, melyik helyen kívánja az adót tárolni, és hagyja jóvá a következő kérdést úgy, hogy a **[▶]** gombot röviden megnyomja.

- **Tárolt adóállomások törlése**

Az FM rádió menüjében válassza ki a "TÖRLÉS" pontot, hogy egy tárolt adót kitöröljön. A **[A]** ill. **[V]** gombbal válassza ki a törlendő adót, és hagyja jóvá a következő kérdést úgy, hogy a **[▶]** gombot röviden megnyomja.

- **Automatikus memória beállítás/automatikus állomáskeresés**

Az automatikus állomáskeresés indításához válassza ki az "AUTO. KERESÉS" pontot az FM rádió menüjében, és hagyja jóvá a következő kérdést a **[▶]** gombot röviden megnyomva. MP3 lejátszója ekkor automatikusan megkeresi a jól vehető rádióadókat, majd eltárolja őket a 25 memóriahelyen.

Megjegyzés: Automatikus állomáskereséskor a korábban tárolt adóbeállításokat a készülék törli.

• Üzem mód

Az "ÜZEMMÓD" menüpontban állíthatja be, hogy a jól vehető rádióadásokat sztereo vagy mono minőségben szeretné-e hallgatni.


• FM rádió felvétele

Egy FM rádiófelvétel elindításához nyomja meg röviden a  gombot. Az aktuális felvétel szüneteltetéséhez röviden nyomja meg a  gombot. Az aktuális felvétel folytatásához ismét nyomja meg röviden a  gombot. Röviden nyomja meg az  gombot a felvétel befejezéséhez és mentéséhez.

Megjegyzés: MP3 lejátszója minden "FMxxx" rádiófelvételt az "FM" könyvtárban tárol. Ezek eléréséhez váltson át "SAJÁTGÉP" üzemmódba.

Üzem mód: Képek





Váltson át "KÉPEK" üzemmódba.

Itt tudja a képeit megtekinteni. Válasszon ki egy képfájlt a Mappakezelőben és nyomja meg a  gombot, hogy ezt megjelenítse.

Megjegyzés: Minden képnek JPEG formátumban (.jpg-re végződő fájl) kell lennie. A nagyobb képek automatikusan kicsinyítve jelennek meg, ami miatt hosszabb lehet a betöltési idő.

i.Beat move M | L: Forgassa el az **i.Beat move M | L** készüléket 90°-kal balra, hogy a képfájlokak fekvő (4:3-as) formátumban nézze meg.

• Képváltás

A  ill.  gombot röviden megnyomva léphet a következő képre attól függően, hogy a kép hogyan jelent meg. A  ill.  gombot röviden megnyomva léphet az előző képre.







• Diavetítés

Diavetítés indításához nyomja meg a  gombot. A  gombot újra megnyomva fejezheti be a vetítést.





Üzem mód: Szöveg

Váltson át "SZÖVEG" üzemmódba.

Itt szöveges (.txt-re végződő) fájlokat nézhet meg. Válasszon ki egy szövegfájlt a Mappakezelőben és nyomja meg a  gombot, hogy ezt megjelenítse.

Nyomja meg a  ill.  gombot, hogy a szöveget soronként olvassa. Nyomja meg röviden a  ill.  gombot, hogy a szöveget oldalanként olvassa. Kb. 1 másodpercre nyomja le a  ill.  gombot, hogy a szöveg elejére ill. végére ugorjon.

• Könyvjelző

A Szövegműveletek menü megnyitásához tartsa lenyomva a  gombot kb. 1 másodpercre. Itt tud egy könyvjelzőt menteni ("KÖNYVJL. MENTÉS") és könyvjelzőket betölteni ("KÖNYVJL. BETÖLTÉS"). A  ill.  gombot röviden megnyomva válassza ki az adott könyvjelzőt, és hagyja jóvá választását a  gombbal.

• Automatikus oldalankénti betöltés

Nyomja meg röviden a  gombot, hogy a szöveg oldalankénti automatikus betöltését be- ill. kikapcsolja.

Üzem mód: Felvétel

Váltson át "FELVÉTEL" üzemmódba.

Itt a beépített mikrofonnal lehetőség van beszédfelvételeket készíteni.

Egy felvétel elindításához nyomja meg röviden a  gombot. Az aktuális felvétel szüneteltetéséhez röviden nyomja meg a  gombot. Az aktuális felvétel folytatásához ismét nyomja meg röviden a  gombot. Röviden nyomja meg az  gombot a felvétel befejezéséhez és mentéséhez.

Leállított felvétel közben a  ill.  gombbal változtathatja a felvétel minőségét, és a  ill.  gombbal csökkentheti ill. növelheti az érzékenységet.

Megjegyzés: MP3 lejátszója minden "RECxxx" beszédfelvételt a "VOICE" könyvtárban tárol. Ezek eléréséhez váltson át "SAJÁTGÉP" üzemmódba.

Üzem mód: Sajátgép







Váltson át "SAJÁTGÉP" üzemmódba.

Itt megjelenítheti az MP3 lejátszóján megtalálható összes fájlt. Lejátszhatja azon hang-/videófájlokat, ill. megjelenítheti azokat a kép-/szövegfájlokat, amelyeket MP3 lejátszója támogat.

Üzem mód: Beállítások

Váltson a "BEÁLLÍTÁSOK" üzemmódba.

Itt a "HANG" és a "LEJÁTSZÁSI MÓD" különböző beállításait tudja módosítani, valamint a "VÉLETLEN MÓD" pontban tudja be- és kikapcsolni a véletlen lejátszást. Ezekon kívül a "KIJELZŐ", "IDÓZÍTÉSEK" és "FELVÉTEL" pontokban az adott lehetőség beállításait adhatja meg.

A  ill.  gombbal válassza ki a kívánt beállítást, és lépjen be oda a  ill.  gombbal. Nyomja le az  ill. a  gombot, hogy a Beállításokból kilépjen.

• Hang

Hangszín: A "HANGSZÍN" menüpontban a 7 előre beállított, vagy a felhasználó által létrehozott hangszínek közül választhat ki egyet.

Ha a felhasználó által megadott "FELH. EQ BEÁLL." pontot választja ki, a hangszínt a saját elképzelései szerint állíthatja be.

• Lejátszási mód

Normál: Válassza ki a "NORMÁL" menüpontot, hogy a készülék minden számot egyszer játsszon le.

Szám ismétlése: Akkor válassza ki a "SZÁM ISM." menüpontot, ha az aktuális számot végtelen sokszor szeretné egymás után ismételni.

Minden ismétlése: A "MINDENT ISM." menüpontot akkor válassza ki, ha az összes számot egymás után ismételve szeretné lejátszani.

Mappa: Válassza ki a "MAPPA" menüpontot, hogy a készülék a kiválasztott mappában lévő minden számot egyszer játsszon le.

Mappa ismétlése: Válassza ki a "MAPPA ISM." menüpontot, hogy a készülék egy kiválasztott mappában lévő minden számot egymás után ismételve játsszon le.

Rövid bemutató: Válassza ki a "RÖVID BEMUTATÓ" menüpontot, hogy minden számnak az első 10 másodpercét játssza le.

• Véletlenszerű mód

A "VÉLETLEN MÓD" menüpontban kapcsolhatja be és ki a véletlenszerű módot. Ebben a módban a készülék véletlen sorrendben játssza le a számokat.

• Kijelző

Fényerő: A "FÉNYERŐSSÉG" menüpontban tudja a kijelző fényerejét beállítani.

Háttérvilágítás: A "VILÁGÍTÁSI IDŐ" menüpontban állíthatja be, hogy a háttérvilágítás mennyi idő után legyen halványabb. Az Energiatakarékos mód beállításaitól függően a háttérvilágítás vagy teljesen kikapcsol ("ENERGIATAK. MÓD" ➔ "Be") vagy elhalványul ("ENERGIATAK. MÓD" ➔ "Ki").

Diavetítés sebessége: A "KÉPKIJELZ. IDŐ" menüpontban állíthatja be a képek diavetítés közötti megjelenítési idejét.

Szövegkijelzési idő: A "SZÖVEGKIJEL. IDŐ" menüpontban adhatja meg egy szöveges oldal kijelzési idejét automatikus betöltés esetén.

• Időzítések

Kikapcsolás: A "KIKAPCSOLÁS" menüpontban állíthatja be, hogy MP3 lejátszója mennyi idő után kapcsoljon le automatikusan, ha azt nem használja.

Elalvási idő: Az "ELALVÁSI IDŐ" menüpontban állíthatja be, hogy MP3 lejátszója mennyi idő után kapcsoljon ki automatikusan.

• Felvétel

Felvétel minősége: A "FELVÉTELMINŐSÉG" menüpontban tudja beállítani a beépített mikrofon ill. FM rádió felvételi minőségét.

Erősítés: Az "ERŐSÍTÉS" menüpontban tudja beállítani a beépített mikrofon felvételi erősítését.

Üzem mód: Rendszer

A "RENDSZER" pontban lehetősége van általános rendszerbeállításokat elvégezni.

• Rendszerinformációk

A "RENDSZERINFO" menüpontban nézheti meg a firmware verzióját, valamint MP3 lejátszója teljes és szabad tárolóhelyét.

• Frissítés

Válassza ki a "FRISSÍTÉS" menüpontot, hogy elvégezze MP3 lejátszója firmware frissítését. Az ehhez való utasításokat a Firmware frissítés fejezetben találja.

• Nyelv

A "NYELV" pontban tudja kiválasztani az MP3 lejátszó menüjének nyelvét.

• Gyári beállítások

A "GYÁRI BEÁLLÍTÁS" menüpontban tudja visszaállítani MP3 lejátszójának gyári beállításait (kiszállítási állapotát). Mikor az MP3 lejátszón visszaállítja a gyári beállításokat, a rajta tárolt fájlok megmaradnak.

10) Videófájlok konvertálása

MP3 lejátszójával olyan AVI formátumú videófájlokat játszhat le, melyeket előtte az "AVI-CONVERTER" programmal alakított át.

- a) Helyezze be a mellékelt CD lemezt a CD/DVD meghajtóba. Ha a rendszer Automatikus indítás funkciója be van kapcsolva, megnyílik egy menü a CD teljes tartalmával.

Megjegyzés: Ha nincs bekapcsolva, a CD/DVD meghajtóhoz a "SAJÁTGÉP"-ben férhet hozzá; indítsa el a CD gyökérműkönytárban lévő "MENU.EXE" programot.

- b) Válassza ki az "AVI-CONVERTER" pontot.
- c) Az "AVI-CONVERTER" ezután feltelepül a számítógépére.
- d) Indítsa el az "AVI-CONVERTER" programot a "START" → "PROGRAMOK" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" → "AVI-CONVERTER" útvonalról.
- e) Kattintson az "ADD" gombra, a "SOURCE FILE" pontban válassza ki az átalakítandó fájlt (pl. MPG, AVI), és adja meg a kimeneti könyvtárat ("TARGET FILE PATH").
- f) A "RESOLUTION" pontban válassza ki **i.Beat move** készülékéhez a képnagyságot (**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- g) A "SETTINGS" pontban válassza ki a kimeneti fájl minőségét és képformátumát ("ASPECT RATIO").
- h) Kattintson a "SAVE" gombra, hogy mentse a beállításokat.
- i) Kattintson a "CLOSE" gombra, hogy az ablakot bezárja.
- j) Az átalakítást a "CONVERT NOW" gombbal indíthatja el.
- k) Ezután másolja át a létrehozott AVI fájlt az MP3 lejátszójára.

11) Problémakezelés

Ebben a fejezetben az MP3 lejátszóval kapcsolatos problémák elhárításáról kaphat tanácsokat.

| Probléma | Lehetséges ok | Mit tehet? |
|--|-----------------------|--|
| Az MP3 lejátszót nem lehet bekapcsolni. | A HOLD funkció aktív. | Vizsgálja meg, hogy az MP3 lejátszó billentyűzárja (HOLD tolókapcsoló/HOLD funkció) aktív-e. Ha igen, kapcsolja ki a kezelési utasításban leírtak szerint. |
| | Nincs áramellátás | <i>Egy beépített akkuval rendelkező MP3 lejátszó esetén:</i> Ha az akku üres, töltsse fel a készüléket vagy a számítógéphez kapcsolt USB kábellel, vagy az USB töltőkészülékkel. <i>Elemmel működő MP3 lejátszó esetén:</i> Az elem lemerült. Cserélje le azt. Csak alkáli elemeket használjon. Vegye fel a kapcsolatot támogatásunkkal, ahol megtudhatja, hogy MP3 lejátszóját lehet-e akkuval is működtetni. Az elemeket rosszul helyezte be. Nézze meg azok polaritását. |
| | Külső behatások | Bizonyos külső behatások (mint pl. egy elektrosztatikus kisülés) az MP3 lejátszó üzemzavarát okozhatják. Ha ez a készülék ki-bekapcsolása után is megmarad, akkor állítsa a rendszert alapállapotba (reset-elje), ha ez lehetséges, vagy frissítse a firmware-t (az MP3 lejátszó szoftverét). Az ehhez való utasításokat a kezelési útmutatóban találja. Az MP3 lejátszó aktuális firmware verzióját honlapunkon a "Downloads" menüpontban találja. Ha a firmware frissítéssel kapcsolatban olyan kérdései vannak, melyekre a kézikönyv nem ad választ, vegye fel a kapcsolatot a támogatásunkkal. |
| Az MP3 lejátszó lefagy. | | Ha ez egy bizonyos audiófájl lejátszása közben történik, akkor előfordulhat, hogy ez a fájl sérült. Törölje. Ha ezzel a problémát nem hárította el, állítsa alapállapotba (reset-elje) a rendszert. Ha az MP3 lejátszója még mindig lefagy, ajánlatos egy firmware frissítést csinálni. |
| Az MP3 lejátszó nem reagál, ha egy gombot megnyomok. | A HOLD funkció aktív. | Vizsgálja meg, hogy az MP3 lejátszó billentyűzárja (HOLD tolókapcsoló/HOLD funkció) aktív-e. Ha igen, kapcsolja ki a kezelési utasításban leírtak szerint. |
| Nem hallok zenét a fej-/fülhallgatóban. | | Vizsgálja meg, a készüléken elindította-e egy audiófájl lejátszását (az eltelt vagy a hátralevő idő kijelzése változik-e). Ha nem, indítsa el a lejátszást. |
| | | Győződjön meg arról, hogy a fej-/fülhallgató jackdugóját jól csatlakoztatta-e. |
| | | Vizsgálja meg, hogy az MP3 lejátszó hangerejét elegendően hangosra állította-e. |

| Probléma | Lehetséges ok | Mit tehet? |
|---|---|--|
| Fájlokot vittem át az MP3 lejátszóra, viszont nem tudom lejátszani azokat. | Hibás a fájlformátum | Lehet, hogy a fájlok olyan formátumban vannak, amelyeket a készülék nem tud lejátszani. Az MP3 lejátszó által támogatott fájlformátumokat a TrekStor honlapján, a www.trekstor.de oldalon találja az adott adatlapban. |
| WMA audiófájlokot vittem át az MP3 lejátszóra, viszont nem tudom lejátszani azokat. | A fájlok másolásvédelemmel rendelkeznek. | Ha WMA-DRM másolásvédelett fájlokról van szó, azokat a Windows Media® Player programmal kell átmásolni. Előtte azonban vizsgálja meg, hogy készüléke tud-e WMA-DRM másolásvédelett fájlokot lejátszani. Ezt az információt a TrekStor honlapján (www.trekstor.de), MP3 lejátszója adatlapján találja meg. |
| A Mac® gépemről vittem át audiófájlokot az MP3 lejátszóra, viszont nem tudom lejátszani azokat. | Hibás a fájlformátum | AAC formátumú, pl. az iTunes® által létrehozott audiófájlokot a legtöbb MP3 lejátszóval nem tudja meghallgatni. Alakítsa át ezeket MP3 formátumba az aktuális iTunes®, vagy egy másik programmal. Az internetről megszerzett audiófájlok bizonyos körülmények között olyan védelmekkel rendelkeznek, amelyek megakadályozzák az ilyen átalakításokat. |
| Az MP3 lejátszó a rajta lévő audiófájlokot nem egymás után, a megfelelő sorrendben játssza le. | Beállította a "Véletlenszerű" lejátszási módot. | Ha tényleg ez a helyzet, váltson át "Normál" lejátszási módra. Másolás előtt rendezze audiófájljait egy almappába, és ezt a mappát másolja át MP3 lejátszójára. Továbbá átnevezéssel (számok hozzáfűzésével, pl. "001_cím", "002_cím" stb.) is rendezheti audiófájljait. |
| Zenelejátszás közben furcsa betűk jelennek meg a képernyőn. | Nem támogatott betűkészlet. | A legtöbb MP3 lejátszó nem tud minden betűt jól megjeleníteni. A fájlnevekhez és az ID3 tag-ekhez csak az MP3 lejátszóban beállított nyelv normál karakterkészletét használja, és kerülje a különleges betűket (pl. umlaut, ékezet, stb.). |
| A kiválasztott menü nyelvét nem értem és nem tudom, hogy kell állítani. | A menü nyelvét elállította | Állítsa alapállapotba (reset-elje) a gépet, vagy ha ez nem lehetséges vagy nem vezet eredményre, frissítse a firmware-t. Ezután rendszerint megjelenik a nyelv választás. |
| Hogyan tudok MP3 fájlokot létrehozni? | | MP3 fájlok készítéséhez (pl. egy CD-n lévő zenéről) használjon egy MP3 kódolóprogramot (pl. a jelenleg ingyenes "Audiograbber" nevű programot, melyet a www.audiograbber.de címen talál). A program kezeléséhez szükséges útmutatót és segítséget a súgóában találja. |
| Nem tudok fájlokot másolni az MP3 lejátszóra, pedig van még rajta szabad tárolóhely. | Régi a fájlrendszer (pl. FAT16) | Mivel a FAT16 rendszerben a hosszú nevű fájlok két bejegyzést foglalnak el, előfordulhat, hogy a gyökérkönyvtár megtelt, az MP3 lejátszón azonban van még üres hely. Másolja át ezeket a fájlokot egy almappába vagy formázza le MP3 lejátszóját FAT32 rendszerűre, ha lehet. Ha nem biztos abban, hogy MP3 lejátszója támogatja a FAT32 rendszert, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal. |

Biztonsági- és felhasználási előírások:



- A termékben csak megfelelően képzett személyek végezhetnek technikai munkákat.
- A terméket nem szabad felnyitni, sem változtatásokat végezni rajta. Az alkatrészek karbantartását a felhasználó nem tudja elvégezni.
- Az eszközt soha ne tegye ki nedvesség, lecsapódott víz és pára hatásának. Védje a készüléket a túl nagy és túl alacsony hőmérsékletektől és hőmérséklet-ingadozásoktól. Csak 5° C és 40° C közötti környezeti hőmérsékleteken belül működtesse.
- Ne rakja az eszközt hőforrás közelébe, és védje a közvetlen napsugárzástól.
- Az eszköz használatakor és tárolásakor ügyeljen arra, hogy annak környezete lehetőleg tiszta legyen.
- A készülék felületét soha ne tisztítsa oldószerekkel, festékkihígítóval, tisztítószerekkel vagy egyéb vegyszerekkel, helyettük használjon puha, száraz ruhát vagy egy lágy ecsetet.

Megjegyzések:

- Ezt az MP3/filmlejátszót a vele szállított fülhallgatóhoz (32 ohm impedancia) állították be. Ha kisebb impedanciájú fül- / fülhallgatót alkalmaz, azzal bizonyos körülmények között az MP3/filmlejátszót vagy magát a fülhallgatót is károsíthatja; különösen a 2 fülhallgató csatlakozással ellátott MP3/filmlejátszók esetén.
- Amennyiben elektrosztatikus kisülés éri a készüléket, az megzavarhatja a funkcióit, illetve adott esetben megszakadhat az adatátvitel a készülék és a számítógép között. Ebben az esetben húzza ki a készüléket az USB portból, majd csatlakoztassa ismét.
- Figyelem: Ez a készülék képes nagy hangerőt előállítani. Ne hallgasson zenét hosszú időn keresztül nagy hangerővel, hogy az azonnali fülhallgatót használja, illetve a lappangó halláskárosodásokat elkerülje. Ez érvényes függetlenül attól, hogy hangszórót, fej- vagy fülhallgatót használ. Ha cseng a füle, azonnal csökkentse a hangerőt, vagy ne használja tovább az MP3/filmlejátszót. Gondoljon arra, hogy a hallás tartós károsodása egy későbbi időpontban is kialakulhat. Bizonyos körülmények között idővel ugyan hozzászokik a nagy hangerőhöz úgy, hogy ez az Ön számára normális hangerőnek tűnhet, ekkor azonban a hallóképessége már valószínűleg károsodást szenvedett. Minél nagyobb hangerőt állít be, annál gyorsabban károsodhat a hallása.
- Figyelem: Járművezetés közben nem ajánlott, és egyes országokban tilos is fül-/fejhallgatót használni. Mindig óvatosan és odafigyelve vezessen. Állítsa le az MP3/filmlejátszóját, ha az eltereli a figyelmét vagy zavarja a járművezetés vagy más olyan tevékenység közben, amely a teljes figyelmét igényli.
- Ne használjon 3 m-nél hosszabb USB kábelt.

A gyártó fenntartja a jogot a termék folyamatos továbbfejlesztésére. Az ilyen módosításokat végrehajthatja anélkül, hogy a jelen kezelési útmutatóban azt közvetlenül leírná. Így a jelen kezelési útmutató információinak nem szükséges a műszaki kivitelezés állapotát tükrözniük.

A gyártó csupán a termék eredeti rendeltetésre való alkalmasságát garantálja. Ezen túlmenően a gyártó nem felelős a sérülésekért vagy az adatvesztésért, valamint ezek következményeieről.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Minden jog fenntartva. A további említett termék- vagy cégmegnevezések esetében a mindenkorai tulajdonos védjegyéről vagy márkanevéről lehet szó.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

Υπόδειξη: Φορτίστε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 πριν από την πρώτη χρήση για τουλάχιστον 3 - 4 ώρες, όπως περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χειρισμού.

1) Στοιχεία χειρισμού του TrekStor **i.Beat** move

Δείτε προσεκτικά τις εικόνες στο εσωτερικό του αναδιπλούμενου καλύμματος.

- | | |
|------------------------|---|
| A) Οθόνη TFT | H) Στοιχείο κύλισης ON / OFF |
| B) Πλήκτρο M | I) Σύνδεση ακουστικών |
| C) Πλήκτρο ▲ | J) Άγκιστρο για το λουρί ώμου |
| D) Πλήκτρο ◀ | K) Μικρόφωνο |
| E) Πλήκτρο ▶ | L) Θύρα USB |
| F) Πλήκτρο > | M) Υποδοχή για την κάρτα microSD |
| G) Πλήκτρο V | (μόνο i.Beat move M L) |

2) Σύνδεση του TrekStor **i.Beat** move σε έναν υπολογιστή

Συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 με το διαθέσιμο καλώδιο USB σε μια θύρα USB του υπολογιστή σας.

i.Beat move **S**: Το λειτουργικό σας σύστημα αναγνωρίζει αυτόματα το τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 και προσθέτει στην "ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ"/"ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ" ή "ΓΡΑΦΕΙΟ" έναν "ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΦΟΡΕΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ" ή "ΜΟΝΑΔΑ ΔΙΣΚΟΥ".

i.Beat move **M | L**: Το λειτουργικό σας σύστημα αναγνωρίζει αυτόματα τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 και προσθέτει στην "ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ"/"ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ" ή "ΓΡΑΦΕΙΟ" δυο "ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟΥΣ ΦΟΡΕΙΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ" ή "ΜΟΝΑΔΕΣ ΔΙΣΚΟΥ": Ένα για τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 και έναν ακόμα για την υποδοχή microSD.

3) Φόρτιση του TrekStor **i.Beat** move

Μόλις συνδέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 σε έναν υπολογιστή, αυτή φορτίζεται αυτόματα. Μετά από 3 - 4 ώρες το αργότερο, η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως και η διαδικασία φόρτισης τερματίζεται αυτόματα για την αποφυγή υπερφόρτισης.

Υπόδειξη: Η μέγιστη απόδοση της μπαταρίας επιτυγχάνεται μετά από περ. 10 κύκλους φόρτισης. Ενώ η συσκευή αναπαραγωγής MP3 είναι συνδεδεμένη στον υπολογιστή, δεν έχετε πρόσβαση σε κανένα από τα μενού χειρισμού.

4) Τοποθέτηση / Αφαίρεση της κάρτας microSD (TrekStor **i.Beat** move **M | L**)

Τοποθετήστε προσεκτικά την κάρτα microSD στην υποδοχή, μέχρι να ακούσετε την κάρτα να ασφαλίζει. Για να αφαιρέσετε ξανά την κάρτα microSD από την υποδοχή, πιέστε για λίγο την τοποθετημένη κάρτα και τραβήξτε την σιγά σιγά από την υποδοχή.

5) Ανταλλαγή δεδομένων με το TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

Αρχεία χωρίς προστασία αντιγραφής

- α) Επιλέξτε με το ποντίκι τα αρχεία που θέλετε (π.χ. MP3). Αντιγράψτε τα με δεξιό κλικ ("ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ").
- β) Επιλέξτε από την "ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ" ή τον "ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ" τον αφαιρούμενο δίσκο δεδομένων "i.BEAT MOVE".
- γ) Κάντε δεξιό κλικ και επιλέξτε το στοιχείο "ΕΠΙΚΟΛΛΗΣΗ" για την έναρξη της διαδικασίας αντιγραφής. Μετά από τον τερματισμό της διαδικασίας αντιγραφής τα δεδομένα υπάρχουν στη συσκευή αναπαραγωγής MP3.

Αρχεία με προστασία WMA-DRM9

Για την αντιγραφή των αρχείων με προστασία DRM9 πρέπει να τα αντιγράψετε μέσω του Windows Media® Player (έκδοση αναφοράς: Windows Media® Player 11).

- α) Συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 στον υπολογιστή σας και εκκινήστε το Windows Media® Player.
- β) Επιλέξτε στο Windows Media® Player στην περιοχή "ΠΡΟΒΟΛΗ" την επιλογή "ΠΛΗΡΗΣ ΟΘΟΝΗ".
- γ) Κάντε κλικ επάνω στην καρτέλα "ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ".
- δ) Μετακινήστε τα αρχεία μουσικής που θέλετε στη "ΛΙΣΤΑ ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΥ" στη δεξιά πλευρά.
- ε) Κάντε κλικ στο κουμπί που βρίσκεται κάτω από τη λίστα "ΕΝΑΡΞΗ ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΥ". Η επιλεγμένη μουσική αντιγράφεται έπειτα αυτόματα στη συσκευή αναπαραγωγής MP3.

Mac® OS X από 10.3

Επιλέξτε τα επιθυμητά αρχεία (π. χ. MP3) με το ποντίκι. Μετακινήστε τα αρχεία με μεταφορά και απόθεση στο στοιχείο "ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ" στο σύμβολο της μονάδας δίσκου για τη συσκευή αναπαραγωγής MP3.

6) Αφαίρεση και αποσύνδεση του TrekStor **i.Beat** move από τον υπολογιστή

Windows® 2000/XP/Vista: Κάντε δεξιό κλικ κάτω αριστερά στη γραμμή εργασιών στο σύμβολο "ΑΣΦΑΛΗΣ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΥΛΙΚΟΥ". Επιλέξτε από το μενού περιεχομένου που εμφανίζεται το στοιχείο "ΣΥΣΤΕΛΕΥΗ ΜΑΖΙΚΗΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ USB – ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΜΟΝΑΔΑΣ" κάνοντας κλικ με το ποντίκι. Τώρα μπορείτε να αποσυνδέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 από τον υπολογιστή.

Mac® OS X από 10.3: Πρέπει να αφαιρέσετε τη μονάδα δίσκου ή τις μονάδες δίσκου από την "ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ", πριν από την αποσύνδεση ή την απενεργοποίηση της συσκευής αναπαραγωγής MP3. Για το λόγο αυτό κάντε κλικ στο αντίστοιχο σύμβολο της μονάδας δίσκου και σύρετέ το επάνω στο σύμβολο του κάδου ανακύκλωσης.

Υπόδειξη: Τηρείτε πάντοτε την προτεινόμενη διαδικασία αφαίρεσης, για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή ή απώλεια δεδομένων!

7) Ενημέρωση υλικολογισμικού του TrekStor **i.Beat** move

Το υλικολογισμικό είναι το πρόγραμμα το οποίο ευθύνεται για το χειρισμό της συσκευής αναπαραγωγής MP3. Η ενημέρωση του υλικολογισμικού χρησιμεύει στη μεταφορά βελτιώσεων υλικολογισμικού στη συσκευή αναπαραγωγής MP3. Σε περίπτωση προβλημάτων με τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 βεβαιωθείτε ότι υπάρχει εγκατεστημένη η τελευταία έκδοση υλικολογισμικού.

- α) Συνδέστε το **i.Beat move** στη θύρα USB του υπολογιστή σας.
- β) Αποθηκεύστε όλα τα σημαντικά δεδομένα του **i.Beat move** στον υπολογιστή σας, αποσυνδέστε ξανά στη συνέχεια τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 από τη θύρα USB του υπολογιστή σας.
- γ) Μπορείτε να ενημερώσετε το **i.Beat move** με το νεότερο υλικολογισμικό μέσω Internet. Αυτό υπάρχει στην τοποθεσία Web της TrekStor, <http://www.trekstor.de>, στο προϊόν σας στην περιοχή "Downloads".

Υπόδειξη: Για να μπορείτε να εκτελέσετε την ενημέρωση υλικολογισμικού, πρέπει πρώτα να έχετε εγκαταστήσει μία φορά το λογισμικό ενημέρωσης στον υπολογιστή σας. Αυτό μπορείτε επίσης να το βρείτε στην τοποθεσία Web της TrekStor.

- δ) Διαφορετικά τοποθετήστε το διαθέσιμο CD στη μονάδα δίσκου CD/DVD. Αν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία αυτόματης εκκίνησης του συστήματός σας, τότε ανοίγει ένα μενού με όλα τα περιεχόμενα του CD.

Υπόδειξη: Σε περίπτωση που έχει απενεργοποιηθεί η λειτουργία αυτόματης εκκίνησης του συστήματός σας, μπορείτε από την "ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ"/"ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗΣ" να έχετε πρόσβαση στη μονάδα CD/DVD να εκκινήσετε στον κύριο κατάλογο του CD το πρόγραμμα "MENU.EXE".

Επιλέξτε το στοιχείο "ΥΛΙΚΟΛΟΓΙΣΜΙΚΟ" και ακολουθήστε τις οδηγίες. Το πρόγραμμα περιήγησης στο Internet ανοίγει και φορτώνεται η τοποθεσία Web της TrekStor.

- ε) Πραγματοποιήστε λήψη του προγράμματος ενημέρωσης που περιλαμβάνει το υλικολογισμικό (αρχείο με επέκταση *.zip) και αποσυμπίστε το σε ένα φάκελο της προτίμησής σας.
- στ) Εκκινήστε το αρχείο για το πρόγραμμα ενημέρωσης "SETUP.EXE", για να εγκαταστήσετε το λογισμικό (διαθέσιμο μόνο στα Αγγλικά) για την ενημέρωση υλικολογισμικού στον υπολογιστή σας. Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης.
- ζ) Εκκινήστε από τη διαδρομή "ΕΝΑΡΞΗ" → "ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ" → "TREKSTOR i.BEAT MOVE" το στοιχείο "ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΥΛΙΚ.". Ανοίγει το παράθυρο του προγράμματος ενημέρωσης.
- η) Ανοίξτε το υλικολογισμικό (επέκταση αρχείου *.fww) από το στοιχείο "Open"; Προηγουμένως, αποσυμπίστε αυτό το αρχείο στο φάκελο της προτίμησής σας.
- θ) Ενεργοποιήστε το **i.Beat move**. Επιλέξτε στο **i.Beat move** στην περιοχή "SYSTEM" την επιλογή "UPDATE". Επιβεβαιώστε με το στοιχείο "Ναι".
- ι) Συνδέστε τώρα το **i.Beat move** στη θύρα USB του υπολογιστή σας.
Υπόδειξη: Αν εμφανιστεί μια ερώτηση ασφαλείας των Windows επιλέξτε το στοιχείο "ΣΥΝΕΧΙΣΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ".*
- κ) Εκκινήστε την ενημέρωση του υλικολογισμικού από το στοιχείο "UPDATE". Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η πλήρης διαδικασία ενημέρωσης.
Υπόδειξη: Για την αποφυγή βλαβών στη συσκευή αναπαραγωγής MP3, ακολουθήστε τη διαδικασία ενημέρωσης με ακρίβεια και έχετε υπομονή.
- λ) Τερματίστε το πρόγραμμα ενημέρωσης από το στοιχείο "Exit".
- μ) Αποσυνδέστε το **i.Beat move** από τη θύρα USB του υπολογιστή σας.
- ν) Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ξανά το **i.Beat move** κανονικά.

8) Διαμόρφωση του TrekStor **i.Beat** move

Προσοχή: Κατά τη διαμόρφωση διαγράφονται ΟΛΑ τα δεδομένα από τη συσκευή αναπαραγωγής MP3.

Windows® 2000/XP/Vista

- α) Συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 στη θύρα USB του υπολογιστή σας.
- β) Αποθηκεύστε όλα τα σημαντικά δεδομένα της συσκευής αναπαραγωγής MP3 στον υπολογιστή σας.
- γ) Ανοίξτε την "ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ"/"ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ" και κάντε δεξιά κλικ στη συσκευή αναπαραγωγής MP3 ("ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟΣ ΦΟΡΕΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ").
- δ) Επιλέξτε από το μενού το στοιχείο "ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ...".
- ε) Επιλέξτε στο παράθυρο διαλόγου που εμφανίζεται κάτω από το στοιχείο "ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΡΧΕΙΩΝ" την επιλογή "FAT32".
- στ) Κάντε κλικ στο κουμπί "ΕΝΑΡΞΗ" για την εκτέλεση της διαμόρφωσης.
- ζ) Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η διαμόρφωση.

Mac® OS X από 10.3

- α) Συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 στη θύρα USB του υπολογιστή σας.
- β) Αποθηκεύστε όλα τα σημαντικά δεδομένα της συσκευής αναπαραγωγής MP3 στον υπολογιστή σας.
- γ) Ανοίξτε από τη διαδρομή "ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ" ➔ "ΒΟΗΘΗΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ" ➔ "ΒΟΗΘΗΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ" το στοιχείο "ΒΟΗΘΗΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΚΑΗΡΟΥ ΔΙΣΚΟΥ".
- δ) Κάντε κλικ στη συσκευή αναπαραγωγής MP3. Επιλέξτε το διαμέρισμα που θέλετε να διαμορφώσετε.
- ε) Επιλέξτε από το δεξιό παράθυρο την επιλογή "ΔΙΑΓΡΑΦΗ".
- στ) Επιλέξτε με τη βοήθεια της αναπτυσσόμενης λίστας το σύστημα αρχείων "ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΡΧΕΙΩΝ MS-DOS" για το διαμέρισμα προς διαμόρφωση.
- ζ) Κάντε κλικ στο κουμπί "ΔΙΑΓΡΑΦΗ" για την έναρξη της διαμόρφωσης.
- η) Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η διαμόρφωση.

9) Χειρισμός του TrekStor **i.Beat** move





Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Για να είναι δυνατή η ενεργοποίηση της συσκευής αναπαραγωγής MP3, το πλήκτρο κύλισης **ON / OFF** πρέπει να βρίσκεται στη θέση "ON". Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3, κρατήστε πατημένο για περί. 2 δευτερόλεπτα το πλήκτρο **▶▶**. Για να θέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 στη λειτουργία αναμονής, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **▶▶** για περί. 2 δευτερόλεπτα. Για την πλήρη απενεργοποίηση της συσκευής αναπαραγωγής MP3, μετακινήστε το πλήκτρο κύλισης **ON / OFF** στη θέση "OFF".


Υπόδειξη: Για την εκτέλεση επαναφοράς, μετακινήστε το στοιχείο κύλισης **ON / OFF** στη θέση "OFF" και έπειτα ξανά στη θέση "ON".

Υπόδειξη: Θέστε το **i.Beat** move σε λειτουργία αναμονής πριν το απενεργοποιήσετε, ώστε να αποθηκευτούν όλες οι τρέχουσες λειτουργίες.





Οι διάφοροι τρόποι λειτουργίας

Η συσκευή αναπαραγωγής MP3 διαθέτει διάφορους τρόπους λειτουργίας, τους οποίους μπορείτε να τους επιλέξετε από το κύριο μενού. Επιλέξτε πατώντας το πλήκτρο  ή το πλήκτρο  την επιθυμητή λειτουργία. Επιβεβαιώστε την επιλογή σας, πατώντας σύντομα το πλήκτρο . Για να μεταβείτε σε μία από τις λειτουργίες στο κύριο μενού, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο  για περ. 1 δευτερόλεπτο.

Πλοήγηση φακέλων





Στις λειτουργίες "ΜΟΥΣΙΚΗ", "ΒΙΝΤΕΟ", "ΕΙΚΟΝΕΣ" και "ΚΕΙΜΕΝΟ" έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε ένα αρχείο προς αναπαραγωγή από τη λίστα. Όταν επιλέγετε στο κύριο μενού τις λειτουργίες "ΒΙΝΤΕΟ", "ΕΙΚΟΝΕΣ" και "ΚΕΙΜΕΝΟ", μεταβαίνετε απευθείας στην πλοήγηση φακέλων. Όταν αναπαράγετε ένα αρχείο, πατήστε σύντομα το πλήκτρο  για να μεταβείτε στην πλοήγηση φακέλων.

Υπόδειξη: Στην πλοήγηση φακέλων προβάλλονται μόνο τα τρέχοντα αρχεία της λειτουργίας που έχετε μόλις επιλέξει (δηλ. προβάλλονται μόνο αρχεία μουσικής, αν βρίσκεστε στη λειτουργία "ΜΟΥΣΙΚΗ").

i.Beat move M | L: Αν η κάρτα microSD έχει τοποθετηθεί στην υποδοχή, μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα στην εσωτερική μνήμη "ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΜΝΗΜΗ" και στην εξωτερική μνήμη "ΚΑΡΤΑ MICROSD" πατώντας το πλήκτρο  ή το πλήκτρο . Επιβεβαιώστε την επιλογή σας, πατώντας σύντομα το πλήκτρο  ή το πλήκτρο .





Υπόδειξη: Αν η κάρτα microSD δεν έχει τοποθετηθεί στην υποδοχή, προβάλλεται μόνο το περιεχόμενο της εσωτερικής μνήμης.

• Άνοιγμα ή αναπαραγωγή αρχείων

Πατώντας το πλήκτρο  ή το πλήκτρο , επιλέγετε το επόμενο ή το προηγούμενο αρχείο. Για την αναπαραγωγή ή την προβολή του επιλεγμένου αρχείου, πατήστε σύντομα το πλήκτρο  ή το πλήκτρο .

Υπόδειξη: Αν κρατήσετε πατημένο το πλήκτρο  ή το πλήκτρο  για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, μεταβαίνετε γρηγορότερα στα μεμονωμένα αρχεία.

• Διαχείριση φακέλων

Για την αλλαγή ενός υποφακέλου, επισημάνετε το φάκελο και πατήστε σύντομα το πλήκτρο  ή το πλήκτρο . Για να επιστρέψετε ξανά στο ριζικό κατάλογο, πατήστε σύντομα το πλήκτρο . Για έξοδο από την πλοήγηση φακέλων και για επιστροφή στη λειτουργία, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο  για περ. 1 δευτερόλεπτο.

• Διαγραφή αρχείων

Για τη διαγραφή των επισημασμένων αρχείων, πατήστε σύντομα το πλήκτρο  και επιβεβαιώστε το ερώτημα που ακολουθεί πατώντας το πλήκτρο .

Λειτουργία: Μουσική

Μεταβείτε στη λειτουργία "ΜΟΥΣΙΚΗ".

• Αναπαραγωγή

Πατήστε σύντομα το πλήκτρο  για την έναρξη της αναπαραγωγής ενός αρχείου ήχου.

• Παύση

Πατήστε σύντομα το πλήκτρο  για την προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής. Πατώντας ξανά σύντομα το πλήκτρο , η αναπαραγωγή συνεχίζεται.

• Αλλαγή τίτλου

Αν πατήσετε σύντομα το πλήκτρο **[>]**, επιλέγετε τον επόμενο τίτλο.

Αν πατήσετε σύντομα το πλήκτρο **[<]** εντός 5 δευτερολέπτων από την έναρξη της διαδικασίας αναπαραγωγής, μεταβαίνετε στον προηγούμενο τίτλο. Αν περάσουν τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα από την έναρξη της διαδικασίας αναπαραγωγής και πατήσετε σύντομα το πλήκτρο **[<]**, τότε η αναπαραγωγή μεταβαίνει στην αρχή του τρέχοντος τίτλου.

• Μετακίνηση προς τα εμπρός / προς τα πίσω μέσα σε έναν τίτλο

Κρατώντας πατημένο το πλήκτρο **[>]** ή το πλήκτρο **[<]** μπορείτε να μετακινηθείτε μέσα σε έναν τίτλο. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **[>]** ή το πλήκτρο **[<]**, για να μετακινηθείτε προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.

• Αύξηση / μείωση της έντασης ήχου

Πατήστε σύντομα το πλήκτρο **[▲]** ή **[▼]**, για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση του ήχου.

Υπόδειξη: Αν κρατήσετε πατημένο το πλήκτρο **[▲]** ή το πλήκτρο **[▼]** για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, η ένταση του ήχου αλλάζει σταθερά.

Λειτουργία: Βίντεο

Μεταβείτε στη λειτουργία "ΒΙΝΤΕΟ".

Στη λειτουργία βίντεο μπορείτε να δείτε αρχεία ταινίας (επέκταση αρχείου *.avi). Για τη μετατροπή των αρχείων ταινίας σε μορφή AVI χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα "AVI-CONVERTER" στο CD που συνοδεύει το προϊόν.

i.Beat move S

Ο χειρισμός αυτής της λειτουργίας είναι ανάλογος με το χειρισμό της λειτουργίας "ΜΟΥΣΙΚΗ".

i.Beat move M | L

Για την αναπαραγωγή βίντεο στρέψτε το **i.Beat move M | L** κατά 90° προς τα αριστερά, επειδή τα αρχεία ταινίας προβάλλονται σε οριζόντια μορφή (4:3). Ο χειρισμός αυτής της λειτουργίας είναι ανάλογος με το χειρισμό της λειτουργίας "ΜΟΥΣΙΚΗ".

Λειτουργία: Ραδιόφωνο FM

Μεταβείτε στη λειτουργία "ΡΑΔ. FM".

Υπόδειξη: Συνδέετε πάντα τα ακουστικά σας στη σύνδεση ακουστικών της συσκευής αναπαραγωγής MP3, επειδή το καλώδιο των ακουστικών χρησιμεύει σαν κεραία για το ενσωματωμένο ραδιόφωνο.

Για να μεταβείτε στο μενού ραδιοφώνου FM, πατήστε σύντομα το πλήκτρο **[M]**. Επιλέξτε πατώντας το πλήκτρο **[▲]** ή το πλήκτρο **[▼]** την επιθυμητή λειτουργία και επιβεβαιώστε πατώντας σύντομα το πλήκτρο **[▶]** ή το πλήκτρο **[>]**. Για έξοδο από το μενού ραδιοφώνου FM, πατήστε σύντομα το πλήκτρο **[M]** ή το πλήκτρο **[<]**.

• Εναλλαγή ανάμεσα στη χειροκίνητη επιλογή σταθμού και τη λειτουργία θέσης μνήμης

Επιλέξτε από το μενού του ραδιοφώνου FM μεταξύ της χειροκίνητης επιλογής σταθμού "ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ" και της λειτουργίας θέσης μνήμης "ΣΤΑΘΜΟΣ".




• Εναλλαγή ανάμεσα στους αποθηκευμένους σταθμούς

Στη λειτουργία θέσης μνήμης "ΣΤΑΘΜΟΣ" μπορείτε πατώντας σύντομα το πλήκτρο **[<]** ή το πλήκτρο **[>]** να εκτελέσετε εναλλαγή ανάμεσα στους διαθέσιμους αποθηκευμένους σταθμούς.




• Χειροκίνητη αλλαγή συχνότητας / Χειροκίνητη αναζήτηση

Στη λειτουργία χειροκίνητης επιλογής σταθμού "ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ" μπορείτε πατώντας σύντομα το πλήκτρο  ή το πλήκτρο  να αλλάξετε την συχνότητα λήψης ανά 0,1 MHz. Αν κρατήσετε πατημένο το πλήκτρο  ή το πλήκτρο  για αρκετό χρονικό διάστημα, τότε η συσκευή αναπαραγωγής MP3 αναζητά αυτόματα τις χαμηλές ή τις υψηλές περιοχές συχνοτήτων για σταθμούς με ισχυρή λήψη.


• Αποθήκευση προσωπικών σταθμών

Επιλέξτε από το μενού του ραδιοφώνου FM για τη χειροκίνητη επιλογή σταθμού το στοιχείο "ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ". Ρυθμίστε την επιθυμητή συχνότητα και επιλέξτε στο ραδιοφώνου FM το στοιχείο "ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ". Επιλέξτε πατώντας το πλήκτρο  ή το πλήκτρο  την επιθυμητή θέση αποθήκευσης και έπειτα επιβεβαιώστε το ερώτημα που ακολουθεί πατώντας σύντομα το πλήκτρο .

• Διαγραφή των αποθηκευμένων σταθμών

Για τη διαγραφή ενός αποθηκευμένου σταθμού, επιλέξτε από το μενού του ραδιοφώνου FM το στοιχείο "ΔΙΑΓΡΑΦΗ". Επιλέξτε πατώντας το πλήκτρο  ή το πλήκτρο  το σταθμό προς διαγραφή και έπειτα επιβεβαιώστε το ερώτημα που ακολουθεί πατώντας σύντομα το πλήκτρο .

• Αυτόματη αποθήκευση / Αυτόματη αναζήτηση σταθμών





Για την έναρξη της αυτόματης αναζήτησης σταθμών, επιλέξτε στο μενού του ραδιοφώνου FM "ΑΥΤ. ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ" και επιβεβαιώστε το ερώτημα που ακολουθεί πατώντας σύντομα το πλήκτρο . Η συσκευή αναπαραγωγής MP3 αναζητά τώρα αυτόματα τους ραδιοφωνικούς σταθμούς με ισχυρή λήψη και τους αποθηκεύει στις 25 θέσεις μνήμης.

Υπόδειξη: Στην αυτόματη αναζήτηση σταθμών, διαγράφονται οι ρυθμίσεις σταθμών που αποθηκεύτηκαν παλιότερα.

• Λειτουργία

Από το μενού "ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ" μπορείτε να ρυθμίσετε αν ο ραδιοφωνικός σταθμός θα αναπαράγεται σε στερεοφωνική ή μονοφωνική ποιότητα.


• Εγγραφή ραδιοφώνου FM

Πατήστε σύντομα το πλήκτρο  για την έναρξη της εγγραφής ραδιοφώνου FM. Για την παύση της τρέχουσας εγγραφής, πατήστε σύντομα το πλήκτρο . Για τη συνέχιση της τρέχουσας εγγραφής, πατήστε ξανά σύντομα το πλήκτρο . Πατήστε σύντομα το πλήκτρο  για τον τερματισμό και την αποθήκευση της εγγραφής.

Υπόδειξη: Όλες οι εγγραφές ραδιοφώνου "FMxxx" αποθηκεύονται στον κατάλογο "FM" της συσκευής αναπαραγωγής MP3. Μεταβείτε στη λειτουργία "ΕΠΙΛΕΞΙΑΣ", για να έχετε πρόσβαση στις εγγραφές ραδιοφώνου.

Λειτουργία: Εικόνες





Μεταβείτε στη λειτουργία "ΕΙΚΟΝΕΣ".

Σε αυτήν τη λειτουργία, μπορείτε να προβάλλετε αρχεία εικόνας. Επιλέξτε ένα αρχείο εικόνας από την πλοήγηση φακέλων και πατήστε το πλήκτρο  για την προβολή του.



*Υπόδειξη: Όλες οι εικόνες πρέπει να είναι σε μορφή JPEG (επέκταση αρχείου *.jpg). Οι μεγαλύτερες εικόνες προβάλλονται αυτόματα σε μικρότερο μέγεθος, κάτι που μπορεί να αυξήσει το χρόνο φόρτωσης.*

i.Beat move M | L: Στρέψτε το **i.Beat move M | L 90°** προς τα αριστερά, για να προβάλλετε τα αρχεία εικόνας σε οριζόντια μορφή (4:3).

• Αλλαγή εικόνας


Πατήστε σύντομα, ανάλογα με τον τρόπο που εμφανίζεται η εικόνα, το πλήκτρο  ή το πλήκτρο , για να μεταβείτε στην επόμενη εικόνα. Πατήστε το πλήκτρο  ή το πλήκτρο  για να μετακινηθείτε στην προηγούμενη εικόνα.







• Προβολή διαφανειών

Για την έναρξη μιας προβολής διαφανειών πατήστε το πλήκτρο . Πατώντας ξανά το πλήκτρο , τερματίζετε την προβολή διαφανειών.





Λειτουργία: Κείμενο

Μεταβείτε στη λειτουργία "ΚΕΙΜΕΝΟ".

Σε αυτήν τη λειτουργία μπορείτε να προβάλετε αρχεία κειμένου (επέκταση αρχείου *.txt). Επιλέξτε ένα αρχείο κειμένου από την πλοήγηση φακέλων και πατήστε το πλήκτρο  για την προβολή του.

Πατήστε το πλήκτρο  ή το πλήκτρο  για την ανάγνωση του κειμένου ανά γραμμή. Πατήστε το πλήκτρο  ή το πλήκτρο  για την ανάγνωση του κειμένου ανά σελίδα. Πατήστε το πλήκτρο  ή το πλήκτρο  περ. 1 δευτερόλεπτο, για να μεταβείτε στην αρχή ή στο τέλος του κειμένου.

• Σελιδοδείκτης

Κρατήστε ξανά πατημένο το πλήκτρο  για περ. 1 δευτερόλεπτο για το άνοιγμα του μενού επιλογών κειμένου. Εδώ μπορείτε να αποθηκεύσετε ένα σελιδοδείκτη ("ΑΠΟΘ. ΣΕΛΙΔΟΔ.") και να φορτώσετε μεμονωμένους σελιδοδείκτες ("ΦΟΡΤΩΣΗ ΣΕΛΙΔ."). Επιλέξτε τον σχετικό σελιδοδείκτη πατώντας σύντομα το πλήκτρο  ή το πλήκτρο  και επιβεβαιώστε την επιλογή σας πατώντας σύντομα το πλήκτρο .





• Αυτόματη φόρτωση ανά σελίδα

Πατήστε σύντομα το πλήκτρο  για να απενεργοποιήσετε την αυτόματη φόρτωση του κειμένου ανά σελίδα.

Λειτουργία: Εγγραφή

Μεταβείτε στη λειτουργία "ΕΓΓΡΑΦΗ".

Σε αυτή τη λειτουργία μπορείτε να εκτελέσετε εγγραφές φωνής μέσω του ενσωματωμένου μικροφώνου.

Πατήστε σύντομα το πλήκτρο  για την έναρξη της εγγραφής. Για την παύση της τρέχουσας εγγραφής, πατήστε σύντομα το πλήκτρο . Για τη συνέχιση της τρέχουσας εγγραφής, πατήστε ξανά σύντομα το πλήκτρο . Πατήστε σύντομα το πλήκτρο  για τον τερματισμό και την αποθήκευση της εγγραφής.

Κατά τη διακοπή της εγγραφής, είναι δυνατή η αλλαγή της ποιότητας εγγραφής πατώντας το πλήκτρο  ή το πλήκτρο  και μειώνεται ή αυξάνεται η ευαισθησία πατώντας το πλήκτρο  ή το πλήκτρο .

Υπόδειξη: Όλες οι φωνητικές εγγραφές "RECxxx" αποθηκεύονται στον κατάλογο "VOICE" της συσκευής αναπαραγωγής MP3. Μεταβείτε στη λειτουργία "ΕΠΙΛΕΞΙΑΣ", για να έχετε πρόσβαση στις φωνητικές εγγραφές.

Λειτουργία: Επιφάνεια εργασίας

Μεταβείτε στη λειτουργία "ΕΠΙΛΕΞΙΑΣ".

Σε αυτήν τη λειτουργία προβάλλονται όλα τα αρχεία που υπάρχουν στη συσκευή αναπαραγωγής MP3. Εδώ μπορείτε να αναπαράγετε αρχεία ήχου/βίντεο ή αρχεία εικόνας/κειμένου, τα οποία υποστηρίζονται από τη συσκευή αναπαραγωγής MP3.

Λειτουργία: Ρυθμίσεις

Μεταβείτε στη λειτουργία "ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ".

Εδώ μπορείτε να πραγματοποιήσετε διάφορες ρυθμίσεις ήχου από το στοιχείο "Ήχος", να επιλέξετε ρυθμίσεις αναπαραγωγής από το στοιχείο "ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΠ." και να απενεργοποιήσετε ή να επενεργοποιήσετε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής από το στοιχείο "ΛΕΙΤ. ΤΥΧ. ΑΝΑΠ.". Επίσης, μπορείτε να ορίσετε τις ρυθμίσεις οθόνης από το στοιχείο "ΟΘΟΝΗ", τις ρυθμίσεις ώρας από το στοιχείο "ΧΡΟΝΟΣ" και τις ρυθμίσεις εγγραφής από το στοιχείο "ΕΓΓΡΑΦΗ".

Επιλέξτε πατώντας το πλήκτρο **(A)** ή το πλήκτρο **(V)** την επιθυμητή ρύθμιση και επιβεβαιώστε πατώντας ισσοσταθμιστές ή τον ισσοσταθμιστή που έχει ορίσει ο χρήστης.

• Ήχος

Ισοσταθμιστής: Από το μενού "ΙΣΟΣΤΑΘΜ." μπορείτε να επιλέξετε έναν από τους 7 προρυθμισμένους ισσοσταθμιστές ή τον ισσοσταθμιστή που έχει ορίσει ο χρήστης.

Όταν επιλέξετε τον ισσοσταθμιστή που έχει ορίσει ο χρήστης "ΧΡΗΣΤΗΣ-EQ OP.", μπορείτε να διαμορφώσετε τον ισσοσταθμιστή σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.

• Λειτουργίες αναπαραγωγής

Κανονική: Επιλέξτε το μενού "ΚΑΝΟΝΙΚΑ" για την αναπαραγωγή όλων των τίτλων μία φορά.

Επανάληψη τίτλου: Επιλέξτε το μενού "ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ" για την αδιάκοπη επανάληψη της αναπαραγωγής του τρέχοντος τίτλου.

Επανάληψη όλων: Επιλέξτε το μενού "ΕΠΑΝ.ΟΛΩΝ" για επανάληψη της αναπαραγωγής όλων των τίτλων.

Φάκελος: Επιλέξτε το μενού "ΦΑΚΕΛΟΣ" για την αναπαραγωγή όλων των τίτλων του επιλεγμένου φακέλου μία φορά.

Επανάληψη φακέλου: Επιλέξτε το μενού "ΕΠΑΝΑΛ. ΦΑΚ." για την επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή όλων των τίτλων του επιλεγμένου φακέλου.

Έναρξη: Επιλέξτε το μενού "ΕΝΑΡΞΗ" για την αναπαραγωγή των πρώτων 10 δευτερολέπτων όλων των τίτλων.

• Λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής

Από το μενού "ΛΕΙΤ. ΤΥΧ. ΑΝΑΠ." μπορείτε να επενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής. Στη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής, η σειρά με την οποία αναπαράγονται οι τίτλοι είναι τυχαία.

• Οθόνη

Φωτεινότητα: Από το μενού "ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ" μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης.

Φωτισμός φόντου: Από το μενού "ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΦΩΤΙΣΜ." μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα μετά από την οποία η οθόνη θα μειώνεται αυτόματα ο φωτισμός φόντου. Επειδή εξαρτάται από τις ρυθμίσεις στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, ο φωτισμός φόντου είτε απενεργοποιείται πλήρως ("ΛΕΙΤ.ΕΞΟΙΚ.ΕΝΕΡ." → "ΟΝ") είτε μειώνεται ("ΛΕΙΤ.ΕΞΟΙΚ.ΕΝΕΡ." → "ΟFF").

Ταχύτητα προβολής διαφανειών: Από το μενού "ΤΑΧΥΤ. ΕΙΚΟΝΑΣ" μπορείτε να ρυθμίσετε τη διάρκεια προβολής των εικόνων στην προβολή διαφανειών.

Ταχύτητα κειμένου: Από το μενού "ΤΑΧΥΤ. ΚΕΙΜΕΝΟΥ" μπορείτε να ορίσετε τη διάρκεια ένδειξης της οθόνης για την αυτόματη φόρτωση μιας σελίδας κειμένου.

- **Χρονοδιακόπτης**

Διακοπή λειτουργίας: Κάτω από το μενού "ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤ." μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο, όπου αν δεν χρησιμοποιηθεί η συσκευή αναπαραγωγής MP3 θα πρέπει να απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης: Κάτω από το μενού "ΧΡΟΝ.ΑΠΕΝΕΡ." μπορείτε να ρυθμίσετε το χρόνο μετά από τον οποίο η συσκευή αναπαραγωγής MP3 θα πρέπει να απουσυνδεθεί αυτόματα.

- **Εγγραφή**

Ποιότητα εγγραφής: Από το μενού "ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΕΓΓΡΑΦ." μπορείτε να ρυθμίσετε την ποιότητα εγγραφής του ενσωματωμένου μικροφώνου ή του ραδιοφώνου FM.

Ενίσχυση: Από το μενού "ΕΝΙΣΧΥΣΗ" μπορείτε να ρυθμίσετε την ενίσχυση της εγγραφής του ενσωματωμένου μικροφώνου.

Λειτουργία: Σύστημα

Έχετε να δυνατότητα να εκτελείτε καθολικές ρυθμίσεις συστήματος στην περιοχή "ΣΥΣΤΗΜΑ".

- **Πληροφορίες συστήματος**

Από το μενού "ΠΛΗΡ.ΣΥΣΤΗΜ." λαμβάνετε πληροφορίες για την έκδοση του υλικολογισμικού, καθώς και για το συνολικό και τον ελεύθερο χώρο αποθήκευσης της συσκευής αναπαραγωγής MP3.

- **Ενημέρωση**

Επιλέξτε το μενού "ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ" για την εκτέλεση της ενημέρωσης του υλικολογισμικού της συσκευής αναπαραγωγής MP3. Η αντίστοιχη διαδικασία περιγράφεται στο κεφάλαιο "ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΥΛΙΚΟΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ".

- **Γλώσσα**

Από το μενού "ΓΛΩΣΣΑ" μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα των μενού του προγράμματος αναπαραγωγής MP3.

- **Εργοστασιακές ρυθμίσεις**

Από το μενού "ΕΡΓΟΣΤ.ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ" μπορείτε να ορίσετε εκ νέου τις εργοστασιακές ρυθμίσεις (κατάσταση κατά την παράδοση) της συσκευής αναπαραγωγής MP3. Τα αρχεία που είναι αποθηκευμένα στη συσκευή αναπαραγωγής MP3 παραμένουν και μετά την επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων.

10) Μετατροπή αρχείων βίντεο

Με τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 μπορείτε να αναπαράγετε αρχεία βίντεο μορφής AVI, τα οποία μετατρέψατε νωρίτερα με το πρόγραμμα "AVI-CONVERTER".

- α) Τοποθετήστε το διαθέσιμο CD στη μονάδα δίσκου CD/DVD. Αν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία αυτόματης εκκίνησης του συστήματός σας, τότε ανοίγει ένα μενού με όλα τα περιεχόμενα του CD.

Υπόδειξη: Σε περίπτωση που έχει απενεργοποιηθεί η λειτουργία αυτόματης εκκίνησης του συστήματός σας, μπορείτε από την "ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ" να έχετε πρόσβαση στη μονάδα CD/DVD και να εκκινήσετε στον κύριο κατάλογο του CD το πρόγραμμα "MENU.EXE".

- β) Επιλέξτε στη συνέχεια το στοιχείο "AVI-CONVERTER".

- γ) Το πρόγραμμα "AVI-CONVERTER" εγκαθίσταται στη συνέχεια στον υπολογιστή σας.

- δ) Εκκινήστε το "AVI-CONVERTER" από τη διαδρομή "ΕΝΑΡΞΗ" → "ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" → "AVI-CONVERTER".

- ε) Κάντε κλικ στο κουμπί "Add", επιλέξτε το αρχείο προς μετατροπή (π.χ. MPG, AVI) από το στοιχείο "SOURCE FILE" και δηλώστε τον φάκελο εξόδου ("TARGET FILE PATH").

- στ) Επιλέξτε από το στοιχείο "RESOLUTION" το μέγεθος της εικόνας για το **i.Beat move** (**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).

- ζ) Επιλέξτε από το στοιχείο "SETTINGS" την ποιότητα και τη μορφή της εικόνας ("ASPECT RATIO") του αρχείου εξόδου.

- η) Κάντε κλικ στο κουμπί "Save" για την αποθήκευση των ρυθμίσεων.

- θ) Κάντε κλικ στο κουμπί "Close" για να κλείσετε το παράθυρο.

- ι) Εκκινήστε τη μετατροπή από το κουμπί "Convert Now".

- κ) Αντιγράψτε έπειτα το αρχείο AVI που δημιουργήθηκε στη συσκευή αναπαραγωγής MP3.

11) Αντιμετώπιση προβλημάτων

Σε αυτό το κεφάλαιο υπάρχουν πληροφορίες για την αντιμετώπιση των προβλημάτων της συσκευής αναπαραγωγής MP3.

| Πρόβλημα | Πιθανή αιτία | Τι μπορείτε να κάνετε; |
|---|---|--|
| Η συσκευή αναπαραγωγής MP3 δεν ενεργοποιείται πια. | Η λειτουργία HOLD είναι ενεργοποιημένη. | Ελέγξτε αν είναι ενεργοποιημένο το κλειδίμπωμα πλήκτρων (πλήκτρο κύλισης HOLD/Λειτουργία HOLD) της συσκευής αναπαραγωγής MP3. Αν είναι, απενεργοποιήστε το κλειδίμπωμα πλήκτρων, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χειρισμού. |
| | Χωρίς τροφοδοσία ρεύματος | <p>Σε μια συσκευή αναπαραγωγής MP3 με ενσωματωμένο συσσωρευτή:</p> <p>Όταν ο συσσωρευτής είναι άδειος, φορτίστε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 είτε μέσω ενός καλωδίου USB που είναι συνδεδεμένο στον υπολογιστή σας είτε μέσω μιας συσκευής φόρτισης USB.</p> <p>Σε μια συσκευή αναπαραγωγής MP3 με τροφοδοσία μπαταρίας:</p> <p>Η μπαταρία είναι άδεια. Αντικαταστήστε την μπαταρία. Χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες. Για να πληροφορηθείτε αν η συσκευή αναπαραγωγής MP3 μπορεί να χρησιμοποιηθεί και με συσσωρευτές, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης.</p> <p>Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Ελέγξτε την πολικότητα της μπαταρίας.</p> |
| | Εξωτερικές επιδράσεις | Εξαιτίας εξωτερικών επιδράσεων (όπως π.χ. μια ηλεκτροστατική εκφόρτιση), μπορεί να προκύψουν βλάβες στη λειτουργία της συσκευής αναπαραγωγής MP3. Αν εξακολουθήσουν να εμφανίζονται μετά την απενεργοποίηση και την εκ νέου ενεργοποίηση της συσκευής αναπαραγωγής MP3, εκτελέστε, αν είναι δυνατό, επαναφορά ή ενημερώστε το υλικολογισμικό (το λογισμικό της συσκευής αναπαραγωγής MP3). Η αντίστοιχη διαδικασία περιγράφεται στις οδηγίες χειρισμού. Το πιο πρόσφατο υλικολογισμικό για τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 υπάρχει στην τοποθεσία Web κάτω από το στοιχείο "Downloads". Αν υπάρχουν ερωτήσεις για την ενημέρωση του υλικολογισμικού, για τις οποίες δεν υπάρχουν απαντήσεις στις οδηγίες, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης. |
| Η συσκευή αναπαραγωγής MP3 "κολλάει". | | <p>Αν προκύπτει συνεχώς σε ένα συγκεκριμένο αρχείο ήχου, τότε μπορεί να υπάρχει σφάλμα στο αρχείο. Απομακρύνετε αυτό το αρχείο.</p> <p>Σε περίπτωση που το πρόβλημα δεν αντιμετωπιστεί με αυτόν τον τρόπο, εκτελέστε, αν είναι δυνατό, επαναφορά. Αν η συσκευή αναπαραγωγής MP3 "κολλάει" συνεχώς, συνιστούμε την ενημέρωση του υλικολογισμικού.</p> |
| Η συσκευή αναπαραγωγής MP3 δεν αντιδρά στο πάτημα των πλήκτρων. | Η λειτουργία HOLD είναι ενεργοποιημένη. | Ελέγξτε αν είναι ενεργοποιημένο το κλειδίμπωμα πλήκτρων (πλήκτρο κύλισης HOLD/Λειτουργία HOLD) της συσκευής αναπαραγωγής MP3. Αν είναι, απενεργοποιήστε το κλειδίμπωμα πλήκτρων, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χειρισμού. |
| Δεν ακούγεται μουσική από τα ακουστικά. | | <p>Ελέγξτε αν αναπαράγετε ένα αρχείο ήχου (η ένδειξη του χρόνου που πέρασε ή που απομένει αλλάζει). Αν δεν αλλάζει, εκκινήστε την αναπαραγωγή.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το φιλτράκι του ακουστικού είναι σωστά συνδεδεμένο στην υποδοχή.</p> <p>Ελέγξτε αν η ένταση του ήχου της συσκευής αναπαραγωγής MP3 έχει ρυθμιστεί αρκετά δυνατά.</p> |

| Πρόβλημα | Πιθανή αιτία | Τι μπορείτε να κάνετε; |
|--|---|---|
| Έχω μεταφέρει αρχεία στη συσκευή αναπαραγωγής MP3. Η συσκευή αναπαραγωγής MP3 ωστόσο, δεν μπορεί να αναπαραγάγει αυτά τα αρχεία. | Εσφαλμένη μορφή αρχείου | Τα αρχεία έχουν πιθανότατα μια μορφή που δεν υποστηρίζεται από τη συσκευή αναπαραγωγής MP3. Οι μορφές αρχείων που υποστηρίζονται από τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 υπάρχουν στο εκάστοτε φύλλο δεδομένων στην αρχική σελίδα της TrekStor, www.trekstor.de . |
| Έχω μεταφέρει αρχεία ήχου WMA στη συσκευή αναπαραγωγής MP3. Η συσκευή αναπαραγωγής MP3 ωστόσο, δεν μπορεί να αναπαραγάγει αυτά τα αρχεία. | Τα αρχεία έχουν προστασία αντιγραφής. | Σε περίπτωση που πρόκειται για αρχεία με προστασία αντιγραφής DRM WMA, πρέπει να τα αντιγράψετε μέσω του προγράμματος αναπαραγωγής Windows Media® Player. Ελέγξτε προηγουμένως ότι η συσκευή αναπαραγωγής MP3 μπορεί να αναπαραγάγει αρχεία με προστασία αντιγραφής DRM WMA. Αυτή η πληροφορία υπάρχει στο φύλλο δεδομένων της συσκευής αναπαραγωγής MP3 στην αρχική σελίδα της TrekStor, www.trekstor.de . |
| Έχω μεταφέρει αρχεία ήχου από τον υπολογιστή Mac® στη συσκευή αναπαραγωγής MP3. Η συσκευή αναπαραγωγής MP3 ωστόσο, δεν μπορεί να αναπαραγάγει τα αρχεία. | Εσφαλμένη μορφή αρχείου | Τα αρχεία ήχου μορφής AAC, π.χ. αυτά που δημιουργούνται με το iTunes®, δεν είναι δυνατό να αναπαράχθούν στις περισσότερες συσκευές αναπαραγωγής MP3. Μετατρέψτε αυτά τα αρχεία με ένα τρέχον iTunes® ή με ένα άλλο πρόγραμμα στη μορφή MP3. Τα αρχεία ήχου που αποκτώνται μέσω Internet, διαθέτουν ορισμένες φορές μηχανισμούς προστασίας που απαγορεύουν τη μετατροπή αυτού του είδους. |
| Τα αρχεία ήχου στη συσκευή αναπαραγωγής MP3 δεν αναπαράγονται με τη σωστή σειρά το ένα μετά το άλλο. | Έχει ρυθμιστεί η λειτουργία αναπαραγωγής "Shuffle". | Σε περίπτωση που έχει ρυθμιστεί η λειτουργία αναπαραγωγής "Shuffle", αλλάζετε τη λειτουργία αναπαραγωγής σε "Κανονικά". |
| | | Ταξινομήστε τα αρχεία ήχου πριν από την αντιγραφή σε επιμέρους φακέλους και αντιγράψτε τους στη συσκευή αναπαραγωγής MP3. Επιπλέον, μπορείτε να ταξινομήσετε τα αρχεία ήχου μετονομάζοντάς τα (προσθήκη ψηφίων, π.χ. "001_τίτλος", "002_τίτλος", κ.λπ.). |
| Εμφανίζονται περίεργα σύμβολα κατά την αναπαραγωγή της μουσικής. | Μη υποστηριζόμενη γραμματοσειρά. | Σε ορισμένες συσκευές αναπαραγωγής MP3 δεν εμφανίζονται σωστά όλες οι γραμματοσειρές. Χρησιμοποιείτε για τα ονόματα των αρχείων και τις ετικέτες ID3 μόνο την τυπική γραμματοσειρά της γλώσσας των μενιού της συσκευής αναπαραγωγής MP3 και αποφύγετε τους ειδικούς χαρακτήρες (π.χ. διαλυτικά μεταφωνίας, τόνοι, κ.λπ.). |
| Δεν μπορώ να καταλάβω τη γλώσσα των μενιού και δεν ξέρω πώς μπορώ να την αλλάξω. | Έχει αλλάξει η γλώσσα των μενιού | Εκτελέστε επαναφορά ή αν αυτό δεν είναι δυνατό ή δεν έχει αποτέλεσμα, ενημερώστε το υλικολογισμικό. Έπειτα, εμφανίζεται σχεδόν πάντα η επιλογή γλώσσας μενού. |
| Πώς μπορώ να δημιουργήσω αρχεία MP3; | | Για να μετατρέψετε αρχεία ήχου (π.χ. μουσική από ένα CD) σε μορφή MP3, χρειάζεστε ένα πρόγραμμα κωδικοποίησης MP3 (π.χ. το δωρεάν πρόγραμμα "Audiodgrabber", που υπάρχει στη διεύθυνση www.audiograbber.de). Οδηγίες και υποστήριξη για τη χρήση του προγράμματος υπάρχουν στην εκάστοτε λειτουργία βοήθειας του προγράμματος. |
| Δεν μπορώ να αντιγράψω αρχεία στη συσκευή αναπαραγωγής MP3, παρόλο που υπάρχει διαθέσιμος χώρος αποθήκευσης. | Παλιό σύστημα αρχείων (π.χ. FAT16) | Επειδή το FAT16 αν υπάρχουν ονόματα αρχείων με μεγάλο μήκος δημιουργεί δύο καταχωρήσεις, μπορεί να μην υπάρχει χώρος στον κύριο κατάλογο, παρόλο που υπάρχει ελεύθερος χώρος στη συσκευή αναπαραγωγής MP3. Αντιγράψτε τα αρχεία σε έναν επιμέρους φάκελο ή διαμορφώστε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3, αν είναι δυνατό, με το FAT32. Αν δεν είναι βέβαιο ότι η συσκευή αναπαραγωγής MP3 υποστηρίζει το FAT32, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών. |

Υποδείξεις ασφαλείας και χρήσης:



- Οι τεχνικές εργασίες στο προϊόν πρέπει να εκτελούνται μόνο από κατάλληλα εξειδικευμένα άτομα.
- Δεν επιτρέπεται ούτε το άνοιγμα του προϊόντος ούτε η εκτέλεση μετατροπών. Η συντήρηση των εξαρτημάτων δεν είναι δυνατή από τον χρήστη.
- Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρασία, σε υδρατμούς και σταγονίδια. Προστατέψτε τη συσκευή από υψηλές και χαμηλές θερμοκρασίες και αυξομειώσεις θερμοκρασίας. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε θερμοκρασία περιβάλλοντος που κυμαίνεται από 5° C έως 40° C.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας και προστατέψτε την από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Φροντίστε η συσκευή να χρησιμοποιείται και να φυλάσσεται σε περιβάλλον με όσο το δυνατόν λιγότερη σκόνη.
- Ο καθαρισμός της επιφάνειας της συσκευής δεν επιτρέπεται να εκτελείται ποτέ με διαλυτικά, μέσα αραίωσης χρώματος, καθαριστικά μέσα ή άλλα χημικά προϊόντα. Αντίθετα πρέπει να χρησιμοποιείτε ένα μαλακό, στεγνό πανί ή ένα μαλακό πινέλο.

Υποδείξεις:

- Αυτή η συσκευή MP3/ταινιών έχει σχεδιαστεί για χρήση με τα ακουστικά που τη συνοδεύουν (αντίσταση 32 Ohm). Η χρήση άλλων ακουστικών με μικρότερη αντίσταση ενδέχεται να οδηγήσει σε βλάβες της συσκευής MP3/ταινιών ή των ακουστικών και ιδιαίτερα στις συσκευές MP3/ταινιών με 2 συνδέσεις ακουστικών.
- Αν εκθέσετε τη συσκευή σε ηλεκτροστατική εκφόρτιση, μπορεί κάτω υπό ορισμένες συνθήκες να διακοπεί η μεταφορά δεδομένων ανάμεσα στη συσκευή και στον υπολογιστή, δηλαδή μπορεί να επηρεαστούν οι λειτουργίες της συσκευής. Στην περίπτωση αυτή πρέπει να αποσυνδέσετε τη συσκευή από τη θύρα USB και να τη συνδέσετε εκ νέου.
- Προσοχή: Αυτή η συσκευή μπορεί να δημιουργήσει υψηλές εντάσεις ήχου. Για την αποφυγή βλαβών στην ακοή, που μπορεί να προκύψουν αμέσως, βραχυπρόθεσμα ή μακροπρόθεσμα, πρέπει να αποφεύγεται η αναπαραγωγή με μεγάλη ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα. Κάτι τέτοιο δεν εξαρτάται από το αν ακούτε μέσω ηχείων ή ακουστικών. Αν ακούσετε βουητό στα αυτιά σας, μειώστε αμέσως την ένταση ήχου ή διακόψτε τη χρήση της συσκευής αναπαραγωγής MP3/ταινιών. Έχετε υπόψη ότι μια μόνιμη βλάβη στην ακοή μπορεί να προκύψει ακόμα και μακροπρόθεσμα. Με την πάροδο του χρόνου συνηθίζετε τις υψηλές εντάσεις ήχου και να τις θεωρείτε κανονικές, η ακοή σας όμως μπορεί να περιοριστεί. Όσο υψηλότερα ρυθμίζετε την ένταση ήχου, τόσο πιο γρήγορα ενδέχεται να παρουσιαστεί κάποια βλάβη στην ακοή σας.
- Προσοχή: Η χρήση ακουστικών στην οδήγηση δεν συνιστάται και απαγορεύεται σε ορισμένες χώρες. Να οδηγείτε πάντα προσεκτικά και να είστε συγκεντρωμένοι. Σταματήστε την αναπαραγωγή της συσκευής σας MP3/ταινιών, αν αποσπάται η προσοχή σας ή ενοχλείτε κατά την οδήγηση ή όταν πραγματοποιείτε άλλες δραστηριότητες που απαιτούν υψηλή συγκέντρωση.
- Η χρήση καλωδίων USB με μήκος καλωδίου πάνω από 3 μέτρα δεν συνιστάται.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα διαρκούς ανάπτυξης του προϊόντος. Αυτές οι αλλαγές μπορούν να πραγματοποιηθούν χωρίς την άμεση δήλωσή τους στις παρούσες οδηγίες χειρισμού. Οι πληροφορίες των παρόντων οδηγιών χειρισμού επομένως ενδέχεται να μην αντανακλούν τις τελευταίες τεχνικές μετατροπές.

Ο κατασκευαστής εγγυάται μόνο την καταλληλότητα για την καθορισμένη χρήση του προϊόντος. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία περαιτέρω ευθύνη για βλάβες ή απώλεια δεδομένων και των βλαβών που προκύπτουν από αυτό.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Με την επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων. Οι ονομασίες προϊόντων ή εταιριών που αναφέρονται επιπρόσθετα αφορούν σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Указание: Перед первым использованием зарядите, пожалуйста, плеер MP3, как описано в настоящей инструкции по эксплуатации, на протяжении не менее 3 – 4 часов.

1) Элементы управления TrekStor **i.Beat** move

Обратите внимание на рисунки во внутренней части раскрывающейся обложки.

- | | |
|-----------------------|---|
| A) TFT-дисплей | H) Движок ON / OFF |
| B) Кнопка M | I) Разъем для подключения наушников |
| C) Кнопка ▲ | J) Ушко ремня для ношения на шее |
| D) Кнопка < | K) Микрофон |
| E) Кнопка ▶ | L) USB-порт |
| F) Кнопка > | M) Гнездо для microSD-карты |
| G) Кнопка ▼ | (только i.Beat move M L) |

2) Подключение TrekStor **i.Beat** move к компьютеру

Подсоедините MP3-плеер при помощи прилагаемого USB-кабеля к USB-порту Вашего ПК.

i.Beat move **S**: Операционная система автоматически распознает MP3-плеер и добавит на "РАБОЧЕМ столе"/"Компьютере" или "Письменном столе" один "Сменный накопитель данных" или "Дискковод".

i.Beat move **M | L**: Операционная система автоматически распознает MP3-плеер и добавит на "РАБОЧЕМ столе"/"Компьютере" или "Письменном столе" два "Сменных накопителя данных" или "Дисквода". Один накопитель - для MP3-плеера, а другой - для SD-гнезда.

3) Загрузка TrekStor **i.Beat** move

Как только Вы подключите MP3-плеер к компьютеру, он будет автоматически заряжаться. Самое позднее через 3 – 4 часа аккумулятор заряжен полностью и зарядка завершается автоматически, чтобы предотвратить чрезмерную зарядку.

Указание: Максимальная емкость аккумулятора достигается только примерно через 10 циклов зарядки. Когда MP3-плеер соединен с компьютером, нет доступа к меню.

4) Вставка / удаление microSD-карты (TrekStor **i.Beat** move **M | L**)

Медленно вдвиньте microSD-карту в гнездо, пока не будет слышен щелчок фиксации карты. Для удаления microSD-карты из гнезда, нажмите коротко на вставленную microSD-карту и выньте ее медленно из гнезда.

5) Обмен данными с TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

Файлы, не защищенные от копирования

- a) Выберите желаемые файлы (напр. MP3) мышью. Скопируйте эти файлы нажатием правой кнопки мыши ("Копировать").
- b) Выберите на "Рабочем столе" или "Компьютере" сменный накопитель данных "i.Beat move".
- в) Нажмите правую кнопку мыши и выберите пункт "Вставить", чтобы запустить процесс копирования. По окончании процесса копирования данные расположены на MP3-плеере.

WMA-DRM9-защищенные файлы

Для копирования DRM9-защищенных файлов Вы должны скопировать их через Windows Media® Player (базовая версия: Windows Media® Player 11).

- a) Подключите MP3-плеер к Вашему компьютеру и запустите Windows Media® Player.
- b) Выберите в Windows Media® Player под "Просмотр" "На весь дисплей".
- в) Щелкните наверху вкладку "Синхронизация".
- г) Перетащите желаемые файлы с музыкой в "Список синхронизации" на правой стороне.
- д) Щелкните на находящейся под списком кнопке "Запустить синхронизацию". После этого выбранная музыка будет автоматически скопирована на Ваш MP3-плеер.

Mac® OS X c 10.3

Выберите желаемые файлы (напр. MP3) мышью. Перетащите при помощи операции "перетаски и оставь" файлы в "FINDER" на пиктограмму дисковода MP3-плеера.

6) Выход из TrekStor **i.Beat** move и отсоединение от персонального компьютера

Windows® 2000/XP/Vista: Щелкните справа внизу левой кнопкой мыши на панели задач на значке "Безопасное отсоединение аппаратуры". Нажатием левой кнопки мыши выберите в открывающемся контекстном меню пункт "Массовое запоминающее устройство USB – удалить диск". Теперь Вы можете отсоединить MP3-плеер от компьютера.

Mac® OS X c 10.3: Перед отсоединением или отключением MP3-плеера Вы должны удалить диск или дисководы с "Письменного стола". Для этого щелкните на соответствующий должны диск и перетащите его на значок корзины.

Указание: Придерживайтесь, пожалуйста, рекомендованной процедуры выхода, чтобы предотвратить повреждение устройства и потерю данных!

7) Обновление прошивки TrekStor **i.Beat** move

Прошивка - это программа, которая отвечает за управление Вашего MP3-плеера. Обновление прошивки (Firmware) служит для того, чтобы передать улучшения прошивки на Ваш MP3-плеер. В случае проблем MP3-плеера обеспечьте, чтобы была инсталлирована новейшая версия прошивки.

- а) Подсоедините **i.Beat move** к USB-порту Вашего компьютера.
- б) Сохраните все важные данные **i.Beat move** на компьютере. После этого отсоедините MP3-плеер снова от USB-порта компьютера.
- в) Вы можете обновить **i.Beat move** последней версией прошивки из Интернета. Эту версию Вы найдете на веб-сайте TrekStor <http://www.trekstor.de> для Вашего плеера под "Downloads".

Указание: Чтобы можно было выполнить обновление прошивки, необходимо предварительно один раз установить программу обновления на Вашем компьютере. Эту программу Вы найдете также на веб-сайте TrekStor.

- г) Альтернативно вставьте прилагаемый компакт-диск в дисковод для CD / DVD. Если активизирована функция автоматического пуска Вашей системы, открывается меню со всем содержанием компакт-диска.

Указание: Если отключена функция автоматического пуска системы, Вы можете через "Рабочий стол"/"Компьютер" осуществить доступ к диску для CD / DVD и в основном каталоге компакт-диска запустить программу "MENU.EXE".

Выберите пункт "Прошивка" и следуйте инструкциям. Открывается Интернет-браузер и загружается веб-сайт TrekStor.

- д) Скачайте прошивку и программу для обновления (файл с расширением *.zip) и разархивируйте файл в любую папку.
- е) Запустите файл "SETUP.EXE" программы для обновления, чтобы установить программу для обновления (имеется только на английском языке) прошивки на Вашем компьютере. Следуйте инструкциям по установке.
- ж) Запустите через "Старт" → "Программы" → "TrekStor i.Beat move" "Обновление прошивки (Firmware Update)". Открывается окно программы для обновления.
- з) Откройте прошивку (файл с расширением *.rfw) через "Открыть"; заранее Вы разархивировали этот файл в выбранную Вами папку.
- и) Включите **i.Beat move**. Выберите на **i.Beat move** под "Система" пункт "Обновление". Подтвердите, нажимая "Да".
- к) Подсоедините **i.Beat move** к USB-порту Вашего компьютера.

Указание: Если появится контрольное сообщение Windows®, то выберите "Продолжить установку".

- л) Запустите обновление прошивки при помощи "Обновление". Подождите, пока процесс обновления прошивки закончится полностью.

Указание: Чтобы предотвратить повреждение MP3-плеера, точно соблюдайте процедуру обновления, соблюдая терпение.

- м) Завершите программу для обновления при помощи "Выход".
- н) Отсоедините **i.Beat move** от USB-порта Вашего компьютера.
- о) Теперь можно воспользоваться **i.Beat move** как обычно.

8) Форматирование TrekStor **i.Beat** move

Внимание: При форматировании с MP3-плеера будут удалены ВСЕ данные.

Windows® 2000/XP/Vista

- а) Подсоедините MP3-плеер к USB-порту Вашего компьютера.
- б) Сохраните все важные данные MP3-плеера на компьютере.
- в) Откройте "Рабочий стол"/"Компьютер" и на MP3-плеере щелкните правой кнопкой мыши на ("Сменный накопитель данных").
- г) Выберите в контекстном меню пункт "Форматировать...".
- д) Выберите в открывающемся диалоговом окне в "Файловая система" пункт "FAT32".
- е) Щелкните на кнопке "Начать", чтобы выполнить форматирование.
- ж) Подождите, пока процесс форматирования закончится.

Mac® OS X c 10.3

- а) Подсоедините MP3-плеер к USB-порту Вашего компьютера.
- б) Сохраните все важные данные MP3-плеера на компьютере.
- в) Откройте при помощи "FINDER" → "Программы" → "Утилиты" программу "Утилита для жестких дисков".
- г) Щелкните на MP3-плеере. Выберите раздел, который Вы хотите форматировать.
- д) Выберите в правом окне пункт "Удалить".
- е) Выберите с помощью спускающегося списка файловую систему "Файловая система MS-DOS" для формируемого раздела.
- ж) Щелкните на кнопке "Удалить", чтобы запустить форматирование.
- з) Подождите, пока процесс форматирования закончится.

9) Элементы управления TrekStor **i.Beat** move

Включение и выключение

Перед включением MP3-плеера **ON / OFF** движок должен находиться в положении "ON". После этого включите MP3-плеер, удерживая кнопку **▶** нажатой примерно 2 секунды. Для выключения MP3-плеера в режим готовности держите кнопку **▶** нажатой примерно 2 секунды. Чтобы выключить MP3-плеер, передвиньте движок **ON / OFF** в положение "OFF".

*Указание: Для выполнения сброса, передвиньте движок **ON / OFF** в положение "OFF" и снова в положение "ON".*

*Указание: Перед тем, как выключить плеер **i.Beat** move, переключите его в режим готовности, чтобы сохранить все текущие настройки.*

Отдельные режимы работы

MP3-плеер обладает разными режимами работы, которые можно выбрать в главном меню. Нажатием кнопки **◀** или **▶** выберите требуемый режим. Подтвердите выбор, коротко нажима кнопку **▶**. Для перехода из одного из режимов в главное меню держите нажатой кнопку **M** примерно 1 секунду.

Навигация между папками

В режимах "Музыка", "Видео", "Фото" и "Текст" имеется возможность выбрать из списка воспроизводимый файл. Если в главном меню выбрать режимы "Видео", "Фото" и "Текст", то перейдете непосредственно в навигацию между папками. Чтобы попасть в навигацию между папками во время воспроизведения файла, нажмите коротко кнопку **[M]**.

Указание: В навигации между папками отображаются только текущие файлы выбранного режима (т.е. в режиме "Музыка" будут отображены только файлы с музыкой).

i.Beat move M | L: Если вставлена microSD-карта в гнездо, то можно выбрать между внутренней памятью "Внутренняя память" и внешней памятью "microSD-карта", нажимая кнопку **[V]** или **[A]**. Подтвердите выбор, коротко нажимая кнопку **[▶▶]** или **[>]**.

Указание: Если microSD-карта не вставлена в гнездо, то будет отображено содержимое только внутренней памяти.

• Открывание и проигрывание файлов

Нажимая кнопку **[V]** или **[A]**, выделите следующий или предыдущий файл. Для воспроизведения или отображения выбранного файла коротко нажмите кнопку **[▶▶]** или **[>]**.

*Указание: Если кнопка **[V]** или **[A]** нажимается более длительное время, можно быстрее переходить к отдельным файлам.*

• Работа с папками

Чтобы перейти в подкаталог, выделите папку и коротко нажмите кнопку **[▶▶]** или **[>]**. Для возвращения в основной каталог коротко нажмите кнопку **[◀]**. Для выхода из навигации между папками и возвращения в режим работы держите нажатой кнопку **[◀]** примерно 1 секунду.

• Удаление файлов

Для удаления выделенных файлов коротко нажмите кнопку **[M]** и подтвердите последующий запрос, нажимая кнопку **[▶▶]**.

Режим: Музыка

Перейдите в режим "Музыка".

• Воспроизведение

Нажмите коротко кнопку **[▶▶]**, чтобы начать воспроизведение аудиофайла.

• Пауза

Нажмите коротко кнопку **[▶▶]**, чтобы приостановить воспроизведение. При повторном коротком нажатии кнопки **[▶▶]** воспроизведение будет продолжено.

• Менять трек

Если Вы коротко нажмете кнопку **[>]**, то будет выбран следующий трек.

Если коротко нажимается кнопка **[◀]** в течение 5 секунд после начала процесса воспроизведения, осуществится переход к предыдущему треку. Если после начала процесса воспроизведения и по истечении не менее 5 секунд нажимается кнопка **[◀]**, то воспроизведение вернется к началу текущего трека.

- **Перемотка вперед/назад в пределах одного трека**

Более длительным нажатием кнопки  или  можно перематывать в пределах одного трека. Держите нажатой кнопку  или  для перемотки вперед или назад.

- **Увеличение / уменьшение громкости**

Нажмите коротко кнопку  или , чтобы увеличить или уменьшить громкость.

Указание: Если кнопка  или  нажимается более длительное время, громкость меняется непрерывно.

Режим: Видео

Перейдите в режим "Видео".

В режиме "Видео" можно просматривать видео-файлы (файл с расширением *.avi). Для создания видео-файлов в формате AVI пользуйтесь имеющимся на компакт-диске "AVI-CONVERTER".

i.Beat move S

Обслуживание в этом режиме аналогично режиму "Музыка".








i.Beat move M | L

Для воспроизведения видео поверните **i.Beat move M | L** влево на 90°, поскольку видео-файлы отображаются в формате (4:3). Обслуживание в этом режиме аналогично поскольку "Музыка".

Режим: FM-приемник

Перейдите в режим "FM-приемник".

Указание: Всегда подключайте Ваши вставные наушники или наушники-вкладыши к разъему для наушников MP3-плеера, поскольку кабель наушников служит антенной для встроенного приемника.

Для вызова меню FM-приемника коротко нажмите кнопку . Нажатием кнопки  или  выберите желаемый пункт меню и подтвердите, коротко нажимая кнопку  или . Для выхода из меню FM-приемника коротко нажмите кнопку  или .





- **Переключение между ручным поиском радиостанций и режимом сохранения**

Выберите в меню FM-приемника между ручным выбором радиостанции "Ручной" и режимом сохранения "Станция".




- **Переключение между радиостанциями, записанными в память**

В режиме сохранения "Станция" Вы можете коротким нажатием кнопки  или  переключать между имеющимися станциями.

- **Ручная настройка частоты / ручной поиск**

В режиме ручного поиска радиостанций "Ручной" Вы можете коротким нажатием кнопки  или  изменять частоту приема с интервалом в 0,1 МГц. Если достаточно долго нажимать кнопку  или , MP3-плеер автоматически проводит поиск нижнего и верхнего диапазона частот на мощные станции.

- **Сохранение индивидуальных радиостанций**

Перейдите в меню FM-приемник на ручной поиск радиостанций "Ручной". Установите нужную частоту и выберите "Сохранить" в меню FM-приемника. Нажатием кнопки  или  выберите желаемую ячейку памяти и подтвердите последующий запрос коротким нажатием кнопки .

- **Удаление сохраненных радиостанций**

Для удаления сохраненной радиостанции выберите в меню FM-приемник "Удалить". Нажатием кнопки **[A]** или **[V]** выберите удаляемую радиостанцию и подтвердите последующий запрос коротким нажатием кнопки **[M]**.

- **Автоматическое сохранение / Автоматический поиск радиостанций**

Чтобы запустить автоматический поиск станций, в меню FM-приемника выберите "Авт. поиск" и подтвердите последующий запрос, коротко нажимая кнопку **[M]**. MP3-плеер теперь автоматически проводит поиск мощных радиостанций и записывает их в 25 ячеек памяти.

Указание: При автоматическом поиске радиостанций будут удалены прежние сохраненные настройки станций.

- **Режим**

В пункте меню "Режим" Вы можете установить, воспроизводится принимаемая радиостанция в "стерео" или "моно".

- **Запись с FM-приемника**

Нажмите коротко кнопку **[M]**, чтобы включить запись FM-приемника. Для приостановки текущей записи коротко нажмите кнопку **[M]**. Для продолжения текущей записи еще раз коротко нажмите кнопку **[M]**. Нажмите коротко кнопку **[M]**, чтобы закончить запись и сохранить.

Указание: Все записи с приемника "FMxxx" будут сохранены в каталоге "FM" MP3-плеера. Перейдите в режим "Рабочий стол", чтобы осуществить доступ к записям с приемника.

Режим: Фото

Перейдите в режим "Фото".

В этом режиме можно просматривать файлы изображений. Выберите файл изображений в навигации между папками и нажмите кнопку **[M]**, чтобы его отобразить.

*Указание: Все фото должны быть в формате JPEG (файл с расширением *.jpg). Фото больших размеров автоматически уменьшаются, что может повлечь за собой большее время загрузки.*

i.Beat move M | L: Поверните **i.Beat move M | L** влево на 90°, чтобы просматривать файлы изображений в формате (4:3).

- **Менять изображение**

В зависимости от представления изображения коротко нажмите кнопку **[>]** или **[V]**, чтобы перейти к следующему изображению. Нажмите коротко кнопку **[<]** или **[A]**, чтобы перейти к следующему изображению.

- **Диашоу**

Чтобы запустить диашоу, нажмите кнопку **[M]**. Повторным нажатием кнопки **[M]** Вы закончите диашоу.

Режим: Текст

Перейдите в режим "Текст".

В этом режиме можно просматривать текстовые файлы (файл с расширением *.txt). Выберите текстовый файл в навигации между папками и нажмите кнопку **[M]**, чтобы его отобразить.

Нажмите кнопку **[A]** или **[V]**, чтобы читать текст по строчкам. Нажмите коротко кнопку **[<]** или **[>]**, чтобы читать текст по страницам. Чтобы перейти к концу или началу текста, нажмите кнопку **[<]** или **[>]** примерно 1 секунду.

• Закладка

Держите нажатой кнопку **[▲]** примерно 1 секунду, чтобы открыть меню опций текста. Здесь можно сохранять закладку ("Сохр. закладку") и загружать отдельные закладки ("Загр. закладку"). Коротким нажатием кнопки **[▲]** или **[▼]** выберите желаемую закладку и подтвердите, коротко нажимая кнопку **[▶]**.

• Автоматическая постраничная загрузка

Нажмите коротко кнопку **[▶]**, чтобы включать или выключать автоматическую постраничную загрузку.

Режим: Запись

Перейдите в режим "Запись".

В этом режиме имеется возможность записать голос с помощью встроенного микрофона.

Нажмите коротко кнопку **[▶]**, чтобы включить запись. Для приостановки текущей записи коротко нажмите кнопку **[▶]**. Для продолжения текущей записи еще раз коротко нажмите кнопку **[▶]**. Нажмите коротко кнопку **[M]**, чтобы закончить запись и сохранить.

Когда запись приостановлена, нажимая кнопку **[<]** или **[>]**, можно изменить качество записи, и, нажимая кнопку **[▲]** или **[▼]**, уменьшить или увеличить чувствительность.

Указание: Все записи голоса "RECxxx" будут сохранены в каталоге "VOICE" MP3-плеера. Перейдите в режим "Рабочий стол", чтобы осуществить доступ к записям голоса.

Режим: Рабочий стол

Перейдите в режим "Рабочий стол".

В этом режиме будут отображены все файлы, расположенные на MP3-плеере. Здесь можно воспроизводить аудио/видео-файлы или отображать файлы изображений/текстов, поддерживаемые MP3-плеером.

Режим: Настройки

Перейдите в режим "Настройки".

Здесь можно провести разные настройки звука под "Аудио", выбрать режимы воспроизведения под "Режим воспроиз." и активизировать или дезактивизировать функцию шафл под "Режим шафл". Кроме того, можно установить настройки дисплея под "Дисплей", настройки времени под "Таймер" и настройки записи под "Запись".

Нажатием кнопки **[▲]** или **[▼]** выберите желаемый пункт меню и подтвердите, коротко нажимая кнопку **[▶]** или **[>]**. Нажмите коротко кнопку **[M]** или **[<]**, чтобы выйти из режима настройки.

• Аудио

Эквалайзер: В пункте меню "ЭКВАЛАЙЗЕР" Вы можете выбрать один из 7 предварительно установленных эквалайзеров.

Если выбран "Согл. экв.польз.", то имеется возможность конфигурировать эквалайзер по Вашему желанию.

- **Режимы воспроизведения**

Норма: Выберите пункт меню "Норма", чтобы воспроизвести все треки один раз.

Повтор трека: Выберите пункт меню "Повтор трк", для повтора трека неограниченное число раз.

Повтор всех: Выберите пункт меню "Повтор всех", чтобы повторно воспроизвести все треки один за другим.

Папка: Выберите пункт меню "Папка", чтобы воспроизвести все треки выбранной папки один раз.

Повтор папки: Выберите пункт меню "Повтор папки", чтобы повторно воспроизвести все треки выбранной папки один за другим.

Проиграть начало: Выберите пункт меню "Проигр. начало", чтобы проиграть первые 10 секунд всех треков.

- **Режим шафл**

В пункте меню "Режим шафл" можно активизировать или деактивизировать режим шафл. В режиме шафл последовательность воспроизведения треков выбирается случайно.

- **Дисплей**

Яркость: В пункте меню "Яркость" Вы можете настроить яркость дисплея.

Подсветка: В пункте меню "ВРЕМЯ ПОДСВЕТКИ" Вы можете установить время, через которое подсветка дисплея будет выключена автоматически. В зависимости от настройки режима энергосбережения подсветка выключается или полностью ("ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ" → "On") или частично ("ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ" → "Off").

Скорость диашоу: В пункте меню "Скор. прокр.фото" можно установить длительность отображения фото в диашоу.

Скорость текста: В пункте меню "Скор.прокр.текст" можно установить длительность отображения для автоматической загрузки текстовой страницы.

- **Таймер**

Выключение: В пункте меню "Выключение" Вы можете установить, через какое время MP3-плеер должен выключиться автоматически, если он не используется.

Таймер "сна": В пункте меню "ТАЙМЕР "сна"" Вы можете установить, через какое время MP3-плеер должен выключиться автоматически.

- **Запись**

Качество записи: В пункте меню "Качество записи" можно установить качество записи встроенного микрофона или FM-приемника.

Усиление: В пункте меню "Усиление" можно установить усиление встроенного микрофона.

Режим: Система

Вы имеете возможность выполнить общие системные настройки под "Система".

- **Информация о системе**

В пункте меню "О СИСТЕМЕ" отображается информация о версии прошивки, а также о всей и свободной памяти MP3-плеера.

- **Обновл.**

Выберите пункт меню "Обновл.", чтобы выполнить обновление прошивки MP3-плеера. Как это делается, Вы найдете в разделе обновления прошивки.

- **Язык**

В пункте меню "Язык" можно выбрать язык экранного меню MP3-плеера.

- **Зав. настройки**

В пункте меню "Зав. настройки" Вы можете восстановить заводские настройки (состояние поставки) MP3-плеера. При восстановлении заводских настроек сохраняются файлы, сохраненные на MP3-плеере.

10) Преобразование видео-файлов

С помощью MP3-плеера можно видео-файлы, ранее преобразованные программой "AVI-CONVERTER", воспроизвести в формате AVI.

- а) Вставьте прилагаемый компакт-диск в дисковод для CD / DVD. Если активизирована функция автоматического пуска Вашей системы, открывается меню со всем содержанием компакт-диска.

Указание: Если отключена функция автоматического пуска системы, Вы можете через "Рабочий стол" осуществить доступ к диску для CD / DVD и в основном каталоге компакт-диска запустить программу "MENU.EXE".

- б) После этого выберите пункт "AVI-CONVERTER".
- в) После этого "AVI-CONVERTER" будет установлен на Вашем компьютере.
- г) Запустите "AVI-CONVERTER" под "СТАРТ" → "ПРОГРАММЫ" → "TREKSTOR i.BEAT MOVE" → "AVI-CONVERTER".
- д) Щелкните на кнопке "Add", выберите преобразуемый файл (например, MPG, AVI) под "SOURCE FILE" и укажите папку для вывода ("TARGET FILE PATH").
- е) Выберите в "RESOLUTION" размер изображения **i.Beat move** (**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- ж) Выберите под "SETTINGS" качество и формат изображений выходного файла ("ASPECT RATIO").
- з) Щелкните на кнопке "SAVE", чтобы сохранить настройки.
- и) Щелкните на кнопке "CLOSE", чтобы закрыть окно.
- к) Запустите преобразование посредством кнопки "CONVERT Now".
- л) После этого скопируйте созданный AVI-файл на MP3-плеер.

11) Устранение проблем

В этой главе приводятся указания по устранению проблем, связанных с MP3-плеером.

| Проблема | Возможная причина | Что делать? |
|---|--|---|
| MP3-плеер не включается. | Функция HOLD (блокировка кнопок) активизирована. | Проверить, активизирована ли блокировка кнопок (движок HOLD/функция HOLD) MP3-плеера. Если да, дезактивируйте блокировку кнопок, как описано в инструкции по эксплуатации. |
| | Нет электропитания | <i>У MP3-плеера со встроенным аккумулятором:</i> Если аккумулятор пустой, зарядите MP3-плеер или через подключенный к Вашему ПК USB-кабель, или при помощи зарядного устройства USB. <i>У MP3-плеера с батарейным питанием:</i> Батарея разряжена. Замените батарею. Пользуйтесь только щелочными батареями. Чтобы узнать, может ли Ваш MP3-плеер работать от аккумулятора, свяжитесь со службой поддержки. Батарея вставлена неправильно. Проверьте полярность батареи. |
| | Внешние воздействия | В результате внешнего воздействия (например, электростатического разряда) могут возникнуть неполадки MP3-плеера. Если после выключения и повторного включения MP3-плеера они остаются, выполните, если возможно, сброс (Reset) или обновите прошивку (программное обеспечение MP3-плеера). Как это делается, Вы найдете в инструкции по эксплуатации. Текущую прошивку для MP3-плеера Вы найдете на нашем веб-сайте под "Downloads". Если у Вас возникнут вопросы по обновлению прошивки, ответов на которые нет в инструкции, свяжитесь с нашей службой поддержки. |
| MP3-плеер завис. | | Если это повторяется в случае одного определенного файла, то, возможно, файл поврежден. Удалите этот файл. Если проблема таким образом не устраняется, выполните, если возможно, сброс (Reset). Если MP3-плеер будет снова зависать, рекомендуется провести обновление прошивки. |
| MP3-плеер не реагирует на нажатие кнопок. | Функция HOLD (блокировка кнопок) активизирована. | Проверить, активизирована ли блокировка кнопок (движок HOLD/функция HOLD) MP3-плеера. Если да, дезактивируйте блокировку кнопок, как описано в инструкции по эксплуатации. |
| В наушниках-вкладышах/наушниках не слышно музыки. | | Проверить, воспроизводится ли аудиофайл (меняется индикация прошедшего или остающегося времени). Если нет, запустите воспроизведение. |
| | | Проверьте, чтобы контактный штекер наушников-вкладышей/наушников был вставлен в гнездо. |
| | | Проверьте, достаточно ли громко настроен Ваш MP3-плеер. |

| Проблема | Возможная причина | Что делать? |
|--|--|--|
| Я перезаписал файлы на MP3-плеер. Но MP3-плеер не может воспроизвести эти файлы. | Неправильный формат файла | Возможно файлы имеют формат, который Ваш MP3-плеер не может воспроизвести. Форматы файлов, поддерживаемые Вашим MP3-плеером, можно найти в соответствующем паспорте на базовой странице TrekStor - www.trekstor.de . |
| Я перезаписал WMA-файлы на MP3-плеер. Но MP3-плеер не может воспроизвести эти файлы. | Файлы защищены от копирования. | Если речь идет о защищенных от копирования WMA-DRM-файлах, то их нужно копировать с помощью Windows Media* Player. Но сначала проверьте, может ли Ваш MP3-плеер воспроизводить защищенные от копирования WMA-DRM-файлы. Эту информацию Вы найдете в паспорте Вашего MP3-плеера на базовой странице TrekStor - www.trekstor.de . |
| Я перезаписал аудиофайлы со своего Mac® на MP3-плеер. Но MP3-плеер не может воспроизвести файлы. | Неправильный формат файла | Аудиофайлы в AAC-формате, например, созданные при помощи iTunes®, на большинстве MP3-плееров воспроизводить невозможно. Преобразуйте эти файлы при помощи актуальной iTunes® или другой программы в формат MP3. Приобретенные в Интернете аудиофайлы при определенных обстоятельствах могут иметь защиту, которая препятствует такому преобразованию. |
| Аудиофайлы на моем MP3-плеере не воспроизводятся поочередно в правильной последовательности. | Установлен режим воспроизведения "Случайно". | Если установлен режим воспроизведения "Случайно", измените режим воспроизведения на "Норма". Перед копированием посортируйте аудиофайлы в подкаталоги и скопируйте эти папки на MP3-плеер. Дополнительно можно сортировать аудиофайлы путем переименования (добавления цифр, например "001_трек", "002_трек" и тд.). |
| Во время воспроизведения музыки на дисплее появляются странные символы. | Не поддерживается кодовая таблица. | Некоторые MP3-плееры не могут правильно отображать все символы. Используйте для имен файлов и ID3-тегов только стандартную кодовую таблицу установленного в MP3-плеере языка экранного меню и избегайте специальных символов (например, умлаутов, диакритических знаков и тд.). |
| Я не понимаю языка экранного меню и не знаю, как его переключить. | Переставлен язык экранного меню | Выполните сброс (Reset), если это невозможно или не приводит к цели - обновление прошивки. Языка после этого, как правило, появляется меню выбора экранного меню. |
| Как можно создать MP3-файлы? | | Для преобразования аудиофайлов (например, музыки с компакт-диска) в формат MP3, необходим MP3-кодер (например, в настоящее время бесплатная программа "Audiograbber", которую Вы найдете под www.audiograbber.de). Инструкция и помощь по работе с программой приведены в соответствующей функции справки этой программы. |
| Не удается копировать файлы на MP3-плеер, хотя на нем имеется свободное место памяти. | Старая файловая система (например FAT16) | Поскольку FAT16 для длинных имен файлов создает две записи, может случиться, что основной каталог занят, хотя на MP3-плеере имеется еще свободная память. Скопируйте файлы в подкаталог или отформатируйте MP3-плеер, если это возможно, для системы FAT32. Если Вы не уверены, поддерживает ли MP3-плеер систему FAT32, свяжитесь с нашей службой поддержки. |

Указания по безопасности и применению:



- Разрешается выполнять технические работы на изделии только соответствующим квалифицированным лицам.
- Не разрешается, ни открывать изделие ни изменять его. Техобслуживание компонентов не может проводиться пользователем.
- Ни в коем случае не подвергайте устройство воздействию влажности, конденсационной влаги и сырости. Берегите устройство от экстремально высоких и низких температур и колебаний температуры. Эксплуатировать устройство только при температуре окружающей среды от 5° С до 40 °С.
- Не устанавливать устройство поблизости от источника тепла и защитить от прямого попадания солнечных лучей.
- Обратите внимание на то, что устройство должно использоваться и храниться по возможности в не содержащей пыли среде.
- Ни в коем случае не чистить поверхности устройства с помощью растворителей, разбавителей красок, средств для чистки или других химических продуктов. Для чистки пользоваться мягкой сухой тряпкой или мягкой кистью.

Указания:

- Настоящий MP3-/Movie-плеер является оптимальным для входящих в комплект поставки наушников (полное сопротивление 32 Ом). Применение других наушников-вкладышей/наушников с меньшим полным сопротивлением при определенных обстоятельствах может привести к поломке MP3-/Movie-плеера или также наушников; это относится особенно к MP3-/Movie-плеерам с 2 разъемами для наушников.
- Если устройство подвергается электростатическому разряду, в некоторых ситуациях может прерываться передача данных между устройством и компьютером или могут нарушаться функции устройства. В этом случае устройство необходимо отсоединить от USB-порта и подсоединить заново.
- Внимание: Громкость этого плеера может быть очень сильной. Для предотвращения поражения слуха, которое может наступить сразу, позже или постепенно, не прослушивайте записи на максимальной громкости в течение длительного промежутка времени. Это действительно независимо от того, пользуетесь ли Вы громкоговорителями, наушниками или наушниками-вкладышами. Если Вы услышали шум в ушах, то немедленно уменьшите громкость или выключите MP3-/Movie-плеер полностью. Помните, что длительная потеря слуха может проявляться также через более длительное время. Через некоторое время хотя Вы и привыкнете к прослушиванию громкой музыки, так что Вам будет казаться, что уровень громкости нормальный, однако Ваш слух может быть вследствие этого уже ослабленным. Чем большую громкость Вы устанавливаете для прослушивания, тем скорее может наступить поражение Вашего слуха.
- Внимание: Использование наушников-вкладышей/наушников при вождении транспортного средства крайне нежелательно и запрещено в некоторых странах. Всегда полностью концентрируйтесь только на вождении. Прекратите прослушивание MP3-/Movie-плеера, если это отвлекает Вас или мешает Вам при управлении автомобилем или выполнении любых других действий, требующих Вашего полного внимания.
- Не рекомендуется использовать USB-кабели длиной более 3 м.

Производитель оставляет за собой право на постоянное усовершенствование изделия. Эти изменения могут быть осуществлены без прямого описания их в настоящей инструкции по эксплуатации. Поэтому информация в настоящей инструкции по эксплуатации может не соответствовать уровню технического исполнения.

Производитель гарантирует пригодность данного изделия только для использования по назначению. Помимо этого, производитель не несет ответственности за повреждение или потерю данных и косвенный ущерб.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Все права защищены. В случае других упомянутых названий изделий или фирм речь идет, возможно, о товарных знаках или марках фирм соответствующих владельцев.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Важливо: Зарядіть свій MP3-плеєр, як описано в цьому керівництві з експлуатації, перед першим вмиканням як мінімум на протязі 3 – 4 годин.

1) Елементи управління TrekStor **i.Beat** move

Ознайомтеся з малюнками на внутрішній частині обкладинки, що відкривається.

- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| A) TFT-дисплей | H) Повзунок ON / OFF |
| B) Кнопка M | I) Під'єднання для навушників |
| C) Кнопка ▲ | J) Вушко для кріплення стрічки |
| D) Кнопка < | K) Мікрофон |
| E) Кнопка ■ | L) USB-під'єднання |
| F) Кнопка > | M) Роз'єм для карти microSD |
| G) Кнопка ▼ | (лише i.Beat move M L) |

2) З'єднайте TrekStor **i.Beat** move з ПК

Під'єднайте свій MP3-плеєр за допомогою кабелю USB з комплекту до USB-роз'єму комп'ютера.

i.Beat move S: Операційна система автоматично розпізнає MP3-плеєр і додає на "Мій комп'ютер"/"Комп'ютер" чи "Десктоп" "Змінний носій даних" чи "Дисковод".

i.Beat move M | L: Операційна система автоматично розпізнає MP3-плеєр і додає на "Мій комп'ютер"/"Комп'ютер" чи "Десктоп" два "Змінних носія даних" чи "Дисководи": Один для MP3-плеєра і інший ще для одного роз'єму microSD.

3) Зарядка TrekStor **i.Beat** move

Після з'єднання MP3-плеєра з комп'ютером він автоматично заряджається. Максимум через 3 – 4 години акумулятор заряджається повністю і процес зарядки автоматично припиняється, щоб запобігти надмірній зарядці.

Важливо: Максимальний заряд акумулятора досягається лише приблизно через 10 циклів зарядки. Під час з'єднання MP3-плеєра з комп'ютером меню управління не працює.

4) Вставити / вийняти карту microSD (TrekStor **i.Beat** move M | L)

Повільно засуньте карту microSD в роз'єм до тих пір, поки не почуєте клацання карти. Щоб знову дістати карту microSD з роз'єму, коротко натисніть на карту microSD в роз'ємі і повільно дістаньте її звідти.

5) Обмін даними з TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

Файли, що не захищені від копіювання

- Помітьте потрібні файли (напр., MP3) мишкою. Зкопіюйте їх за допомогою натиску правою кнопкою мишки ("Копіювати").
- Виберіть в "Мій комп'ютер" чи "Комп'ютер" Змінний носій даних "i.Beat move".
- Натисніть праву кнопку мишки і виберіть опцію "Додати", щоб почати процес копіювання. Після завершення процесу копіювання дані знаходяться на MP3-плеєрі.

Файли з захистом WMA-DRM9

Для копіювання файлів з захистом DRM9 їх потрібно копіювати через Windows Media® Player (основна версія: Windows Media® Player 11).

- З'єднайте MP3-плеєр з комп'ютером і запустіть Windows Media® Player.
- Виберіть в Windows Media® Player в "Вигляд" "Повний режим".
- Клікніть згори на реєстраційну картку "СИНХРОНІЗАЦІЯ".
- Перетягніть потрібні музичні файли в "ПЕРЕЛІК ДЛЯ СИНХРОНІЗАЦІЇ" з правого боку.
- Клікніть на кнопку під переліком "Почати синхронізацію". Після цього вибрана музика автоматично копіюється на MP3-плеєр.

Mac® OS X починаючи з версії 10.3

Помітьте потрібні файли (напр., MP3) мишкою. Перетягніть файли в "FINDER" на символ дисководу MP3-плеєра.

6) Вихід із системи і від'єднання TrekStor **i.Beat** move від комп'ютера

Windows® 2000/XP/Vista: Натисніть лівою кнопкою мишки внизу справа на панелі завдань символ "Надіжно виїняти апаратний пристрій". Виберіть з контекстного меню, що з'явиться, пункт "Від'єднати USB-накопичувач – дисковод" натисканням лівою кнопкою мишки. Тепер можна від'єднати MP3-плеєр від комп'ютера.

Mac® OS X починаючи з версії 10.3: Дисковод чи дисководи потрібно видалити з "Десктоп", лише потім MP3-плеєр можна від'єднувати чи вимикати. Для цього натисніть відповідний символ дисководу і перетягніть його на символ кошика для паперів.

Вказівка: Будь ласка, дотримуйтесь рекомендованого процесу виходу з системи, щоб запобігти шкоди пристрою чи втраті даних!

7) Оновлення фірмваре TrekStor **i.Beat move**

Фірмваре - це програма, яка відповідає за управління MP3-плеєра. Оновлення фірмваре служить для того, щоб перенести на MP3-плеєр покращену версію фірмваре. Тому в разі проблем з MP3-плеєром переконайтесь в тому, що інсталювана остання версія фірмваре.

- a) Під'єднайте **i.Beat move** до роз'єму комп'ютера.
- b) Збережіть всі важливі дані **i.Beat move** на комп'ютері, потім знову від'єднайте MP3-плеєр від USB-роз'єму комп'ютера.
- c) Ви можете оновити **i.Beat move** за допомогою останньої версії фірмваре з інтернету. Цю версію можна знайти на сайті TrekStor за адресою <http://www.trekstor.de> в розділі вашого продукту, підрозділ "Файли для завантаження".

Вказівка: Щоб магі змогу провести оновлення фірмваре, потрібно один раз інсталювати на комп'ютер програму для оновлення. Вона також знаходиться на сайті TrekStor.

- d) В якості альтернативи можна вкласти CD, що входить до комплекту, в дисковод для CD / DVD. Якщо активізована функція автозапуску комп'ютера, відкриється меню з усім змістом CD.

Вказівка: Якщо функція автозапуску комп'ютера деактивована, можна перейти на дисковод для CD / DVD через "Мій комп'ютер"/"Комп'ютер" і в головному каталозі CD запустити програму "MENU.EXE".

Виберіть пункт "ФІРМВАРЕ" і дотримуйтесь вказівок. Відкриється інтернет-браузер і завантажиться сайт TrekStor.

- e) Завантажте фірмваре разом з програмою оновлення (закінчення файла *.zip) і розпакуйте цей файл в будь-який каталог.
- f) Запустіть для програми оновлення файл "SETUP.EXE", щоб інсталювати програму (лише на англійській мові) для оновлення фірмваре на комп'ютері. Далі виконуйте вказівки по інсталяції.
- g) Запустіть через "Пуск" → "Програми" → "TrekStor i.BEAT MOVE" "Оновлення ФІРМВАРЕ". Відкриється віконце програми оновлення.
- h) Відкрийте фірмваре (розширення файла *.fhw) через "Орен"; цей файл ви раніше розпакували в довільний каталог.
- i) Ввімкніть **i.Beat move**. Виберіть на **i.Beat move** в "СИСТЕМА" опцію "Оновлення". Підтвердіть кнопкою "Ок".
- j) Тепер під'єднайте **i.Beat move** до роз'єму комп'ютера.

Вказівка: Якщо з'являється попереджувальне питання Windows®, виберіть "Продовжити інсталяцію".

- k) Почніть оновлення фірмваре через "Оновлення". Зачекайте на закінчення всього процесу оновлення.

Вказівка: Щоб запобігти шкоди MP3-плеєру, точно дотримуйтесь процедури оновлення і майте трохи терпіння.

- l) Закінчіть програму оновлення через "Вихід".
- m) Від'єднайте **i.Beat move** від USB-роз'єму комп'ютера.
- n) Тепер **i.Beat move** можна використовувати в нормальному режимі.

8) Форматування TrekStor **i.Beat** move

Увага: Під час форматування видаляються ВСІ дані на MP3-плеєрі.

Windows® 2000/XP/Vista

- Під'єднайте MP3-плеєр до USB-роз'єму комп'ютера.
- Збережіть всі важливі дані з MP3-плеєра на комп'ютері.
- Відкрийте "Мій комп'ютер"/"Комп'ютер" і натиснуть правою кнопкою миші на MP3-плеєр ("Змінні носії даних").
- Виберіть із спливаючого меню пункт "Форматувати...".
- Виберіть в діалозі, що з'явився під "Файлова система" опцію "FAT32".
- Клікніть кнопку "Запуск", щоб виконати форматування.
- Зачекайте на закінчення форматування.

Mac® OS X починаючи з версії 10.3

- Під'єднайте MP3-плеєр до USB-роз'єму комп'ютера.
- Збережіть всі важливі дані з MP3-плеєра на комп'ютері.
- Відкрийте через програму "FINDER" → "Програми" → "Службові програми" "Службову програму жорстких дисків".
- Клікніть MP3-плеєр. Виберіть розподіл, який потрібно відформатувати.
- Виберіть з правого віконця опцію "Видалити".
- За допомогою спливаючого меню визначте файлову систему "Файлова система MS-DOS" для форматування розподілу.
- Клікніть кнопку "Видалити", щоб почати форматування.
- Зачекайте на закінчення форматування.

9) Управління TrekStor **i.Beat** move

Вмикання і вимикання

Перед вмиканням MP3-плеєра повзунок **ON / OFF** повинен знаходитись в положенні "ON". Ввімкніть MP3-плеєр, для цього натисніть кнопку **▶** і утримуйте її натиснутою на протязі приблизно 2 секунд. Щоб вимкнути MP3-плеєр, натисніть кнопку **▶** і утримуйте її натиснутою на протязі приблизно 2 секунд. Для повного вимкнення MP3-плеєра пересуньте повзунок **ON / OFF** в положення "OFF".

*Вказівка: Для виконання перезавантаження пересуньте повзунок **ON / OFF** в положення "OFF" і знову в положення "ON".*

Вказівка: В режимі готовності поточні налаштування користувача зберігаються.

Різні режими

На MP3-плеєрі є різні режими, які можна вибрати в головному меню. Виберіть натисканням кнопки **<** чи **>** потрібний режим. Підтвердіть свій вибір коротким натиском кнопки **▶**. Щоб перейти в головне меню з якогось режиму, тримайте кнопку **M** натиснутою на протязі приблизно 1 секунди.

Навігація в каталогах

В режимах "Музика", "Відео", "Фото" та "Текст" існує можливість вибрати файл з переліку для відтворення. Якщо вибрати в головному меню режими "Відео", "Фото" та "Текст", відбувається перехід безпосередньо до навігації в каталогах. Якщо в даний момент якраз відтворюється файл, для переходу до навігації в каталогах потрібно коротко натиснути кнопку **(M)**.

Вказівка: В навігації в каталогах на перегляд виводяться лише поточні файли якраз вибраного режиму (тобто, якщо Ви знаходитесь в режимі "Музика", на перегляд виводяться лише музичні файли).

i.Beat move M | L: Якщо карта microSD знаходиться в роз'ємі, можна вибрати внутрішню пам'ять "Внутр. пам'ять" чи зовнішню пам'ять "КАРТА microSD" натиском кнопки **(V)** чи **(A)**. Підтвердіть свій вибір коротким натиском кнопки **(▶▶)** чи **(>)**.

Вказівка: Якщо карта microSD в роз'ємі відсутня, на перегляд виводиться лише внутрішня пам'ять.

• Відкривання і програвання файлів

Натиском кнопки **(V)** чи **(A)** помітьте наступний чи попередній файл. Щоб програти чи вивести на перегляд вибраний файл, коротко натисніть кнопку **(▶▶)** чи **(>)**.

*Вказівка: Якщо утримувати кнопку **(V)** чи **(A)** в натиснутому стані довше, перехід до окремих файлів відбувається швидше.*

• Робота з каталогами

Щоб перейти в підкаталог, помітьте каталог і коротко натисніть кнопку **(▶▶)** чи **(>)**. Щоб знову повернутися в головний каталог, коротко натисніть кнопку **(◀)**. Щоб вийти з навігації в каталогах і повернутися в режим, тримайте кнопку **(◀)** натиснутою на протязі приблизно 1 секунди.

• Видалення файлів

Щоб видалити помічені файли, коротко натисніть кнопку **(M)** і підтвердіть вибір натиском кнопки **(▶▶)**.

Режим: Музика

Перейдіть в режим "Музика".

• Відтворення

Коротко натисніть кнопку **(▶▶)**, щоб почати відтворення аудіофайла.

• Пауза





Коротко натисніть кнопку **(▶▶)**, щоб затримати відтворення. Після ще одного натискання кнопки **(▶▶)** відтворення відновлюється.

• Зміна музичної композиції

Якщо коротко натиснути кнопку **(>)**, вибирається наступна композиція.

Якщо коротко натиснути на кнопку **(◀)** на протязі 5 секунд після початку процесу відтворення, відбувається перехід до попередньої композиції. Якщо після початку процесу відтворення і через не менше ніж 5 секунд натиснути кнопку **(◀)** знову починається відтворення з початку поточної композиції.

- **Перемотування вперед / назад в межах однієї композиції**

Якщо утримувати натиснутою кнопку  чи  можна робити перемотку в межах однієї композиції. Утримуйте кнопку  чи  в натиснутому стані, щоб робити перемотку назад чи вперед.

- **Збільшити / зменшити гучність**

Коротко натисніть на кнопку  чи , щоб збільшити чи зменшити гучність.

Вказівка: Якщо тримати кнопку  чи  натиснутою довше, гучність продовжує змінюватися.

Режим: Відео

Перейдіть в режим "Відео".

В режимі Відео можна переглядати файли з фільмами (розширення файла *.avi). Для створення файлів з фільмами в форматі AVI використовуйте "AVI-CONVERTER", який знаходиться на CD в комплекті.

i.Beat move S

Управління в цьому режимі є аналогічним до управління в режимі "Музика".








i.Beat move M | L

Щоб відтворити відео, поверніть **i.Beat move M | L** на 90° ліворуч, тому що файли з фільмами показуються в поперечному форматі (4:3). Управління в цьому режимі є аналогічним до управління в режимі "Музика".

Режим: Радіо FM

Перейдіть в режим "Радіо FM".

Вказівка: Завжди під'єднуйте навушники до роз'єму для навушників MP3-плеєра, тому що кабель для навушників служить в якості антени для внутрішнього радіо.

Щоб викликати меню радіо FM, коротко натисніть кнопку . Виберіть натисканням кнопки  чи  потрібний пункт меню і підтвердіть вибір коротким натисканням кнопки  чи . Щоб вийти з меню радіо FM, коротко натисніть кнопку  чи .





- **Перехід між ручним вибором передавача і режимом місць в пам'яті**

Виберіть в меню Радіо-FM ручний вибір передавача "Ручний" чи режим місць в пам'яті "Перед".




- **Перехід між передавачами в пам'яті**

В режимі місць в пам'яті "Перед." коротким натиском кнопки  чи  можна переходити між місцями в пам'яті.




- **Ручна зміна частоти / Ручний пошук**

В режимі ручного вибору передавача "Ручний" коротким натиском кнопки  чи  можна змінювати прийомну частоту на 0,1 МГц за крок. Якщо тримати кнопку  чи  натиснутою достатньо довго, MP3-плеєр автоматично обшукає нижній і верхній частотні діапазони і шукає достатньо потужні передавачі.


- **Збереження індивідуальних передавачів**

Перейдіть в меню Радіо FM до ручного вибору передавача "Ручний". Встановіть потрібну частоту і виберіть в меню Радіо FM "Зберегти". Виберіть натисканням кнопки  чи  потрібне місце в пам'яті і підтвердіть наступне питання коротким натисканням кнопки .

• Видалення окремих передавачів

Щоб видалити місце в пам'яті, виберіть в меню Радіо FM "Видалити". Виберіть натисканням кнопки  чи  передавач, який потрібно видалити, і підтвердіть вибір натисканням кнопки .

• Автоматичний запис в пам'ять / Автоматичний пошук передавачів





Щоб почати автоматичний пошук передавача, виберіть в меню радіо FM "Авто. пошук" і підтвердіть наступне питання коротким натисканням кнопки . Телер МР3-плеєр автоматично шукає достатньо потужні радіопередавачі і заносить їх до пам'яті на 25 місць.

Вказівка: Під час автоматичного пошуку введені раніше в пам'ять передавачі видаляються.

• Режим

В пункті меню "Режим" можна налаштувати, буде відтворюватися радіопередавач, що приймається, в якості стерео чи моно.


• Запис з радіо FM

Для початку запису з радіо FM коротко натисніть кнопку . Щоб поставити поточний запис на паузу, коротко натисніть кнопку . Щоб продовжити поточний запис, знову коротко натисніть кнопку . Для закінчення і збереження запису коротко натисніть кнопку .

Вказівка: Всі записи з радіо "FMxxx" зберігаються в каталозі "FM" МР3-плеєра. Перейдіть в режим "РОБОЧЕ МІСЦЕ", щоб отримати доступ до записів з радіо.

Режим: Фото





Перейдіть в режим "Фото".

В цьому режимі можна переглядати файли з зображеннями. Виберіть файл з зображенням в навігації в каталогах і натисніть кнопку , щоб вивести його на перегляд.

*Вказівка: Всі зображення мають бути в форматі JPEG (розширення файла *.jpg). Фотографії великого розміру автоматично показуються в зменшеному вигляді, через що час завантаження може бути довшим.*

i.Beat move M | L: Щоб переглянути файли з зображеннями в поперечному форматі (4:3), поверніть **i.Beat move M | L** на 90° ліворуч.

• Перейти до іншого зображення


Натисніть, в залежності від того як показується зображення, коротко кнопку  чи , щоб перейти до іншого зображення. Коротко натисніть кнопку  чи , щоб перейти до попереднього зображення.







• Діашоу

Щоб почати діашоу, натисніть кнопку . Коротким натисканням кнопки  діашоу закінчується.





Режим: Текст

Перейдіть в режим "Текст".

В цьому режимі можна переглядати текстові файли (розширення файла *.txt). Виберіть текстовий файл в навігації в каталогах і натисніть кнопку , щоб вивести його на перегляд.

Натисніть кнопку  чи , щоб читати текст порядково. Натисніть кнопку  чи , щоб читати текст посторінково. Натисніть кнопку  чи  приблизно на 1 секунду, щоб перейти на початок чи кінець тексту.

- **Закладка**

Щоб відкрити меню з опціями для тексту, натисніть кнопку  і тримайте її натиснутою приблизно на протязі 1 секунди. Тут можна зберігати закладки ("ЗБЕРЕГТИ ЗАКЛ.") і завантажувати окремі закладки ("ЗАВАНТ. ЗАКЛ."). Виберіть відповідну закладку коротким натисканням кнопки  чи  і підтвердіть свій вибір кнопкою .





- **Автоматичне посторінкове завантаження**

Коротко натисніть кнопку , щоб ввімкнути чи вимкнути автоматичне посторінкове завантаження тексту.

Режим: Запис

Перейдіть в режим "Запис".

В цьому режимі є можливість виконувати записи голосу через вбудований мікрофон.

Для початку запису коротко натисніть кнопку . Щоб поставити поточний запис на паузу, коротко натисніть кнопку . Щоб продовжити поточний запис, знову коротко натисніть кнопку . Для закінчення і збереження запису коротко натисніть кнопку .

Під час зупинки запису натиском кнопки  чи  можна змінити якість запису, а натиском кнопки  чи  зменшити чи збільшити чутливість.

Вказівка: Всі записи голосу "RECxxx" зберігаються в каталозі "VOICE" MP3-плеєра. Перейдіть в режим "Робоче місце", щоб отримати доступ до записів голосу.

Режим: Робоче місце







Перейдіть в режим "Робоче місце".

В цьому режимі виводяться на перегляд всі файли, які знаходяться на MP3-плеєрі. Тут можна відтворювати аудіо і відеофайли чи виводити на перегляд файли з зображеннями і текстами, формати яких підтримує MP3-плеєр.

Режим: Налаштування

Перейдіть в режим "Налаштування".

Тут можна змінювати налаштування звучання в "Аудіо", вибирати режими відтворення в "Режим відтвор.", активізувати та вимикати функцію випадкового відтворення в "Режим шмал". Крім того, можна встановлювати налаштування показу в "Дисплей", налаштування часу в "Тмер" і налаштування запису в "Запис".

Виберіть натисканням кнопки  чи  потрібне налаштування і підтвердіть вибір коротким натисканням кнопки  чи . Для виходу з налаштувань натисніть кнопку  чи .

- **Аудіо**

Еквалайзер: В пункті меню "Екв." можна вибрати один з 7 попередньо налаштованих чи створених користувачем еквалайзерів.

Якщо вибрано еквалайзер користувача "Коню. EQ корист.", існує можливість сконфігурувати еквалайзер за власним бажанням.

• **Режими відтворення**

Норма: Виберіть пункт меню "Норма", щоб відтворити всі композиції за раз.

Повторити композицію: Виберіть пункт меню "Повт.трк.", щоб безперервно відтворювалась композиція, що зараз програвється.

Повторити все: Виберіть пункт меню "Повт.все", щоб відтворити всі композиції одна за одною.

Каталог: Виберіть пункт меню "Каталог", щоб відтворити всі композиції вибраного каталогу один раз.

Повторити каталог: Виберіть пункт меню "Повт. каталог", щоб відтворити всі композиції вибраного каталогу повторно одну за одною.

Інтро: Виберіть пункт меню "Інтро", щоб програвати перші 10 секунд всіх композицій.

• **Режим випадкового програвання**

В пункті меню "Режим шафл" можна ввімкнути чи вимкнути режим випадкового програвання. В режимі випадкового програвання послідовність відтворення композицій вибирається випадково.

• **Дисплей**

Яскравість: В пункті меню "Яскравість" регулюється яскравість дисплея.

Фонове освітлення: В пункті меню "Час освітлення" можна регулювати, через який час інтенсивність фоновго освітлення автоматично зменшиться. Залежно від налаштувань в режимі збереження енергії фонове освітлення вимикається повністю ("ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ" → "On") чи його інтенсивність зменшується ("ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ" → "Off").

Швидкість діашоу: В пункті меню "Шв. показу зобр." можна налаштувати час перегляду зображень під час діашоу.

Швидкість тексту: В пункті меню "Швидк. тексту" можна визначити час виводу на перегляд для автоматичного завантаження сторінки тексту.

• **Тмер**

Вимкнути: В пункті меню "Вимкнути" можна регулювати, через який час невикористання MP3-плеєр має автоматично вимкнутись.

Таймер засинання: В пункті меню "Таймер" можна регулювати, через який час MP3-плеєр має автоматично вимкнутись.

• **Запис**

Якість запису: В пункті меню "Якість запису" налаштовується якість запису вбудованого мікрофона чи радіо FM.

Посилення: В пункті меню "Посилення" налаштовується посилення запису вбудованого мікрофона.

Режим: Система

Існує можливість роботи загальні налаштування системи в "СИСТЕМА".

• **Системна інформація**

В пункті меню "СИСТЕМНА ІНФОРМАЦІЯ" можна отримати інформацію про версію фірмваре, а також про загальну і вільну пам'ять MP3-плеєра.

- **Оновлення**

Виберіть пункт меню "Оновлення", щоб виконати оновлення фірмваре MP3-плеєра. Методика оновлення див. в главі "Оновлення фірмваре".

- **Мова**

В пункті меню "Мова" можна вибрати мову меню MP3-плеєра.

- **Завод. налашт.**

В пункті меню "Завод. налашт." можна повернутися до заводських налаштувань (стану поставки) MP3-плеєра. Збережені на MP3-плеєрі файли під час повернення до заводських налаштувань не знищуються.

10) Конвертування відеофайлів

На MP3-плеєрі можна відтворювати відеофайли в форматі AVI, котрі були заздалегідь зконвертовані за допомогою програми "AVI-CONVERTER".

- a) Вставте CD, що входить до комплекту, в дисковод для CD / DVD. Якщо активізована функція автозапуску комп'ютера, відкриється меню з усім змістом CD.

Вказівка: Якщо функція автозапуску комп'ютера деактивована, можна перейти на дисковод для CD / DVD через "Мій комп'ютер" і в головному каталозі CD запустити програму "MENU.EXE".

- b) Потім виберіть пункт "AVI-CONVERTER".
- c) Після цього "AVI-CONVERTER" інсталується на комп'ютер.
- d) Запустіть "AVI-CONVERTER" через "Запуск" → "Програми" → "TrekStor i.Beat move" → "AVI-CONVERTER".
- e) Клікніть кнопку "Add", виберіть файл для конвертації (напр., MPG, AVI) в "Source File" і вкажіть каталог, де має знаходитись зконвертований файл, ("Target File Path").
- f) Виберіть в "Resolution" розмір зображення для **i.Beat move**
(**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- g) Виберіть під "Settings" якість і графічний формат ("Aspect Ratio") зконвертованого файла.
- h) Клікніть кнопку "Save", щоб зберегти налаштування.
- i) Клікніть кнопку "Close", щоб закрити вікно.
- j) Почніть конвертування натиском на кнопку "Convert Now".
- k) Потім скопіюйте створений файл в форматі AVI на MP3-плеєр.

11) Усунення проблем

В цій главі подані вказівки щодо усунення проблем на програвачі MP3.

| Проблема | Можлива причина | Що можна зробити? |
|---|--|--|
| Мій програвач MP3 не вмикається. | Ввімкнено функцію HOLD. | Перевірте, чи ввімкнено блокування кнопок (повзунок HOLD/функція HOLD) програвача MP3. Якщо так, вимкніть блокування кнопок як описано в цьому керівництві з експлуатації. |
| | Відсутня напруга | <i>На програвачі MP3 з вбудованим акумулятором:</i> Якщо акумулятор пустий, зарядіть його через кабель USB, підімкнений до ПК чи за допомогою зарядного пристрою USB. |
| | | <i>На програвачі MP3 з батарейкою:</i> Батарейка пуста. Замініть батарейку. Використовуйте лужні батарейки. Щоб дізнатися, чи може програвач MP3 працювати і від акумулятора, зверніться до нашої служби техпідтримки. Батарейку було неправильно вставлено. Перевірте полярність батарейки. |
| Зовнішній вплив | Через зовнішній вплив (напр., електростатичні заряди) на програвачі MP3 можуть виникнути проблеми з радіоприйомом. Якщо проблеми не зникнуть після вимкнення і вмикання програвача MP3, по можливості виконайте перезавантаження чи оновіть фірмваре (програмне забезпечення програвача MP3). Як це зробити, можна знайти в керівництві з експлуатації. Останню версію фірмваре для програвача MP3 можна знайти на нашому сайті в розділі "Файли для завантаження". Якщо Ви маєте питання відносно оновлення фірмваре, на які не дається відповіді в керівництві, зверніться до нашої служби техпідтримки. | |
| Мій програвач MP3 завис. | | Якщо це повторюється на певному аудіофайлі, може бути, що файл пошкоджений. Видаліть цей файл. Якщо після цього проблема не зникла, виконайте, якщо можливо, перезавантаження. Якщо програвач MP3 зависає часто, рекомендується оновити фірмваре. |
| Мій програвач MP3 не реагує на натискання кнопок. | Ввімкнено функцію HOLD. | Перевірте, чи ввімкнено блокування кнопок (повзунок HOLD/функція HOLD) програвача MP3. Якщо так, вимкніть блокування кнопок як описано в цьому керівництві з експлуатації. |
| Я не чую музику з навушників. | | Перевірте, чи відтворюється аудіофайл (індикація часу, що пройшов і залишився, змінюється). Якщо ні, почніть відтворення. |
| | | Переконайтесь в тому, що штекер навушників міцно сидить в роз'ємі. |
| | | Перевірте, чи на програвачі MP3 встановлена достатня гучність. |

| Проблема | Можлива причина | Що можна зробити? |
|--|--------------------------------------|---|
| Я переніс файли на програвач MP3. Але програвач MP3 їх не програє. | Невірний формат даних | Можливо, програвач MP3 не може програвати файли в цьому форматі. З форматами файлів, які підтримує програвач MP3, можна ознайомитись у відповідному переліку параметрів на сайті TrekStor за адресою www.trekstor.de . |
| Я переніс аудіофайли WMA на програвач MP3. Але програвач MP3 їх не програє. | Файли захищені від копіювання. | Якщо йдеться про захищені від запису файли WMA-DRM, їх потрібно копіювати за допомогою Windows Media® Player. Перевірте заздалегідь, чи може програвач MP3 програвати захищені від запису файли WMA-DRM. Цю інформацію можна знайти в переліку параметрів програвача MP3 на сайті TrekStor за адресою www.trekstor.de . |
| Я переніс аудіофайли з Mac® на програвач MP3. Але програвач MP3 їх не програє. | Невірний формат даних | Аудіофайли в форматі AAC, напр., створені за допомогою iTunes®, в більшості програвачів MP3 не програватимуться. Зконвертуйте ці файли новим iTunes® чи іншою програмою в формат MP3. Придбані в інтернеті аудіофайли за певних обставин забезпечені захисними механізмами, які перешкоджають такій конвертації. |
| Аудіофайли на програвачі MP3 не програватимуться один за одним в правильній послідовності. | Встановлено режим "Випадк." | Якщо встановлено режим "Випадк.", потрібно перемкнутися на режим "Норма". |
| | | Потрібно перед копіюванням відсортувати аудіофайли в підкаталог і скопіювати цей підкаталог на програвач MP3. Додатково аудіофайли можна сортувати за допомогою перейменування (додавання цифр, напр., "001_назва", "002_назва" і т.д.). |
| Копіюється музика, на дисплеї з'являються дивні символи. | Символи, які не підтримуються. | На деяких програвачах MP3 коректно відображаються не всі символи. Використовуйте для назв файлів і тегів ID3-Tags лише стардартні символи налаштованої в програвачі MP3 мови меню і не використовуйте спеціальні символи (напр, умлаути, наголоси і т.д.). |
| Я не розумію мову меню і не знаю, як її можна змінити. | Налаштована не та мова меню | Виконайте перезавантаження чи, якщо це неможливо чи не дало позитивного результату, оновлення фірмваре. Після цього, як правило, можна зробити вибір мови меню. |
| Як можна створювати файли MP3? | | Щоб перетворювати аудіофайли (напр., музику з CD) в формат MP3, потрібен енкодер MP3 (напр., безкоштовна наразі програма "Audiograbber", яку можна знайти на сайті www.audiograbber.de). Керівництво і допоміжну інформацію по програмі можна знайти у відповідному розділі допомоги до програми. |
| Я не можу скопіювати файли на MP3-плеєр, хоч там це є вільне місце. | Стара файлова система (напр., FAT16) | Тому що FAT16 на довгих назвах файлів робить два записи, може статись, що головний каталог зайнятий, хоча на MP3-плеєрі ще є вільне місце. Копіюйте файли в підкаталог чи відформатуйте MP3-плеєр, якщо це можливо, під FAT32. Якщо немає певності в тому, що MP3-плеєр підтримує FAT32, зверніться до нашої служби підтримки. |

Вказівки по безпеці і використанню:



- Технічні роботи на виробі можуть виконуватися лише силами відповідно кваліфікованого персоналу.
- Виріб не можна відкривати чи виконувати зміни на ньому. Користувач не може виконувати технічне обслуговування компонентів.
- Ніколи не допускайте, щоб на виріб діяла волога, конденсована вода і сирість. захищайте прилад від екстремально високих і низьких температур і коливань температури. Експлуатуйте його лише при температурі навколишнього середовища від 5° C до 40° C.
- Ніколи не ставте прилад поблизу джерел тепла і захищайте його від прямого сонячного проміння.
- Прилад потрібно використовувати і зберігати по можливості на місці без пилу.
- Чистка поверхні приладу ніколи не повинна виконуватися розчинниками, розчинниками для фарб, чистячими засобами чи іншими хімічними продуктами. Завжди користуйтеся м'якою, сухою серветкою чи м'якою кисточкою.

Вказівки:

- Цей MP3-/відеоплеєр оптимізовано для вставних навушників, що входять до комплекту (імпеданс 32 ом). Використання інших навушників з меншим імпедансом може, за певних обставин, привести до пошкодження MP3-/відеоплеєра чи також навушників; особливо MP3-/відеоплеєрів з 2 роз'ємами для навушників.
- Якщо з приладу знімається електростатичний заряд, за певних обставин може виникнути переривання передачі даних між приладом і комп'ютером чи функціональність приладу може бути порушена. В цьому випадку прилад потрібно від'єднати від USB-порта, а потім знову під'єднати.
- Увага: Цей прилад може генерувати сильний звук. Щоб попередити ураження слуху, що може проявитися зразу, пізніше чи поступово, не треба слухати плеєр на протязі довшого часу на великій гучності. Це стосується всіх випадків, незалежно від того, в чому Ви слухаєте музику, - динаміки, навушники чи вставні навушники. Якщо у вас почало дзвеніти, негайно зменшіть гучність чи більше не користуйтеся MP3-/відеоплеєром. Пам'ятайте про те, що постійне ушкодження слуху може проявитися і через деякий час. Хоча за певних обставин Ви з часом звикнете до великої гучності, так що вона буде здаватися Вам нормальною, Ваш слух вже може постраждати. Чим вище встановлюється гучність, тим скоріше може бути завдано шкоди слухові.
- Увага: Використання вставних навушників/наушників під час керування автомобілем не рекомендується і в деяких країнах його заборонено. Завжди керуйте автомобілем обережно і зконцентровано. Зупиніть програвання свого MP3-/відеоплеєра, якщо це відволікає Вас під час керування автомобіля чи під час інших видів діяльності, котрі потребують повної уваги.
- Від використання USB-кабелів довжиною більшою за 3 м треба відмовитися.

Виробник приладу залишає за собою право постійно розвивати прилад далі. Ці зміни можуть реалізовуватися без прямого опису в цьому керівництві. Тобто інформація в цьому керівництві не повинна відповідати найостаннішому стану технічної модифікації.

Виробник лише гарантує відповідність з призначенням цього продукту. Крім того, виробник не несе відповідальність за пошкодження чи втрату даних і шкоду внаслідок цього.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Всі права застережені. В разі з іншими згаданими назвами виробів і фірм рід може йти про торгові марки чи назви марок відповідних власників.

NAVODILA ZA UPORABO

Navodilo: Prosimo, če MP3 predvajalnik pred prvo uporabo polnite najmanj 3 – 4 ure, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.

1) Elementi za upravljanje enote TrekStor **i.Beat** move

Upoštevajte slike v notranjem delu zavihkov platin.

- | | |
|----------------------|------------------------------------|
| A) TFT zaslon | H) Drsnik ON / OFF |
| B) Tipka M | I) Priključek za slušalke |
| C) Tipka A | J) Ušesce za trak za okoli vratu |
| D) Tipka < | K) Mikrofon |
| E) Tipka | L) USB priključek |
| F) Tipka > | M) Vtično mesto za kartico microSD |
| G) Tipka V | (samo i.Beat move M L) |

2) Povezava enote TrekStor **i.Beat** move z računalnikom

MP3 predvajalnik povežite s priloženim USB kablom z USB priključkom na računalniku.

i.Beat move S: Operacijski sistem samodejno prepozna MP3 predvajalnik ter v "MOJ RAČUNALNIK"/"RAČUNALNIK" oz. na "NAMIZJE" vnese "IZMENLJIV DISK" oz. "POGON".

i.Beat move M | L: Operacijski sistem samodejno prepozna MP3 predvajalnik ter v "MOJ RAČUNALNIK"/"RAČUNALNIK" oz. na "NAMIZJE" vnese dva "IZMENLJIVA DISKA" oz. "POGONA". Enega za MP3 predvajalnik in drugega za vtično mesto za kartico microSD.

3) Polnjenje enote TrekStor **i.Beat** move

Takoj ko MP3 predvajalnik povežete z računalnikom, se začne samodejno polniti. Najkasneje po 3 – 4 urah je akumulator do konca napolnjen in postopek polnjenja se samodejno zaključí, da se prepreči prenapolnjenost.

Navodilo: Najdaljši čas delovanja akumulatorja se doseže šele po približno 10 ciklih polnjenja. V času, ko je MP3 predvajalnik povezan z osebnim računalnikom, ni možno dostopati do uporabniškega menija.

4) Vstavljanje / odstranjevanje kartice microSD (TrekStor **i.Beat** move M | L)

Kartico microSD počasi potisnite v vtično mesto, dokler ne zaslišite klik kartice, ki se zaskoči na mesto. Za ponovno sprostitvev kartice microSD iz vtičnega mesta, kratko pritisnite na vstavljeno kartico microSD in jo počasi izvlecite iz vtičnega mesta.

5) Izmenjava podatkov z enoto TrekStor **i.Beat** move

Windows® 2000/XP/Vista

Podatki, ki niso zaščiteni pred kopiranjem

- Z miško označite zelene datoteke (npr. MP3). Datoteke kopirajte s klikom na desno miškino tipko ("KOPIRAJ").
- Na "NAMIZIJU" oz. v meniju "RAČUNALNIK" izberite izmenljiv disk "i.BEAT MOVE".
- Kliknite na desno miškino tipko in za začetek postopka kopiranja izberite možnost "PRILEPI".
Po zaključnem postopku kopiranja so podatki prisotni na vašem MP3 predvajalniku.

Datoteke z zaščito WMA-DRM9

Za kopiranje datotek z zaščito DRM9 je potrebno zaščitene datoteke kopirati s programom Windows Media® Player (referenčna verzija: Windows Media® Player 11).

- MP3 predvajalnik povežite z računalnikom in zaženite Windows Media® Player.
- V programu Windows Media® Player kliknite na "POGLED" in izberite "POLNI NAČIN".
- V zgornji vrstici kliknite na kartico "SINHRONIZIRAJ".
- Zelene glasbene datoteke povlecite v "SEZNAM ELEMENTOV" na desni strani.
- Kliknite na gumb "ZAČNI SINHRONIZIRANJE" pod seznamom. Izbrana glasba se zatem samodejno prekopira na vaš MP3 predvajalnik.

Mac® OS X od 10.3

Z miško označite zelene datoteke (npr. MP3). S funkcijo "povleci in spusti" povlecite datoteke iz menija "ISKALNIK" na simbol pogona MP3 predvajalnika.

6) Odjava in prekinitev povezave enote TrekStor **i.Beat** move z računalnikom

Windows® 2000/XP/Vista: Z levo miškino tipko kliknite desno spodaj v opravilni vrstici na simbol "VARNO ODSTRANJEVANJE STROJNE OPREME". Odpre se priročni meni, v katerem s klikom na levo miškino tipko izberite točko "USB MASS STORAGE DEVICE – USTAVI". Zdaj lahko MP3 predvajalnik odklopite iz računalnika.

Mac® OS X od 10.3: Pred odklopom in odstranitvijo MP3 predvajalnika morate pogon najprej odstraniti z "NAMIZJA". V ta namen kliknite na simbol ustreznega pogona in ga povlecite na simbol koša.

Navodilo: Z upoštevanjem priporočenega postopka odjave preprečite poškodbe na napravi oz. izgubo podatkov!

7) Posodobitev strojne programske opreme (firmware) enote TrekStor **i.Beat move**

Strojna programska oprema (firmware) je program, ki je pristojen za krmiljenje MP3 predvajalnika. Posodobitev strojne programske opreme je potrebna za najboljšave firmware-a na MP3 predvajalniku. V primeru težav z MP3 predvajalnikom najprej preverite, če je nameščena zadnja verzija firmware.

- a) Enoto **i.Beat move** povežite na USB priključek na računalniku.
- b) Vse pomembne podatke z enote **i.Beat move** shranite na računalnik ter zatem MP3 predvajalnik ponovno odklopite iz USB priključka na računalniku.
- c) Enoto **i.Beat move** lahko posodobite z najnovejšo verzijo strojne programske opreme (firmware) z interneta. Le-ta je na voljo na spletni strani podjetja TrekStor <http://www.trekstor.de> za vaš izdelek pod "DOWNLOADS".

Navodilo: Za možnost posodobitve strojne programske opreme mora biti na vašem računalniku predhodno nameščen program za posodobitev. Tudi ta program je na voljo na spletni strani podjetja TrekStor.

- d) Druga možnost je, da v CD/DVD pogon vstavite priloženo CD ploščo. Ko se v vašem sistemu vključi funkcija samodejnega zagona, se odpre meni s celotno vsebino CD plošče.

Navodilo: Če je funkcija samodejnega zagona v vašem sistemu izključena, lahko do CD/DVD pogona dostopate prek menija "MOJ RAČUNALNIK"/"RAČUNALNIK" ter v glavnem imeniku CD plošče zaženete program "MENU.EXE".

Izberite točko "FIRMWARE" in upoštevajte navodila. V vašem spletnem brskalniku se odpre spletna stran podjetja TrekStor.

- e) Naložite firmware (strojno programsko opremo) vključno s programom za posodobitev (datoteka s končnico *.zip) in datoteko razširite v poljubno mapo.
- f) Za namestitev programa (na voljo samo v angleščini) za posodobitev strojne programske opreme (firmware) zaženite datoteko "SETUP.EXE", s katero na vaš računalnik namestite program za posodobitev. Upoštevajte navodila za namestitev.
- g) S "START" → "VSI PROGRAMI" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" zaženite "FIRMWARE UPDATE". Odpre se okno programa za posodobitev.
- h) Odprite strojno programsko opremo oz. firmware (datoteka s končnico *.rhw) - kliknite "OPEN"; to datoteko ste predhodno razširili v izbrano mapo.
- i) Vklomite enoto **i.Beat move**. Na **i.Beat move** izberite pod "SISTEM" možnost "POSODOBI". Izbiro potrdite z "DA".
- j) Enoto **i.Beat move** zatem povežite na USB priključek na računalniku.
Navodilo: Če se odpre poizvedba v sistemu Windows®, izberite "NADALJJI NAMESTITEV".
- k) Za posodobitev strojne programske opreme izberite "POSODOBI". Počakajte, da se zaključi celoten postopek posodobitve.
Navodilo: Za preprečitev poškodb na MP3 predvajalniku natančno upoštevajte navodila za izvedbo postopka posodobitve in pri tem bodite potrpežljivi.
- l) Program za posodobitev zaključite s klikom na "EXIT".
- m) Enoto **i.Beat move** odklopite iz USB priključka na računalniku.
- n) Enoto **i.Beat move** lahko zatem ponovno normalno uporabljate.

8) Formatiranje enote TrekStor **i.Beat** move

Pozor: pri formatiranju se izbrišejo VSE datoteke na MP3 predvajalniku.

Windows® 2000/XP/Vista

- MP3 predvajalnik povežite na USB priključek na računalniku.
- Vse pomembne podatke z MP3 predvajalnika shranite na računalnik.
- Odprite meni "MOJ RAČUNALNIK"/"RAČUNALNIK" in z desno miškino tipko kliknite na MP3 predvajalnik ("IZMENLJIV DISK").
- V priročnem meniju izberite točko "FORMATIRAJ...".
- Odpre se pogovorno okno, v katerem pod "DATOTEČNI SISTEM" izberite možnost "FAT32".
- Za izvedbo postopka formatiranja kliknite na gumb "ZACNI".
- Počakajte, da se postopek formatiranja zaključi.

Mac® OS X od 10.3

- MP3 predvajalnik povežite na USB priključek na računalniku.
- Vse pomembne podatke z MP3 predvajalnika shranite na računalnik.
- V meniju "ISKALNIK" → "VSI PROGRAMI" → "STORITVE" odprite "STORITVE ZA TRDI DISK".
- Kliknite na MP3 predvajalnik. Izberite particijo, ki jo želite formatirati.
- V desnem oknu izberite možnost "IZBRIŠI".
- S pomočjo spustnega seznama izberite za particijo, ki jo želite formatirati, datotečni sistem "DATOTEČNI SISTEM MS-DOS".
- Za začetek formatiranja kliknite na gumb "IZBRIŠI".
- Počakajte, da se postopek formatiranja zaključi.

9) Upravljanje enote TrekStor **i.Beat** move

Vklop in izklop

Za vklop MP3 predvajalnika mora biti drsnik **ON / OFF** v položaju "ON". V tem položaju lahko MP3 predvajalnik vklopite: za približno 2 sekundi držite pritisnjeno tipko **▶II**. Za preklop MP3 predvajalnika v stanje pripravljenosti ponovno za približno 2 sekundi držite pritisnjeno tipko **▶II**. Za popoln izklop MP3 predvajalnika premaknite drsnik **ON / OFF** v položaj "OFF".

Navodilo: Za ponastavitev (reset) enote premaknite drsnik **ON / OFF** v položaj "OFF" in ponovno v položaj "ON".

Navodilo: V stanju pripravljenosti se shranijo trenutne uporabniške nastavitve.

Različni načini

MP3 predvajalnik ima na voljo različne načine, ki jih lahko izberete v glavnem meniju. Zelene načine izberite s klikom na tipko **<** oz. **>**. Izbiro potrdite s kratkim pritiskom na tipko **▶II**. Za prehod iz poljubnega načina v glavni meni za približno 1 sekundo držite pritisnjeno tipko **M**.

Mapa Navigacija

V načinih "GLASBA", "VIDEO", "SLIKE" in "BESEDILO" lahko iz seznama izberete datoteke za predvajanje. Ko v glavnem meniju izberete način "VIDEO", "SLIKE" in "BESEDILO", pridete neposredno v mapo Navigacija. Če pravkar predvajate datoteko, za prehod v mapo Navigacija kratko pritisnite na tipko **(M)**.

Navodilo: V mapi Navigacija so prikazane samo aktualne datoteke pravkar izbranega načina (če se torej nahajate v načinu "GLASBA", so prikazane samo glasbene datoteke).

i.Beat move M | L: Če je kartica microSD vstavljena v vtično mesto, lahko s pritiskom na tipko **(V)** oz. **(A)** izbirate med notranjim pomnilnikom "NOTRANJJI POMNILNIK" in zunanjim pomnilnikom "KARTICA MICROSD". Izbiro potrdite s kratkim pritiskom na tipko **(▶)** ali **(>)**.

Navodilo: Če kartica microSD ni vstavljena v vtično mesto, se prikaže samo vsebina notranjega pomnilnika.

• Odpiranje oz. predvajanje datotek

S pritiskom na tipko **(V)** oz. **(A)** označite naslednjo ali prejšnjo datoteko. Za predvajanje oz. prikaz izbrane datoteke kratko pritisnite na tipko **(▶)** ali **(>)**.

*Navodilo: Če tipko **(V)** oz. **(A)** držite pritisnjeno dalj časa, hitreje preskočite do posameznih datotek.*

• Upravljanje map

Za prehod v podmapo označite mapo in kratko pritisnite na tipko **(▶)** ali **(>)**. Za ponovni povratek v glavni meni kratko pritisnite na tipko **(◀)**. Za izhod iz mape Navigacija in povratek v način delovanja za približno 1 sekundo držite pritisnjeno tipko **(◀)**.

• Brisanje datotek

Za brisanje označenih datotek kratko pritisnite na tipko **(M)** ter poizvedbo, ki se pojavi, potrdite s pritiskom na tipko **(▶)**.

Način: Glasba

Preklopite v način "GLASBA".

• Predvajanje

Za začetek predvajanja zvočne datoteke kratko pritisnite na tipko **(▶)**.

• Premor

Za zaustavitev predvajanja kratko pritisnite na tipko **(▶)**. S ponovnim kratkim pritiskom na tipko **(▶)** se predvajanje nadaljuje.

• Menjava posnetka

S kratkim pritiskom na tipko **(>)** izberete naslednji posnetek.

S kratkim pritiskom na tipko **(◀)** v 5 sekundah po začetku predvajanja preklopite na predhodni posnetek. Če po začetku predvajanja in po najmanj 5 sekundah predvajanja kratko pritisnete na tipko **(◀)**, se trenutni posnetek začne ponovno predvajati od začetka.

• Previjanje posnetka naprej/nazaj

Daljši pritisk na tipko **(>)** oz. **(◀)** omogoča previjanje posnetka naprej oz. nazaj. Za previjanje posnetka naprej oz. nazaj zadržite pritisnjeno tipko **(>)** oz. **(◀)**.

• Višanje / nižanje glasnosti

Za višanje oz. nižanje glasnosti kratko pritisnite na tipko **(A)** oz. **(V)**.

*Navodilo: Če tipko **(A)** oz. **(V)** držite pritisnjeno dalj časa, se glasnost vseskozi spreminja.*

Način: Video

Preklopite v način "VIDEO".

V načinu Video si lahko ogledate filmske datoteke (datoteke s končnico *.avi). Za pripravo filmskih datotek v formatu AVI uporabite program "AVI-CONVERTER", ki je na voljo na priloženi CD plošči.

i.Beat move S

Upravljanje v tem načinu je podobno kot upravljanje v načinu "GLASBA".

i.Beat move M | L

Za predvajanje video posnetka zavrtite enoto **i.Beat move M | L** za 90° v levo, ker so filmske datoteke prikazane v običajnem video (ležečem) formatu (4:3). Upravljanje v tem načinu je podobno kot upravljanje v načinu "GLASBA".

Način: FM radio

Preklopite v način "FM RADIO".

Navodilo: Na priključek za slušalke na MP3 predvajalniku vedno priključite vaše slušalke, ker je kabel slušalk uporabljen kot antena za vgrajen radijski sprejemnik.

Meni FM radio priključete s kratkim pritiskom na tipko **(M)**. S pritiskom na tipko **(A)** oz. **(V)** izberite želen element menija in izbiro potrdite s kratkim pritiskom na tipko **(▶▶)** ali **(>)**. Meni FM radio zapustite s kratkim pritiskom na tipko **(M)** ali **(<)**.

• Preklop med ročno izbiro postaj in načinom s spominskimi mesti

V meniju FM radio izberite ročno izbiro postaj "ROČNO" in način s spominskimi mesti "POSTAJE".

• Preklop med shranjenimi postajami

V načinu s spominskimi mesti "POSTAJE" lahko s kratkim pritiskom na tipko **(<)** oz. **(>)** preklopite med prisotnimi spominskimi mesti.

• Ročno spreminjanje frekvence / ročno samodejno iskanje

V ročnem načinu izbire postaj "ROČNO" lahko s kratkim pritiskom na tipko **(<)** oz. **(>)** spreminjate frekvenco v korakih po 0,1 MHz. Če tipko **(<)** oz. **(>)** držite pritisnjeno dovolj dolgo, MP3 predvajalnik samodejno preišče spodnje oz. zgornje frekvenčno območje, če so na voljo dovolj močne postaje.

• Shranjevanje posameznih postaj

V meniju FM radio preklopite na ročno izbiro postaj "ROČNO". Nastavite želeno frekvenco ter v meniju FM radio izberite "SHRANI". S pritiskom na tipko **(A)** oz. **(V)** izberite želeno spominsko mesto in poizvedbo, ki se pojavi, potrdite s kratkim pritiskom na tipko **(▶▶)**.

• Brisanje shranjenih postaj

Za brisanje shranjenih postaj izberite možnost "IZBRISI" v meniju FM radio. S pritiskom na tipko **(A)** oz. **(V)** izberite postajo, ki jo želite izbrisati, ter poizvedbo, ki se pojavi, potrdite s kratkim pritiskom na tipko **(▶▶)**.

• Samodejno shranjevanje postaj / samodejno iskanje postaj

Za zagon samodejnega iskanja postaj izberite v meniju FM radio možnost "SAMOD. ISKANJE" ter poizvedbo, ki se pojavi, potrdite s kratkim pritiskom na tipko **(▶▶)**. MP3 predvajalnik zatem samodejno poišče najmočnejše radijske postaje in jih shrani v 25 spominskih mest.

Navodilo: Pri postopku samodejnega iskanja postaj se izbrijejo predhodno shranjene postaje.

- **Način**

Pod elementom menija "Način" lahko nastavite, ali naj se sprejeta radijska postaja predvaja v stereo ali mono tehniki.

- **Snemanje radijske postaje FM**

Za snemanje radijske postaje FM kratko pritisnite na tipko . Za prekinitev trenutnega snemanja kratko pritisnite na tipko . Za nadaljevanje trenutnega snemanja ponovno kratko pritisnite na tipko . Za zaključek in shranjevanje posnetka kratko pritisnite na tipko .

Navodilo: Vsi radijski posnetki "FMxxx" so shranjeni v imeniku "FM" na MP3 predvajalniku. Za dostop do radijskih posnetkov preklopite v način "DELOVNO MESTO".

Način: Slike

Preklopite v način "SLIKE".

V tem načinu si lahko ogledujete slikovne datoteke. V mapi Navigacija izberite slikovno datoteko ter za prikaz te datoteke pritisnite na tipko .

*Navodilo: Vse slike morajo biti v formatu JPEG (datoteke s končnico *.jpg). Večje slike se samodejno prikažejo pomanjšane, kar povzroči daljše čase nalaganja.*

i.Beat move M | L: Za ogled slikovnih datotek v običajnem video (ležečem) formatu (4:3) zavrtite enoto **i.Beat move M | L** za 90° v levo.

- **Menjava slik**

Za preklon na naslednjo sliko pritisnite kratko na tipko oz. - odvisno od načina prikaza slike. Za preklon na prejšnjo sliko pritisnite kratko na tipko oz. .

- **Diaprojkcija**

Za začetek diaprojkcije pritisnite na tipko . Diaprojkcijo zaključite s ponovnim pritiskom na tipko .

Način: Besedilo

Preklopite v način "BESEDILO".

V tem načinu si lahko ogledujete besedilne datoteke (datoteke s končnico *.txt). V mapi Navigacija izberite besedilno datoteko ter za prikaz te datoteke pritisnite na tipko .

Za branje besedila po vrsticah pritisnite na tipko oz. . Za branje besedila po straneh pritisnite na tipko oz. . Za preskok na začetek oz. konec besedila za približno 1 sekundo pritisnite na tipko oz. .

- **Zaznamek**

Za odpiranje menija za nastavitve možnosti besedila za približno 1 sekundo držite pritisnjeno tipko . Tu lahko shranite zaznamek ("SHRANJ. ZAZNAMKA") ter priključite posamezne zaznamke ("PRIKLJUC ZAZNAMKA"). S kratkim pritiskom na tipko oz. izberite ustrezen zaznamek ter izbiro potrdite s tipko .

- **Samodejno nalaganje besedila po straneh**

Za vklop oz. izklop samodejnega nalaganja besedila po straneh kratko pritisnite na tipko .

Način: Snemanje

Preklopite v način "SNEMANJE".

V tem načinu lahko s pomočjo vgrajenega mikrofona posnamete govor.

Za začetek snemanja kratko pritisnite na tipko . Za prekinitev trenutnega snemanja kratko pritisnite na tipko . Za nadaljevanje trenutnega snemanja ponovno kratko pritisnite na tipko . Za zaključek in shranjevanje posnetka kratko pritisnite na tipko .

V času, ko je snemanje zaustavljeno, lahko s pritiskom na tipko oz. spremenite kakovost snemanja, s pritiskom na tipko oz. pa znižate ali zvišate občutljivost.

Navodilo: Vsi govorni posnetki "RECxxx" so shranjeni v imeniku "VOICE" na MP3 predvajalniku. Za dostop do govornih posnetkov preklopite v način "DELOVNO MESTO".

Način: Delovno mesto

Preklopite v način "DELOVNO MESTO".

V tem načinu so prikazane vse datoteke, ki se nahajajo na vašem MP3 predvajalniku. Tu lahko predvajate audio/video datoteke oz. prikazujete slikovne/besedilne datoteke, ki jih podpira vaš MP3 predvajalnik.

Način: Nastavitve

Preklopite v način "NASTAVITVE".

Ta način omogoča različne nastavitve zvoka v meniju "AUDIO", izbiro načina predvajanja v meniju "NAČIN PREDVAJANJ." ter vklop oz. izklop funkcije naključnega predvajanja v meniju "NAKLJUČNO PREDV.". Poleg tega lahko v meniju "ZASLON" določite nastavitve zaslona, v meniju "TIMER" časovne nastavitve, v meniju "SNEMANJE" pa nastavitve snemanja.

S pritiskom na tipko oz. izberite zeleno nastavev in izbiro potrdite s kratkim pritiskom na tipko oz. . Za izhod iz načina Nastavitve pritisnite na tipko oz. .

• Audio

Izenačevalnik: Pod elementom menija "IZENAČEVALNIK" lahko izberete enega izmed 7 nastavljenih ali uporabniško določenih načinov izenačevalnika.

Če je izbran uporabniško določen izenačevalnik "UPOR. DOL. IZEN.", lahko izenačevalnik nastavite po svojih željah.

• Način predvajanja

Normalno: Za enkratno predvajanje vseh posnetkov izberite element menija "NORMALNO".

Ponavljanje posnetka: Za ponavljajoče ponavljanje trenutnega posnetka izberite element menija "PONAV. POSNETKA".

Ponovi vse: Za ponavljajoče zaporedno predvajanje vseh posnetkov izberite element menija "PONOVI VSE".

Mapa: Za enkratno predvajanje vseh posnetkov v izbrani mapi izberite element menija "MAPA".

Ponavljanje mape: Za ponavljajoče zaporedno predvajanje vseh posnetkov v izbrani mapi izberite element menija "Ponavlj. mape".

Predstavev: Za predstavitevno predvajanje prvih 10 sekund vseh posnetkov izberite element menija "PREDSTAVEV".

- **Naključno predvajanje**

Pod elementom menija "NAKLJUČNO PREDV." lahko vključite ali izključite naključno predvajanje. V načinu naključnega predvajanja se posnetki predvajajo v naključnem zaporedju.

- **Zaslon**

Svetlost: Pod elementom menija "SVETLOST" lahko nastavite svetlost zaslona.

Osvetlitev ozadja: Pod elementom menija "ČAS OSVETLITVE" lahko nastavite čas, po katerem se zniža osvetlitev ozadja. V odvisnosti od nastavitve načina varčevanja z energijo se osvetlitev ozadja povsem izklopi ("VARČ. Z ENERGIJO" ➔ "ON") ali se potemni ("VARČ. Z ENERGIJO" ➔ "OFF").

Hitrost diaproyekcije: Pod elementom menija "HITROST SLIK" lahko nastavite čas prikaza posameznih slik v diaproyekciji.

Hitrost besedila: Pod elementom menija "HITROST BESEDILA" lahko določite čas za samodejno nalaganje posamezne strani besedila.

- **Timer**

Zaustavitev: Pod elementom menija "ZAUSTAVITEV" lahko nastavite čas neuporabe, po katerem se MP3 predvajalnik samodejno izklopi.

Sleep timer: Pod elementom menija "SLEEP TIMER" lahko nastavite čas, po katerem se MP3 predvajalnik samodejno izklopi.

- **Snemanje**

Kakovost snemanja: Pod elementom menija "KAKOV. SNEMANJA" lahko nastavite kakovost snemanja vgrajenega mikrofona oz. FM radijskega sprejemnika.

Ojačanje: Pod elementom menija "OJAČANJE" lahko nastavite ojačanje snemanja vgrajenega mikrofona.

Način: Sistem

V načinu "SYSTEM" lahko izvedete splošne sistemske nastavitve.

- **Informacije o sistemu**

Pod elementom menija "INFOR. O SISTEMU" so na voljo informacije o verziji firmware ter o skupnem in prostem pomnilniškem prostoru MP3 predvajalnika.

- **Posodobitev**

Za posodobitev strojne programske opreme MP3 predvajalnika izberite element menija "POSODOBITEV". Navodila za postopek posodobitve so na voljo v poglavju Posodobitev strojne programske opreme.

- **Jezik**

Element menija "JEZIK" omogoča izbiro jezika menjajev MP3 predvajalnika.

- **Tovarniške nastavitve**

V elementu menija "TOVARNIŠKA NAST." lahko ponovno vzpostavite tovarniške nastavitve (privzete nastavitve) MP3 predvajalnika. Pri ponastavitvi na tovarniške nastavitve, se ohranijo podatki, ki so shranjeni na MP3 predvajalniku.

10) Pretvorba video datotek

Z MP3 predvajalnikom lahko predvajate video datoteke v formatu AVI, ki so bile predhodno pretvorjene s programom "AVI-CONVERTER".

- a) V CD/DVD pogon vstavite priloženo CD ploščo. Ko se v vašem sistemu vključi funkcija samodejnega zagona, se odpre meni s celotno vsebino CD plošče.

Navodilo: Če je funkcija samodejnega zagona v vašem sistemu izključena, lahko do CD/DVD pogona dostopate prek menija "MOJ RAČUNALNIK" ter v glavnem imeniku CD plošče zaženete program "MENU.EXE".

- b) Zatem izberite točko "AVI-CONVERTER".
- c) Program "AVI-CONVERTER" se namesti na vaš računalnik.
- d) Program "AVI-CONVERTER" zaženite pod "START" → "VSI PROGRAMI" → "TREKSTOR I.BEAT MOVE" → "AVI-CONVERTER".
- e) Kliknite na gumb "ADD", v meniju "SOURCE FILE" izberite datoteko, ki jo želite pretvoriti (npr. MPG, AVI), ter določite izhodno mapo ("TARGET FILE PATH").
- f) V meniju "RESOLUTION" izberite velikost slike za vašo enoto **i.Beat move** (**i.Beat move S** - 128 x 128, **i.Beat move M** - 160 x 128, **i.Beat move L** - 220 x 176).
- g) V meniju "SETTINGS" izberite kakovost in format slike ("ASPECT RATIO") za izhodno datoteko.
- h) Za shranjevanje nastavitvev kliknite na gumb "SAVE".
- i) Okno zaprete s klikom na gumb "CLOSE".
- j) Postopek pretvorbe zaženete s klikom na gumb "CONVERT NOW".
- k) Zatem lahko pripravljeno datoteko AVI prekopirate na vaš MP3 predvajalnik.

11) Postopki v primeru motenj

V tem poglavju so na voljo navodila za odpravljanje motenj na vašem MP3 predvajalniku.

| Težava | Možni vzrok | Kaj lahko naredite? |
|---|-----------------------------|--|
| Mojega MP3 predvajalnika ni možno več vklopiti. | Vključena je funkcija HOLD. | Preverite, če je vključena blokada tipk (drsnik HOLD/ funkcija HOLD) na MP3 predvajalniku. Če je blokada tipk vključena, jo izključite v skladu z opisom v navodilih za uporabo. |
| | Ni napajanja | <p><i>Pri MP3 predvajalniku z vgrajenim akumulatorjem:</i> Če je akumulator prazen, napolnite MP3 predvajalnik prek USB kablo, priključenega na osebni računalnik, ali s polnilnikom za USB naprave.</p> <p><i>Pri MP3 predvajalniku z baterijskim delovanjem:</i> Baterija je prazna. Zamenjajte baterijo. Uporabite lahko samo alkalne baterije. Če želite ugotoviti, ali vaš MP3 predvajalnik lahko deluje tudi z akumulatorskimi baterijami, se obrnite na našo podporno službo.</p> <p>Baterija je nepravilno vstavljena. Preverite polariteto baterije.</p> |
| | Zunanji vplivi | Zunanji vplivi (kot je npr. elektrostatična razelektritev) lahko povzročijo motnje v delovanju vašega MP3 predvajalnika. Če so te motnje prisotne tudi po izklopu in ponovnem vklopu vašega MP3 predvajalnika, po možnosti izvedite reset ali posodobite firmware (programsko opremo MP3 predvajalnika). Postopki so opisani v navodilih za uporabo. Aktualna verzija programske opreme (firmware) za vaš MP3 predvajalnik je na voljo na naši spletni strani v meniju "Downloads". V primeru vprašanj za posodobitev programske opreme (firmware), na katere ne najdete odgovora v navodilih, se obrnite na našo podporno službo. |
| Moj MP3 predvajalnik se ne odziva. | | <p>Če se to dogaja pri določeni avdio datoteki, je možno, da je ta datoteka poškodovana. Odstranite to datoteko.</p> <p>Če motnje s tem ne odpravite, izvedite reset (če je možno). Če se vaš MP3 predvajalnik pogosto ne odziva, izvedite posodobitev programske opreme (firmware).</p> |
| Moj MP3 predvajalnik se ne odziva na pritisk tipke. | Vključena je funkcija HOLD. | Preverite, če je vključena blokada tipk (drsnik HOLD/ funkcija HOLD) na vašem MP3 predvajalniku. Če je blokada tipk vključena, jo izključite v skladu z opisom v navodilih za uporabo. |
| Iz slušalk/naglavnih slušalk ne slišim glasbe. | | Preverite, če se avdio datoteka predvaja (spreminja se prikaz pretečenega ali preostalega časa). Če se datoteka ne predvaja, zaženite predvajanje. |
| | | Zagotovite, da je vtič slušalk/naglavnih slušalk zanesljivo priključen v vtičnico. |
| | | Preverite, če je na vašem MP3 predvajalniku nastavljena dovolj visoka glasnost. |

| Težava | Možni vzrok | Kaj lahko naredite? |
|--|--|--|
| Na moj MP3 predvajalnik sem prenesel datoteke. MP3 predvajalnik pa teh datotek ne more predvajati. | Napačen format datotek | Datoteke so po vsej verjetnosti zapisane v formatu, ki ga vaš MP3 predvajalnik ne more predvajati. Format datotek, ki jih podpira vaš MP3 predvajalnik, so na voljo v ustreznih tehničnih podatkih na spletni strani podjetja TrekStor www.trekstor.de . |
| Na moj MP3 predvajalnik sem prenesel avdio datoteke WMA. MP3 predvajalnik pa teh datotek ne more predvajati. | Datoteke so zaščitene pred kopiranjem. | V primeru, ko gre za datoteke WMA z DRM zaščito pred kopiranjem, morate datoteke kopirati s programom Windows Media® Player. Pred tem preverite, če vaš MP3 predvajalnik lahko predvaja datoteke WMA z DRM zaščito pred kopiranjem. Te informacije so na voljo v tehničnih podatkih za vaš MP3 predvajalnik na spletni strani podjetja TrekStor www.trekstor.de . |
| Na moj MP3 predvajalnik sem iz računalnika Mac® prenesel avdio datoteke. MP3 predvajalnik pa datotek ne more predvajati. | Napačen format datotek | Avdio datotek v formatu AAC, npr. datotek, ki so izdelane z iTunes®, z večino MP3 predvajalnikov ni možno predvajati. Z aktualnim programom iTunes® ali drugim programom pretvorite te datoteke v format MP3. Avdio datoteke, pridobljene na spletnih straneh, imajo v določenih primerih zaščitni mehanizem, ki preprečuje to pretvorbo. |
| Avdio datoteke na mojem MP3 predvajalniku se ne predvajajo ena za drugo v pravilnem vrstnem redu. | Nastavljen je način predvajanja "Naključno". | Če je način predvajanja nastavljen na "Naključno", ga spremenite v način predvajanja "Normalno". |
| | | Pred kopiranjem razvrstite vaše avdio datoteke v podmapo in te mape prekopirajte na vaš MP3 predvajalnik. Vaše avdio datoteke lahko razvrstite tudi po imenih (z dodajanjem števil, npr. "001_naslov", "002_naslov" itd.). |
| Med predvajanjem glasbe se na zaslonu prikazujejo nenavadni znaki. | Uporabljen je nabor znakov, ki ni podprt. | Nekateri MP3 predvajalniki ne morejo pravilno prikazati vseh znakov. Za imena datotek in oznake ID3 uporabljajte standardni nabor znakov v nastavljenem jeziku menijev MP3 predvajalnika in se izogibajte posebnim znakom (npr. s preglasi, akcenti, strešicami itd.). |
| Ne razumem jezika menijev in ne vem, kako ga lahko ponovno spremenim. | Napačno nastavljen jezik menijev | Izvedite reset, če to ni možno ter v primeru, ko reset ni uspešen, izvedite posodobitev programske opreme. Zatem se običajno prikaže meni za izbiro jezika. |
| Kako lahko izdelam datoteke MP3? | | Za pretvorbo avdio datotek (npr. glasbe iz CD plošče) v format MP3-Format potrebujete MP3 dekodler (npr. trenutno brezplačni program "Audiograbber", ki je na voljo na spletni strani www.audiograbber.de). Navodila in pomoč za uporabo programa so na voljo v funkciji Help (Pomoč) v programu. |
| Na moj MP3 predvajalnik ne morem kopirati datotek, čeprav je na voljo dovolj pomnilniškega prostora. | Stara verzija datotečnega sistema (npr. FAT16) | Ker sistem FAT16 pri daljših imenih datotek zaseda dva vnosa, se lahko zgodi, da je glavni imenik zaseden, čeprav je na MP3 predvajalniku še prost pomnilnik. Datoteke kopirajte v podimenik ali vaš MP3 predvajalnik formatirajte za sistem FAT32, če je to možno. Če niste prepričani, ali vaš MP3 predvajalnik podpira sistem FAT32, se obrnite na našo podporno službo. |

Varnostna opozorila in napotki za uporabo:



- Tehnična dela na izdelku lahko izvajajo samo ustrezno strokovno usposobljene osebe.
- Izdelka ni dovoljeno odpirati ali ga spreminjati. Uporabnik ne sme izvajati vzdrževalnih del na komponentah.
- Naprave nikoli ne izpostavljajte vlagi in kondenzirani vodi. Napravo zaščitite pred izjemno visokimi in nizkimi temperaturami ter pred velikimi nihanjem temperature. Napravo uporabljajte samo pri temperaturah okolja v območju od 5° C do 40° C.
- Naprave ne postavljajte v bližino toplotnih virov ter jo zaščitite pred neposrednim sončnim sevanjem.
- Za uporabo in skladiščenje naprave zagotovite okolje s čim manj prahu.
- Za čiščenje površine naprave nikoli ne uporabljajte topil, razredčil, čistilnih sredstev ali drugih kemičnih sredstev. Namesto tega uporabljajte mehko, suho krpo oz. mehek čopič.

Navodila:

- Predvajalnik datotek MP3/filmskih datotek deluje najbolje s priloženimi slušalkami (impedanca 32 ohmov). Uporaba drugih slušalk z manjšo impedanco lahko med drugim povzroči poškodbo predvajalnika datotek MP3/filmskih datotek ali tudi slušalk, predvsem pri izvedbah predvajalnikov datotek MP3/filmskih datotek z 2 priključkoma za slušalke.
- Če je naprava izpostavljena elektrostatični razelektivni, lahko med drugim pride do prekinitve prenosa podatkov med napravo in računalnikom oz. do motenj v delovanju naprave. V tem primeru napravo odklopite iz USB vrat in jo nato ponovno priključite.
- Pozor: Naprava lahko proizvaja zvoke visoke glasnosti. Za preprečitev poškodb sluha, do katerih lahko pride takoj, kasneje oz. počasi in neopazno, ne poslušajte dalj časa pri visoki glasnosti. To velja za poslušanje prek zvočnikov ali poljubnih slušalk. Če zaslišite zvonjenje v ušesu, takoj znižajte glasnost oz. predvajalnik datotek MP3/filmskih datotek prenehajte uporabljati. Upoštevajte, da lahko do trajne poškodbe sluha pride šele čez določen čas. V določenih okoliščinah se sicer privadite na višjo glasnost, tako da je za vas lahko slišati povsem normalna; možno pa je, da je vaša slušna sposobnost že prizadeta. Čim višjo glasnost nastavljate, tem hitreje se lahko vaš sluh poškoduje.
- Pozor: Med upravljanjem motornega vozila ne priporočamo uporabe slušalk; v nekaterih državah je uporaba prepovedana. Vedno vozite previdno in skoncentrirano. Predvajanje predvajalnika datotek MP3/filmskih datotek zaustavite v primerih, ko bi predvajalnik odvrčal vašo pozornost ali vas motil med upravljanjem motornega vozila oz. pri drugih dejavnostih.
- Ne uporabljajte USB kablov, ki so daljši od 3 m.

Proizvajalec si pridržuje pravico do stalnega razvoja izdelka. Te spremembe lahko izvede brez neposrednega opisa v teh navodilih za uporabo. Zato ni nujno, da informacije v teh navodilih za uporabo odsevajo trenutno stanje tehnične izvedbe.

Proizvajalec zagotavlja samo primernost za samo namembnost tega izdelka. Proizvajalec prav tako ni odgovoren za poškodbe ali izgubo podatkov in posredno škodo.

Copyright © 2008 TrekStor GmbH & Co. KG. Vse pravice pridržane. Pri omenjanju drugih oznak izdelkov ali podjetij je možno, da so to blagovne znamke ali zaščitni znaki vsakokratnega lastnika.

Support

| | Hotline | E-Mail | Language |
|-----------------|--|--|-------------------|
| AT | +49 431 - 24 89 45 70** | support.at@trekstor.de | German |
| BE | +49 431 - 24 89 45 80** | support.en@trekstor.de | English |
| CH | +49 431 - 24 89 45 73** | support.ch@trekstor.de | German |
| DE | 01805 - TREKSTOR* 01805 - 87 35 78 67* | support.de@trekstor.de | German |
| ES | +49 431 - 24 89 45 76** | support.es@trekstor.de | Spanish |
| FR | +49 431 - 24 89 45 74** | support.fr@trekstor.de | French |
| HU | +49 431 - 24 89 45 79** | support.en@trekstor.de | English |
| IT | +49 431 - 24 89 45 75** | support.it@trekstor.de | Italian |
| LU | +49 431 - 24 89 45 72** | support.lu@trekstor.de | German, French |
| NL | +49 431 - 24 89 45 81** | support.en@trekstor.de | English |
| PL | +49 431 - 24 89 45 77** | support.pl@trekstor.de | Polish |
| PT | +49 431 - 24 89 45 78** | support.en@trekstor.de | English |
| UK | +49 431 - 24 89 45 71** | support.uk@trekstor.de | English |
| GR | +49 431 - 24 89 45 82** | support.en@trekstor.de | English |
| TR | +49 431 - 24 89 45 83** | support.en@trekstor.de | English |
| RU | +49 431 - 24 89 45 84** | support.en@trekstor.de | English |
| SE | +49 431 - 24 89 45 92** | support.en@trekstor.de | English |
| UA | +49 431 - 24 89 45 93** | support.en@trekstor.de | English |
| SI | +49 431 - 24 89 45 94** | support.en@trekstor.de | English |
| CA | +49 431 - 24 89 45 95** +49 431 - 24 89 45 96** | support.en@trekstor.de support.fr@trekstor.de | English French |
| Other Countries | +49 431 - 24 89 45 99** | support.en@trekstor.de | English |

* 14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz der DTAG, ggf. andere Preise aus Mobilfunknetzen

** Please check with your local telephone provider for connection costs.

TrekStor GmbH & Co. KG

Kastanienallee 8-10
D-64653 Lorsch · Germany
www.trekstor.de



BA-IBMOVE-INT-V1.30-080506